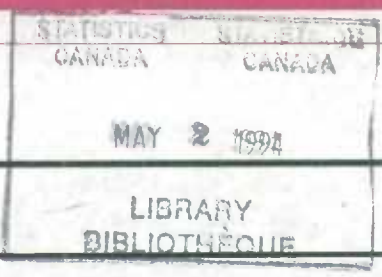




Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 2 mai 1994
Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Comptes économiques provinciaux, 1993** 3
En 1993, la Colombie-Britannique, l'Alberta et l'Île-du-Prince-Édouard ont enregistré de fortes augmentations du Produit intérieur brut au coût des facteurs en dollars courants.
- **Ventes de produits pétroliers raffinés, mars 1994** 9
En mars, une demande plus faible pour la plupart des produits pétroliers raffinés, et tout particulièrement pour l'essence à moteur, a mené à une baisse de 3,3% du total des ventes. Malgré cette baisse de mars, la tendance des ventes en général est à la hausse depuis juin 1993.

(suite à la page 2)



Statistiques financières agricoles 1992

La publication *Statistiques financières agricoles*, fournit un portrait détaillé de la performance financière en 1992 des exploitations agricoles canadiennes telle que le montrent les résultats obtenus à partir des renseignements recueillis dans le cadre de l'enquête des déclarations d'impôt des exploitants agricoles constitués en société ou non.

Les *Statistiques financières agricoles* renseignent sur les variables clés comme les revenus d'exploitation et les dépenses par province, type d'exploitation et tranche de revenus, ainsi que sur la répartition du revenu. Des données sur le revenu hors ferme des exploitants agricoles et des familles agricoles exploitant une seule ferme non constituée en société ajoutent une autre dimension à ce survol financier.

La publication *Statistiques financières agricoles, 1992* (21-205, 45\$), fruit d'une collaboration entre Statistique Canada et Agriculture et Agro-alimentaire Canada, est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lina Di Piétro au (613) 951-3171, Division de l'agriculture.



Statistique Canada

Statistics Canada



DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux isolants rigides, mars 1994	11
Produits de gypse, mars 1994	11
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, mars 1994	11

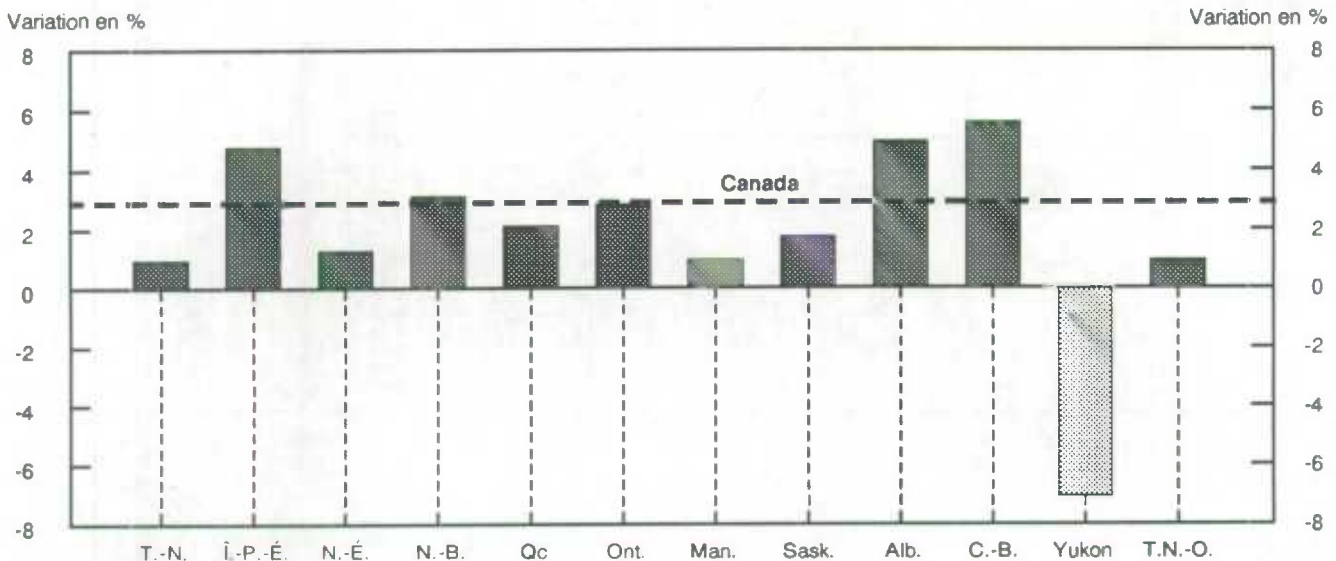
NOUVELLES PUBLICATIONS

12

INDEX DES COMMUNIQUÉS: avril 1994

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Croissance du PIB au coût des facteurs en 1993 (en prix courants)



Comptes économiques provinciaux 1993 (estimations provisoires)

Le rythme de croissance du Produit intérieur brut (PIB) au coût des facteurs en dollars courants s'est accéléré en 1993 au Canada, alors qu'il a augmenté de 2,9% comparativement à 1,4% en 1992. La Colombie-Britannique, l'Alberta et l'Île-du-Prince-Édouard enregistraient de fortes augmentations du PIB en 1993. Seuls la Nouvelle-Écosse, le Manitoba et le Yukon ont connu une croissance économique moins élevée que l'année précédente.

Bien que le revenu personnel par habitant soit le plus élevé au Yukon et en Ontario en 1993, les plus fortes augmentations se retrouvent en Saskatchewan (+3,4%), en Colombie-Britannique (+2,2%) et au Nouveau-Brunswick (+2,1%).

Les consommateurs continuaient de dépenser davantage en 1993, en dépit de la faiblesse du revenu personnel disponible, ce qui a fait baisser le taux d'épargne dans la majorité des provinces et dans les territoires. Cette croissance au chapitre des dépenses réelles de consommation en biens et services explique en grande partie l'augmentation de la demande intérieure finale aux prix de 1986 au Canada (+1,1%) ainsi que celle de la Colombie-Britannique (+4,0%) et de l'Alberta (+2,9%).

Note aux utilisateurs

Il n'existe pas pour le moment d'estimations en dollars constants et d'indices implicites de prix pour le PIB des provinces et territoires en raison de l'absence de données sur les exportations et les importations par province.

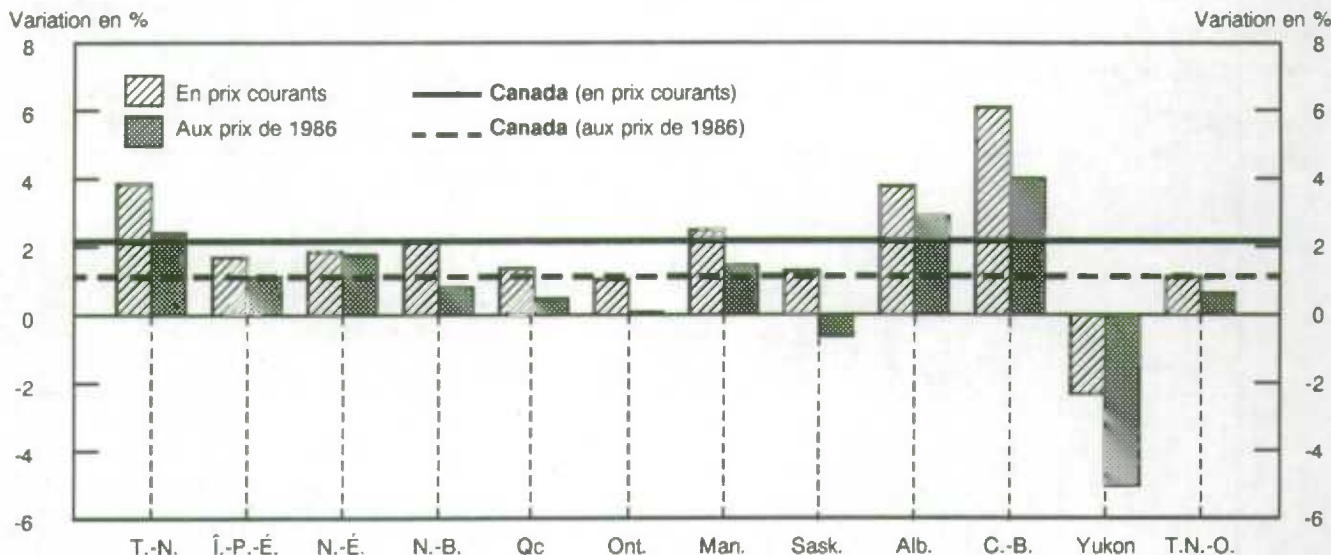
Terre-Neuve

Le PIB n'a augmenté que de 0,9% en 1993, soit la plus faible croissance des provinces, ex aequo avec le Manitoba. La diminution de l'emploi de 1,1% se répartit dans plusieurs secteurs de son économie.

Seul le secteur de la construction se détache des autres, étant soutenu par les investissements importants du projet Hibernia. Ces dépenses ont permis à Terre-Neuve d'enregistrer une croissance de 13,6% au chapitre de l'investissement des entreprises en termes réels, soit la plus forte hausse au pays.

D'autre part, le niveau élevé de chômage continuait de miner les dépenses personnelles de consommation. En effet, celles-ci n'augmentaient que de 0,8%, soit la plus faible hausse au pays.

Croissance de la demande intérieure finale en 1993



Île-du-Prince-Édouard

La vigueur des secteurs clefs de son économie a permis à l'Île-du-Prince-Édouard d'accroître son PIB de 4,7%, figurant parmi les meilleures performances en 1993. Malgré la baisse de la récolte de pommes de terre en 1993, le revenu net comptable des exploitants agricoles a bondi de 43 millions\$, soit 113,2%. Cette hausse est attribuable aux ventes accrues de pommes de terre et à l'augmentation de prix. L'excellente qualité des récoltes de 1993 explique l'accroissement considérable des prix. D'autre part, l'industrie du tourisme a bénéficié d'un achalandage accru en 1993, qui s'est traduit par une hausse appréciable des ventes de certains biens et services.

L'achèvement de la construction du centre de la TPS à Summerside explique la baisse de 20,9% des investissements des gouvernements en capital fixe aux prix de 1986, tandis que ceux des entreprises augmentent de 12,9% en raison principalement des dépenses reliées au projet de construction du pont reliant l'Île-du-Prince-Édouard au Nouveau-Brunswick (Fixed-Link).

Nouvelle-Écosse

La Nouvelle-Écosse est l'une des deux provinces dont le rythme de croissance du PIB a ralenti, passant de 2,5% en 1992 à 1,3% en 1993. Son niveau

d'emploi, qui chute pour une troisième année consécutive, diminue de 1,1%. Depuis 1990, 22 000 emplois ont été retranchés de son économie. De plus, la valeur des faillites commerciales a augmenté de 31,9% alors qu'elle s'abaissait dans la plupart des autres provinces en 1993.

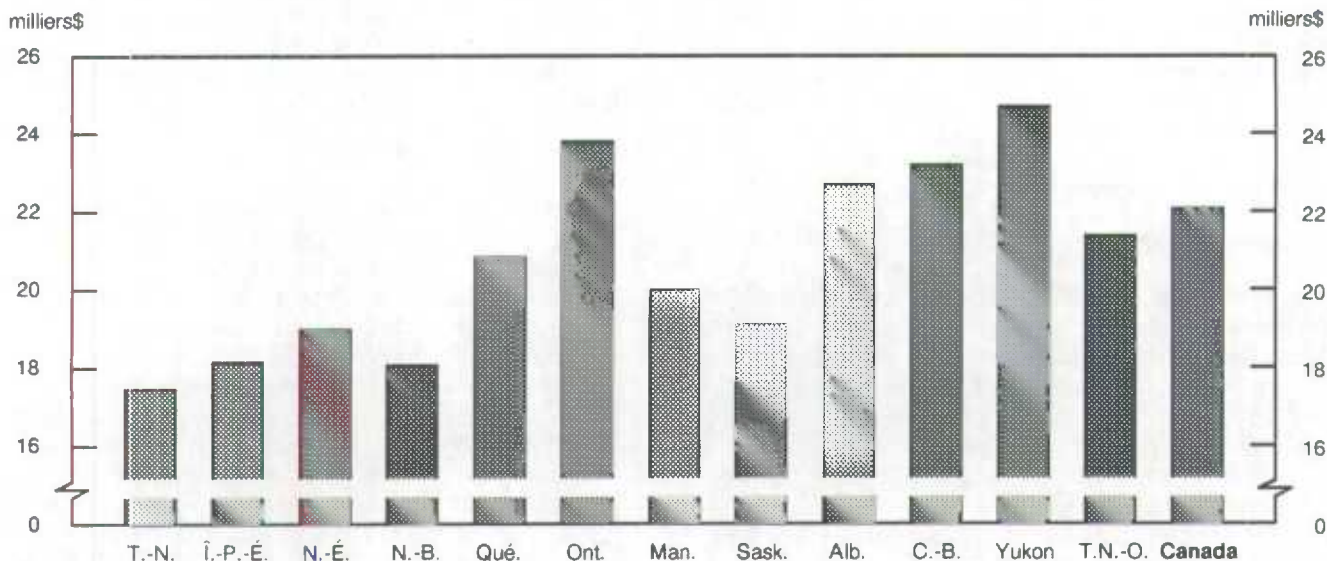
L'accroissement de 1,7% de la demande intérieure finale réelle est dû principalement à la forte hausse de l'investissement des entreprises en machines et matériel. Cette hausse reflète les dépenses reliées au gisement pétrolier Cohasset/Panuke.

Le taux d'inflation, tel que mesuré par l'indice implicite de prix de la demande intérieure finale, est de seulement 0,1%, traduisant la faible augmentation des prix à la consommation et la diminution de l'indice implicite de prix de l'investissement en machines et matériel.

Nouveau-Brunswick

La croissance du PIB a augmenté pour une deuxième année consécutive et elle s'est établie à 3,0% en 1993. La hausse de 2,6% du revenu du travail découlait principalement de la forte progression de la rémunération horaire moyenne dans les secteurs des forêts et des fabricants. De plus, les livraisons des fabricants se sont accrues de 11,5% en 1993.

Revenu personnel par habitant en 1993



Les consommateurs ont accru leurs dépenses personnelles en termes réels de 2,3% en 1993, comparativement à la moyenne nationale de 1,6%.

Le Nouveau-Brunswick a enregistré la meilleure croissance au pays au chapitre de la construction résidentielle aux prix de 1986 en raison de l'augmentation de 11,6% des mises en chantier en 1993. Malgré cette importante hausse, l'investissement des entreprises en capital fixe chutait de 4,7%, reflétant l'achèvement des travaux à la centrale électrique de Belledune.

Québec

Malgré une accélération de sa croissance par rapport à 1992, le PIB n'augmentait que de 2,1% en 1993. L'emploi et la rémunération horaire moyenne ont augmenté modestement.

L'économie québécoise a enregistré une baisse de 3,6% des activités de la construction résidentielle, attribuable en partie à la fin des programmes d'aide gouvernementaux. De plus, l'investissement des entreprises en machines et matériel a chuté de 6,0%.

Ontario

La tenue relativement bonne de l'économie ontarienne relève surtout des exportations de marchandises. En effet, le PIB au coût des facteurs s'est accru de 2,8% en raison principalement de la

hausse importante des exportations, en particulier les véhicules automobiles. Ainsi, les exportations nettes se sont donc accrues d'environ 4,5 milliards\$ en 1993. L'emploi, stimulé par ces exportations, a augmenté de 1,7%, la deuxième meilleure performance au pays.

D'autre part, la demande intérieure finale réelle n'a augmenté que de 0,1%, soit la plus faible hausse au Canada. Le surplus d'espaces locatifs commerciaux et industriels n'est pas étranger à la chute de 35,0% de la construction non résidentielle. De plus, la construction résidentielle diminuait de 10,8%, alors que les mises en chantier passaient de 55 772 à 45 140 unités.

Manitoba

La croissance du PIB au coût des facteurs a diminué, passant de 1,7% en 1992 à 0,9% en 1993. Cette modeste hausse découle de l'effondrement du revenu comptable net des entreprises agricoles alors que celui-ci chutait de 308 millions\$, soit -74,8%. Le volume de la production des céréales et la valeur de la variation physique des stocks de céréales, en particulier le blé, ont été touchés défavorablement par les pluies abondantes au cours de l'été de 1993. En conséquence, le revenu personnel affichait la plus faible augmentation au pays avec un taux de seulement 0,9%, bien que le revenu du travail ait augmenté de 1,5%.

La demande intérieure finale aux prix constants de 1986 s'élevait de 1,4%. L'augmentation des dépenses des consommateurs se situait sous la moyenne nationale autant pour les biens que pour les services. Les dépenses d'investissement en capital fixe des entreprises se sont accrues de 6,5% en raison de la légère augmentation des mises en chantiers et de la forte hausse de l'investissement des entreprises en machines et matériel des industries productrices de biens.

Saskatchewan

Alors que le PIB mesuré au coût des facteurs augmentait de 1,7%, celui aux prix du marché s'accroissait beaucoup plus suite à une importante baisse des subventions agricoles sur une base d'exercice (-479 millions\$). En effet, le PIB aux prix du marché, qui tient compte des impôts indirects moins les subventions, a augmenté de 6,1%, soit la plus forte hausse au pays.

Le secteur névralgique de la Saskatchewan, l'agriculture, a connu une excellente année. Les récoltes ont augmenté de 11,0% et le prix des grains a surpassé ceux de l'année 1992. Ainsi, le revenu comptable net des exploitants agricoles a augmenté pour la première fois en trois ans (+20,5%), et ce malgré la baisse des subventions.

La baisse de la demande intérieure finale aux prix de 1986 (-0,7%) résulte principalement d'une diminution de 10,3% des investissements des entreprises en usines et matériel suite au parachèvement de projets majeurs de construction.

Alberta

La PIB au coût des facteurs a augmenté de 4,9% en 1993, ce qui constituait la deuxième meilleure performance au pays. Les bénéfices des sociétés avant impôts ont enregistré la plus forte hausse (+61,8%), en particulier dans les secteurs du pétrole et gaz naturel et du bois et papier.

Le revenu comptable net agricole s'est accru fortement (+67,3%), suite à l'augmentation de 623 millions\$ de la valeur des stocks. Celle-ci était causée par des hausses de volume des récoltes ainsi que des prix, en particulier le canola et le blé.

La demande intérieure finale réelle s'accroissait de 2,9% aux prix de 1986, alors que la hausse de l'indice implicite de prix n'augmentait que de 0,8%. L'accroissement des dépenses personnelles était parmi les plus forts du pays, en particulier pour les services de la restauration et de l'hébergement, les meubles, les appareils ménagers et les véhicules

automobiles. Parmi les diverses raisons qui expliquent la hausse appréciable de l'investissement des entreprises en usines et matériel, notons, entre autres, les modifications à la structure et la baisse des taux des redevances ainsi que le congé temporaire de redevances pour les puits récemment forés.

Colombie-Britannique

Le PIB au coût des facteurs a augmenté de 5,5%, soit la meilleure performance économique au Canada en 1993. La croissance de la population en Colombie-Britannique a surpassé de nouveau celle des autres provinces dans un rapport de deux pour un. La hausse du niveau d'emploi, qui excédait celle au niveau national pour une sixième année consécutive, s'établit à 2,8%. Depuis 1988, environ 200 000 emplois ont été ajoutés à son économie.

La demande intérieure finale réelle ainsi que son indice implicite de prix enregistrent également les plus fortes augmentations au pays, soit 4,0% et 2,1% respectivement. L'accroissement appréciable de la population ainsi que celui de l'emploi se sont traduits par une hausse de la construction résidentielle et des dépenses personnelles en biens et services de consommation. De plus, l'investissement en capital fixe était soutenu par des dépenses en machines et matériel en hausse de 13,4%.

Yukon

Le recul de 7,1% du PIB au coût des facteurs s'explique principalement par la chute spectaculaire des bénéfices des sociétés avant impôts de 70,0%. Plusieurs chantiers miniers ont cessé leurs opérations comme le confirme la baisse de la production minérale.

Le revenu personnel disponible a augmenté de 4,2% suite à la hausse des transferts aux personnes (+19,2%).

Territoires du Nord-Ouest

Le PIB au coût des facteurs a augmenté de 0,9% en 1993. Mis à part le revenu du travail (+2,9%) et les intérêts et revenus divers de placements (+2,6%), les autres composantes du PIB en termes de revenus se situaient en dessous de la moyenne canadienne.

L'accroissement de l'investissement des administrations publiques en capital fixe est compensé en grande partie par le recul de l'investissement des entreprises. L'inflation, telle que mesurée par l'indice

implicite de prix de la demande intérieure finale, a été deux fois moins élevée qu'ailleurs au pays atteignant 0,5%. La faiblesse de la demande finale en est la cause.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2581 à 2619, 2621 à 2631, 2633, 4995 à 4998, 5025, 5026, 5089 à 5097, 5099, 6949, 6950 et 6965 à 6979.

Pour plus de renseignements, composez le (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information, Division des comptes nationaux et de l'environnement.

Les statistiques sont également disponibles immédiatement sur imprimé contenant des tableaux analytiques et des graphiques ainsi que sur disquette pour micro-ordinateur au coût de 80\$.

Pour acheter ces produits ou obtenir davantage de renseignements, veuillez communiquer avec la responsable des services aux clients au (613) 951-3640, Division des comptes nationaux et de l'environnement.

Produit intérieur brut au coût des facteurs

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
	millions\$							
	variation annuelle en %							
Terre-Neuve	6 118	6 659	7 280	7 645	7 925	8 034	8 032	8 104
	6,3%	8,8%	9,3%	5,0%	3,7%	1,4%	0,0%	0,9%
Île-du-Prince-Édouard	1 414	1 484	1 666	1 772	1 878	1 934	1 957	2 049
	13,9%	5,0%	12,3%	6,4%	6,0%	3,0%	1,2%	4,7%
Nouvelle-Écosse	11 660	12 422	13 328	14 174	14 932	15 234	15 615	15 815
	8,7%	6,5%	7,3%	6,3%	5,3%	2,0%	2,5%	1,3%
Nouveau-Brunswick	8 916	9 589	10 437	11 081	11 523	11 734	12 003	12 369
	10,2%	7,5%	8,8%	6,2%	4,0%	1,8%	2,3%	3,0%
Atlantique	28 108	30 154	32 711	34 672	36 258	36 936	37 607	38 337
	8,9%	7,3%	8,5%	6,0%	4,6%	1,9%	1,8%	1,9%
Québec	103 211	113 539	124 678	130 823	135 256	134 898	135 756	138 587
	8,1%	10,0%	9,8%	4,9%	3,4%	-0,3%	0,6%	2,1%
Ontario	176 385	194 728	219 932	235 402	236 296	235 638	239 426	246 225
	9,7%	10,4%	12,9%	7,0%	0,4%	-0,3%	1,6%	2,8%
Centre	279 596	308 267	344 610	366 225	371 552	370 536	375 182	384 812
	9,1%	10,3%	11,8%	6,3%	1,5%	-0,3%	1,3%	2,6%
Manitoba	16 729	17 825	19 749	20 642	21 508	21 139	21 498	21 687
	4,1%	6,6%	10,8%	4,5%	4,2%	-1,7%	1,7%	0,9%
Saskatchewan	16 940	17 063	17 712	18 274	19 442	19 081	18 734	19 060
	0,5%	0,7%	3,8%	3,2%	6,4%	-1,9%	-1,8%	1,7%
Alberta	55 318	57 245	59 256	62 026	67 288	66 348	67 697	71 041
	-13,7%	3,5%	3,5%	4,7%	8,5%	-1,4%	2,0%	4,9%
Colombie-Britannique	51 336	56 300	62 472	69 088	73 423	74 270	76 071	80 272
	5,5%	9,7%	11,0%	10,6%	6,3%	1,2%	2,4%	5,5%
Yukon	545	723	805	874	960	879	973	904
	19,8%	32,7%	11,3%	8,6%	9,8%	-8,4%	10,7%	-7,1%
Territoires du Nord-Ouest	1 725	1 856	2 009	2 184	2 209	2 149	2 151	2 171
	-2,9%	7,6%	8,2%	8,7%	1,1%	-2,7%	0,1%	0,9%
Ouest	142 593	151 012	162 003	173 088	184 830	183 866	187 124	195 135
	-3,6%	5,9%	7,3%	6,8%	6,8%	-0,5%	1,8%	4,3%
Canada	451 839	491 878	538 116	574 534	594 356	595 156	603 741	621 356
	4,9%	8,9%	9,4%	6,8%	3,5%	0,1%	1,4%	2,9%

Demande Intérieure finale aux prix de 1986

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
	variation annuelle en %							
Terre-Neuve	2,4	0,5	5,6	2,9	-0,3	-0,4	-0,1	2,4
Île-du-Prince-Édouard	5,9	3,2	7,5	1,6	0,4	0,6	-2,0	1,1
Nouvelle-Écosse	2,1	1,6	4,8	3,0	0,9	-2,6	-1,2	1,7
Nouveau-Brunswick	3,6	3,0	5,6	4,9	1,2	0,1	-0,8	0,8
Atlantique	2,8	1,9	5,4	3,5	0,7	-1,1	-0,9	1,6
Québec	4,8	5,1	4,2	3,3	0,3	-1,3	1,1	0,5
Ontario	7,1	6,8	6,6	4,4	-1,3	-1,1	-0,1	0,1
Centre	6,2	6,2	5,7	4,0	-0,7	-1,2	0,3	0,2
Manitoba	4,3	0,5	1,4	1,7	1,0	-2,7	0,3	1,4
Saskatchewan	0,7	3,4	0,5	-0,7	1,5	-0,4	-2,6	-0,7
Alberta	-1,0	3,3	7,2	2,6	3,4	-3,5	1,0	2,9
Colombie-Britannique	1,8	6,4	7,4	8,6	3,6	1,0	2,1	4,0
Yukon	16,0	4,2	3,0	0,8	7,1	3,4	2,0	-5,0
Territoires du Nord-Ouest	-15,3	-11,2	10,9	12,6	-10,5	-4,7	1,0	0,7
Ouest	0,8	3,9	5,7	4,6	2,8	-1,2	1,0	2,7
Canada	4,3	5,1	5,6	4,1	0,5	-1,2	0,4	1,1

Revenu personnel par habitant

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
	dollars							
Terre-Neuve	11 595	12 815	13 981	14 997	16 157	16 826	17 227	17 451
Île-du-Prince-Édouard	12 302	13 116	14 492	15 168	16 229	17 076	17 915	18 159
Nouvelle-Écosse	13 753	14 766	15 719	16 705	17 859	18 315	18 680	18 959
Nouveau-Brunswick	12 856	13 774	14 851	15 778	16 696	17 168	17 724	18 101
Atlantique	12 856	13 881	14 951	15 909	16 987	17 522	17 983	18 278
Québec	15 363	16 437	17 633	18 747	19 999	20 382	20 648	20 809
Ontario	17 864	19 216	20 970	22 389	23 118	23 476	23 593	23 757
Centre	16 825	18 069	19 603	20 909	21 857	22 228	22 407	22 573
Manitoba	15 016	15 916	16 933	18 016	19 151	19 116	19 862	19 996
Saskatchewan	14 882	14 833	15 566	16 760	18 191	18 230	18 448	19 068
Alberta	17 199	17 631	19 272	20 236	21 605	22 020	22 389	22 679
Colombie-Britannique	16 188	17 236	18 631	20 266	21 778	22 150	22 662	23 164
Yukon	17 000	17 808	20 074	22 222	23 643	24 345	25 333	24 688
Territoires du Nord-Ouest	14 345	15 161	17 304	18 596	20 102	20 869	21 177	21 381
Ouest	16 156	16 837	18 183	19 484	20 907	21 213	21 687	22 094
Canada	16 305	17 371	18 815	20 095	21 198	21 567	21 858	22 102

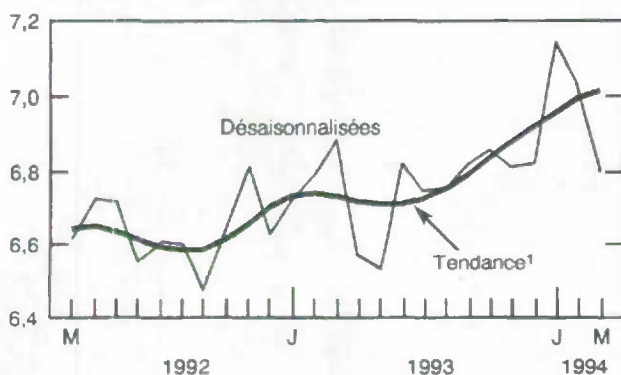
Ventes de produits pétroliers raffinés

Mars 1994 (données provisoires)

En mars, une demande plus faible pour la plupart des produits pétroliers raffinés, et tout particulièrement pour l'essence à moteur, a mené à une baisse de 3,3% du total des ventes. Malgré cette baisse de mars, la tendance relative aux ventes en général est à la hausse depuis juin 1993.

Ventes mensuelles de produits pétroliers raffinés

Mètres cubes (millions)



¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Le déclin de mars est basé sur six des sept groupes de produits, le total de ces groupes se comptabilise à 77% des ventes totales, enregistrant des ventes plus faibles.

Les ventes pour les mazouts légers ont diminué de 11,4% en mars après une autre baisse de 3,4% en février. Ces deux baisses consécutives suivent une augmentation de 19,2% survenue en janvier. Ce gain représentait le plus haut niveau de croissance jamais enregistré depuis 1985. Les ventes d'essence à moteur ont chuté de 5,1% en mars, renversant les records de ventes établis en janvier et février. La

tendance des ventes d'essence à moteur a toujours continué de grimper depuis mai 1993. Les ventes de carburant diesel augmentaient de 0,6% en mars, continuant la même tendance vers la hausse depuis la fin de l'année 1992.

Données non désaisonnalisées

Une demande réduite de cinq des sept groupes de produits (ce volume totalise 38% des ventes totales) démontrait une baisse de 2,3% des ventes totales des produits pétroliers raffinés par rapport à mars 1993.

Pour les trois premiers mois de 1994, les ventes totales des produits pétroliers raffinés étaient en hausse de 3,4% comparativement à la même période correspondante en 1993. Les hausses les plus fortes allaient aux ventes de carburant diesel (+15,7%) et aux mazouts légers (+6,5%).

La cause principale de ces augmentations est reliée au fait que le temps a été très froid au cours des deux premiers mois de 1994 comparativement à cette même période de l'année précédente. Un regain d'activité pour le transport a contribué à la hausse des ventes de carburant diesel. Les ventes d'essence à moteur se sont aussi élevées de 4,8%.

Les ventes de mazouts lourds ont décliné de 12,3% en 1994 et c'est le reflet d'une demande plus faible des services d'énergie électrique. Depuis 1990, les ventes déclinent d'année en année.

Les chiffres provisoires pour les mazouts légers et les mazouts lourds sont sujets à des variations et des révisions mensuelles significatives.

Données stockées dans CANSIM: matrices 628 à 642 et 644 à 647.

L'édition de mars 1994 de la publication *Enquête mensuelle sur les produits pétroliers raffinés* (45-004, 18,20\$/182\$) paraîtra au mois de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. □

Ventes des produits pétroliers raffinés

	Mars 1993	Décembre 1993 ^r	Janvier 1994 ^r	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Janvier 1994 à mars 1994
	milliers de mètres cubes					variation en %
	données désaisonnalisées					
Total, tous les produits	6 878,7	6 810,8	7 144,2	7 030,1	6 796,4	-3,3
Essence à moteur	2 795,3	2 921,0	2 986,3	2 984,4	2 831,5	-5,1
Carburant diesel	1 379,6	1 415,0	1 631,6	1 540,5	1 549,9	0,6
Mazouts légers	525,3	476,0	567,4	548,1	485,7	-11,4
Mazouts lourds	680,6	557,7	577,1	553,4	549,6	-0,7
Carburéacteurs pour turboréacteurs	384,2	373,7	391,2	376,8	357,3	-5,2
Charges pétrochimiques	309,3	324,0	275,6	301,5	301,1	-0,1
Tous les autres produits raffinés	804,4	743,4	715,0	725,4	721,3	-0,6
	Mars 1993	Mars 1994 ^p	Mars 1993 à mars 1994	Janvier à mars 1993	Janvier à mars ^p 1994	Janvier- mars 1993 à janvier- mars 1994
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
	données non désaisonnalisées					
Total, tous les produits	6 943,7	6 783,4	-2,3	19 512,2	20 167,1	3,4
Essence à moteur	2 748,0	2 766,0	0,7	7 647,7	8 012,3	4,8
Carburant diesel	1 293,0	1 433,6	10,9	3 523,6	4 077,4	15,7
Mazouts légers	846,7	765,9	-9,5	2 595,3	2 764,6	6,5
Mazouts lourds	754,0	602,8	-20,1	2 092,6	1 834,6	-12,3
Carburéacteurs pour turboréacteurs	375,6	352,9	-6,0	1 005,9	1 028,5	2,2
Charges pétrochimiques ¹	324,3	314,8	-2,9	947,3	879,6	-7,1
Tous les autres produits raffinés	602,1	547,4	-9,1	1 699,8	1 570,1	-7,6

^p Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

¹ Charges d'alimentation produites par les raffineries, utilisées comme matières premières par l'industrie pétrochimique.

DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux isolants rigides

Mars 1994

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 2 533 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en mars 1994, soit une diminution de 4,6% par rapport aux 2 654 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en mars 1993.

De janvier à mars 1994, les livraisons cumulatives ont totalisé 6 815 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) comparativement à 6 986 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1993, une diminution de 2,4%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro de mars 1994 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Produits de gypse

Mars 1994

En mars 1994, les fabricants ont livré 18 462 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une baisse de 11,0% comparativement aux 20 753 milliers de mètres carrés livrés en mars 1993 et une baisse de 21,1% par rapport aux 23 402 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de mars pour l'année 1994 étaient de 60 647 milliers de mètres carrés, ce qui représente une augmentation de 13,7% comparativement à la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro de mars 1994 de *Produits de gypse* (44-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Mars 1994

La production de fromage fondu en mars 1994 a été de 6 907 676 kilogrammes, soit une augmentation de 52,4% par rapport au mois précédent et une diminution de 26,0% comparativement au même mois en 1993. La production totale pour 1994 est de 15 810 785 kilogrammes comparativement à 20 503 657 kilogrammes pour la même période en 1993.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 303 959 kilogrammes, une augmentation de 39,4% par rapport au mois précédent et une diminution de 37,3% comparativement au même mois en 1993. La production totale pour 1994 est de 859 414 kilogrammes comparativement à 1 260 397 kilogrammes pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 188 (série 1,10).

Le numéro mars 1994 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques financières agricoles, 1992
Numéro au catalogue: 21-205
(Canada: 45\$; États-Unis: 54\$US;
autres pays: 63\$US)

Production de pétrole et de gaz naturel,
janvier 1994.
Numéro au catalogue: 26-006
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Statistique du charbon et du coke, février 1994.
Numéro au catalogue: 45-002
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 13\$US/130\$US;
autres pays: 15\$US/150\$US)

Statistiques de l'énergie électrique, février 1994.
Numéro au catalogue: 57-001
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 13\$US/130\$US;
autres pays: 15\$US/150\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

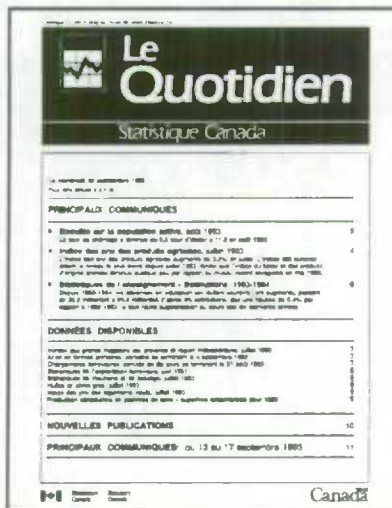
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Chantal Prévost (613) 951-1189
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Avril 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Acier en formes primaires	février 1994	le 11 avril
	semaine se terminant le 2 avril 1994	le 7 avril
	semaine se terminant le 9 avril 1994	le 14 avril
	semaine se terminant le 16 avril 1994	le 21 avril
	semaine se terminant le 23 avril 1994	le 28 avril
Actif et passif du secteur public		le 7 avril
Ampoules électriques et tubes	mars 1994	le 19 avril
Base de données sur le commerce mondial sur disque compact ROM	1980 à 1992	le 27 avril
Batteries d'accumulateurs électriques	février 1994	le 5 avril
Bilan des investissements internationaux du Canada	1993	le 5 avril
Boissons gazeuses	mars 1994	le 21 avril
Certains appareils électriques ménagers	février 1994	le 5 avril
Certains indices financiers	mars 1994	le 21 avril
Charbon et coke	février 1994	le 28 avril
Chargements ferroviaires	février 1994	le 20 avril
	période de sept jours se terminant le 21 mars 1994	le 7 avril
	période de dix jours se terminant le 31 mars 1994	le 13 avril
	période de sept jours se terminant le 7 avril 1994	le 26 avril
	période de sept jours se terminant le 14 avril 1994	le 29 avril
Commerce mensuel de détail	février 1994	le 22 avril
Communiqué préliminaire sur le commerce international	février 1994	le 19 avril
Comptes du bilan national	1993	le 5 avril



Index des communiqués, avril 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Consommation apparente par personne de viande rouge	1993	le 29 avril
Contre-plaquéés de construction	février 1994	le 22 avril
Dette nette des administrations fédérale, provinciales et territoriales, système de gestion financière		le 7 avril
Édition et diffusion exclusive de livres	1992-1993	le 29 avril
Éducation permanente dans les universités canadiennes	1992-1993	le 8 avril
Emploi, gains et durée du travail	février 1994	le 28 avril
Énergie électrique	février 1994	le 28 avril
Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises – camionnage pour compte propre	1991	le 29 avril
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	février 1994	le 19 avril
Enquête sur l'enregistrement sonore	1992-1993	le 26 avril
Enquête sur la population active	mars 1994	le 8 avril
Enquête sur les anticipations à court terme		le 6 avril
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises: tous les transporteurs	quatrième trimestre de 1993	le 29 avril
Estimations annuelles: Les flux du commerce interprovincial des biens et des services	1984-1989	le 11 avril
État de santé des Canadiens, L'enquête sociale générale de 1991		le 7 avril
Faits saillants du Recensement de 1991, parus dans Le Quotidien		le 8 avril
Fichiers de microdonnées à grande diffusion	Recensement de 1991	le 6 avril
Fil d'acier et certains produits de fil métallique	février 1994	le 7 avril
Fruits et légumes transformés	février 1994	le 8 avril
Hulle et corps gras	février 1994	le 13 avril
Indicateur composite	mars 1994	le 19 avril
Indice de l'offre d'emploi	mars 1994	le 7 avril
Indice des prix à la consommation	mars 1994	le 15 avril
Indice des prix des logements neufs	février 1994	le 11 avril
Indice des prix des matières brutes – premières estimations	mars 1994	le 11 avril
Indice des prix des matières brutes	mars 1994	le 27 avril

Index des communiqués, avril 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Indice des prix des produits agricoles	février 1994	le 12 avril
Indice des prix des produits industriels	mars 1994	le 27 avril
Indices de prix des exportations canadiennes et des importations	février 1994	le 19 avril
Indices des prix à la construction dans les services d'électricité	1992 et 1993	le 21 avril
Industrie de l'exploitation forestière	1992	le 26 avril
Industrie des services forestiers	1992	le 26 avril
Info-voyages	printemps 1994	le 26 avril
Inventaire de porcs	1 ^{er} avril 1994	le 29 avril
La culture en perspective	printemps 1994	le 20 avril
La revue laitière	février 1994	le 13 avril
Lampes électriques	premier trimestre de 1994	le 19 avril
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé	mars 1994	le 20 avril
Livraisons de laminés d'acier	février 1994	le 15 avril
Livraisons des principales céréales	février 1994	le 12 avril
Morbidité hospitalière	1991-1992	le 6 avril
Mortalité au Canada	1992	le 8 avril
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres	février 1994	le 13 avril
Permis de bâtir	février 1994	le 18 avril
Permis de bâtir résidentiels	février 1994	le 5 avril
Pétrole brut et gaz naturel	février 1994	le 29 avril
Population autochtone du Canada selon les subdivisions de recensement et les régions métropolitaines de recensement	Recensement de 1991	le 5 avril
Production d'oeufs	février 1994	le 13 avril
Production et ventes de cigarettes	mars 1994	le 26 avril
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique	février 1994	le 22 avril
Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	février 1994	le 29 avril
Projections de population	1993 à 2016	le 22 avril
Projections de population (note aux utilisateurs)	1993 à 2016	le 26 avril
Rapports sur la santé	quatrième trimestre de 1993	le 6 avril
Restaurants, traiteurs et tavernes	février 1994	le 15 avril
Revenu après impôt	1992	le 11 avril
Revenu du travail	janvier 1994	le 7 avril
Revue des céréales et des graines oléagineuses	mars 1994	le 27 avril
Revue trimestrielle de l'éducation	printemps 1994	le 14 avril



Index des communiqués, avril 1994

Sujet	Période de référence	Date de parution
Série de rapports sur les grandes cultures: superficiels projetées en mars pour les principales grandes cultures	1994	le 28 avril
Statistiques choisies sur la mortalité	1921 à 1990	le 27 avril
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	février 1994	le 7 avril
Statistiques de broyage	février 1994	le 5 avril
	mars 1994	le 29 avril
Statistiques démographiques annuelles	1993	le 22 avril
Statistiques du téléphone	février 1994	le 15 avril
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	février 1994	le 13 avril
Statistiques sur l'assurance-chômage	février 1994	le 27 avril
Statistiques sur l'aviation civile canadienne	janvier 1994	le 11 avril
	février 1994	le 28 avril
Stocks de viandes congelées	1 ^{er} avril 1994	le 26 avril
Stocks de volailles congelées	1 ^{er} avril 1994	le 21 avril
Taux de salaire de la main-d'oeuvre agricole embauchée	1993	le 8 avril
Transport du pétrole par pipe-lines	janvier 1994	le 11 avril
Transport maritime intérieur et international	octobre à décembre 1993	le 21 avril
Tuyaux et tubes en acier	février 1994	le 8 avril
Valeur du travail ménager	1992	le 6 avril
Ventes de gaz naturel	février 1994	le 20 avril
Ventes de sucre	mars 1994	le 11 avril
Ventes de véhicules automobiles neufs	février 1994	le 11 avril
Ventes des grands magasins	mars 1994	le 19 avril
Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	février 1994	le 14 avril
Voyages entre le Canada et les autres pays	février 1994	le 15 avril
Voyages internationaux – dénombrement national et provincial – Touriscope	quatrième trimestre de 1993	le 18 avril



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 3 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

MAY 3 1994

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Perspectives du monde des affaires: industries manufacturières, enquête trimestrielle, avril 1994** 2
 Au début d'avril, les manufacturiers canadiens sont devenus plus positifs qu'il y a trois mois pour dire que les commandes reçues grimpaient et que les prévisions de production augmenteraient.
- **Enquête sur les anticipations à court terme** 6
 Une nouvelle série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.
- **Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels, premier trimestre de 1994** 8
 L'indice composite a augmenté de 0,4% au cours du premier trimestre de 1994 pour atteindre 123,1.

DONNÉES DISPONIBLES

- Papier-toiture asphalté, mars 1994 9
- Statistiques financières et d'exploitation pour les transporteurs maritimes établis au Canada, 1992 9

NOUVELLE PUBLICATION 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Perspectives du monde des affaires: industries manufacturières, enquête trimestrielle

Avril 1994

Au début d'avril, les manufacturiers canadiens sont devenus plus positifs qu'il y a trois mois pour dire que les commandes reçues grimpaient et que les prévisions de production augmenteraient. La satisfaction quant aux commandes reçues s'est élevée à un niveau record; le dernier record a été enregistré en octobre 1983 lors de la reprise suivant la récession de 1981-1982.

Les manufacturiers étaient aussi plus positifs pour ce qui est des commandes en carnet et ils étaient moins préoccupés du fait que le niveau des stocks de produits finis était trop haut. La proportion des manufacturiers qui avaient des entraves avec une pénurie de capital de roulement était plus petite.

Les manufacturiers étaient moins sûrs que l'emploi augmentera ce trimestre, mais cela suit une augmentation de 74 000 emplois en février et mars 1994 dans le secteur manufacturier d'après l'enquête sur la population active. Cela pourrait indiquer que les manufacturiers ont satisfait leurs besoins courants pour l'emploi.

La satisfaction quant aux commandes reçues enregistré un nouveau record

Dans l'enquête d'avril, 39% des manufacturiers ont dit que les commandes reçues étaient à la hausse et 11% ont dit qu'elles étaient à la baisse. En soustrayant le 11% «à la baisse» du 39% «à la hausse», la balance d'opinions des manufacturiers est de +28, un nouveau record. Le dernier record a été enregistré dans l'enquête d'octobre 1983.

La balance en avril 1994 a grimpé de 11 points depuis janvier. Les industries qui ont contribué le plus à cette augmentation sont celles du matériel de transport, du papier et produits connexes et de la première transformation des métaux.

Les manufacturiers étaient aussi beaucoup plus positifs en ce qui concerne la valeur enregistrée des commandes en carnet. La balance des opinions des manufacturiers a bondi de 15 points à +15. C'était la troisième hausse de suite.

Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui produiront des livraisons futures, si l'on suppose que les commandes ne seront pas annulées.

Note aux utilisateurs

Dans le texte, les données sont désaisonnalisées sauf pour celles sur les entraves de production.

La balance est l'écart entre la proportion associée aux réponses du type positif (ex.: volume de production supérieur) et celle associée aux réponses de type négatif (ex.: volume de production inférieur). Les données brutes et désaisonnalisées sont fournies pour la balance. La valeur désaisonnalisée des composantes neutres (ex.: la production prévue qui reste pratiquement au même niveau) est calculée en soustrayant de 100 la somme des valeurs désaisonnalisées des deux autres composantes.

L'enquête sur les perspectives du monde des affaires est menée en janvier, avril, juillet et octobre et la majorité des réponses sont recueillies au cours des deux premières semaines de ces mois. Les résultats sont fondés sur les réponses d'environ 5 000 fabricants.

Les réponses pour la production, les inventaires et les commandes de l'enquête sur les perspectives du monde des affaires sont pondérées en fonction de la valeur des livraisons du répondant déclarées dans le contexte du recensement annuel des manufactures de 1989. L'emploi anticipé est pondéré en fonction du nombre d'employés déclarés à l'Enquête annuelle des manufactures.

Plus d'optimisme quant aux prévisions de production pour les prochains trois mois

La balance des opinions des manufacturiers a bondi de 10 points à +14. C'était la deuxième enquête de suite où l'on observait une hausse importante. L'industrie du matériel de transport est celle qui a contribué le plus à cette augmentation.

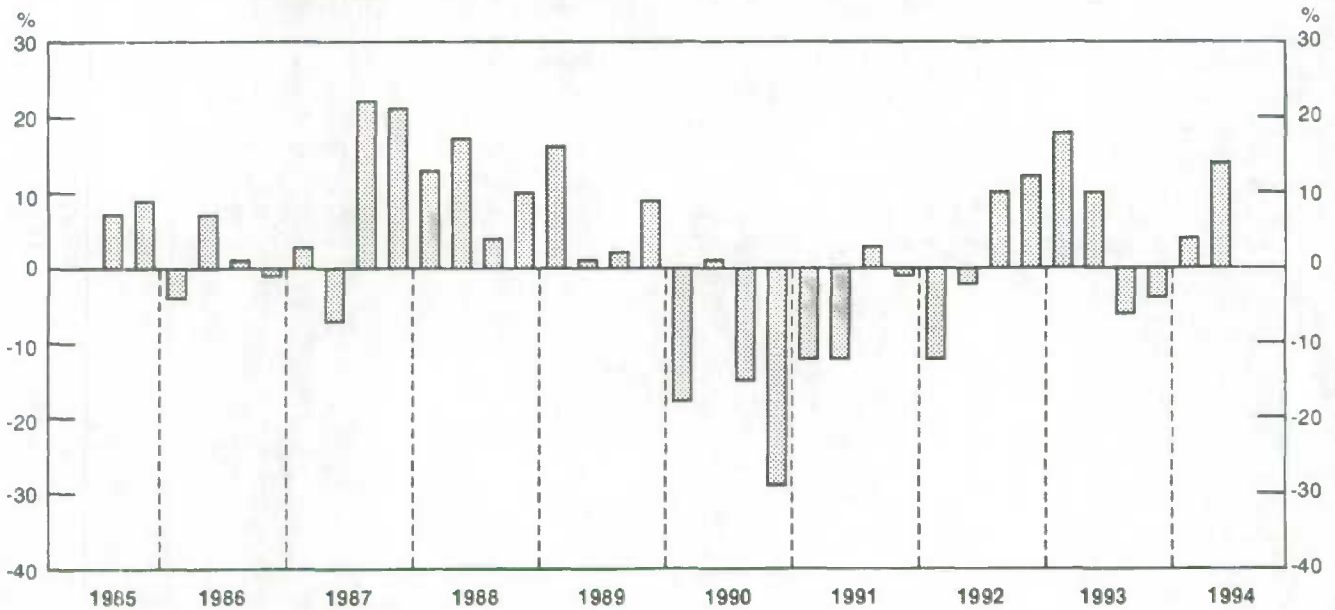
On se soucie moins du fait que le niveau de stocks de produits finis est trop élevé

La balance des opinions des manufacturiers de -10 représente 13 points d'amélioration par rapport à janvier 1994. C'est une amélioration majeure en comparaison des niveaux des cinq dernières années.

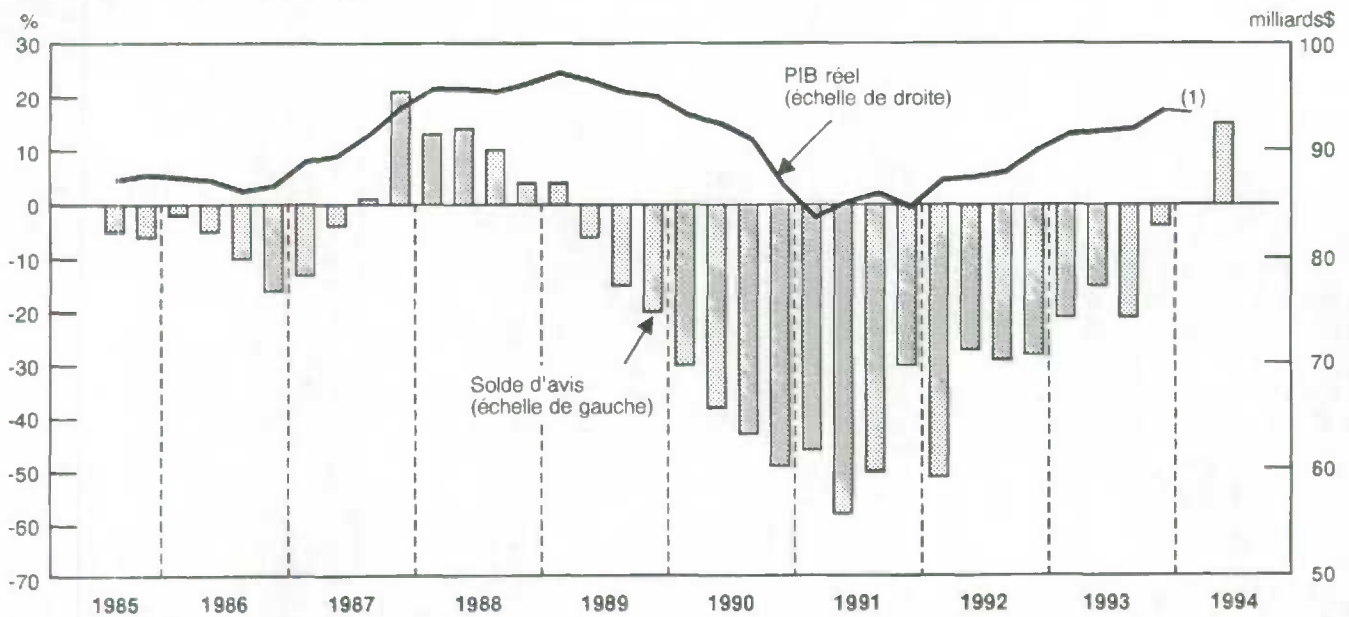
Moins d'optimisme pour ce qui est des prévisions de l'emploi

Après avoir enregistré une augmentation de 15 points durant les deux derniers trimestres, la balance des opinions des manufacturiers pour ce qui est des prévisions d'emploi au cours des trois prochains mois a diminué de 4 points à -2. Néanmoins, les manufacturiers étaient bien plus optimistes qu'au cours des quatre dernières années.

Solde d'avis des prévisions du volume de la production pour les trois prochains mois par rapport aux trois mois précédents



Solde d'avis des manufacturiers pour les commandes en carnet et le PIB réel pour les industries manufacturières
Données désaisonnalisées



(1) Moyenne de janvier et février 1994

La pénurie de capital de roulement est moins importante

À peu près 84% des manufacturiers n'ont pas déclaré de difficultés de production pour l'enquête d'avril 1994. Environ 4% (7% dans l'enquête de janvier 1994) ont indiqué qu'une pénurie de capital de roulement entravait leur niveau de production. Le nombre de manufacturiers déclarant une pénurie de matières premières comme une entrave à leur production a augmenté de 2 points à 5%. Une pénurie de main-d'oeuvre qualifiée était un empêchement à la production pour 2% des

manufacturiers. Pour le quatorzième trimestre consécutif, moins de 0,5% des répondants ont déclaré qu'une pénurie de main-d'oeuvre non qualifiée empêchait leur production.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2843 à 2845.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Claude Robillard au (613) 951-3507, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de l'industrie. □

Perspectives du monde des affaires, industries manufacturières canadiennes

	Avril 1993	Juillet 1993	Octobre 1993	Janvier 1994	Avril 1994
Volume de la production pour les trois prochains mois comparativement au volume des trois derniers mois:					
	données désaisonnalisées				
Quasi le même	46	44	52	38	48
Accru	32	25	22	33	33
Moindre	22	31	26	29	19
Solde	10	-6	-4	4	14
	données non désaisonnalisées				
Solde	28	-17	-1	-10	35
Niveau des commandes reçues:					
	données désaisonnalisées				
Quasi le même	58	57	64	61	50
À la hausse	27	22	21	28	39
À la baisse	15	21	15	11	11
Solde	12	1	6	17	28
	données non désaisonnalisées				
Solde	14	2	3	12	32
Niveau actuel des commandes en carnet:					
	données désaisonnalisées				
Normal	63	59	64	68	65
Plus que normal	11	10	16	16	25
Moins que normal	26	31	20	16	10
Solde	-15	-21	-4	0	15
	données non désaisonnalisées				
Solde	-17	-23	-2	-4	16
Stocks de produits finis en main:					
	données désaisonnalisées				
Quasi normaux	74	75	62	65	80
Trop bas	4	4	7	6	5
Trop haut ¹	22	21	31	29	15
Solde	-18	-17	-24	-23	-10
	données non désaisonnalisées				
Solde	-19	-17	-23	-24	-11
Au cours des trois prochains mois, l'emploi:					
	données désaisonnalisées				
Changera peu	67	69	64	62	66
Augmentera	10	9	14	20	16
Diminuera	23	22	22	18	18
Solde	-13	-13	-8	2	-2
	données non désaisonnalisées				
Solde	-3	-12	-16	-4	8
Production ralentie par:					
	données non désaisonnalisées				
Pénurie de capital de roulement	5	6	6	7	4
Pénurie de main-d'oeuvre qualifiée	2	2	3	2	2
Pénurie de main-d'oeuvre non qualifiée	0	0	0	0	0
Pénurie de matières brutes	4	4	4	3	5
Autres difficultés	3	4	4	4	4
Pas de difficultés	85	83	83	84	84

¹ Tendence saisonnière non apparente.

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation pour avril est prévue à 0,3%, les valeurs extrêmes étant de 0,2% et 0,6%. La moyenne des prévisions pour mars dernier était de 0,6%, soit une prévision supérieure au chiffre réel de 0,2%.

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour avril est de 10,7% (minimum de 10,5% et maximum de 10,9%). En mars 1994, la moyenne des prévisions, qui s'élevait à 11,0%, était supérieure au chiffre réel de 10,6%.

Les exportations de marchandises en mars 1994 donnent 15,6 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 15,2 milliards\$ et un maximum de 16,0 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois de février 1994 (15,8 milliards\$) était de 0,4 milliard\$ supérieure au chiffre réel. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de 14,8 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 14,5 milliards\$ et de 15,5 milliards\$. Pour le mois de février 1994, la moyenne des prévisions (14,9 milliards\$) était de 0,2 milliard\$ supérieure au chiffre réel.

Note aux utilisateurs

Statistique Canada demande à tous les mois à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 20 participants) de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques clés.

Les participants prévoient la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour avril 1994, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour mars 1994 ainsi que la variation du produit intérieur brut au coût des facteurs pour mars 1994.

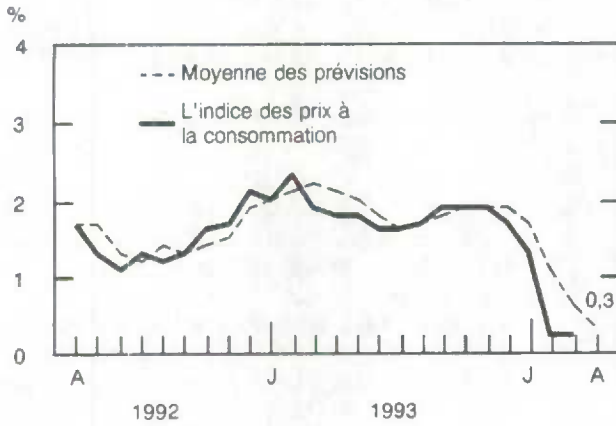
Le prochain communiqué de l'enquête sur les anticipations à court terme paraîtra le 7 juin.

La variation mensuelle du produit intérieur brut réel au coût des facteurs montre une prévision moyenne de 0,4% entre février et mars 1994 (minimum de +0,1% et maximum de +0,6%). Entre les mois de janvier et février, la moyenne des prévisions était de 0,4%, soit une prévision supérieure au chiffre réel de 0,1%.

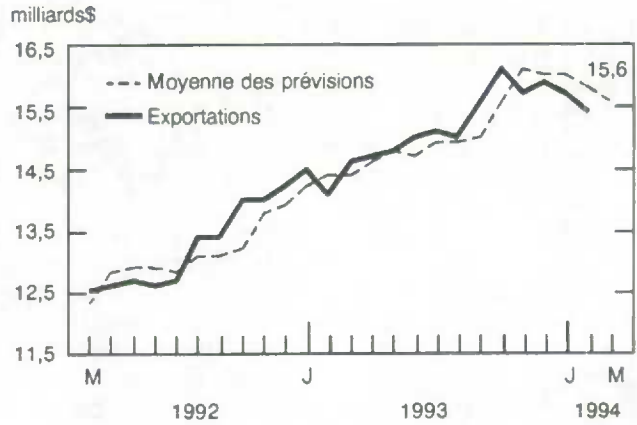
Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, veuillez communiquer avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568. □

Prévisions vs chiffres réels

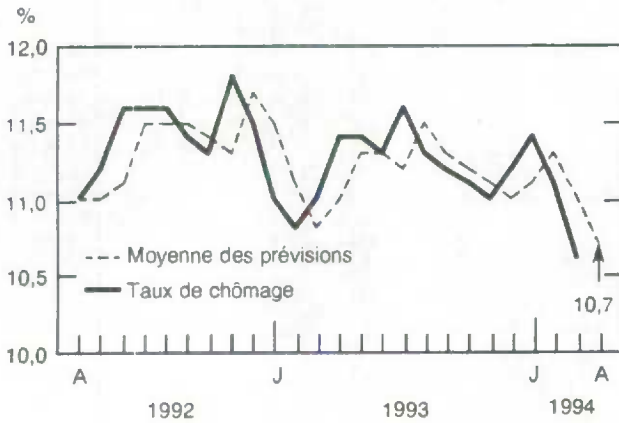
Indice des prix à la consommation



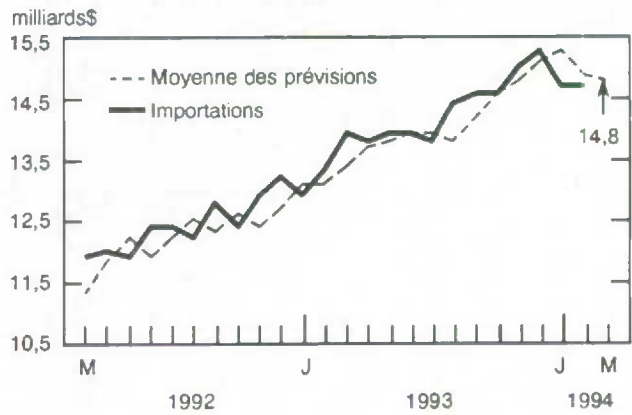
Exportations de marchandises



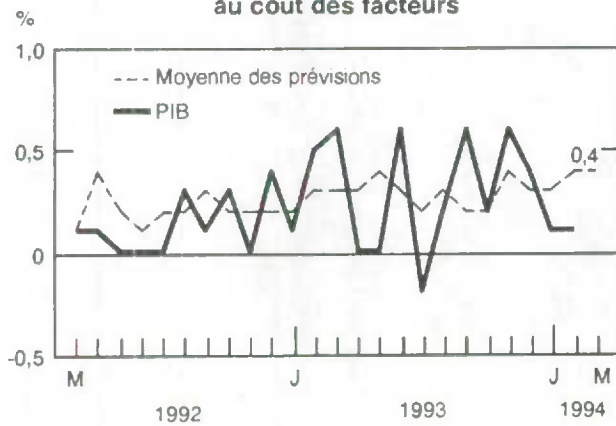
Taux de chômage



Importations de marchandises



Produit intérieur brut au coût des facteurs



Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

Premier trimestre de 1994

L'indice composite des prix de la construction de bâtiments non résidentiels (1986=100) a progressé pour atteindre 123,1 au premier trimestre de 1994, une hausse de 0,4% par rapport au trimestre précédent et de 1,6% par rapport au niveau observé un an plus tôt. Il s'agit du niveau le plus élevé depuis le troisième trimestre de 1990.

La ville de Calgary a enregistré la variation trimestrielle la plus élevée avec un gain de 0,7% par rapport au quatrième trimestre de 1993; elle est suivie de près par les villes d'Edmonton et de Vancouver avec des hausses de 0,6% chacune. L'indice des prix pour Toronto a légèrement progressé de 0,4%; Montréal et Halifax ont affiché une augmentation de

0,3% chacune. L'indice des prix pour Ottawa est demeuré presque inchangé avec une hausse de 0,1%.

Les taux de variation annuelle pour Vancouver (+3,1%), Toronto (+1,7%) et Halifax (+1,3%) se situent aux niveaux les plus élevés jamais observés depuis les troisième et quatrième trimestres de 1990.

Données stockées dans CANSIM : matrices 2042 et 2043.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de la publication *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848.

Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

	Importance relative	Premier trimestre de 1993	Quatrième trimestre de 1993	Premier trimestre de 1994	variation en %	
					Premier trimestre de 1993 au premier trimestre de 1994	Quatrième trimestre de 1993 au premier trimestre de 1994
Composite	100,0	121,1	122,6	123,1	1,6	0,4
Halifax	1,7	109,0	110,1	110,4	1,3	0,3
Montréal	16,5	111,4	111,9	112,2	0,7	0,3
Ottawa	9,5	126,0	127,4	127,5	1,2	0,1
Toronto	34,1	124,3	125,9	126,4	1,7	0,4
Calgary	5,0	123,5	124,0	124,9	1,1	0,7
Edmonton	7,0	125,3	125,9	126,7	1,1	0,6
Vancouver	26,2	118,9	121,9	122,6	3,1	0,6

DONNÉES DISPONIBLES

Papier-toiture asphalté

Mars 1994

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 2 429 969 paquets métriques en mars 1994, soit une augmentation de 10,4% par rapport à 2 201 674^r (révisé) paquets métriques en mars 1993.

De janvier à mars 1994, les livraisons se sont chiffrées à 5 323 790 paquets métriques, soit une augmentation de 5,0% comparativement à 5 069 857^r paquets métriques pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 32 et 122 (séries 27 et 28).

Le numéro de mars 1994 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 5\$50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Statistiques financières et d'exploitation pour les transporteurs maritimes établis au Canada

1992 (données provisoires)

En 1992, les transporteurs maritimes établis au Canada ont déclaré des recettes totalisant 2,5 milliards\$ comparativement à 2,8 milliards\$ en 1991. Les dépenses d'exploitation ont diminué légèrement, passant de 3,3 milliards\$ en 1991 à 3,2 milliards\$ en 1992.

Les données provisoires pour 1992 paraîtront dans le vol. 10, n° 4 du *Bulletin de service, transport terrestre et maritime* (50-002, 9,40\$/75\$) qui sera disponible au mois de juin.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Anna MacDonald au (613) 9510291, Sous-section du transport maritime, Division des transports. ■



Le Quotidien

Statistique Canada

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

Le mercredi 4 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

MAY 4 1994

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

● Permis de bâtir, mars 1994

2

Malgré une troisième hausse mensuelle consécutive de la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, le modèle observé en est un sans tendance évidente à la hausse ou à la baisse. Les permis émis en mars 1994 sont en hausse de 1,8% pour atteindre 2 200 millions\$ par rapport au niveau révisé de février.

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, premier trimestre de 1994

5

La vente directe au Canada, année financière close le 31 mars 1993 (1992)

5

NOUVELLES PUBLICATIONS

6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

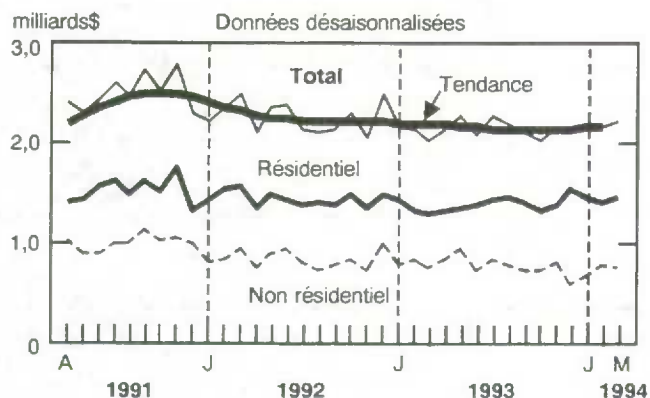
Permis de bâtir

Mars 1994 (données provisoires)

Malgré une troisième hausse mensuelle consécutive de la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, le modèle observé en est un sans tendance évidente à la hausse ou à la baisse. Les permis émis en mars 1994 sont en hausse de 1,8% pour atteindre 2 200 millions\$, par rapport au niveau révisé de février.

Cette hausse mensuelle de la valeur totale des permis de bâtir est attribuable au secteur résidentiel où l'augmentation de 4,6% a plus que compensé la baisse de 3,2% de la valeur des permis de bâtir non résidentiels. Depuis le début de l'année 1993, la tendance du secteur résidentiel augmente légèrement, alors que celle du non résidentiel poursuit son mouvement à la baisse à un rythme toutefois décroissant. Ces deux mouvements ont pour conséquence de se contrebalancer l'un et l'autre.

Valeur des permis de bâtir émis



Toutes les régions, sauf la Colombie-Britannique (-23,8%) ont signalé des augmentations par rapport à février. Plus particulièrement, l'Ontario affiche la plus importante hausse avec 18,4% en raison d'un accroissement des intentions résidentielles et non résidentielles. Cette province enregistre une troisième hausse mensuelle d'affilée dans le secteur non résidentiel après avoir affiché en décembre 1993 un niveau particulièrement bas (181 millions\$), un niveau non observé depuis août 1990.

Secteur résidentiel

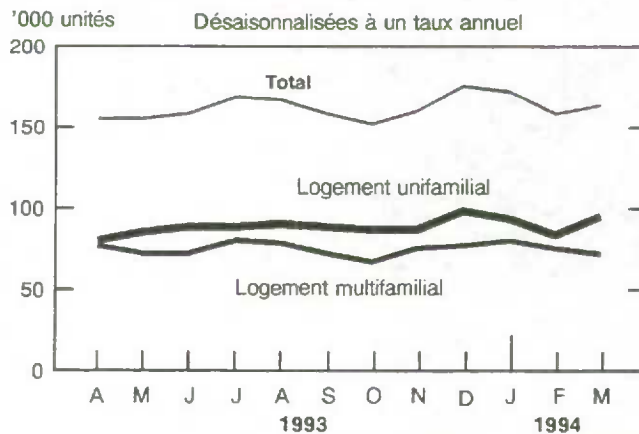
Après deux mois de baisse d'affilée, la valeur des permis de bâtir résidentiels rebondit de 4,6% en mars pour se fixer à 1 451 millions\$. La composante du logement unifamilial est la responsable de cette augmentation enregistrant une hausse de 11,7% pour s'établir à 1 049 millions\$ par rapport aux activités de construction projetées en février.

La tendance des permis de bâtir résidentiels démontre une croissance modeste depuis le début de l'année 1993. Comparativement au premier trimestre de 1993, la valeur des intentions de construction résidentielle augmente de 7,1% en 1994, en raison principalement d'une croissance soutenue de l'activité de construction des logements multifamiliaux.

Le Québec (+22,9%) et l'Ontario (+15,9%) ont connu les hausses les plus marquées en mars 1994, reflétant une croissance dans les deux sous-composantes du secteur non résidentiel. À l'opposé, après trois hausses mensuelles consécutives, la Colombie-Britannique (-23,3%) enregistre la seule diminution de la valeur des intentions de construction résidentielle en raison d'une mauvaise performance de la composante de l'unifamilial et du multifamilial.

Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir est en hausse de 3,8% en mars 1994 pour s'établir à 164 000 unités à un taux annuel comparativement aux 158 000 unités de février. Ce regain d'activité du secteur résidentiel est attribuable à la composante du logement unifamilial (+13,1% à 94 000 unités).

Unités de logement autorisées



Secteur non résidentiel

La valeur des permis de construction non résidentielle en mars a diminué de 3,2% pour atteindre 749 millions\$ relativement aux 773 millions\$ en février.

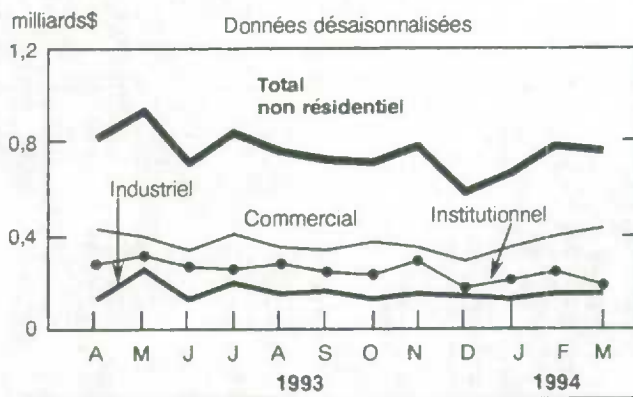
Deux hausses mensuelles consécutives ont précédé le ralentissement de la construction non résidentielle en mars. Comparativement au premier trimestre de 1993, la valeur moyenne des permis non résidentiels diminue de 6,0% pour se situer à 728 millions\$. Depuis le début de 1993, la tendance du non résidentiel diminue sans cesse à un rythme toutefois décroissant.

Toutes les régions, sauf l'Ontario (+22,9%) ont dévoilé des diminutions par rapport à février. La Colombie-Britannique (-24,8%) a connu la plus importante baisse reflétant un repli de toutes les sous-composantes du secteur non-résidentiel; spécialement au niveau des projets de nature institutionnelle (-58,0%).

Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

L'édition du mois de mars 1994 de *Permis de bâtir* (64-001, 24,00\$/240\$) paraîtra le 11 mai.

Valeur des permis non résidentiels émis



L'estimation provisoire des Permis de bâtir du mois d'avril paraîtra le 6 juin.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Johanne Bureau au (613) 951-2583. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

Régions et types de construction	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994 ^P	Février 1994 ^r à mars 1994 ^P	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994 ^P	Février 1994 ^r à mars 1994 ^P
	milliers\$				milliers\$			
	données désaisonnalisées				données non désaisonnalisées			
			variation en %				variation en %	
Canada								
Construction totale	2 160 344	2 199 956	8,3	1,8	1 434 689	2 312 104	8,2	61,2
Résidentielle	1 387 248	1 451 242	12,2	4,6	877 845	1 629 989	10,6	85,7
Non résidentielle	773 096	748 714	1,5	-3,2	556 844	682 115	2,7	22,5
Industrielle	139 270	146 085	31,2	4,9	93 770	120 597	34,7	28,6
Commerciale	392 788	422 324	23,2	7,5	278 311	403 152	27,7	44,9
Institutionnelle	241 038	180 305	-36,4	-25,2	184 763	158 366	-38,9	-14,3
Atlantique								
Construction totale	116 980	135 172	15,6	15,6	43 957	82 871	-3,4	88,5
Résidentielle	67 228	92 687	57,8	37,9	15 687	47 458	44,6	202,5
Non résidentielle	49 752	42 485	-27,0	-14,6	28 270	35 413	-33,1	25,3
Industrielle	8 595	6 028	191,5	-29,9	3 471	3 319	191,1	-4,4
Commerciale	28 743	25 315	-43,5	-11,9	16 845	25 900	-41,7	53,8
Institutionnelle	12 414	11 142	-1,9	-10,2	7 954	6 194	-15,8	-22,1
Québec								
Construction totale	443 255	483 319	21,9	9,0	254 564	576 907	19,6	126,6
Résidentielle	248 583	305 605	12,8	22,9	152 380	432 536	18,1	183,9
Non résidentielle	194 672	177 714	41,7	-8,7	102 184	144 371	24,0	41,3
Industrielle	21 168	36 747	80,3	73,6	8 906	28 299	115,7	217,8
Commerciale	79 330	90 689	44,3	14,3	37 624	75 026	38,6	99,4
Institutionnelle	94 174	50 278	19,3	-46,6	55 654	41 046	-16,5	-26,2
Ontario								
Construction totale	668 028	791 198	7,7	18,4	399 583	785 133	14,1	96,5
Résidentielle	428 394	496 718	17,6	15,9	234 825	524 268	18,1	123,3
Non résidentielle	239 634	294 480	-5,8	22,9	164 758	260 865	6,9	58,3
Industrielle	78 012	79 588	40,6	2,0	51 077	57 098	49,7	11,8
Commerciale	108 407	141 118	19,4	30,2	70 687	138 728	37,6	96,3
Institutionnelle	53 215	73 774	-46,4	38,6	42 994	65 039	-38,1	51,3
Prairies								
Construction totale	239 019	261 878	5,6	9,6	181 699	322 296	4,7	77,4
Résidentielle	159 936	185 728	7,8	16,1	111 364	228 073	7,0	104,8
Non résidentielle	79 083	76 150	0,8	-3,7	70 335	94 223	-0,7	34,0
Industrielle	15 639	11 961	-38,5	-23,5	17 959	20 263	-19,9	12,8
Commerciale	50 390	47 721	53,3	-5,3	42 529	51 488	50,3	21,1
Institutionnelle	13 054	16 468	-33,9	26,2	9 847	22 472	-36,3	128,2
Colombie-Britannique¹								
Construction totale	693 062	528 389	-1,2	-23,8	554 886	544 897	-4,9	-1,8
Résidentielle	483 107	370 504	0,4	-23,3	363 589	397 654	-4,7	9,4
Non résidentielle	209 955	157 885	-4,8	-24,8	191 297	147 243	-5,6	-23,0
Industrielle	15 856	11 761	-8,7	-25,8	12 357	11 618	-2,0	-6,0
Commerciale	125 918	117 481	37,1	-6,7	110 626	112 010	36,7	1,3
Institutionnelle	68 181	28 643	-57,4	-58,0	68 314	23 615	-62,0	-65,4

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

^P Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide

Premier trimestre de 1994

Les livraisons des produits de chauffage à combustible solide ont atteint 6,6 millions\$ au cours du premier trimestre de 1994, soit une augmentation de 4,7% comparativement à 6,3r (révisé) millions\$ livrés au cours du premier trimestre de 1993.

Des données relatives au nombre d'unités livrées sont également disponibles.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Livraisons des produits de chauffage à combustible solide* (25-002, 4,75\$/19\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

La vente directe au Canada

1992

Les ventes directes aux ménages canadiens ont totalisé 3 032,5 millions\$ en 1992, une augmentation de 2,1% par rapport aux ventes de 2 970,5 millions en 1991. (La vente directe se définit comme étant la vente au détail de biens de consommation par des moyens autres que les points de vente au détail).

L'augmentation des ventes était assez généralisée puisque 12 des 20 genres de marchandises ont enregistré des hausses de leurs ventes. La vente personnelle demeure la méthode principale de vente directe, avec 29,5% des ventes. Les journaux ont été le produit individuel avec le plus haut chiffre d'affaires provenant de ventes directes (441,4 millions\$).

Données stockées dans CANSIM: matrice 34.

L'édition de 1992 de *La vente directe au Canada* (63-218, 24\$) est maintenant disponible. Pour commander, voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Serge Grenier au (613) 951-3556, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, mars 1994.

Numéro au catalogue: 32-024

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Produits de gypse, mars 1994.

Numéro au catalogue: 44-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

La vente directe au Canada, (année financière close le 31 mars 1993) 1992.

Numéro au catalogue: 63-218

(Canada: 24\$; États-Unis: 29\$US; autres pays: 34\$US)

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, février 1994.

Numéro au catalogue: 67-002

(Canada: 17\$/170\$; États-Unis: 21\$/210\$US; autres pays: 24\$/240\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

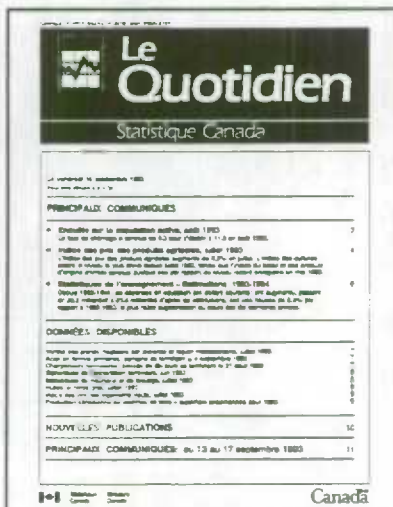
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Chantal Prévost (613) 951-1189
 Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

MAY 5 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Indice de l'offre d'emploi, avril 1994

L'indice désaisonnalisé pour le Canada progresse de 2% pour s'établir à 94 en avril. Ceci constitue la quatrième hausse mensuelle consécutive.

2

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 30 avril 1994

4

Transport du pétrole par pipelines, février 1994

4

Statistiques sur les cahiers d'exercices, 1993

4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

6

Base de données des liens de parenté entre sociétés

Premier trimestre de 1994

Qui contrôle les entreprises canadiennes? La *Base de données des liens de parenté entre sociétés* est maintenant disponible sur CD-ROM sur une base trimestrielle. Cet instrument puissant vous permet d'étudier les structures de propriété, le degré et l'étendue de la propriété étrangère, l'activité et la province du siège social de 75 000 grandes sociétés canadiennes. La fonction de recherche du logiciel vous permet de parcourir la base de données et viser les sociétés auxquelles vous êtes intéressé même si vous n'êtes pas certain du nom exact de celles-ci. Vous pouvez aussi faire une recherche sur des groupes de sociétés comme par exemple les sociétés de ressources naturelles dont le siège social se situe en Colombie-Britannique et qui appartiennent à des étrangers. Vous pouvez alors choisir, sauvegarder, imprimer ou télécharger les résultats de vos recherches dans un chiffrier électronique de votre choix ou dans un logiciel de traitement de texte pour utilisation future ou même les lier à d'autres sources de données.

La *Base de données des liens de parenté entre sociétés* est maintenant disponible sur CD-ROM pour le premier trimestre de 1994. Pour une période de temps limitée, un abonnement annuel (quatre trimestres) est disponible au coût de 3 000\$, soit une réduction de 40% du prix régulier. Les institutions d'enseignement peuvent profiter d'une réduction de 50%. L'exemplaire trimestriel de cette base de données coûte 1 750\$.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Janice McMechan au (613) 951-6904, Division de l'organisation et finances de l'industrie, ou veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près.



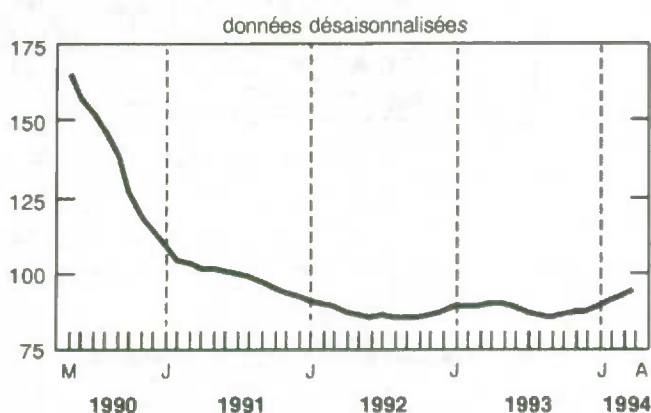
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice de l'offre d'emploi

Avril 1994

L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100, données désaisonnalisées) progresse de 2% pour s'établir à 94 en avril. Ceci constitue la quatrième hausse mensuelle consécutive.

Indice de l'offre d'emploi (1991 = 100)



Après avoir atteint un sommet de 215 en mars 1989, l'indice a amorcé une tendance à la baisse pour s'établir à 85 en juin 1992. Jusqu'à la fin de 1992, l'indice a connu peu de changements, alors qu'il atteignait 89 au début de 1993. Par la suite, l'indice reculait à nouveau pour s'établir à 85 en septembre 1993. Depuis, l'indice a progressé pour se situer à 94 en avril 1994.

Varlations selon les régions

Entre mars et avril 1994, l'indice a progressé dans toutes les régions. Il a avancé de 2% au

Note aux utilisateurs

L'indice de l'offre d'emploi mesure les changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

Québec, en Ontario, dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique et de 1% dans les provinces de l'Atlantique.

Par rapport à avril 1993, l'indice a augmenté de 11% au Québec, 7% dans les provinces des Prairies, 6% en Ontario et 3% en Colombie-Britannique. Dans les provinces de l'Atlantique, l'indice a diminué de 3%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 105, (niveaux 8 à 10).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

Pour les utilisateurs intéressés par les séries chronologiques, la publication *Indice de l'offre d'emploi, 1981-1993* (71-540, 29\$) est parue le 29 avril. Le rapport montre les indices pour les régions du Canada et les régions métropolitaines faisant partie de l'enquête. De plus, les notes techniques expliquant l'élaboration de l'indice y sont présentées. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Carole Lacroix au (613) 951-4039, ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Indice de l'offre d'emploi
(1991 = 100)

	Avril 1993	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Avril 1993 à avril 1994	Mars 1994 à avril 1994
	données désaisonnalisées				variation en %	
Canada	89	90	92	94	6	2
Provinces de l'Atlantique	93	87	89	90	-3	1
Québec	91	96	99	101	11	2
Ontario	89	89	92	94	6	2
Provinces des Prairies	83	85	87	89	7	2
Colombie-Britannique	86	85	87	89	3	2

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 30 avril 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 30 avril 1994 a atteint 274 383 tonnes métriques, soit 3,6% de moins que la production de 284 501 tonnes métriques de la semaine précédente et 2,3% de moins que la production de 280 771 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 30 avril 1994 est de 4 488 313 tonnes métriques, une diminution de 5,4%, comparativement à 4 744 172 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Transport du pétrole par pipelines

Février 1994

Pour le mois de février 1994, les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 7,4%, s'élevant à 15 623 378 mètres cubes (m³) par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 32 786 219 m³, soit une augmentation de 8,4%.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont augmenté de 14,2% à 4 203 088 m³. Les importations par pipelines ont diminué à 762 482 m³, soit une baisse de 16,0% comparative-

ment à février 1993. Les exportations cumulatives en 1994 (8 722 736 m³) ont fait un bond de 12,2% par rapport au volume atteint en 1993, tandis que les importations cumulatives (1 654 657 m³) sont en baisse de 9,3%.

Les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes en février sont de 4 909 440 m³ soit une diminution de 1,0% par rapport à février 1993 et que les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés sont de 499 847 m³, une augmentation de 38,4%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 181.

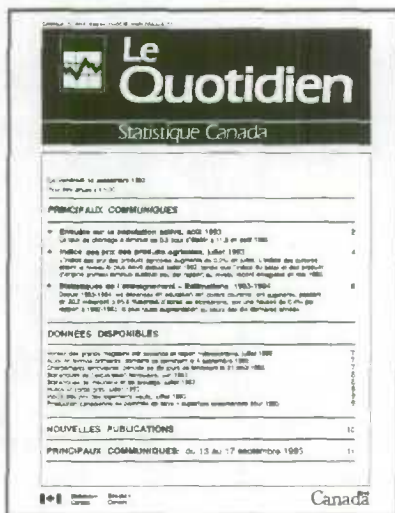
L'édition de février 1994 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 10\$/100\$) paraîtra la dernière semaine de mai. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Statistiques sur les cahiers d'exercices 1993

Les données provisoires de l'Enquête sur les cahiers d'exercices sont maintenant disponibles. L'enquête a été parrainée par l'Association nationale des éditeurs de livres au Québec avec le concours de Statistique Canada.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Manon Nadeau au (613) 951-1563, Sous-division de la culture, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Chantal Prévost (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue des céréales et des graines oléagineuses, février 1994.

Numéro au catalogue 22-007

(Canada: 15\$/144\$; États-Unis: 18\$/173\$; autres pays: 21\$/202\$)

Statistique du téléphone, février 1994.

Numéro au catalogue 56-002

(Canada: 9\$/90\$; États-Unis: 11\$/110\$; autres pays: 13\$/130\$)

Commerce de gros, février 1994.

Numéro au catalogue 63-008

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 19\$/190\$; autres pays: 22\$/220\$)

Sommaire du commerce international du Canada, février 1994.

Numéro au catalogue 65-001

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Information population active, semaine se terminant le 16 avril 1994.

Numéro au catalogue 71-001P

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Disponible à 7h vendredi le 6 mai 1994.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 6 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

MAY 6 1994

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

- **Enquête sur la population active, avril 1994** 3
Le taux de chômage a monté de 0,4 point de pourcentage à 11,0%, en avril 1994.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements, premier trimestre de 1994	6
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, mars 1994	6
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, mars 1994	6

(suite à la page 2)

Profil des secteurs de recensement - Partie B

Recensement de 1991

Les six premiers profils des secteurs de recensement tirés du Recensement de 1991 sont maintenant en vente. Chaque publication fournit des données recueillies auprès d'un échantillon de 20% des ménages sur des caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, l'origine ethnique, le lieu de naissance, l'éducation, la religion, l'activité, les coûts moyens d'habitation et le revenu.

On présente les profils de recensement en ordre numérique selon chaque région géographique. On y trouve également des données à l'échelle des subdivisions de recensement composantes.

Les profils qui paraissent aujourd'hui sont listés à la rubrique «Nouvelles publications» du présent numéro. Pour obtenir un exemplaire, voir «Pour commander les publications».

Si vous désirez obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada.



DONNÉES DISPONIBLES - fin

Ciment, mars 1994	6
Certains appareils électriques ménagers, mars 1994	7
Statistique de la chaussure, premier trimestre de 1994	7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 9 au 13 mai 1994 10

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

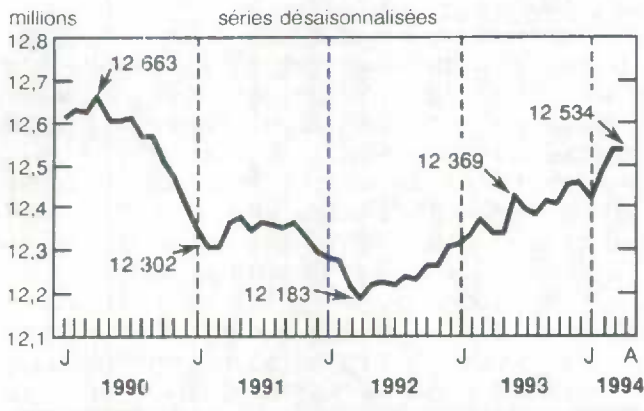
Enquête sur la population active

Avril 1994

Aperçu

Les estimations de l'Enquête sur la population active montrent que l'emploi n'a pas varié en avril. Les gains des deux mois précédents dans les industries manufacturières se sont maintenus, et l'emploi dans la construction a augmenté pour le troisième mois d'affilée, ce qui compensait des baisses dans d'autres branches d'activité. Le taux de chômage a monté de 0,4 point de pourcentage à 11,0%, en raison principalement de la forte hausse du nombre d'adultes entrant sur le marché du travail à la recherche d'emploi.

Emploi



Les gains de l'emploi se maintiennent

Suite à de fortes hausses en février et mars, l'emploi a peu changé en avril. Chez les adultes âgés de 25 ans et plus, l'emploi a augmenté de 18 000 en avril. L'emploi a monté chez les adultes depuis avril 1992, portant les gains à 432 000 (+4,2%). Au cours de cette période, le pourcentage d'adultes ayant un emploi a légèrement augmenté de 58,9% à 59,2%, demeurant bien en deçà du sommet de 62,4% d'avant récession, en avril 1990.

Trucs pour accéder aux informations pré-enregistrées

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants sont disponibles à partir de 7 heures (HAE) le jour de la diffusion des données de l'EPA. Composez le (613) 951-9448 et suivez les instructions étape par étape pour sélectionner les messages enregistrés, ou faites le 0 pour parler à un analyste du marché du travail.

Vous pouvez éviter les instructions et passer directement au message de votre choix en tapant le code de sujet (voir liste ci-dessous). Pour faire répéter le message, appuyez sur la touche astérisque (*). Pour choisir un autre message, appuyez deux fois sur la touche numérique (#) et tapez le deuxième chiffre du code de sujet.

Ligne d'information EPA: (613) 951-9448

Si vous voulez connaître...

Appuyez sur...

Code de sujet

Le sommaire de la situation ce mois-ci	21
L'emploi dans l'industrie	22
Les données provinciales de l'emploi et du chômage	23
Les données de l'emploi et du chômage des RMR	24
Les taux de chômage utilisés par le programme de l'assurance-chômage	25
La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données	26

Chez les jeunes de 15 à 24 ans, l'emploi a baissé de 17 000 en avril. Alors que les adultes récupéraient des emplois au cours des deux dernières années, les jeunes en perdaient 81 000 (-4,0%). Depuis le sommet atteint en janvier 1989, l'emploi chez les jeunes est tombé de 485 000 (-20,1%) et le pourcentage ayant un emploi a diminué de 11,2 points de pourcentage, passant de 62,8% à 51,6%.

L'emploi à temps plein enregistre une légère hausse de 17 000, ce qui porte à 100 000 les gains des trois derniers mois. En avril, l'augmentation de l'emploi à temps plein est concentrée chez les femmes adultes (+42 000), pendant que l'emploi à temps partiel chez celles-ci est à la baisse.

L'emploi dans les industries manufacturières s'est maintenu en avril, après des gains totalisant 74 000 en février et mars. Dans la construction, l'emploi augmente de 23 000 en avril, ce qui porte à 83 000 la progression survenue au cours des trois derniers mois. L'emploi connaît aussi une hausse dans les transports, communications et autres services d'utilité publique (+19 000), mais il diminue de 19 000 dans le commerce et de 12 000 dans l'administration publique.

En avril, l'emploi au Manitoba enregistre une hausse de 7 000 (+1,4%). Cela porte à 10 000 la progression survenue depuis les trois derniers mois et se trouve à compenser la forte baisse affichée en janvier. L'emploi augmente légèrement en Ontario (+0,3%), portant les gains des trois derniers mois à 49 000 (+1,0%) et annulant les baisses totalisant 41 000 en janvier. Il y a eu peu de changement dans le niveau d'emploi dans les autres provinces.

Augmentation des adultes dans la population active

En avril, il y avait 65 000 personnes de plus qui se cherchaient un emploi, en raison principalement d'une hausse de 70 000 adultes dans la population active. Le taux de chômage monte de 0,4 à 11,0%, suite à un déclin de 0,5 point de pourcentage en mars. Le taux d'activité augmente de 0,3 à 65,1%, la première hausse à survenir en 1994.

La hausse du niveau de chômage se produit surtout chez les hommes adultes (+42 000) et s'explique principalement par une hausse dans le nombre d'hommes entrant dans la population active (+30 000). Le taux de chômage chez les hommes adultes a augmenté de 0,6 point de pourcentage pour se fixer à 10,1%.

Chez les jeunes, le fléchissement de l'emploi s'est traduit par une hausse du chômage (+13 000). Le taux de chômage s'élève de 0,6 point de pourcentage pour atteindre 17,4%, alors que le taux d'activité tombe à 62,5% (-0,1).

Niveaux, taux de chômage pour avril 1994 et variations par rapport à mars 1994

	Niveau '000	Variation '000	Taux %	Variation
Terre-Neuve	49	+5	20,3	+1,6
Île-du-Prince-Édouard	12	+1	18,2	+0,8
Nouvelle-Écosse	59	+2	13,8	+0,4
Nouveau-Brunswick	43	+1	13,2	+0,4
Québec	435	+34	12,6	+0,9
Ontario	550	+9	10,2	+0,1
Manitoba	52	0	9,5	-0,1
Saskatchewan	37	+3	7,8	+0,5
Alberta	122	-2	8,8	-0,1
Colombie-Britannique	185	+18	10,4	+1,0

Données stockées dans CANSIM dès 7 h (hae): matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et tableau 00799999.

La publication intitulée *Moyennes annuelles de la population active 1993*, (71-220) est maintenant en vente. Le point saillant de cette publication est un article détaillé décrivant les tendances à long terme de l'emploi par groupes de professions. Cette publication contient les moyennes annuelles des estimations publiées mensuellement dans *La population active* (71-001). Elle contient aussi des estimations de moyennes annuelles plus détaillées aux niveaux provincial et infraprovincial.

À chaque année, au mois de janvier, les séries désaisonnalisées de l'Enquête sur la population active sont révisées pour refléter l'impact des informations recueillies au cours de la dernière année. La publication *Statistiques chronologiques sur la population active* (71-201), qui contient les données désaisonnalisées révisées et d'autres séries chronologiques, est maintenant en vente. Les données de cette publication sont aussi disponibles sur disquettes et sont dirigées par menu.

Pour obtenir un résumé le jour même de la diffusion des données, commandez *Information: population active* (71-001P, 10\$/100\$) ou une copie par télécopieur (71-001PF, annuel 300\$). Le numéro d'avril 1994 de *La population active* (71-001, 20\$/200\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de mai. Voir «Pour commander les publications».

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 10 juin 1993.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720 ou Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301 ou composez le numéro de la ligne d'information (613) 951-9448, Division des enquêtes des ménages. □

Caractéristiques de la population active

	Avril 1993	Mars 1994	Avril 1994
estimations désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 925	14 015	14 081
Emploi ('000)	12 334	12 533	12 534
Chômage ('000)	1 591	1 482	1 547
Taux de chômage (%)	11,4	10,6	11,0
Taux d'activité (%)	65,3	64,8	65,1
Rapport emploi-population (%)	57,9	58,0	57,9
estimations non désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 705	13 838	13 877
Emploi ('000)	12 083	12 231	12 293
Chômage ('000)	1 622	1 607	1 584
Taux de chômage (%)	11,8	11,6	11,4
Taux d'activité (%)	64,3	64,0	64,1
Rapport emploi-population (%)	56,7	56,6	56,8

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements

Premier trimestre de 1994

L'indice composite des prix (1986=100) des sept villes a augmenté de 0,4% pour atteindre le niveau de 118,4, comparativement au quatrième trimestre de 1993, et de 2,2% par rapport à la même période un an plus tôt. Il s'agit du niveau le plus élevé depuis le troisième trimestre de 1990.

Vous pouvez dès maintenant vous procurer les indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements pour le premier trimestre de 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2046

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Mars 1994

Les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique ont atteint 69 490 tonnes métriques durant le mois de mars 1994, soit une augmentation de 19,6% comparativement aux 58 086 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour le mois de mars 1994 sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (série 19).

Le numéro de mars 1994 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Mars 1994

Les fabricants ont produit 160 387 tonnes métriques de résines de polyéthylène en mars 1994, soit une hausse de 7,3% en regard de 149 412^r (révisé) tonnes métriques en mars 1993.

De janvier à mars 1994, la production a totalisé 445 226 tonnes métriques, soit une hausse de 3,7% par rapport à 429 297^r tonnes métriques produites durant la même période en 1993.

Les données sur la production canadienne de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour le mois de mars 1993 et mars 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 951.

Le numéro de mars 1994 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Ciment

Mars 1994

En mars 1994, les fabricants canadiens ont livré 566 317 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 20,0% par rapport aux 472 040 tonnes métriques livrées en mars 1993 et une augmentation de 86,6% des 303 444 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à mars 1994, les livraisons étaient de 1 153 973 tonnes métriques, comparativement à 1 054 276 tonnes métriques pour la même période de 1993, soit une augmentation de 9,5%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro de mars 1994 de *Ciment* (44-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Certains appareils électriques ménagers

Mars 1994

En mars 1994, les firmes ont livré 43 410 appareils de cuisine.

Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1994 s'est chiffré à 115 221 unités.

Le numéro de mars 1994 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Statistique de la chaussure

Premier trimestre de 1994

Pour le premier trimestre de 1994, les manufacturiers ont produit 5 527 751 paires de chaussures, soit une augmentation de 4,3% par rapport à 5 298 290 paires produites l'année précédente.

Données stockées dans CANSIM: matrice 8.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Statistique de la chaussure* (33-002, 6\$/24\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nicole Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Panneaux isolants rigides, produits à base de fibres ligneuses, mars 1994.

Numéro au catalogue: 36-002

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Papier-toiture asphalté, mars 1994.

Numéro au catalogue: 45-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Commerce de détail, février 1994.

Numéro au catalogue: 63-005

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US;
autres pays: 28\$/280\$US)

Profil des secteurs de recensement de St. John's

– **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-304

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;
autres pays: 49\$US)

Profil des secteurs de recensement de Montréal

– **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-330

(Canada: 100\$; États-Unis: 120\$US;
autres pays: 140\$US)

Profil des secteurs de recensement d'Ottawa-Hull

– **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-351

(Canada: 50\$; États-Unis: 60\$US;
autres pays: 70\$US)

Profil des secteurs de recensement de Toronto

– **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-354

(Canada: 100\$; États-Unis: 120\$US;
autres pays: 140\$US)

Profil des secteurs de recensement de Calgary

– **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-375

(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US;
autres pays: 56\$US)

Profil des secteurs de recensement de Matsqui et Vancouver – **Partie B**, Recensement de 1991.

Numéro au catalogue: 95-389

(Canada: 60\$; États-Unis: 72\$US;
autres pays: 84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

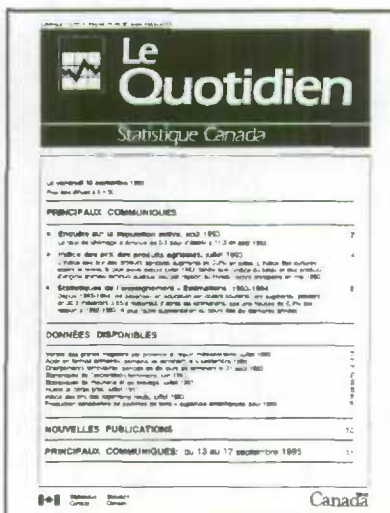


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 9 au 13 mai 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Mai		
9	Caractéristiques des familles à deux soutiens	1992
10	Indice des prix des entrées dans l'agriculture	premier trimestre de 1994
10	Indice des prix des produits agricoles	mars 1994
10	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	mars 1994
11	Indice des prix des logements neufs	mars 1994
12	Série de rapports sur les grandes cultures: stocks de céréales au 31 mars	
13	Voyages entre le Canada et les autres pays	mars 1994
13	Indice des prix des machines et du matériel	premier trimestre de 1994



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 9 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

MAY 9 1994

LIBRARY

BIBLIOTHÈQUE

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- Caractéristiques des familles à deux soutiens, 1992** 2
 En 1992, les familles à deux soutiens formaient 60,8% des familles époux-épouse, poursuivant ainsi une légère baisse par rapport au sommet de 62,3% atteint en 1989.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes de sucre, avril 1994 3

- NOUVELLES PUBLICATIONS 4



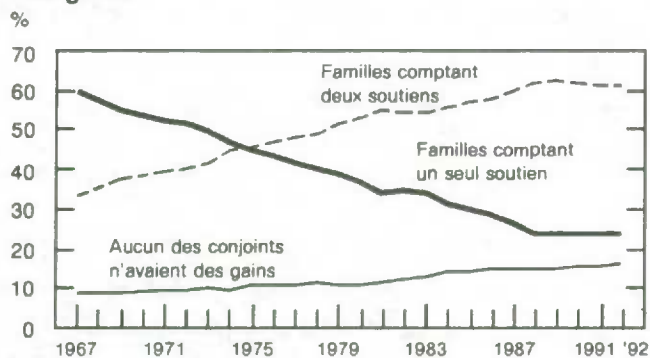
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Caractéristiques des familles à deux soutiens

1992

En 1992, les familles à deux soutiens formaient 60,8% des familles époux-épouse, poursuivant ainsi une légère baisse par rapport au sommet de 1989 (62,3%). Avant 1988, la proportion des familles à deux soutiens avait augmenté régulièrement par rapport à celle des familles époux-épouse. La proportion des familles à soutien unique a connu peu de variation depuis 1988. La proportion des familles dont ni l'époux ni l'épouse ne gagnaient un revenu a maintenu sa lente tendance à la hausse, ce qui est à la fois le reflet du vieillissement de la population et des retraites précoces.

Répartition en pourcentage des familles époux-épouse selon le statut des conjoints à l'égard des gains



La proportion des familles à soutien unique qui gagnaient un revenu a connu peu de variation depuis les quatre dernières années. Cette situation est le résultat de tendances compensatrices, puisque la proportion des familles ayant l'époux pour seul soutien a continué de diminuer, alors que celle des familles ayant l'épouse pour seul soutien a continué d'augmenter.

En 1992, le revenu moyen des familles à soutien unique était de 47 817\$ (soit 4,8% de moins qu'en 1991), poursuivant ainsi une tendance à la baisse depuis 1990. Le revenu d'une famille comptant deux soutiens a cependant augmenté légèrement pour se situer à 67 352\$, revenant ainsi aux niveaux entrevus en 1990. Le revenu moyen des familles dont ni

l'époux ni l'épouse n'avait des gains a aussi augmenté légèrement pour se situer à 34 185\$.

On a établi un lien très étroit entre le revenu de la famille et l'expérience d'emploi des époux-épouses. Ainsi, en 1992, deux conjoints qui ont travaillé à temps plein toute l'année ont gagné un revenu familial moyen de 77 411\$ par rapport à une moyenne de 42 931\$ lorsque aucun des conjoints ne travaillaient à temps plein toute l'année.

En 1992, chez les familles à deux soutiens, les gains de l'époux constituaient 55,1% du revenu familial total. Les gains de l'épouse contribuaient à une proportion accrue (30,7%). Le reste du revenu familial (14,2%) provenait des gains d'autres membres de la famille, des revenus de placements, des paiements de transfert et des régimes de retraite.

Les gains moyens des époux des familles à deux soutiens qui ont travaillé à temps plein toute l'année ont été établis à 42 719\$ par rapport à 28 278\$ pour les épouses ayant une expérience de travail semblable, ce qui donne un rapport de gains de 66,2% en 1992, lequel a peu changé par rapport à 66,7% en 1991.

Les épouses gagnaient plus que les époux dans 23,3% des familles à deux soutiens, une hausse par rapport à 22,5% en 1991 et 19,8% en 1990.

D'autres caractéristiques des familles à deux soutiens, y compris l'impôt sur le revenu payé et la possession d'appareils qui facilitent les tâches ménagères et d'appareils de divertissement paraissent dans la publication *Caractéristiques des familles à deux soutiens, 1992* (13-215, 27\$) maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications». Cette publication est la dernière d'une série de six publications portant sur le revenu de 1992 recueilli par l'Enquête annuelle sur les finances des consommateurs. La première publication, *Répartition du revenu au Canada* (13-207), est parue en décembre 1993.

Des bandes de micro-données renfermant des données sur les familles à deux soutiens sont disponibles pour 1992 et les années antérieures. Elles ont été revues soigneusement afin de s'assurer qu'elles ne contiennent aucune information qui pourrait identifier un ménage, une famille ou une personne en particulier. Ces bandes peuvent être commandées en communiquant avec la Division des enquêtes-ménages.

Pour plus de renseignements concernant les données ou l'obtention de totalisations spéciales, communiquez avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement au (613) 951-9775, Division des enquêtes-ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre

Avril 1994

En avril 1994, les raffineries canadiennes ont vendu 84 597 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 76 459 tonnes métriques sur le marché canadien et 8 138 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1994 pour les sucres de tout genre est de 335 817 tonnes métriques, soit 293 756 tonnes métriques pour le marché canadien et 42 061 tonnes métriques pour l'étranger.

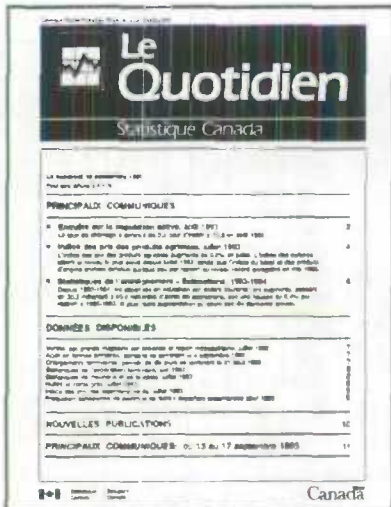
Des ventes totales de 89 626^r (révisé) tonnes métriques, dont 77 853^r tonnes métriques sur le marché canadien et 11 773^r tonnes métriques à l'étran-

ger, avaient été enregistrées en avril 1993. Le total cumulatif des ventes pour les quatre premiers mois de 1993 pour les sucres de tout genre se situait à 337 651^r tonnes métriques, soit 291 282^r tonnes métriques pour le marché canadien et 46 369^r tonnes métriques pour l'étranger.

Données stockées dans CANSIM: matrice 141.

Le numéro d'avril 1994 de la *Situation du sucre* (32-013, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



NOUVELLES PUBLICATIONS

Caractéristiques des familles à deux soutiens,
1992.

Numéro au catalogue: 13-215

(Canada: 27\$; États-Unis: 33\$US; autres pays:
38\$US)

Fil d'acier et certains produits de fil métallique,
mars 1994.

Numéro au catalogue: 41-006

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$US/70\$US;
autres pays: 8\$US/80\$US)

**Produits chimiques Industriels et résines
synthétiques,** mars 1994.

Numéro au catalogue: 46-002

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$US/70\$US;
autres pays: 8\$US/80\$US)

Statistiques sur l'assurance-chômage,
février 1994.

Numéro au catalogue: 73-001

(Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 20\$US/200\$US;
autres pays: 23\$US/230\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 10 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

MAY 10 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Indice des prix des produits agricoles, mars 1994** 2

L'indice a augmenté de 1,9% en mars pour s'établir à 107,6 en raison des hausses des prix des cultures et du bétail et des produits d'origine animale.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, mars 1994 4

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, mars 1994 4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5



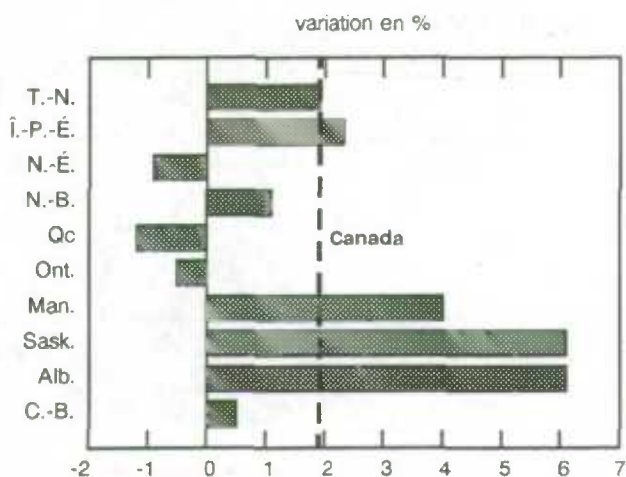
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice des prix des produits agricoles

Mars 1994

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada s'est fixé à 107,6 en mars, une hausse de 1,9% par rapport au niveau de 105,6 observé en février.

Indice des prix des produits agricoles Février à mars 1994



Après avoir affiché des baisses d'une année à l'autre au cours des trois derniers mois, l'indice a augmenté de 0,9% par rapport aux niveaux d'il y a un an. L'indice des cultures a augmenté de 5,4% en mars pour se fixer à 96,4, en raison de la hausse des indices des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre. L'indice du bétail et des produits d'origine animale a augmenté de 0,3% pour s'inscrire à 114,5, la progression de 2,3% de l'indice des bovins et des veaux ayant neutralisé complètement la diminution de l'indice des porcs.

Cultures

L'indice des cultures a augmenté de 5,4% en mars pour s'établir à 96,4, avec l'augmentation des indices des céréales (+8,9%), des graines oléagineuses (+3,8%) et des pommes de terre (+4,2%).

L'indice des céréales a augmenté de 8,9% pour se fixer à 76,7 en mars. Depuis le 18 mars, la Commission canadienne du blé (CCB) a augmenté de 5\$ à 10\$ la tonne métrique les paiements d'acompte pour la majorité des catégories de blé de printemps et de blé durum. Il s'agit de la deuxième augmentation enregistrée dans certaines catégories depuis le début de la campagne agricole. La somme versée pour la livraison du blé roux de printemps de l'Ouest Canada n° 1 comptant 14,5% de protéines s'élève actuellement à 183\$ la tonne métrique, le paiement d'acompte le plus élevé dans l'histoire de la Commission canadienne du blé. Depuis le 25 mars, la CCB a également augmenté les premiers versements pour l'orge fourragère de 5\$ la tonne métrique. En mars, l'indice des céréales était inférieur de 19,6% aux niveaux d'un an auparavant.

L'indice des graines oléagineuses a avancé de 3,8% pour se fixer à 139,7. Les prix du soya, du lin et du canola ont tous augmenté dans la majorité des provinces. L'indice des graines oléagineuses n'a jamais été aussi élevé depuis septembre 1988. D'une année à l'autre, l'indice s'est accru de 20,8%. Les prix des graines oléagineuses affichent des hausses d'une année à l'autre pour les vingt-deux derniers mois.

L'indice des pommes de terre a augmenté de 4,2% pour atteindre 172,6 en mars. Les prix des pommes de terre affichent des hausses d'une année à l'autre depuis juin 1993. En mars, l'indice était de 80,9% supérieur au niveau observé un an plus tôt.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale a augmenté de 0,3% à 114,5 en mars. L'indice est supérieur aux niveaux observés un an plus tôt depuis septembre 1992. En mars, il est resté supérieur de 5,2% au niveau d'il y a un an.

L'indice des bovins et des veaux a progressé de 2,3% en mars pour se fixer à 124,3. Les prix des bovins et des veaux atteignent des sommets depuis le début de 1993. Le prix des bouvillons de boucherie d'Omaha (73,25\$US par 100 livres) était en mars supérieur de 3,3% au prix de février (70,94\$US par 100 livres). Fin mars, les abattages de bovins et de veaux canadiens étaient inférieurs de 4,1% par rapport à 1993, tandis que les abattages aux États-Unis progressaient de 2,3%. En mars, l'indice des bovins et des veaux était supérieur de 4,9% à celui d'il y a un an.

L'indice des porcs a diminué de 3,4% pour se fixer à 93,7 en mars. Il s'agit seulement de la huitième baisse mensuelle de l'indice des porcs depuis les vingt-six derniers mois. En mars, les abattages de porcs au Canada et aux États-Unis ont affiché des baisses respectives de 1,0% et de 1,7% par rapport à un an plus tôt. Selon le rapport du United States Department of Agriculture sur les porcs du 1^{er} mars 1994, le nombre de porcs dans les fermes était inférieur de 1,5% au nombre enregistré le 1^{er} mars

1993. En mars, l'indice des porcs était supérieur de 12,9% à celui observé un an plus tôt.

Données stockées dans CANSIM: matrice 176

Le numéro de mars de l'*Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 8\$/76\$) doit paraître le 17 mai. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles

1986 = 100

	Mars 1993	Février 1994	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994	Février 1994 à mars 1994
	variation en %				
Indice total	106,6	105,6	107,6	0,9	1,9
Indice des cultures	102,9	91,5	96,4	-6,3	5,4
Indice des céréales	95,4	70,4	76,7	-19,6	8,9
Indice des graines oléagineuses	115,6	134,6	139,7	20,8	3,8
Indice des pommes de terre	95,4	165,6	172,6	80,9	4,2
Indice du bétail et des produits d'origine animale	108,8	114,2	114,5	5,2	0,3
Indice des bovins et veaux	118,5	121,5	124,3	4,9	2,3
Indice des porcs	83,0	97,0	93,7	12,9	-3,4

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Mars 1994

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 967,6 millions\$ en mars 1994, une augmentation de 11,8% comparativement au niveau observé en mars 1993. Les ventes des concessions ont totalisé 45,2 millions\$, soit 4,7% du total des ventes des grands magasins.

Total des ventes des grands magasins incluant les concessions

	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994
	millions\$	variation en %
Province		
Terre-Neuve	12,8	+9,5
Île-du-Prince-Édouard	3,8	+17,7
Nouvelle-Écosse	30,3	+11,0
Nouveau-Brunswick	21,9	+20,1
Québec	179,0	+16,0
Ontario	406,2	+12,5
Manitoba	40,6	+8,6
Saskatchewan	28,5	+10,2
Alberta	104,3	+8,5
Colombie-Britannique	140,2	+7,8
Région métropolitaine		
Calgary	38,3	+10,5
Edmonton	41,7	+1,6
Halifax-Dartmouth	15,8	+13,6
Hamilton	28,8	+12,7
Montréal	100,3	+18,6
Ottawa-Hull	41,8	+8,7
Québec	23,8	+14,6
Toronto	154,4	+9,5
Vancouver	74,3	+8,5
Winnipeg	36,0	+8,9

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises sera disponible le 19 mai 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrices 111 et 112 (séries 1, 10 à 12).

L'édition de mars 1994 de la publication *Ventes et stocks mensuels des grands magasins*, (63-002, 16\$/160\$) paraîtra au mois de juin.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Mars 1994

En mars 1994, les arrivages de bois à pâte ont atteint 3 508 001 mètres cubes, une augmentation de 12,5% par rapport à 3 116 880^r (révisé) mètres cubes en mars 1993. Les arrivages de déchets de bois ont augmenté de 1,6%, passant de 6 184 185^r mètres cubes à 6 281 124 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 910 118 mètres cubes, soit une diminution de 0,2% comparativement à 8 928 399^r mètres cubes en mars de l'année dernière. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 13,8% pour totaliser 12 453 545 mètres cubes en regard de 14 443 886 mètres cubes en 1993.

Les totaux cumulatifs pour les deux premiers mois de l'année se présentent ainsi, les chiffres correspondants pour janvier-mars 1993 sont entre parenthèses:

Arrivages de bois à pâte: 10 618 903 mètres cubes (10 491 262^r mètres cubes), une augmentation de 1,2%.

Arrivages de déchets de bois: 17 172 312 mètres cubes (17 009 696^r mètres cubes), une hausse de 1,0%.

Consommation de bois rond et déchets de bois: 26 181 330 mètres cubes (26 273 265^r mètres cubes), une diminution de 0,3%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 54.

Le numéro de mars 1994 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 7\$/70\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide, trimestre se terminant en mars 1994.

Numéro au catalogue: 25-002
(Canada: 6\$/24\$; États-Unis: 7\$/28\$US;
autres pays: 8\$/32\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Statistique de la chaussure, trimestre se terminant en mars 1994.

Numéro au catalogue: 33-002
(Canada: 6\$/24\$; États-Unis: 7\$/28\$US;
autres pays: 8\$/32\$US)

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

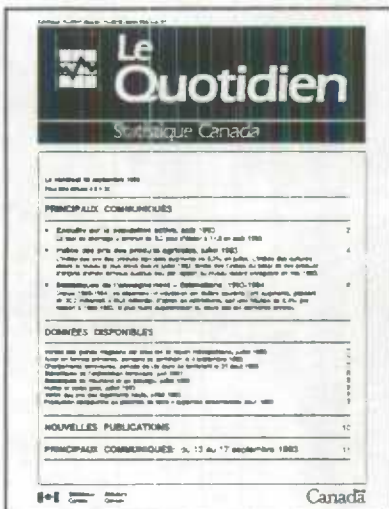
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

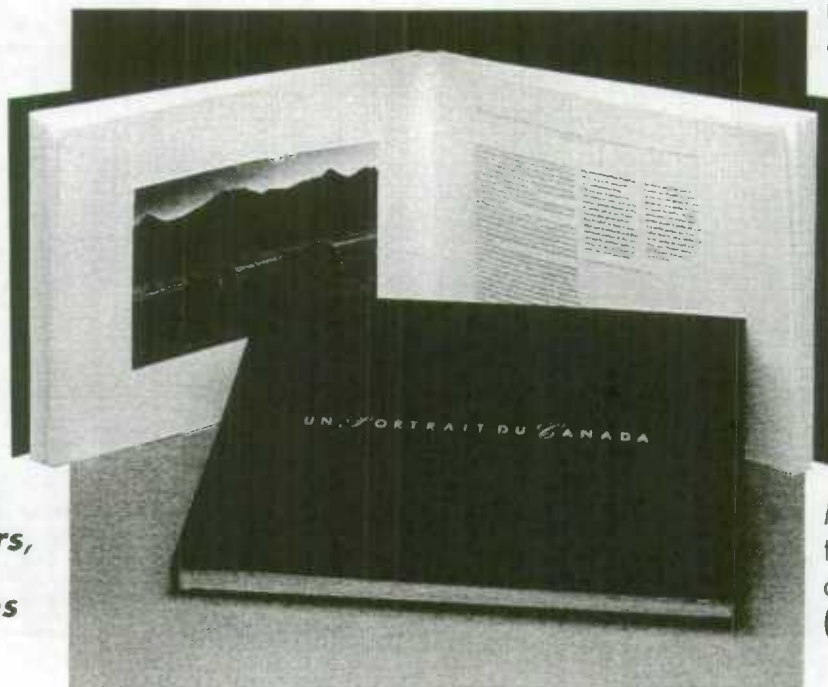
D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N^o 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



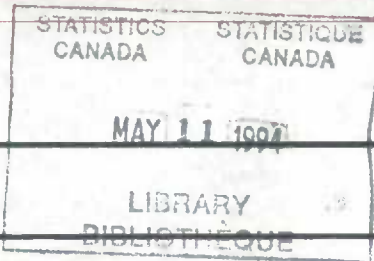


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 11 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Indice des prix des logements neufs, mars 1994** 2
 En mars 1994, le taux de changement pour l'ensemble du Canada au cours des derniers 12 mois avait diminué au niveau de 0,3%, le taux le plus faible depuis octobre 1992.

DONNÉES DISPONIBLES

Indice des prix des matières brutes, premières estimations, avril 1994	4
Livraisons des principales céréales, mars 1994	4
Batteries d'accumulateurs électriques, mars 1994	4
Transporteurs aériens - Statistiques sur la base tarifaire, troisième trimestre de 1993	4

NOUVELLES PUBLICATIONS 6



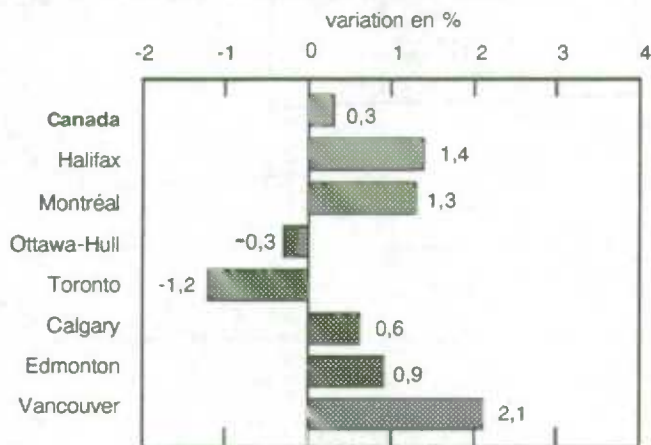
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice des prix des logements neufs

Mars 1994

En mars 1994, le taux de changement pour l'ensemble du Canada au cours des derniers 12 mois avait diminué au niveau de 0,3%, le taux le plus faible depuis octobre 1992.

Indice des prix des logements neufs Variation en % de mars 1993 à mars 1994



L'indice des prix des logements neufs (1986=100) s'est établi à 136,1 en mars, une augmentation marginale de 0,1% par rapport à février 1994.

Sept des vingt villes étudiées par l'enquête n'ont affiché aucun changement mensuel. Les plus fortes

augmentations mensuelles ont été affichées par Winnipeg (+1,6%), Calgary (+0,6%) et Hamilton (+0,5%). La diminution mensuelle la plus importante a été enregistrée à St. Catharines-Niagara (-0,8%), suivie de Vancouver (-0,5%), St. John's (-0,4%) et Ottawa-Hull (-0,2%).

En général, les constructeurs de bâtiments dans les villes qui ont enregistré des gains mensuels ont attribué les hausses des prix aux augmentations des prix des matériaux, en particulier le bois. Par contre, la concurrence a souvent été citée comme le facteur principal de la baisse des prix dans les villes où des diminutions ont été observées.

L'indice estimatif des «maisons seulement» a diminué de 0,1% tandis que l'indice estimatif des «terrains seulement» a augmenté de 0,1%.

L'indice des prix des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a augmenté de 0,3% par rapport au niveau de l'an dernier. Ce mouvement a été influencé par des augmentations à Regina (+4,3%), Winnipeg (+2,8%), Sudbury-Thunder Bay (+2,2%) et Vancouver (+2,1%). Par contre, ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par des diminutions observées pour les indices à St. Catharines-Niagara (-6,0%), Kitchener-Waterloo (-2,8%) et Toronto (-1,2%).

Données stockées dans CANSIM: matrice 2032.

L'édition du premier trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. □

Indices des prix des logements neufs
(1986 = 100)

	Mars 1993	Février 1994	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994	Février 1994 à mars 1994
	variation en %				
Canada - Total	135,7	136,0	136,1	0,3	0,1
Maisons seulement	125,4	125,5	125,4	-	-0,1
Terrains seulement	167,6	169,1	169,3	1,0	0,1
St. John's	127,0	127,0	126,5	-0,4	-0,4
Halifax	113,4	115,0	115,0	1,4	-
Saint John-Moncton-Fredericton	115,6	114,7	114,7	-0,8	-
Québec	134,4	134,2	134,0	-0,3	-0,1
Montréal	134,8	136,2	136,5	1,3	0,2
Ottawa-Hull	122,9	122,7	122,5	-0,3	-0,2
Toronto	137,8	136,0	136,2	-1,2	0,1
Hamilton	127,8	126,6	127,2	-0,5	0,5
St. Catharines-Niagara	129,2	122,4	121,4	-6,0	-0,8
Kitchener-Waterloo	126,5	122,6	123,0	-2,8	0,3
London	145,6	146,1	146,4	0,5	0,2
Windsor	127,4	126,4	126,4	-0,8	-
Sudbury-Thunder Bay	133,3	136,2	136,2	2,2	-
Winnipeg	112,8	114,2	116,0	2,8	1,6
Regina	122,4	127,3	127,7	4,3	0,3
Saskatoon	111,3	112,6	112,6	1,2	-
Calgary	139,6	139,6	140,5	0,6	0,6
Edmonton	147,7	149,1	149,1	0,9	-
Vancouver	143,3	147,1	146,3	2,1	-0,5
Victoria	130,7	132,0	132,0	1,0	-

- Néant ou zéro.

DONNÉES DISPONIBLES

Indice des prix des matières brutes

Avril 1994 (premières estimations)

Les estimations provisoires indiquent que l'indice global a enregistré une hausse de 3,6% en avril 1994 par rapport au mois de mars 1994. À l'exception de l'indice des substances animales et végétales, qui est demeuré inchangé, et de l'indice des métaux, qui a chuté de 0,7%, toutes les autres composantes principales ont affiché une augmentation. Elles ont été menées par l'indice des combustibles minéraux (+13,8%), suivies par l'indice du bois (+2,1%). Selon les estimations, l'indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, a augmenté de 0,5% en avril.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois d'avril de l'indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés à la fin du mois.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Livraisons des principales céréales

Mars 1994

Sauf pour les livraisons de seigle, les livraisons de mars dernier des principales céréales par les producteurs des Prairies ont augmenté par rapport au mois de mars 1993.

Livraisons des principales céréales

	Mars 1993	Mars 1994
	milliers de tonnes	
Total des principales céréales	2 858,7	3 847,7
Blé (sauf le blé dur)	1 796,7	2 188,1
Blé dur	129,2	219,5
Blé - total	1 925,9	2 407,6
Avoine	76,3	95,2
Orge	505,4	749,7
Seigle	19,8	16,7
Graine de lin	24,9	39,3
Canola (colza)	306,4	539,2

Données stockées dans CANSIM: matrices 976 à 981.

Le numéro de mars 1994 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15\$/144\$) devrait paraître en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Mars 1994

En mars 1994, les manufacturiers de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 153 394 batteries d'automobiles et batteries à grande capacité commerciales pour remplacement, soit une augmentation de 21,8% par rapport à 125 908 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif d'unités vendues de janvier à mars 1994 s'est chiffré à 495 910 batteries comparativement à 345 681 batteries pour la même période en 1994, soit une augmentation de 43,5%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro de mars 1994 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Laurie Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Transporteurs aériens - Statistiques sur la base tarifaire

Troisième trimestre de 1993 (données provisoires)

Au cours de cette période, 67,8% des passagers utilisant les services intérieurs réguliers se sont prévalus de tarifs réduits. Ce niveau est inférieur au niveau de 69,3% enregistré au cours du troisième trimestre de 1992, et inférieur au niveau record de 71,2% enregistré au cours du troisième trimestre de 1991.

Les passagers utilisant des tarifs réduits ont représenté 73,2% du volume des passagers-kilomètres intérieurs au cours du troisième trimestre de 1993, ce qui est inférieur au niveau de 74,0% enregistré au cours de la même période en 1992, et encore inférieur au niveau record de 76,6% observé au cours du troisième trimestre de 1991.

Le taux le plus élevé pour l'utilisation des tarifs réduits a été enregistré sur les services long-courriers dans le secteur intérieur sud (la zone libéralisée), où 74,1% des passagers ont profité d'un tarif réduit. Le taux le moins élevé a été enregistré sur les services dans le secteur nord (réglementé), où 48,3% des passagers se sont prévalus de tarifs réduits.

Le tarif moyen (tous types de tarifs) payé par les passagers pour l'ensemble des paires de villes intérieures s'élevait à 193\$ au troisième trimestre de 1993, ce qui représente une hausse de 7,5% par rapport au tarif moyen de 179\$ observé au cours du

troisième trimestre de 1992, et une hausse de 6,9% par rapport au tarif moyen de 180\$ observé au cours de la même période en 1991.

Les estimations provisoires sur la répartition tarifaire, selon les données fournies par les quatre transporteurs aériens canadiens de niveau I (AirBC, Air Canada, les Lignes aériennes Canadien International et Time Air) et par Inter-Canadien et Ontario Express (ces deux transporteurs ont été ajoutés à l'Enquête sur la base tarifaire en janvier 1993), sont maintenant disponibles pour le troisième trimestre de 1993. Ces estimations seront publiées dans l'édition de mai du *Bulletin de service* du Centre des statistiques de l'aviation (51-004, 10\$/99\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Lisa Di Piéto au (819) 997-6176 ou Bradley Snider au (819) 997-1989, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Produit intérieur brut par industrie, février 1994.

Numéro au catalogue: 15-001

(Canada: 14\$/140\$; États-Unis: 17\$US/170\$US;
autres pays: 20\$US/200\$US)

**Certains appareils électriques ménagers,
mars 1994.**

Numéro au catalogue: 43-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$US/70\$US;
autres pays: 8\$US/80\$US)

Transport du pétrole par pipe-lines, février 1994.

Numéro au catalogue: 55-001

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 13\$US/130\$US;
autres pays: 15\$US/150\$US)

Permis de bâtir, mars 1994.

Numéro au catalogue: 64-001

(Canada: 24\$/240\$; États-Unis: 29\$US/290\$US;
autres pays: 34\$US/340\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

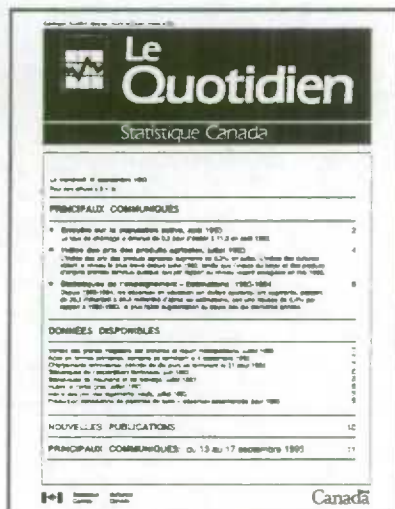
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

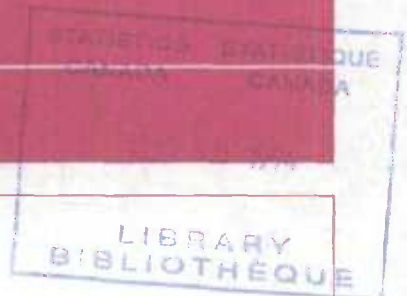
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada



Le jeudi 12 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Stocks de céréales canadiennes, 31 mars 1994** 2
Les ventes records de canola pour la période d'août à mars laissent seulement 750 milliers de tonnes métriques de canola à la ferme, le niveau de stock le plus bas en près de 10 ans.

DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 7 mai 1994 3
- Acier en formes primaires, mars 1994 3
- Tuyaux et tubes en acier, mars 1994 3
- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 avril 1994 3
- Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, mars 1994 3
- Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, mars 1994 4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Stocks de céréales canadiennes

31 mars 1994

Canola et lin

Malgré une hausse de 38,2% de la production, les ventes records de canola pour la période d'août à mars laissent seulement 750 milliers de tonnes métriques de canola à la ferme, le niveau de stock le plus bas en près de 10 ans.

Les stocks de lin à la ferme au 31 mars se fixaient à 240 milliers de tonnes métriques, soit une baisse de 14,3% en regard des stocks de l'an dernier (280 milliers de tonnes métriques) et le niveau le plus bas depuis 1990, année où les stocks de mars à la ferme s'établissaient à 125 milliers de tonnes métriques. Les stocks totaux dans toutes les positions s'élevaient à 405 milliers de tonnes métriques, soit une diminution de 9,0% par rapport à l'an dernier.

Blé

Au 31 mars, les stocks à la ferme de tous les types de blé, à l'exception du blé durum, progressaient de 4,2% par rapport à l'année précédente pour atteindre 14,0 millions de tonnes métriques. La hausse des stocks est attribuable à une baisse du volume des ventes de blé entre août 1993 et mars 1994 comparativement à la même période l'an dernier. Les stocks totaux dans toutes les positions s'établissaient à 18,4 millions de tonnes métriques, soit une baisse de 1,0% en regard de mars 1993.

Les stocks de blé durum à la ferme se fixaient à 2,4 millions de tonnes métriques au 31 mars, ce qui représente une augmentation de 3,1% par rapport au niveau de l'an dernier (2,3 millions de tonnes métriques). Les stocks totaux dans toutes les positions s'établissaient à 3,2 millions de tonnes métriques, soit un recul de 1,9% comparativement au niveau atteint un an auparavant.

Orge

Les stocks d'orge à la ferme s'élevaient à 6,5 millions de tonnes métriques au 31 mars, ce qui constitue une hausse de 24,5% par rapport aux stocks de mars 1993 (5,2 millions de tonnes métriques). Les stocks totaux dans toutes les positions se fixaient à 7,6 millions de tonnes métriques au 31 mars 1994.

Maïs-grain et soya

Les stocks de maïs-grain à la ferme étaient de 2,1 millions de tonnes métriques au 31 mars, soit sensiblement le même niveau qu'un an auparavant.

Au 31 mars, les stocks de soya à la ferme s'établissaient à 252 milliers de tonnes métriques, en baisse de 6,7% par rapport aux stocks de l'an dernier qui se fixaient à 270 milliers de tonnes métriques.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures, n° 3 - Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 1994* (22-002, 15\$/85\$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 ou Tony Dupuis au (613) 951-0572, Section des cultures, Division de l'agriculture. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 7 mai 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 7 mai 1994 a atteint 261 443 tonnes métriques, soit 4,7% de moins que la production de 274 383 tonnes métriques de la semaine précédente et 7,6% de moins que la production de 283 075 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 7 mai 1994 est de 4 749 756 tonnes métriques, une diminution de 5,5%, comparativement à 5 027 247 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Acier en formes primaires

Mars 1994

La production d'acier en formes primaires en mars 1994 a atteint 1 202 437 tonnes métriques, soit une diminution de 5,6% par rapport à 1 273 572 tonnes métriques en mars de l'année précédente.

Le total cumulatif pour mars 1994 s'est chiffré à 3 322 126 tonnes métriques, une diminution de 5,0% comparativement à 3 496 244 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro de mars 1994 de *Fer et acier primaire* (41-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Tuyaux et tubes en acier

Mars 1994

La production de tuyaux et de tubes en acier en mars 1994 s'est chiffrée à 164 181 tonnes métriques, soit une augmentation de 2,4% comparativement à 160 357 tonnes métriques en 1993.

Le total cumulatif pour les trois premiers mois de l'année se situe à 472 236 tonnes métriques, une augmentation de 2,4% comparativement à 461 267 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 35.

Le numéro de mars 1994 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 avril 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a diminué de 5,0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,7 millions de tonnes, une diminution de 0,4%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 5,8% durant la même période.

Au 21 avril 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 2,0% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Mars 1994

En mars 1994, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 128,8 millions de voyageurs, ce qui représente une diminution de 4,5% par rapport à mars 1993. Les revenus d'exploitation se sont chiffrés à 130,3 millions\$, soit une diminution de 1,7% par rapport à mars 1993.

Au cours de la même période, 29 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs opérations de transport interurbain et rural par autobus ont transporté 1,0 million de voyageurs payants, soit une augmentation de 5,6% comparativement à mars 1993. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 20,6 millions\$, ce qui constitue une augmentation de 5,3% par rapport à mars 1993.

Toutes les données de 1993 et les totaux cumulatifs de 1994 ont été révisés.

Données stockées dans CANSIM: matrices 351 et 352.

La publication *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* de mars 1994 (53-003, 8\$/80\$) paraîtra au cours de la semaine prochaine.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Réjean L'Heureux au (613) 951-0522, Division des transports. ■

Panneaux agglomérés, gauffrés et de fibres

Mars 1994

En mars 1994, les usines canadiennes ont produit 211 295 mètres cubes de panneaux gauffrés, soit une

augmentation de 7,6% comparativement à 196 306 mètres cubes en mars de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés s'est chiffrée à 127 355 mètres cubes, une augmentation de 15,7% par rapport à 110 075 mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres en mars 1994 a augmenté de 15,0%, passant à 9 792 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), comparativement à 8 517 milliers de mètres carrés (base de 3,175mm), en mars 1993.

La production cumulative de panneaux gauffrés pour l'année 1994 a atteint 573 739 mètres cubes, une hausse de 2,7% par rapport à 558 813 mètres cubes au cours de l'année 1993. La production de panneaux agglomérés a augmenté de 12,6%, passant à 340 159 mètres cubes de janvier à mars 1994 comparativement à 302 075 mètres cubes pour la même période en 1993. La production cumulative de panneaux de fibres en 1994 est de 25 559 milliers de mètres carrés (base de 3,175mm), soit une hausse de 7,9% par rapport à la valeur de 23 694 milliers de mètres carrés (base de 3,175mm), en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 31 (séries 2, 3 et 4) et matrice 122 (séries 8 et 34).

Le numéro de mars 1994 de *Panneaux agglomérés, panneaux gauffrés et panneaux de fibres* (36-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Série de rapports sur les grandes cultures, n° 3 – Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 1994, vol. 73, n° 3.
Numéro au catalogue: 22-002
 (Canada: 15\$/85\$; États-Unis: 18\$/102\$US; autres pays: 21\$/119\$US)

Ciment, mars 1994.
Numéro au catalogue: 44-001
 (Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US; autres pays: 8\$/80\$US)

Ventes et stocks des grands magasins, décembre 1993.
Numéro au catalogue: 63-002
 (Canada: 16\$/160\$; États-Unis: 19\$/190\$US; autres pays: 22\$/220\$US)

Permis de bâtir, sommaire annuel 1993.
Numéro au catalogue: 64-203
 (Canada: 60\$; États-Unis: 72\$US; autres pays: 84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

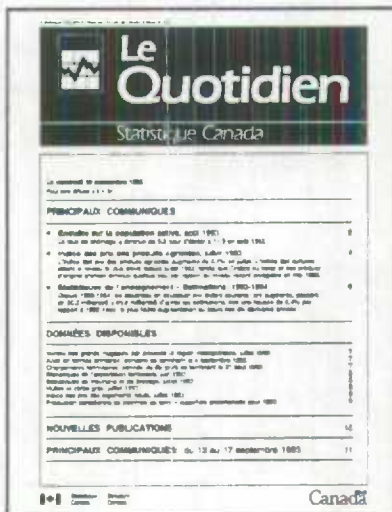
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



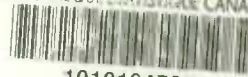
Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189
 Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Les données les plus fiables sur l'agriculture et sur les exploitants agricoles à votre disposition

Suivre l'évolution du secteur agricole canadien, secteur dynamique s'il en est un, exige beaucoup de temps. Afin de vous aider dans cette tâche, le recensement de l'agriculture de 1991 met à votre disposition les renseignements les plus exhaustifs qui soit, sous une forme qui vous convient.

Vous découvrirez dans notre publication **gratuite**, intitulée **Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991**, tous les produits et services qu'offre le recensement de l'agriculture.

Nous avons à votre disposition une série unique de **24 publications**, dont les **données** vous permettent de mieux comprendre la situation fascinante de l'agriculture aux échelles nationale, provinciale et infraprovinciale.



Si vous avez des besoins spéciaux, les **Services personnalisés** vous offrent un vaste éventail de possibilités et ils peuvent regrouper les variables ou délimiter les régions géographiques selon vos spécifications. Les **données non publiées** peuvent vous être communiquées sur support papier ou sur disquette et elles sont présentées sous forme de tableaux renfermant des données régionales, tableaux qui sont spécialement conçus pour répondre à vos besoins.

De plus, trois **publications analytiques**, comprenant cartes et graphiques, vous donnent un

aperçu des tendances actuelles observées dans le secteur primaire en constante évolution qu'est l'agriculture. Ces publications sont indispensables à toute personne qui s'intéresse de près ou de loin à l'agriculture.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous ou avec :

Sous-section des services aux utilisateurs
Recensement de l'agriculture
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Si vous appelez d'Ottawa, composez le 951-8711
Si vous appelez de l'extérieur, composez le numéro sans frais 1 800 465-1991
Télécopieur : 613 951-1680

Pour commander les publications, composez le numéro sans frais
1 800 267-6677



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 13 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

MAY 13 1994

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Voyages entre le Canada et les autres pays, mars 1994** 2
Les résidents des États-Unis ont continué à visiter le Canada en grand nombre, les voyages d'une nuit et plus qu'ils ont effectués en mars 1994 s'étant chiffrés à 1,1 million, soit une augmentation de 3,8% comparativement à février.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de l'acier de charpente semi-ouvré, premier trimestre de 1994	5
Pellicules et sacs en matière plastique, premier trimestre de 1994	5
Chargements ferroviaires, mars 1994	5
La revue laitière, mars 1994	5
Production d'oeufs, mars 1994	5
Huiles et corps gras, mars 1994	6
Fruits et légumes transformés, mars 1994	6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 16 au 20 mai 1994 8



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Voyages entre le Canada et les autres pays

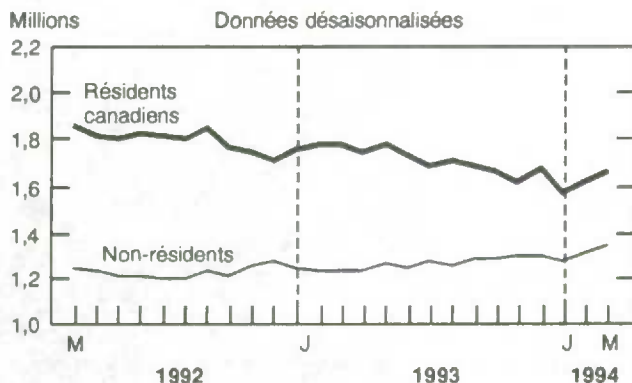
Mars 1994

Les voyages d'une nuit et plus au Canada ont graduellement augmenté depuis l'année dernière. Les résidents des États-Unis étaient plus nombreux à traverser la frontière en mars, étirant ainsi la tendance à la hausse évidente depuis mai 1993. Durant cette période, les voyages de même jour en automobile effectués par des résidents canadiens vers les États-Unis, indicateurs clés du magasinage transfrontalier, sont demeurés à leur plus bas niveau depuis avril 1989.

Hausse des visites d'une nuit et plus au Canada

Les voyages d'une nuit et plus au Canada ont augmenté de 2,7% en mars et se sont établis à 1,3 million (désaisonnalisé). Ce type de voyage est demeuré relativement constant entre la fin de 1986 et le début de 1993, remontant légèrement depuis avril 1993.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



Un facteur clé de cette tendance à la hausse des visiteurs au Canada a été la faiblesse du dollar canadien, qui, à 0,73\$US, est à son plus bas niveau depuis décembre 1986 alors qu'il était à 0,72\$US.

Les résidents des États-Unis ont effectué 1,1 million (désaisonnalisé) de voyages d'une nuit et plus vers le Canada en mars, soit une hausse de 3,8% comparativement à février. Ce niveau est bien au-dessus de celui de mars 1993.

Note aux utilisateurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre dans le domaine des voyages internationaux sont obtenues en utilisant des données qui ont été désaisonnalisées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'une année à l'autre sont obtenues à l'aide de données non désaisonnalisées qui représentent les chiffres réels du trafic.

Les données recueillies par l'Enquête sur les voyages internationaux pour les neuf premiers mois de 1993 indiquent que 87,0% des Canadiens ont magasiné aux États-Unis lors de voyages en automobile de même jour dans ce pays.

Les visiteurs en provenance des États-Unis ayant passé une nuit et plus ont choisi de voyager en automobile et en avion plus souvent en mars 1994, en hausse de 19,2% et 6,5% respectivement, comparativement au même mois de l'année dernière. Durant cette période, les voyages de même genre, en autobus, ont diminué de 17,9%.

Estimation des voyages d'une nuit et plus au Canada

Pays de résidence	1 ^{er} trimestre 1994 ^P	1 ^{er} trimestre 1993 au 1 ^{er} trimestre 1994 ^P	
		'000	variation en %
données non désaisonnalisées			
Dix plus importants pays			
États-Unis	1,451		+4,4
Japon	69		+10,0
Royaume-Uni	58		+6,8
Allemagne	37		+16,6
France	35		+13,8
Hong Kong	22		+5,9
Australie	15		+18,6
Mexique	10		+31,4
Italie	9		-8,6
Suisse	8		+10,3

^P Chiffres provisoires.

Les voyages d'une nuit ou plus au Canada effectués par des résidents de tous les autres pays ont diminué de 1,1% par rapport au mois précédent pour s'établir à 288 000 même si la tendance demeure à la hausse. Comparativement à l'année dernière, on enregistre des augmentations en provenance de tous les continents, allant de 39,3% pour l'Amérique du Nord à 8,8% pour l'Europe. Les

visites provenant d'un certain nombre de pays étaient particulièrement élevées par rapport à mars 1993. Parmi ces pays, il y a le Mexique (en hausse de 69,6%, à 5 000), le Japon (en hausse de 20,0%, à 27 000) et l'Allemagne (en hausse de 19,5%, à 17 000).

L'augmentation des visites d'une nuit et plus des résidents japonais est particulièrement importante compte tenu que traditionnellement les Japonais enregistrent la plus forte dépense par nuit (174\$ par nuit visitée en 1992).

Durant le premier trimestre de 1994, les résidents des États-Unis et des autres pays ont effectué 1,8 million de voyages d'une nuit et plus au Canada, soit une hausse de 5,3% par rapport à la même période de 1993.

Hausse des voyages outre-frontière des Canadiens par rapport à février

En tout, les Canadiens ont effectué plus de voyages outre-frontière d'une nuit et plus en mars et ce, malgré la faiblesse du dollar canadien. Pour ce qui est de tous les modes de transport, les voyages d'une nuit et plus des Canadiens vers tous les pays ont augmenté de 2,7% comparativement au mois précédent où ils étaient de 1,6 million (désaisonnalisé).

Les Canadiens ont effectué 1,4 million (désaisonnalisé) de voyages d'une nuit et plus aux États-Unis, tous modes de transport confondus, soit une augmentation de 2,9% par rapport au mois de février. Les voyages d'une nuit et plus effectués par les résidents canadiens aux États-Unis sont en baisse depuis janvier 1992. Les Canadiens ont effectué 928 000 voyages d'une nuit et plus en automobile aux États-Unis en mars 1994, soit une hausse de 2,5% comparativement à février, même si le niveau est demeuré bien en-deça du chiffre de mars 1993.

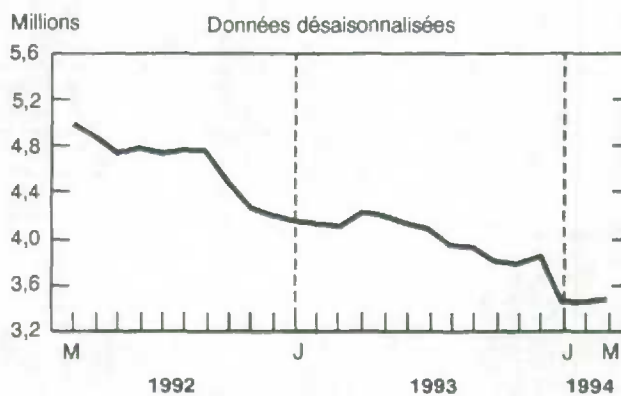
Les voyages d'une nuit ou plus vers tous les autres pays ont augmenté de 1,3% comparativement au mois de février pour se fixer à 288 000, poursuivant ainsi une tendance à la hausse à long terme dans les voyages outre-mer effectués par les résidents canadiens.

Les voyages de même jour en automobile vers les États-Unis se stabilisent

Les résidents canadiens ont effectué 3,4 millions de voyages en automobile de même jour (désaisonnalisés) aux États-Unis en mars, en hausse de 0,4% par rapport à février mais bien en-dessous du chiffre de mars 1993.

Les voyages en automobile de même jour des Canadiens traversant la frontière diminuent régulièrement depuis février 1992 après avoir atteint un sommet de 5,3 millions (désaisonnalisés) en novembre 1991. Depuis le début de l'année, les chiffres sont demeurés relativement stables au plus bas niveau mensuel désaisonnalisé depuis avril 1989.

Voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis



La faiblesse du dollar canadien, qui est passé de 0,88\$US en novembre 1991 à environ 0,73\$US, est un important facteur de la tendance à la baisse des voyages des Canadiens aux États-Unis en automobile et de même jour. Un autre facteur est la montée du prix de l'essence aux États-Unis qui, combinée avec la chute du dollar canadien, a diminué la différence entre les prix de l'essence américaine et canadienne à moins de 0,12\$CAN le litre.

Voyages en automobile de même jour des résidents canadiens vers les États-Unis

Province de retour	Mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994 ^P
	'000	variation en %
données non désaisonnalisées		
Nouveau-Brunswick	484	-21,5
Québec	286	-18,3
Ontario	1,503	-16,0
Manitoba	59	-12,2
Saskatchewan	26	-27,4
Alberta	14	-15,1
Colombie-Britannique	865	-15,4
Yukon	1	-42,4
Canada	3,238	-17,0

^P Données provisoires.

Les voyages non désaisonnalisés de même jour en automobile ont diminué de 17,0% par rapport à mars 1993 et se sont établis à 3,2 millions. En mars 1994, toutes les provinces ont enregistré des diminutions de plus de 10,0% comparativement à l'année dernière. Dans les quatre ports terrestres de la péninsule de Niagara (région de l'Ontario), les voyages outre-frontière de même jour en automobile par les résidents canadiens ont atteint un total de 523 000, en baisse de 21,5% comparativement à mars 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697.

Le numéro de mars 1994 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001P, 7\$/70\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Janvier 1994 ^r	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^P	Février 1994 à mars 1994 ^P
	'000		variation en %	
données désaisonnalisées				
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux É.-U.				
Même jour	3 436	3 444	3 458	0,4
Une nuit ou plus	896	906	928	2,5
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 266	1 327	1 366	2,9
Autres pays	277	285	288	1,3
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des É.-U.				
Même jour	1 481	1 582	1 615	2,1
Une nuit ou plus	703	701	729	3,9
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 007	1 018	1 057	3,8
Autres pays ²	266	291	288	-1,1
	Mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994 ^P	Janvier à mars 1994 ^P	Janvier-mars 1993 à janvier- mars 1994 ^P
	'000	variation en %	'000	variation en %
données non désaisonnalisées				
Voyages des Canadiens à l'étranger				
Voyages en automobile aux É.-U.				
Même jour	3 238	-17,0	8 775	-17,9
Une nuit ou plus	879	-13,5	1 880	-14,8
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	1 436	-9,6	3 292	-11,2
Autres pays	376	7,6	1 080	4,9
Voyages au Canada				
Voyages en automobile des É.-U.				
Même jour	1 257	7,7	3 436	0,6
Une nuit ou plus	371	19,2	947	5,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis ¹	563	13,4	1 451	4,4
Autres pays ²	149	13,2	382	8,8

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

² Les chiffres pour les "Autres pays" n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^P Chiffres provisoires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des prix de l'acier de charpente semi-ouvré

Premier trimestre de 1994

Les indices des prix de l'acier de charpente semi-ouvré mis en place du premier trimestre de 1994 sont maintenant disponibles. Ces indices, au niveau du Canada, indiquent une hausse de 0,6% comparativement au quatrième trimestre de 1993 et une hausse de 2,3% sur une période d'un an.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2044.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Pellicules et sacs en matière plastique

Premier trimestre de 1994

Les données du premier trimestre de 1994 concernant les pellicules et sacs en matière plastique sont maintenant disponibles.

La publication *Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines* (47-007, 8\$/32\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Mars 1994

Les marchandises chargées par les chemins de fer ont atteint 22,1 millions de tonnes métriques en mars 1994, soit une augmentation de 11,5% par rapport au mois de mars 1993. En outre, les transporteurs ont reçu 1,5 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains.

De janvier à mars 1994, les chargements de marchandises payantes ont augmenté de 3,4% par rapport à la même période de 1993. Les

chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 19,1%.

Toutes les données de 1993 ont été révisées.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1431.

Le numéro de mars 1994 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 10\$/100\$) paraîtra la semaine prochaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2528, Division des transports. ■

La revue laitière

Mars 1994

En mars dernier, la production de beurre de crèmerie au Canada a atteint 8 900 tonnes métriques, soit une augmentation de 9,9% par rapport à mars 1993. La production de fromage cheddar se situait à 8 500 tonnes métriques, une augmentation de 6,3% en regard du mois de mars de l'année dernière.

On estime à 530 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en février 1994, une augmentation de 3,1% par rapport à février 1993. Cela porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des deux premiers mois de l'année 1994 à 1 108 000 kilolitres, une augmentation de 2,9% par rapport à la période janvier-février 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition de mars 1994 de *La revue laitière* (23-001, 14\$/138\$) paraîtra le 26 mai. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

Production d'oeufs

Mars 1994

La production d'oeufs en mars 1994 se situe à 40,5 millions de douzaines, une augmentation de 1,4% par rapport à mars 1993. Le nombre moyen de pondeuses a augmenté de 1,2% tandis que le nombre d'oeufs pour 100 pondeuses est passé de 2321 à 2 324.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1145 et 1146, 5689 à 5691.

Pour commander le bulletin statistique *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115\$/année), communiquez avec Rachelle St-Amour au (613) 951-5020.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Huiles et corps gras

Mars 1994

Les fabricants canadiens d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 75 766 tonnes durant le mois de mars, soit une augmentation de 11,3% par rapport aux 68 100 tonnes produites au mois de février 1994. La production cumulative pour l'année 1994 est de 211 926 tonnes, une augmentation de 10,2% comparativement à 192 359 tonnes pour la même période en 1993.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 9 540 tonnes en février 1994 à 11 375 tonnes en mars 1994. Les ventes cumulatives pour l'année 1994 se sont

chiffrées à 30 874 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 29 517 tonnes.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 5 642 tonnes en février 1994 à 7 554 tonnes en mars 1994. Les ventes cumulatives se sont chiffrées à 18 879 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 19 265 tonnes.

Données stockées dans CANSIM: matrice 184.

Le numéro de mars 1994 d'*Huiles et corps gras* (32-006, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Fruits et légumes transformés

Mars 1994

Les données sur les fruits et légumes transformés pour mars 1994 sont maintenant disponibles.

Le numéro de mars 1994 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 6\$/60\$) sera en vente bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois,
mars 1994.

Numéro au catalogue: 25-001
(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 8\$/80\$US;
autres pays: 10\$/100\$US)

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs
électriques,** mars 1994.

Numéro au catalogue: 43-005
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Guide statistique de l'énergie, mai 1994.

Numéro au catalogue: 57-601
(Canada: 330\$; États-Unis: 400\$US;
autres pays: 460\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

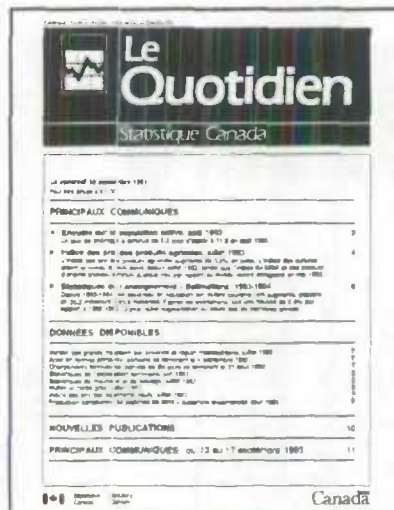
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 16 au 20 mai 1994

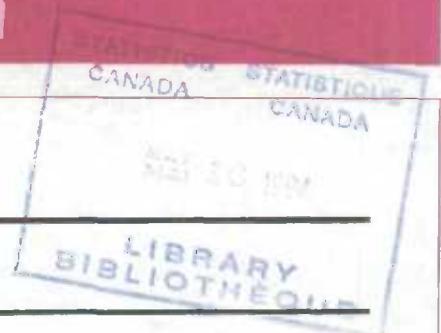
(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Mai		
16	Ventes de véhicules automobiles neufs	mars 1994
17	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	mars 1994
17	Indice composite	avril 1994
18	Indice des prix à la consommation (IPC)	avril 1994
18	Ventes des grands magasins - Communiqué provisoire	avril 1994
19	Commerce international du Canada	mars 1994
19	Commerce de détail	mars 1994
20	Commerce de gros	mars 1994



Le Quotidien

Statistique Canada



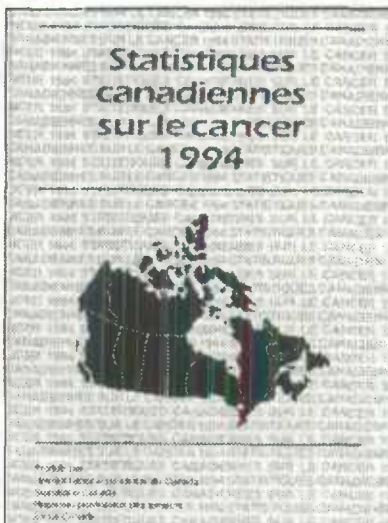
Le lundi 16 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Statistiques sur le cancer, 1994** 3
En 1994, le cancer du poumon devancera le cancer du sein comme première cause de décès par cancer chez les Canadiennes. Le cancer du poumon est également la première cause de décès par cancer chez les hommes.
- **Ventes de véhicules automobiles neufs, mars 1994** 6
Les ventes de véhicules automobiles neufs ont diminué légèrement en mars pour se chiffrer à 106 900 unités.
- **Indice des prix des machines et du matériel, premier trimestre de 1994** 8
L'indice des prix des machines et du matériel a affiché une hausse de 0,9% au cours du premier trimestre de 1994, ce qui représente le dixième mouvement positif en autant de trimestres.

(suite à la page 2)



Statistiques canadiennes sur le cancer 1994

Statistique Canada, la Société canadienne du cancer et Santé Canada publient aujourd'hui l'édition de 1994 de *Statistiques canadiennes sur le cancer*. Cette monographie de 55 pages qu'ont rédigée conjointement ces trois organismes ainsi que l'Institut national du cancer du Canada et les registres du cancer provinciaux et territoriaux présente des estimations sur l'incidence du cancer et le nombre de décès causés par le cancer pour 1994, des données chronologiques (réelles et estimatives) pour la période allant de 1969 à 1994 et certains indicateurs sur le cancer.

On peut se procurer *Statistiques canadiennes sur le cancer, 1994* (publication non cataloguée) auprès de la Division des statistiques sur la santé de Statistique Canada et de la Société canadienne du cancer. Pour obtenir des exemplaires, composez le (613) 951-1746.



NOUVELLES PUBLICATIONS

9

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Statistiques sur le cancer

1994

Le cancer du poumon occupe le premier rang quant au nombre de décès causés par le cancer chez les femmes

En 1994, le cancer du poumon devancera le cancer du sein comme première cause de décès par cancer chez les Canadiennes. On attribuera au cancer du poumon environ 5 600 décès, et au cancer du sein, 5 400 décès. Chacune de ces causes représente aujourd'hui environ 20% de tous les décès par cancer chez les femmes. Cela s'explique par l'augmentation rapide du taux de mortalité due au cancer du poumon chez les femmes au cours des dix dernières années; par contre, les taux de mortalité due au cancer du sein sont demeurés stables.

Note aux utilisateurs

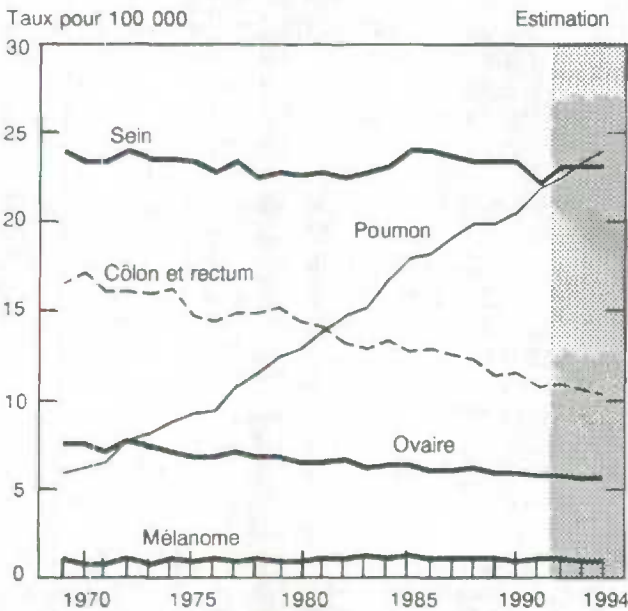
Les estimations pour 1994 sont produites par modélisation des données chronologiques réelles sur l'incidence du cancer et la mortalité due au cancer, selon le siège et la province. Pour établir les estimations sur l'incidence, on s'est servi des données réelles allant de 1982 à la dernière année pour laquelle des données étaient disponibles. Pour établir les estimations sur la mortalité, on a utilisé des données allant de 1982 à 1991.

Sont exclus des estimations sur l'incidence pour 1994 environ 58 500 cas de cancer cutané sans mélanome.

Le cancer du poumon demeure la première cause de mortalité due au cancer chez les hommes

Le cancer du poumon est également la première cause de décès par cancer chez les hommes. On lui attribue 11 000 décès. Il est responsable du tiers de tous les décès par cancer chez les hommes, soit près

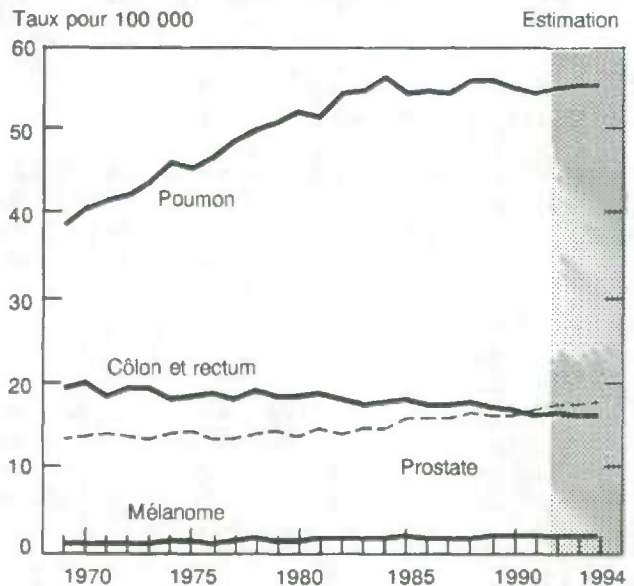
Taux comparatifs de mortalité pour certains sièges ou types de cancer, femmes



Nota: Les taux sont corrigés en fonction de la répartition par âge de la population mondiale.

Source: Division des statistiques sur la santé, Statistique Canada.

Taux comparatifs de mortalité pour certains sièges ou types de cancer, hommes



Nota: Les taux sont corrigés en fonction de la répartition par âge de la population mondiale.

Source: Division des statistiques sur la santé, Statistique Canada.

de trois fois le nombre estimatif de décès causés par le cancer de la prostate qui se place au second rang comme cause de décès par cancer chez les hommes en 1994 (4 100 décès).

Les tendances observées pour le cancer du poumon varient selon le sexe

Depuis le milieu des années 80, l'incidence du cancer du poumon et les taux de mortalité attribuable au cancer du poumon chez les hommes se sont stabilisés, traduisant probablement la réduction de la consommation de tabac chez les hommes qui a commencé au milieu des années 60. De 1982 à 1989, la variation annuelle moyenne en pourcentage des taux de mortalité était inférieure à 0,1% tant au niveau de l'incidence qu'à celui de la mortalité due au cancer du poumon chez les hommes.

Par contre, l'incidence du cancer du poumon et les taux de mortalité due au cancer du poumon chez les femmes ont continué de progresser depuis les années 70. De 1982 à 1989, la variation annuelle moyenne en pourcentage de l'incidence du cancer du poumon et de la mortalité chez les femmes était de 4,1% et de 4,3% respectivement. Cela est attribuable au fait que les femmes n'ont commencé à fumer en grand nombre qu'après la Seconde Guerre mondiale, ajoutant ainsi à la tendance de la consommation de tabac amorcée par les hommes quelques décennies plus tôt.

On observe une augmentation générale des nouveaux cas de cancer

En 1994, on devrait diagnostiquer environ 121 300 nouveaux cas de cancer et enregistrer environ 61 000 décès dus au cancer. Il s'agit d'une hausse de 36% tant de l'incidence du cancer que de la mortalité attribuable au cancer par rapport à 1984; on avait alors diagnostiqué 88 954 nouveaux cas de cancer et enregistré 44 784 décès dus au cancer pour l'ensemble du Canada.

Sur le nombre estimatif de nouveaux cas diagnostiqués en 1994, 53% le seront chez les hommes et 47% chez les femmes. De même, le nombre de décès par cancer sera plus élevé chez les hommes (55%) que chez les femmes (45%).

Les cancers liés au sexe expliquent le plus grand nombre de nouveaux cas

Le cancer du sein demeure le cancer le plus fréquent chez les femmes en 1994. On devrait diagnostiquer 17 000 nouveaux cas de cancer du sein (30%) chez les Canadiennes. De même, le cancer de la prostate sera le cancer le plus souvent diagnostiqué chez les hommes en 1994. Ce cancer, auquel on attribuera 14 300 nouveaux cas (23%) chez les hommes, demeurera au premier rang devant le cancer du poumon (12 700 nouveaux cas).

On observe une amélioration du traitement du cancer chez les enfants

Pour toutes les causes de cancer chez les enfants, on a observé une augmentation graduelle des taux d'incidence, mais une chute marquée des taux de mortalité au cours des vingt dernières années. Chez les enfants âgés de 0 à 14 ans, les taux de mortalité due au cancer ont diminué de 50% au cours de cette période, en raison surtout de l'amélioration du traitement de la leucémie et des lymphomes. Cela signifie qu'un nombre de plus en plus élevé d'enfants atteints d'un cancer peuvent espérer un jour une guérison durable.

La publication *Statistiques canadiennes sur le cancer, 1994* est le fruit d'une collaboration entre Statistique Canada, l'Institut national du cancer du Canada, la Société canadienne du cancer, Santé Canada et les registres du cancer provinciaux et territoriaux.

Un nombre limité d'exemplaires gratuits sont disponibles à la Société canadienne du cancer (10, av. Alcorn, pièce 200, Toronto, Ontario, M4B 3B1, 416-961-7223), à la Division des statistiques sur la santé de Statistique Canada (613-951-1746), aux bureaux locaux de la Société canadienne du cancer ou aux bureaux régionaux de Statistique Canada.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Leslie Gaudette au (613) 951-1740 ou Judy Lee au (613) 951-1775, Section de l'état de santé, Division des statistiques sur la santé. On peut également communiquer avec Mike McFarland au (416) 961-7223, Société canadienne du cancer - Institut national du cancer du Canada ou avec le Dr Isra Levy au (613) 954-3702, Santé Canada. □

Nombre estimé de nouveaux cas et décès pour les principaux sièges de cancer
1994

Siège	Nouveaux cas estimés, 1994			Décès estimés, 1994		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Tous les cancers	121 300	63 800	57 500	61 000	33 400	27 600
Poumon	19 600	12 700	6 900	16 600	11 000	5 600
Sein (femme)	17 000	...	17 000	5 400	...	5 400
Colo-n et rectum	16 300	8 700	7 600	6 300	3 300	3 000
Prostate	14 300	14 300	...	4 100	4 100	...
Lymphome	7 100	3 900	3 200	3 350	1 800	1 550
Vessie	4 800	3 600	1 200	1 350	940	410
Rein	3 700	2 200	1 500	1 350	810	540
Leucémie	3 200	1 750	1 450	2 040	1 150	890
Orale	3 120	2 200	920	1 110	800	310
Mélanome	3 100	1 650	1 450	580	370	210
Estomac	3 000	1 900	1 100	2 110	1 300	810
Corps de l'utérus	3 000	...	3 000	630	...	630
Pancréas	2 700	1 250	1 450	2 850	1 400	1 450
Ovaire	2 100	...	2 100	1 350	...	1 350
Encéphale	2 090	1 150	940	1 470	810	660
Larynx	1 300	1 050	280	590	480	110
Col de l'utérus	1 350	...	1 350	410	...	410
Tous les autres	13 510	7 450	6 060	19 310	5 140	4 270

Nota: Les chiffres excluent 58 500 nouveaux cas estimés du cancer cutané sans mélanome (CIM-9 173).

... N'ayant pas lieu de figurer.

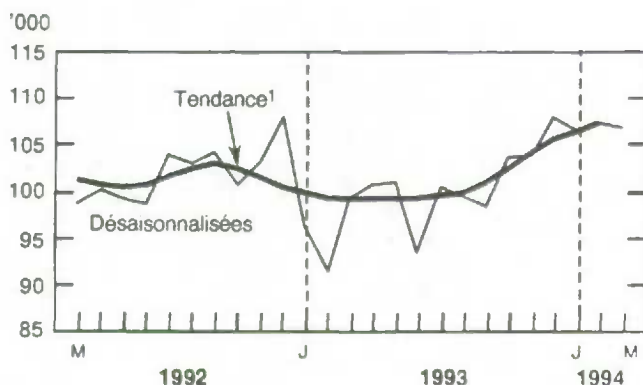
Source: Division des statistiques sur la santé, Statistique Canada

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mars 1994

En mars 1994, les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont totalisé 106 900 unités, soit une diminution de 0,4%. Des ventes plus faibles ont été enregistrées pour les voitures particulières (-0,6%) ainsi que pour les camions (-0,1%). Les ventes pour les véhicules automobiles neufs ont augmenté de 1,7% durant le premier trimestre de 1994 comparativement au dernier trimestre de 1993.

Ventes de véhicules automobiles neufs



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Au cours des six derniers mois, les ventes de voitures particulières d'origine nord-américaine se sont accrues au détriment des ventes des voitures particulières importées. Les ventes déjà élevées des «3 grands» ont été appuyées par des ventes très fortes de véhicules d'origine étrangère fabriqués en Amérique du Nord.

Suite à une progression constante durant les quatre derniers mois de 1993, les ventes de camions se sont stabilisées. Les ventes ont diminué de 0,2% durant le premier trimestre comparativement à une augmentation de 11,6% pour le dernier trimestre de 1993.

En mars, 74,3% des voitures particulières vendues au Canada étaient de fabrication nord-américaine, comparativement à 63,7% l'année précédente. La part des voitures particulières fabriquées au Japon a chuté de 28,7% à 20,5% durant la même période.

Données stockées dans CANSIM: matrice 64.

L'édition de mars 1994 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 16\$/160\$) paraîtra au mois de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie.

□

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Décembre 1993 ^r	Janvier 1994 ^r	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^p
	unités variation en %	unités variation en %	unités variation en %	unités variation en %
données désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	107 758 +3,5	106 395 -1,3	107 290 +0,8	106 865 -0,4
Voitures particulières selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	46 665 +3,2	47 787 +2,4	48 148 +0,8	48 731 +1,2
Importées ²	17 474 -0,5	17 404 -0,4	16 871 -3,1	15 918 -5,6
Total	64 139 +2,1	65 190 +1,6	65 019 -0,3	64 649 -0,6
Camions, fourgonnettes, autobus	43 619 +5,7	41 205 -5,5	42 271 +2,6	42 216 -0,1
	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994	Janvier à mars 1994	Janvier-mars 1993 à janvier-mars 1994
	unités	variation en %	unités	variation en %
données non désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs, Total	123 663	+8,9	282 157	+12,6
Voitures particulières selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	55 587	+22,3	128 439	+26,2
Japon ²	15 304	-25,3	33 293	-22,6
Autres pays ²	3 941	-27,1	8 789	-26,2
Total	74 832	+4,9	170 521	+8,8
Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	44 016	+18,1	101 042	+22,6
Importés ²	4 815	-2,3	10 594	-6,8
Total	48 831	+15,7	111 636	+19,0

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou par des fabricants étrangers établis en Amérique du Nord.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies canadiennes ou étrangères.

Indice des prix des machines et du matériel

Premier trimestre de 1994

L'indice des prix des machines et du matériel (IPMM, 1986 = 100) se situait, au premier trimestre de 1994, au niveau provisoire de 111,7, affichant une hausse de 0,9% par rapport au quatrième trimestre de 1993. La composante intérieure a augmenté de 0,4%, tandis que la hausse de la composante importée est de 1,5%.

Par rapport au premier trimestre de 1993, l'indice total a augmenté de 4,2% au premier trimestre de 1994. La composante intérieure a augmenté de 1,9% et la composante importée de 6,4%. L'augmentation de la composante importée est liée à l'augmentation de 6,8% du cours du change du dollar américain.

Parmi les divisions d'industrie, les deux qui ont contribué le plus à l'augmentation trimestrielle sont les industries manufacturières (+1,2%), suivies du

transport, des communications, de l'entreposage et des services publics (+0,7%). Si l'on compare les premiers trimestres de 1993 et de 1994, on remarque que ces mêmes deux divisions ont contribué le plus à l'augmentation annuelle de l'indice total, 5,2% et 3,7% respectivement. Cependant, de toutes les divisions, l'industrie de la construction a enregistré l'augmentation trimestrielle (+1,9%) et annuelle (+6,8%) la plus élevée pour le premier trimestre de 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2023, 2024 et 2025.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications.»

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848.

Indice des prix des machines et du matériel

(1986 = 100)

	Importance relative de la division ¹	Premier trimestre de 1993 ^r	Quatrième trimestre de 1993 ^r	Premier trimestre de 1994 ^p	Quatrième trimestre de 1993 au premier trimestre de 1994	Premier trimestre de 1993 au premier trimestre de 1994
variation en %						
Indices des prix des machines et du matériel	100,0	107,2	110,7	111,7	0,9	4,2
Divisions de la C.A.E.						
Agriculture	11,0	121,2	123,6	123,7	0,1	2,1
Exploitation forestière	1,5	117,0	120,4	121,3	0,7	3,7
Pêche	0,6	108,3	112,1	113,3	1,1	4,6
Mines, carrières et puits de pétrole	6,0	105,9	110,1	111,7	1,5	5,5
Industries manufacturières	29,9	109,5	113,8	115,2	1,2	5,2
Construction	3,5	107,1	112,3	114,4	1,9	6,8
Transport, communication, entreposage et services publics	25,9	105,2	108,3	109,1	0,7	3,7
Commerce	4,0	100,9	104,0	104,9	0,9	4,0
Finance, assurance et immeuble	1,8	98,8	100,5	101,1	0,6	2,3
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	11,1	95,1	97,7	98,7	1,0	3,8
Administration publique	4,7	106,0	110,0	111,4	1,3	5,1

^p Ces indices sont provisoires.

^r Il se peut que ces indices aient été révisés depuis le trimestre précédent, mais ces chiffres ne sont pas définitifs.

¹ Les pondérations des divisions sont basées sur les valeurs, pour les années 1979 à 1983, aux prix de 1986, des dépenses en capital pour des machines et du matériel neufs par industrie. (Enquête sur les investissements privés et publics au Canada, 1979 à 1983).

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produits pétroliers raffinés, février 1994.

Numéro au catalogue: 45-004

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US;

autres pays: 28\$/280\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Transport terrestre et maritime, bulletin de service, vol. 10, n° 3.

Numéro au catalogue: 50-002

(Canada: 11\$/80\$; États-Unis: 14\$/96\$US;

autres pays: 16\$/112\$US)

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

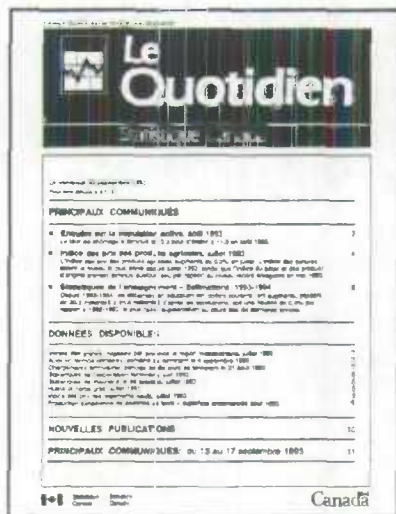
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-667-7164
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 17 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

● Indicateur composite, avril 1994

La croissance de l'indicateur avancé continue de s'atténuer et passe de 0,7% en mars à 0,6% en avril, avec comme principal élément d'entraînement ce mois-ci la glissade de l'indice boursier. Il y a peu d'indices jusqu'à maintenant parmi les neuf autres composantes que les bouleversements sur les marchés financiers ont eu un impact croissant au sein de l'économie.

2

● Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières, mars 1994

Les livraisons manufacturières ont connu un rebondissement marqué en mars – en hausse de 2,7% pour atteindre 26,8 milliards\$ – suite à trois baisses mensuelles totalisant 1,0%. Les augmentations enregistrées en mars ont été générales, les livraisons de 20 des 22 grands groupes ayant progressé.

4

NOUVELLES PUBLICATIONS

7

Indices de prix des sorties des services d'ingénieurs-conseils

1989-1993

Au cours des années 90, les ingénieurs-conseils ont vu ralentir considérablement les variations des prix de leurs services. Cette situation est attribuable à deux facteurs: les salaires et les traitements ont beaucoup moins augmenté, surtout depuis 1992, et la faiblesse des marchés a eu pour effet de réduire les honoraires. Toutes les provinces ont été touchées par ce ralentissement, bien que l'Ontario ait constamment enregistré les variations de prix les plus faibles. En 1993, la Colombie-Britannique a affiché les variations de prix les plus élevées.

Les indices de prix des sorties des services d'ingénieurs-conseils sont disponibles pour la première fois. Les données sont annuelles et remontent à 1989. Ces indices sont les premiers d'une série d'indices qui sont en cours d'établissement et qui couvriront les services aux entreprises. Les indices présentent les différentes variations de prix relativement aux honoraires perçus, selon différentes spécialisations et différentes régions du Canada et à l'étranger. On peut également se procurer les indices des composantes des mouvements des traitements et des salaires d'une part, et des multiplicateurs nets réels d'autre part.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2047, 2048 et 2049.

L'édition d'avril 1994 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 20\$/200\$) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robin Lowe au (613) 951-3370, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

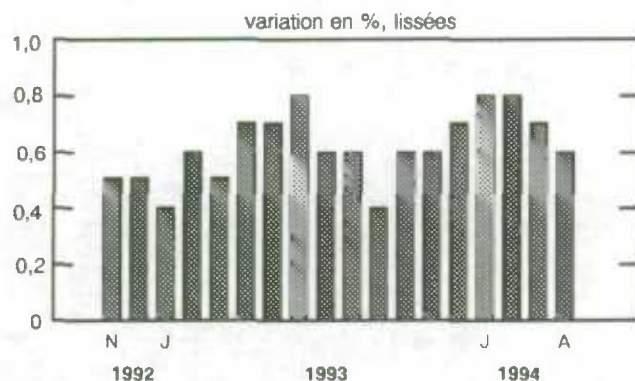
Indicateur composite

Avril 1994

Le marché boursier continue de ralentir la croissance

La croissance de l'indicateur avancé continue de s'atténuer et passe de 0,7% en mars à 0,6% en avril, avec comme principal élément d'entraînement ce mois-ci la glissade de l'indice boursier. Il y a peu d'indices jusqu'à maintenant parmi les neuf autres composantes que les bouleversements sur les marchés financiers ont eu un impact croissant au sein de l'économie. La hausse d'avril correspond au taux moyen d'accroissement enregistré depuis un an et demi.

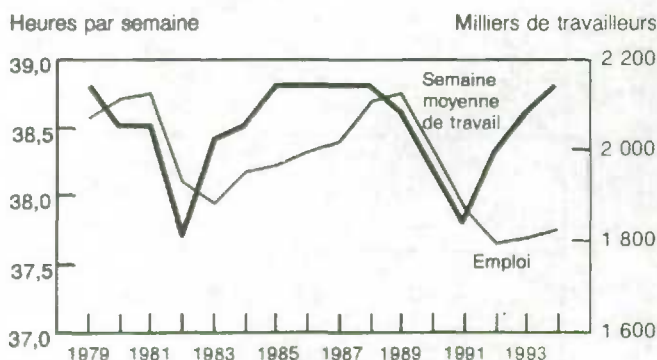
Indice composite



La demande des ménages a récemment présenté une concentration plus forte de signes positifs alors que la tendance sous-jacente a réapparu avec le retour du beau temps. La confiance des consommateurs a bénéficié en février et en mars de la reprise de l'emploi et de l'inflation devenue presque inexistante. Ainsi, l'indice du logement rejoint les ventes de biens durables comme source sensible de croissance et augmente de 0,8% en avril (la croissance est de 0,2% en mars). La sous-composante des mises en chantier a rebondi alors que le secteur des unités simples enregistre un record de 16 mois après la reprise du marché de la vente en mars. Les ventes de meubles et d'articles ménagers augmentent de façon minime.

Les indicateurs de la demande manufacturière demeurent favorables à la poursuite des progressions de la production, en particulier le ratio des livraisons aux stocks qui enregistre une huitième progression d'affilée et continue d'établir de nouveaux records. La croissance des nouvelles commandes de biens durables est minime, mais survient pendant des difficultés d'approvisionnement causées par les grèves et le réoutillage dans l'industrie automobile. Les fortes progressions récentes les ont fait regagner presque tout le terrain perdu au cours de la dernière récession. Ces hausses se traduisent par des besoins en main-d'oeuvre accrus, la durée hebdomadaire moyenne du travail ayant repris sa tendance à la hausse tout comme elle l'avait fait avant la dernière poussée de l'emploi. Cette composante est parmi les indicateurs de la fabrication, celle qui a la meilleure performance, soit le taux d'erreur le plus bas avec une avance relativement longue de 6 mois aux sommets.

Emploi et heures de travail, fabrication



L'indice des actions à la bourse de Toronto poursuit sa glissade en avril alors que les marchés financiers demeurent volatiles. Par contre, la croissance de l'offre réelle de monnaie demeure soutenue.

L'indicateur avancé des États-Unis continue de signaler de bonnes perspectives d'exportations. Il progresse alors que les composantes susceptibles d'avoir été affectées par le mauvais temps cet hiver rebondissent. La durée du travail est, à 42,2 heures, la plus élevée de la période d'après-guerre, une note encourageante pour la demande manufacturière.

Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus d'informations sur l'économie, consultez le numéro du mois de mai de *L'Observateur économique canadien* (11-010,

22\$/220\$), qui est publié cette semaine. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

Indicateur composite

Données affectant le calcul de l'indice composite de:	Novembre 1993	Décembre 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Demier mois de données disponibles	variation en %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	158,5	159,6	160,8	162,1	163,3	164,2		0,6
Indice du logement ¹	126,0	128,1	129,0	129,6	129,8	130,9		0,8
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	1 828	1 834	1 840	1 844	1 845	1 846		0,1
Indice du cours des actions TSE 300 (1975 = 1000)	4 121	4 186	4 274	4 346	4 386	4 393		0,2
Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ²	27 874	28 101	28 360	28 628	28 927	29 220		1,0
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³	208,9	209,4	210,0	210,8	211,7	212,6		0,4
Fabrication								
Heures hebdomadaires de travail	38,7	38,7	38,7	38,7	38,7	38,8		0,3
Nouvelles commandes, biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	10 053,9	10 057,3	10 097,2	10 368,9	10 524,6	10 531,0		0,1
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,49	1,51	1,53	1,55	1,56	1,57		0,01*
Commerce de détail								
Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴	1 102,9	1 104,1	1 104,0	1 103,8	1 103,0	1 104,0		0,1
Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	3 680,7	3 689,7	3 698,7	3 713,5	3 734,1	3 762,4		0,8
Composite non lissé	161,7	161,9	163,6	165,7	164,7	165,3		0,4

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Variation par rapport au mois précédent des produits finis.

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Mars 1994

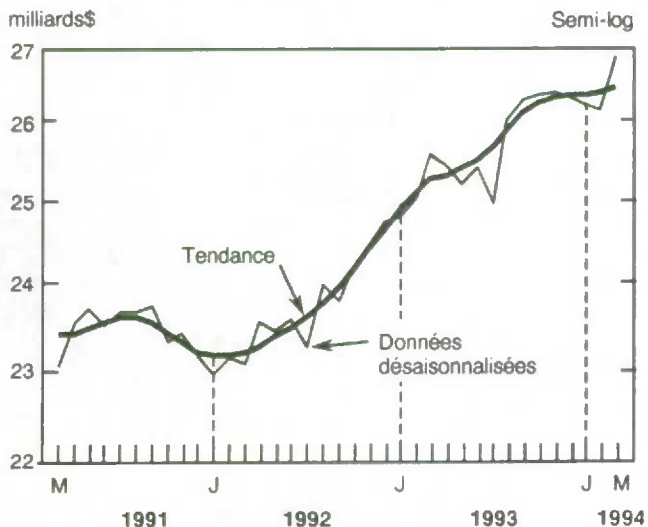
L'augmentation de 74 000 emplois dans le secteur manufacturier en février et mars 1994, telle qu'enregistrée par l'Enquête sur la population active, a coïncidé avec un accroissement en mars de l'activité manufacturière. Suite à trois baisses mensuelles consécutives, la valeur désaisonnalisée des livraisons manufacturières a augmenté de 2,7% pour atteindre 26,8 milliards\$. Les augmentations ont été générales, car les fabricants de 20 des 22 grands groupes (représentant 93% des livraisons totales) ont signalé un accroissement de leurs livraisons.

Les commandes en carnet, qui à moins d'annulations entraîneront des livraisons dans l'avenir, ont enregistré une hausse de 0,6%, la troisième augmentation au cours des quatre derniers mois.

Les fabricants sortent du marasme hivernal

L'augmentation des livraisons enregistrée en mars a fait suite à deux mois de froid exceptionnel. On a imputé au temps rigoureux la réduction de certaines activités, telles les mises en chantier et les activités relatives à la construction. Se sont ajoutées au temps froid les fermetures temporaires d'usines par Ford et General Motors aux fins du réoutillage pour de nouveaux modèles, ainsi que la grève des dockers sur la côte ouest. Tous ces facteurs ont contribué à la baisse des livraisons enregistrée entre décembre et février.

Livraisons



L'activité manufacturière a connu un rebondissement en mars. Les fabricants d'automobiles ont contribué le plus à l'augmentation des livraisons, enregistrant une hausse de 185 millions\$ ou 6,2%. Cette situation résulte de l'augmentation de la production de nouveaux modèles aux usines de Ford et de General Motors, ainsi que des importantes ventes de voitures et de camions enregistrées au premier trimestre tant aux États-Unis qu'au Canada.

Les livraisons de l'industrie du tabac ont bondi de 55,9% (+94 millions\$) en mars, suite à la baisse importante de 15,7% enregistrée en février. La hausse des livraisons en mars résulte de l'importance des livraisons de tabac en feuilles destinées aux producteurs, ainsi que des livraisons de produits du tabac à l'intention des distributeurs intérieurs en vue d'assurer le renouvellement des stocks qui avaient baissé.

D'autres augmentations importantes des livraisons ont été enregistrées dans les industries orientées vers les exportations, principalement par les fabricants de produits chimiques (+3,4%), de première transformation des métaux (+3,5%), d'aliments (+1,5%), de papier et produits connexes (+2,4%), et de produits du bois (+2,3%).

Malgré deux baisses mensuelles, la valeur des livraisons durant le premier trimestre de 1994 s'établissait à 79,2 milliards\$, soit une hausse de 5,1% par rapport au premier trimestre de l'année précédente.

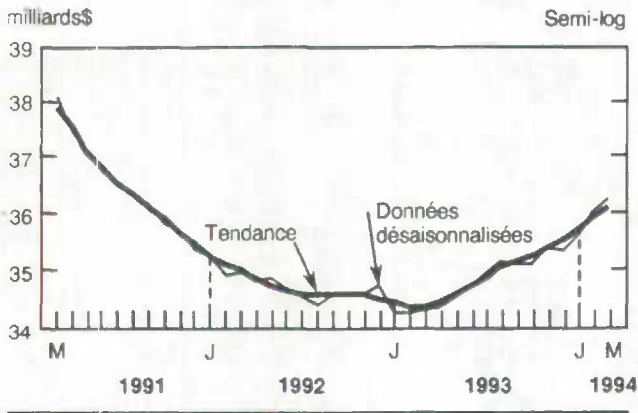
Les stocks continuent d'augmenter

La valeur des stocks (possédés) a connu durant l'année écoulée une hausse presque ininterrompue, totalisant 5,9% ou 2,0 milliards\$ depuis février 1993. La plus grande partie de cette augmentation a été enregistrée dans les industries du bois, des produits électriques et électroniques ainsi que du matériel de transport.

Les stocks (possédés) ont augmenté de 0,7% en mars 1994, pour atteindre 36,2 milliards\$. La plus grande partie de cette augmentation était attribuable aux fabricants de produits métalliques (+5,3%), aux fabricants de produits électriques et électroniques (+2,9%) ainsi qu'aux producteurs de bois (+2,0%).

Le ratio des stocks aux livraisons a toutefois diminué, passant de 1,38 en février à 1,35 en mars, car la hausse des livraisons a été plus marquée que la hausse des stocks.

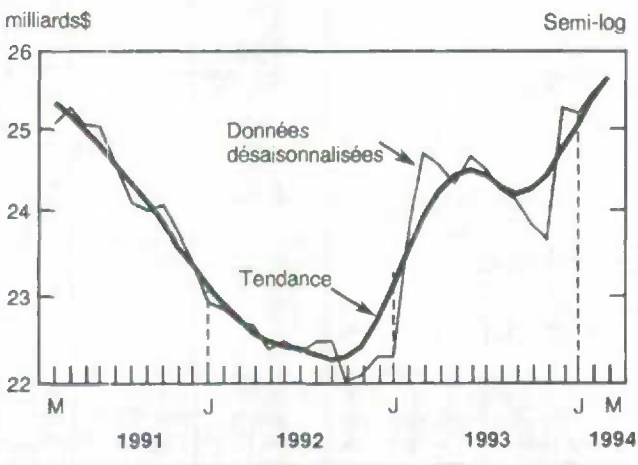
Stocks



Situation favorable des commandes

L'Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires (dont les résultats ont été diffusés le 3 mai) a indiqué que l'attitude des fabricants relativement aux commandes en carnet était très positive, et que la satisfaction de ces derniers à l'égard des commandes reçues atteint un niveau record. Les données tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières justifiaient ces opinions.

Commandes en carnet



La valeur des commandes en carnet détenues par les fabricants a augmenté de 0,6% pour atteindre 25,7 milliards\$ en mars, la troisième augmentation enregistrée au cours des quatre derniers mois, et le niveau le plus élevé atteint en plus de trois ans

(janvier 1991). L'augmentation de mars était attribuable principalement aux commandes de machines ainsi que de produits métalliques fabriqués. Auparavant, les contrats accordés aux industries des aéronefs et du matériel ferroviaire roulant durant 1993 avaient contribué à l'augmentation des commandes en carnet à leur niveau actuel.

Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on suppose que les commandes ne seront pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période) plus le changement dans les commandes en carnet.

Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9580.

Pour plus de renseignements, consultez le numéro de mars 1994 d'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (31-001, 19\$/190\$) qui paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

On peut se procurer sur demande des données sur les livraisons selon la province, qui sont plus détaillées que celles normalement diffusées. Pour en savoir davantage, communiquez avec Bob Traversy, Section de l'information et de la classification au (613) 951-9497 ou avec la Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières au (613) 951-9832, Division de l'industrie.

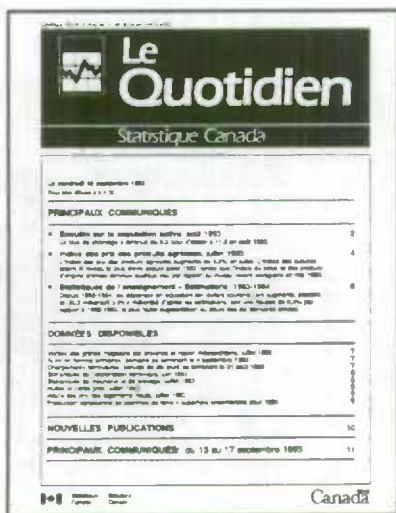
Révision des données

Une fois par année, on procède à la révision des données de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMIM) en se reportant plusieurs années en arrière. Ces révisions résultent de l'étalonnage/du rajeunissement des estimations mensuelles à l'aide des données les plus récentes de l'Enquête annuelle sur les manufactures (EAM). Les résultats du dernier rajeunissement sur les niveaux de l'EAM de 1990 ont été diffusés avec les données de mars 1993. Comme on dispose maintenant presque une année plus tôt des résultats de l'EAM, les données tirées de l'EMIM seront étalonnées sur les niveaux de l'EAM tant de 1991 que de 1992.

Les données révisées rétrospectivement jusqu'à janvier 1991 seront diffusées avec les données d'avril 1994 le 28 juin prochain.

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

Période	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	millions\$	variation en %	
données désaisonnalisées									
Mars 1993	25 567	2,3	34 263	0,2	24 723	3,6	26 426	-0,4	1,34
Avril 1993	25 412	-0,6	34 322	0,2	24 595	-0,5	25 284	-4,3	1,35
Mai 1993	25 188	-0,9	34 496	0,5	24 354	-1,0	24 946	-1,3	1,37
Juin 1993	25 392	0,8	34 667	0,5	24 679	1,3	25 717	3,1	1,37
Juillet 1993	24 936	-1,8	34 911	0,7	24 525	-0,6	24 782	-3,6	1,40
Août 1993	25 994	4,2	35 142	0,7	24 300	-0,9	25 769	4,0	1,35
Septembre 1993	26 294	1,2	35 062	-0,2	24 167	-0,6	26 160	1,5	1,33
Octobre 1993	26 355	0,2	35 069	0,0	23 862	-1,3	26 050	-0,4	1,33
Novembre 1993	26 379	0,1	35 371	0,9	23 688	-0,7	26 206	0,6	1,34
Décembre 1993	26 314	-0,2	35 290	-0,2	25 288	6,8	27 914	6,5	1,34
Janvier 1994	26 214	-0,4	35 595	0,9	25 231	-0,2	26 156	-6,3	1,36
Février 1994	26 141	-0,3	35 977	1,1	25 490	1,0	26 400	0,9	1,38
Mars 1994	26 840	2,7	36 221	0,7	25 654	0,6	27 004	2,3	1,35



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelconque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Huiles et corps gras, mars 1994.

Numéro au catalogue: 32-006

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

**Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres,
mars 1994.**

Numéro au catalogue: 36-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en
acier, mars 1994.**

Numéro au catalogue: 41-011

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

**Livraisons de pellicules et sacs en matière
plastique fabriqués de résines, trimestre terminé le
31 mars 1994.**

Numéro au catalogue: 47-007

(Canada: 8\$/32\$; États-Unis: 10\$/40\$US;
autres pays: 11\$/44\$US)

**Statistiques du transport des voyageurs par
autobus et du transport urbain, mars 1994,
vol. 46, n° 3.**

Numéro au catalogue: 53-003

(Canada: 8\$/80\$; États-Unis: 10\$/100\$US;
autres pays: 12\$/120\$US)

Indice des prix à la consommation, avril 1994.

Numéro au catalogue: 62-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)
Paraît le 18 mai à 7h.

Indices des prix de l'industrie, mars 1994.

Numéro au catalogue: 62-011

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US;
autres pays: 28\$/280\$US)

**Tourlscope - Voyages internationaux:
renseignements provisoires, mars 1994,
vol. 10, n° 3.**

Numéro au catalogue: 66-001P

(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$/90\$US;
autres pays: 10\$/100\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

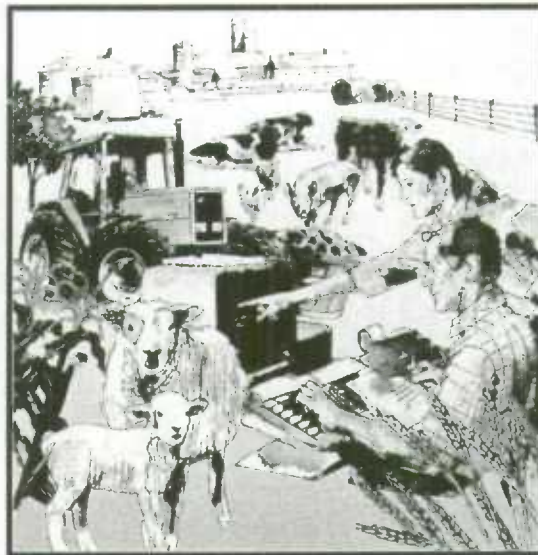


Les données les plus fiables sur l'agriculture et sur les exploitants agricoles à votre disposition

Suivre l'évolution du secteur agricole canadien, secteur dynamique s'il en est un, exige beaucoup de temps. Afin de vous aider dans cette tâche, le recensement de l'agriculture de 1991 met à votre disposition les renseignements les plus exhaustifs qui soit, sous une forme qui vous convient.

Vous découvrirez dans notre publication **gratuite**, intitulée **Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991**, tous les produits et services qu'offre le recensement de l'agriculture.

Nous avons à votre disposition une série unique de **24 publications**, dont les **données** vous permettent de mieux comprendre la situation fascinante de l'agriculture aux échelles nationale, provinciale et infraprovinciale.



Si vous avez des besoins spéciaux, les **Services personnalisés** vous offrent un vaste éventail de possibilités et ils peuvent regrouper les variables ou délimiter les régions géographiques selon vos spécifications. Les **données non publiées** peuvent vous être communiquées sur support papier ou sur disquette et elles sont présentées sous forme de tableaux renfermant des données régionales, tableaux qui sont spécialement conçus pour répondre à vos besoins.

De plus, trois **publications analytiques**, comprenant cartes et graphiques, vous donnent un aperçu des tendances actuelles observées dans le secteur primaire en constante évolution qu'est l'agriculture. Ces publications sont indispensables à toute personne qui s'intéresse de près ou de loin à l'agriculture.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous ou avec :

Sous-section des services aux utilisateurs
Recensement de l'agriculture
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Si vous appelez d'Ottawa, composez le 951-8711
Si vous appelez de l'extérieur, composez le numéro sans frais 1 800 465-1991
Télécopieur : 613 951-1680

Pour commander les publications, composez le numéro sans frais 1 800 267-6677

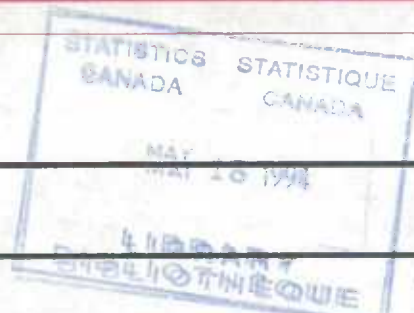


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 18 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix à la consommation, avril 1994** 2
L'indice des prix à la consommation a progressé de 0,2% entre avril 1993 et avril 1994, soit le même taux d'augmentation que ceux observés en février et en mars.
- **Évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis, Industries manufacturières, mise à jour 1989-1992** 10
Le Canada a encore amélioré sa performance sur le marché américain. Sa part totale du marché est passée de 2,6% en 1989-1990 à 2,7% en 1991-1992.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins, avril 1994	14
Édition du périodique, 1992-1993	14
Statistiques du téléphone, mars 1994	14
Livraisons de laminés d'acier, mars 1994	14
Production de champignons, 1993	15

NOUVELLES PUBLICATIONS 16



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

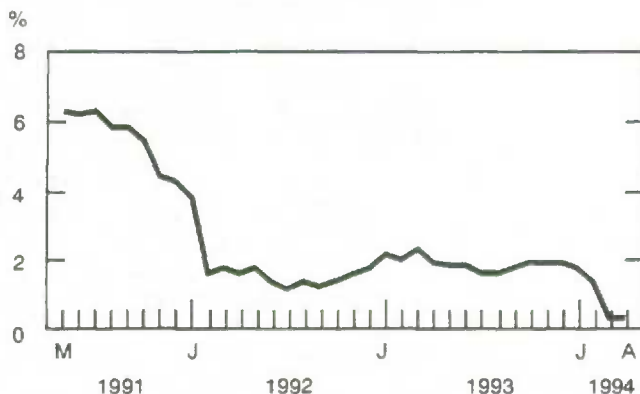
Indice des prix à la consommation

Avril 1994

Indice d'ensemble

L'indice des prix à la consommation a progressé en moyenne de 0,2% entre avril 1993 et avril 1994, soit le même taux d'augmentation que ceux observés en février et en mars. La chute des prix des cigarettes enregistrée depuis février a joué un rôle majeur dans le ralentissement des taux de croissance annuels.

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Si les prix des cigarettes n'avaient pas été réduits et si les prix de tous les autres biens et services s'étaient comportés comme ils l'ont fait, le taux de croissance annuel pour avril se serait fixé à 1,5%, soit le même taux d'augmentation que ceux observés en février et en mars.

Après avoir régressé de 0,8% en février et de 0,2% en mars, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 0,1% en avril à 130,2 (1986 = 100). Les hausses marquées des prix dans les secteurs des transports, des aliments et des soins personnels et de santé ont été en partie atténuées par des baisses des coûts de l'habitation et des produits du tabac et boissons alcoolisées.

Mouvements des principales composantes

Les coûts des transports ont progressé de 0,5% en avril, surtout en raison de l'augmentation du prix de l'essence. Après avoir chuté pendant quatre mois

consécutifs, soit d'octobre 1993 à janvier 1994, en raison de l'abondance de pétrole brut sur le marché international, le prix de l'essence a recommencé à grimper en février et a continué d'augmenter en avril. L'indice provisoire des prix des matières brutes pour ce qui est des combustibles minéraux a affiché une très forte hausse en avril. Le retour aux prix réguliers à Edmonton, à Calgary et à Victoria a plus que compensé les baisses enregistrées en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Les prix d'autres composantes des transports, comme celles du transport aérien et de l'achat de véhicules automobiles, ont influé de façon importante sur la progression des coûts des transports.

Après avoir affiché deux chutes consécutives, les prix des aliments se sont accrus en moyenne de 0,4% en avril. La hausse observée au dernier mois était en grande partie attribuable à la hausse des prix des aliments achetés dans les magasins, bien que les prix des repas pris au restaurant aient également progressé. Les prix du lait à faible teneur en gras, qui avaient diminué en mars en Ontario, sont retournés aux niveaux habituels en avril. De plus, les consommateurs ont payé des prix plus élevés pour les produits de boulangerie, en particulier le pain, ainsi que pour les boissons gazeuses et le boeuf. Parallèlement, les prix des produits de la volaille et de plusieurs variétés de fruits et de légumes frais vendus dans les épiceries étaient moins élevés en avril qu'en mars.

On a enregistré d'autres hausses de prix au titre des soins de santé et des soins personnels, et des loisirs et de la lecture. Par ailleurs, les coûts des soins dentaires, des produits de toilette et des produits de beauté, ainsi que de l'achat et de l'utilisation de certains véhicules récréatifs, de journaux et de revues ont également progressé.

Après avoir diminué de 0,1% en mars, les coûts d'habitation ont fléchi d'un autre 0,4% en avril. Les propriétaires ont vu le prix des logements en propriété reculer de 0,8% en avril. Cette chute était la sixième chute consécutive et l'une des plus fortes jamais enregistrées depuis 1975. Les baisses de prix quant aux matériaux de réparation et d'entretien des logements, au gaz naturel et, dans une moindre mesure, aux coûts des intérêts hypothécaires ont contribué à réduire les coûts d'habitation en avril. Les prix du gaz canalisé ont considérablement fléchi en Ontario, dans les Prairies et en Colombie-Britannique. Par ailleurs, le prix du mazout a également régressé dans plusieurs villes.

On a enregistré une nouvelle baisse des prix des appareils ménagers. Les locataires, par contre, ont vu les prix des logements en location s'accroître de 0,2%.

Les prix des produits du tabac et des boissons alcoolisées ont diminué de 0,6%, diminution en grande partie attribuable à un recul de 1,5% des prix des cigarettes. Ils ont chuté dans presque toutes les provinces en avril. La plus forte baisse a été observée en Nouvelle-Écosse après que le gouvernement de cette province ait décidé de réduire les taxes sur les cigarettes au début d'avril. À la suite de toutes ces réductions de taxes, les prix des cigarettes étaient de 39,5% inférieurs en avril 1994 à ceux d'avril 1993.

Après avoir affiché trois baisses et trois hausses consécutives, l'indice des prix de l'habillement a légèrement diminué en avril. Cela était en grande partie attribuable à la chute des prix des robes et des bijoux.

Agrégats spéciaux

Énergie

L'indice des prix de l'énergie a fléchi de 0,4% entre avril 1993 et avril 1994 et de 0,1% entre mars et avril. Les récentes baisses des prix du gaz naturel (-6,9%) et du mazout (-0,9%) ont plus qu'atténué les hausses des prix de l'essence (1,8%) et de l'électricité (0,4%) observées en avril.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice s'est accru de 0,1%, en baisse par rapport aux taux d'augmentation de 2,1% en décembre et de 1,7% en janvier. En excluant la régression de 1,0% observée en février, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a continué de diminuer à un taux de 0,1 point de pourcentage par mois depuis janvier 1994.

Indices des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

	Avril 1994	Mars 1994	Avril 1993	Mars 1994 à avril 1994	Avril 1993 à avril 1994
	données non désaisonnalisées			variation en %	
Ensemble	130,2	130,1	129,9	0,1	0,2
Aliments	123,0	122,5	122,1	0,4	0,7
Habitation	128,0	128,5	127,8	-0,4	0,2
Habillement	133,4	133,6	131,6	-0,1	1,4
Transports	130,1	129,4	124,2	0,5	4,8
Santé et soins personnels	136,9	136,2	134,6	0,5	1,7
Loisirs, lecture et formation	138,3	138,2	134,4	0,1	2,9
Produits du tabac et boissons alcoolisées	141,3	142,2	171,5	-0,6	-17,6
Ensemble sans les aliments	131,8	131,9	131,7	-0,1	0,1
Ensemble sans les aliments et l'énergie	132,6	132,7	132,5	-0,1	0,1
Biens	124,2	124,1	125,5	0,1	-1,0
Services	137,3	137,4	135,3	-0,1	1,5
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986	76,8	76,9	77,0		
Ensemble (1981 = 100)	172,4				

Biens et services

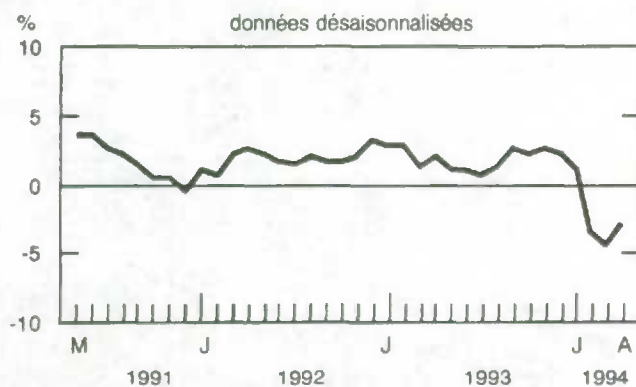
Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des biens a chuté de 1,0% après avoir fléchi d'une année à l'autre de 1,1% en février et de 1,2% en mars. Par contre, l'indice des services a progressé de 1,5% depuis avril 1993, suivant ainsi les augmentations d'une année à l'autre observées depuis janvier 1994 qui ont varié entre 1,5% et 1,8%.

L'indice des biens a progressé de 0,1%, tandis que l'indice des services a régressé de 0,1% de mars à avril.

Données désaisonnalisées

L'IPC d'ensemble a progressé de 0,2% en avril après avoir chuté en janvier (-0,2%) et en février (-0,9%); il était demeuré stable en mars. Au cours de la dernière période de trois mois (de janvier à avril), le taux annuel composé de variation de l'indice d'ensemble a fléchi de 3,0% après avoir régressé de 3,6% en février et de 4,5% en mars.

Taux de variation annuel basé sur la variation des trois derniers mois

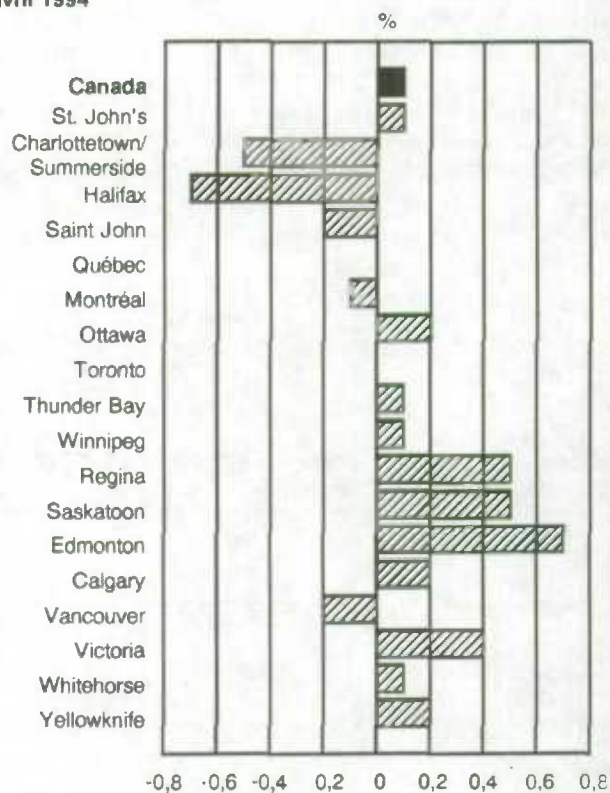


Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les mouvements des indices d'ensemble ont varié

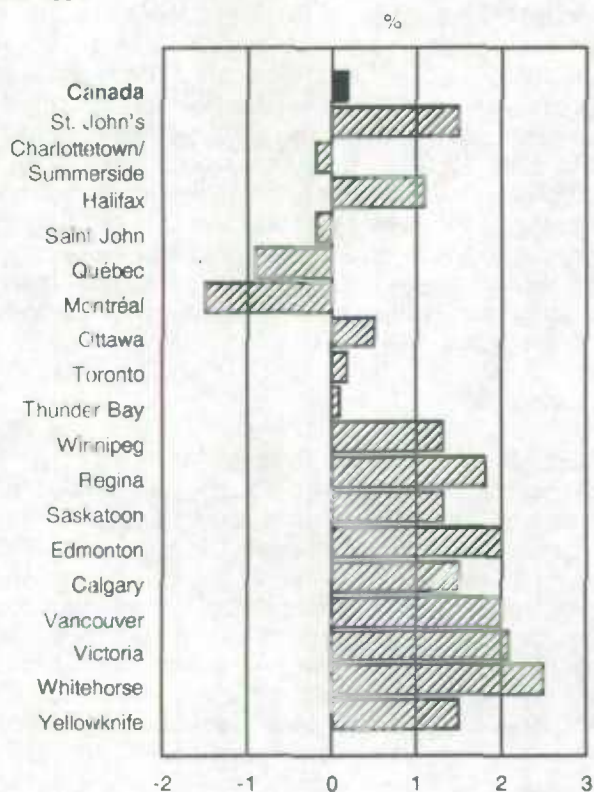
entre une baisse de 0,7% à Halifax et une hausse de 0,7% à Edmonton. La baisse enregistrée à Halifax était surtout attribuable à une très forte diminution des prix des produits du tabac (-18,8%). Par ailleurs, un revirement important des prix de l'essence (14,8%) explique en grande partie la hausse observée à Edmonton.

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, par ville avril 1994



Depuis avril 1993, les mouvements des indices d'ensemble des villes ont varié entre un recul de 1,5% à Montréal et une augmentation de 2,5% à Whitehorse.

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois correspondant de l'année précédente, par ville avril 1994



Charlottetown-Summerside

Durant la période comprise entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a régressé de 0,2%, soit une baisse par rapport à l'absence de changement observée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont reculé de 0,5%, en raison surtout de la baisse du prix des cigarettes. Un recul du prix des aliments a été enregistré, en particulier pour les fruits et légumes frais et le poulet. Les frais d'habitation ont également diminué, surtout les frais de logement en propriété, les tarifs d'électricité et le prix du mazout.

Halifax

D'une année à l'autre, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 1,1%, soit une baisse par rapport à la hausse de 2,1% inscrite en mars. Une baisse mensuelle de 0,7% a été enregistrée: elle traduit les diminutions observées pour quatre des sept grandes composantes. Le recul du prix des cigarettes a été un facteur de ralentissement dominant et s'explique par la diminution des taxes provinciales et fédérales. On a en outre observé une régression des frais de logement en propriété et un recul des prix des vêtements pour femmes et des produits de soins personnels.

Saint John

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a régressé de 0,2% alors qu'en mars il avait augmenté de 0,2% par rapport à l'année précédente. Sur une base mensuelle, les prix ont reculé de 0,2%. Cette baisse s'explique en grande partie par la composante de l'habitation, où l'on a observé des replis des frais de logement en propriété, du prix du mazout et du prix des meubles. Le fléchissement des prix des véhicules neufs, de l'habillement et des spiritueux a également été un facteur de ralentissement.

Québec

D'une année à l'autre, l'indice des prix à la consommation a reculé de 0,9% en avril, alors qu'il avait régressé de 1,0% en mars. Sur une base mensuelle, les prix sont demeurés inchangés dans l'ensemble en raison d'un certain nombre d'effets compensatoires. Parmi les facteurs ayant exercé un ralentissement, il y a le recul des frais d'habitation (maisons neuves, coûts des intérêts hypothécaires, mazout et appareils ménagers) et le repli des prix des vêtements pour femmes, des boissons alcoolisées et

Principaux facteurs de changements mensuels de l'indice d'ensemble par ville

St. John's

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 1,5%, soit une hausse par rapport à la hausse de 1,3% enregistrée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont progressé de 0,1% en raison surtout de la hausse du coût des transports. Le budget provincial de Terre-Neuve a fait monter les taxes sur l'essence de 0,8 cent le litre ainsi que le coût des permis de conduire et des frais d'immatriculation des véhicules. Les hausses des tarifs aériens et des prix des camions et fourgonnettes ont contribué à la progression globale. La baisse des prix des aliments, de l'habitation et de l'habillement a eu un effet modérateur notable.

des cigarettes. Ces baisses ont été neutralisées par les hausses du prix de l'essence, du prix des véhicules automobiles et des tarifs aériens. On a de plus enregistré une augmentation des prix des produits de soins personnels, des médicaments et produits pharmaceutiques et des soins dentaires.

Montréal

Depuis avril 1993, l'indice des prix à la consommation s'est replié de 1,5% alors qu'il avait reculé de 1,7% en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont régressé de 0,1%, des baisses ayant été enregistrées dans cinq des sept grandes composantes. La diminution des frais d'habitation (articles d'ameublement et équipement ménager, mazout, coûts des intérêts hypothécaires) et le recul du prix des aliments (fruits frais, boeuf, poulet et porc) sont en grande partie responsables de la baisse mensuelle. Les prix des vêtements pour femmes, du matériel de divertissement au foyer et des boissons alcoolisées ont également régressé.

Ottawa

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a progressé de 0,5%, soit une légère hausse par rapport à la hausse de 0,3% enregistrée en mars. D'un mois à l'autre, les prix ont augmenté de 0,2%. L'avance mensuelle s'explique en grande partie par les hausses du prix des articles d'ameublement, du prix de l'essence et des tarifs aériens, et du prix des aliments, surtout les prix des boissons gazeuses, des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et du porc.

Toronto

D'une année à l'autre, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 0,2% en avril après avoir enregistré une baisse de 0,1% en mars. Sur une base mensuelle, les prix sont demeurés inchangés dans l'ensemble, un certain nombre d'effets neutralisants ayant été observés. On a enregistré une augmentation du prix des aliments, plus particulièrement des prix du lait à faible teneur en gras, des fruits frais, du boeuf, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses. Le coût des transports - spécialement le prix de l'essence, les tarifs aériens et le prix des véhicules automobiles - a également progressé. Le prix des soins dentaires a en outre augmenté. Ces avances ont été neutralisées par le repli des frais d'habitation et les reculs du prix des vêtements et des cigarettes.

Thunder Bay

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation s'est accru de 0,1%, soit une augmentation par rapport à la baisse de 0,2% enregistrée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont progressé de 0,1%. Cette avance est en grande partie attribuable à la hausse du prix des aliments (boeuf, pain, légumes frais, repas au restaurant) et à la progression du coût des transports (tarifs aériens, véhicules automobiles et autocars). On a de plus enregistré un relèvement des prix des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance, des soins dentaires et des vêtements pour hommes et pour femmes.

Winnipeg

Depuis avril 1993, l'indice des prix à la consommation s'est élevé de 1,3%, ce qui constitue un recul par rapport à la hausse de 1,5% inscrite en mars. Sur une base mensuelle, il a progressé de 0,1%, en raison surtout de la hausse du prix des aliments (fruits frais, produits de boulangerie, boeuf et boissons gazeuses). Les hausses du prix des véhicules automobiles, des tarifs aériens et du prix de l'essence ont exercé un effet d'entraînement. Le prix des vêtements pour hommes et pour femmes a également progressé. Une baisse des frais d'habitation a eu un effet de ralentissement majeur.

Regina

D'une année à l'autre, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 1,8% en avril, soit un recul par rapport au 2,7% inscrit en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont progressé de 0,5% en raison de la hausse du prix des aliments (en particulier le poulet, le boeuf, les fruits frais et les boissons gazeuses) et de l'augmentation du coût des transports (achat de véhicules automobiles, essence et tarifs aériens). Les majorations des tarifs de l'électricité et du prix des meubles ont en outre exercé un effet d'entraînement. Le prix des vêtements pour hommes a également augmenté.

Saskatoon

En avril 1994, l'indice des prix à la consommation s'est fixé à un niveau de 1,3% supérieur à celui enregistré en avril 1993. Ce mouvement est inférieur à la hausse de 1,8% observée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont augmenté de 0,5%. La hausse des frais d'habitation, plus particulièrement des tarifs de l'électricité, des articles ménagers en matière

textile et du logement en propriété, a exercé un effet d'entraînement considérable sur le mouvement mensuel, tout comme l'augmentation du prix des aliments, spécialement les prix du boeuf, du poulet, des fruits frais et des boissons gazeuses. La composante des transports a également participé au mouvement ascendant en raison des augmentations des tarifs aériens, du prix d'achat de véhicules et du prix de l'essence.

Edmonton

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a progressé de 2,0%, soit une hausse en regard de l'augmentation de 1,7% enregistrée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont avancé de 0,7%, la plus grande partie du mouvement haussier s'expliquant par l'augmentation du prix de l'essence. La majoration des prix du boeuf, des vêtements pour hommes, des boissons alcoolisées et des soins dentaires a également exercé un effet d'entraînement.

Calgary

D'une année à l'autre, l'indice des prix à la consommation s'est accru de 1,5% en avril, soit un recul par rapport à la hausse de 2,0% observée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont augmenté de 0,2% en raison surtout de la hausse du prix de l'essence. De plus, on a enregistré des majorations des tarifs aériens et des prix des produits de soins personnels, des soins dentaires et des vêtements pour hommes. On a également observé une baisse des prix des boissons alcoolisées.

Vancouver

En avril 1994, l'indice des prix à la consommation s'est établi à un niveau de 2,0% supérieur à celui enregistré en avril 1993. En mars, le taux de variation d'une année à l'autre se fixait à 2,4%. Sur une base mensuelle, les prix ont reculé de 0,2%, ce qui traduit des baisses du prix du gaz naturel et des frais de logement en propriété. Ces régressions ont été en partie neutralisées par la majoration du coût des transports (achat de véhicules automobiles, réparations et travaux d'entretien de véhicules, et tarifs aériens) et la hausse des prix des vêtements et des aliments.

Victoria

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 2,1%, soit une progression par rapport à la hausse de 1,7%

enregistrée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont avancé de 0,4%, la composante des transports étant le facteur d'entraînement le plus important: des majorations de prix ont été observées pour l'essence, les véhicules automobiles, les réparations et travaux d'entretien de véhicules, et les voyages aériens. Les augmentations des tarifs de l'électricité, du prix des meubles, du prix des articles ménagers en matière textile et du logement en location ont contribué au mouvement haussier. Les prix des soins dentaires, des produits de soins personnels et des vêtements ont également progressé.

Whitehorse

En avril 1994, l'indice des prix à la consommation s'est fixé à un niveau de 2,5% supérieur à celui de l'année précédente, soit une hausse par rapport à l'augmentation de 2,2% inscrite en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont progressé de 0,1% malgré les baisses observées pour quatre des sept grandes composantes. L'augmentation du prix des aliments – surtout les prix des fruits et légumes frais, du pain, du boeuf, des oeufs et des boissons gazeuses – a exercé l'effet d'entraînement le plus important. A également contribué au mouvement ascendant la composante des transports, où des hausses des tarifs aériens, des tarifs d'autocar et du prix d'achat des véhicules ont été enregistrées. Les prix de la bière et des spiritueux ont également augmenté.

Yellowknife

Entre avril 1993 et avril 1994, l'indice des prix à la consommation s'est accru de 1,5%, soit une hausse en regard de l'augmentation de 1,2% observée en mars. Sur une base mensuelle, les prix ont augmenté de 0,2% en raison surtout de l'augmentation des frais de transports et de la majoration du prix des aliments. À l'intérieur de la composante des transports, des avances ont été observées pour les tarifs aériens, l'achat de véhicules et les réparations et travaux d'entretien de véhicules. La hausse des prix du poulet, des boissons gazeuses, des produits laitiers et des légumes frais explique l'augmentation observée pour la composante des aliments. On note également une progression des dépenses des ménages et des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des médicaments sur ordonnance et des soins dentaires.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro d'avril 1994 de *L'Indice des prix à la consommation* (62-001, 10\$/100\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Danis au (613) 951-3350, Division des prix.

Indice du loyer de l'IPC

La note technique «L'indice du loyer de l'IPC» préparée par René Van Diepen, publiée dans le numéro d'avril de l'indice des prix à la consommation (62-001, 9,30\$/93\$) offre plus d'information et de détail sur le sujet.

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
St. John's								
Indice d'avril 1994	125,5	117,9	117,7	135,2	128,2	128,2	138,6	147,0
Variation en % de mars 1994	0,1	-0,9	-0,2	-0,4	1,6	-0,2	0,4	0,3
Variation en % d'avril 1993	1,5	1,2	-0,8	1,6	7,9	-0,2	5,5	-2,7
Charlottetown-Summerside								
Indice d'avril 1994	128,2	129,7	120,6	132,9	122,1	142,0	137,2	151,8
Variation en % de mars 1994	-0,5	-0,5	-0,2	1,4	0,2	-0,5	0,4	-5,9
Variation en % d'avril 1993	-0,2	2,0	-0,4	4,0	3,7	2,3	2,1	-19,2
Halifax								
Indice d'avril 1994	128,1	132,3	119,9	131,2	125,5	131,1	135,2	152,7
Variation en % de mars 1994	-0,7	0,7	-0,2	-0,5	0,0	-0,6	0,2	-8,3
Variation en % d'avril 1993	1,1	3,0	0,0	1,3	6,0	0,8	4,2	-10,9
Saint John								
Indice d'avril 1994	126,5	128,1	120,2	134,9	122,5	133,0	132,6	145,8
Variation en % de mars 1994	-0,2	0,2	-0,3	-0,4	-0,2	0,2	0,2	-0,1
Variation en % d'avril 1993	-0,2	1,7	-0,7	1,7	2,2	0,6	3,0	-15,8
Québec								
Indice d'avril 1994	127,8	120,1	127,2	138,0	120,5	137,8	140,6	127,8
Variation en % de mars 1994	0,0	0,0	-0,2	-0,3	0,4	1,0	0,1	-0,5
Variation en % d'avril 1993	-0,9	0,7	-0,3	0,9	2,6	1,1	2,2	-24,5
Montréal								
Indice d'avril 1994	129,0	120,4	130,7	137,9	123,6	138,7	143,4	124,7
Variation en % de mars 1994	-0,1	-0,2	-0,2	-0,4	0,2	0,8	-0,2	-0,2
Variation en % d'avril 1993	-1,5	-0,7	-0,1	1,0	3,8	1,6	1,9	-28,5
Ottawa								
Indice d'avril 1994	130,7	125,1	128,6	133,3	131,0	144,1	137,6	135,5
Variation en % de mars 1994	0,2	0,2	0,2	-0,2	0,2	0,3	0,1	0,0
Variation en % d'avril 1993	0,5	0,0	0,9	2,0	5,1	2,6	2,7	-17,9
Toronto								
Indice d'avril 1994	131,5	123,4	130,6	131,4	134,3	139,3	139,0	132,6
Variation en % de mars 1994	0,0	1,1	-0,5	-0,5	0,5	0,5	0,2	-0,5
Variation en % d'avril 1993	0,2	-0,2	-0,2	1,1	6,3	1,2	2,5	-19,8

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Thunder Bay								
Indice d'avril 1994	128,9	119,7	127,4	136,6	132,3	131,5	136,1	130,7
Variation en % de mars 1994	0,1	0,3	-0,3	0,3	0,2	0,8	-0,2	-0,1
Variation en % d'avril 1993	0,1	-1,1	0,7	3,5	5,9	1,6	2,4	-23,2
Winnipeg								
Indice d'avril 1994	131,6	130,9	125,5	135,9	129,6	136,4	140,1	156,1
Variation en % de mars 1994	0,1	0,8	-0,3	0,1	0,5	0,0	-0,3	-0,4
Variation en % d'avril 1993	1,3	1,7	0,7	3,0	2,5	2,8	3,4	-5,9
Regina								
Indice d'avril 1994	133,4	133,2	122,2	141,3	137,3	146,8	135,7	166,1
Variation en % de mars 1994	0,5	1,1	0,2	0,4	0,9	0,3	-0,1	-0,2
Variation en % d'avril 1993	1,8	2,2	1,7	1,4	4,5	1,4	2,7	-6,1
Saskatoon								
Indice d'avril 1994	131,5	131,1	121,5	140,2	130,3	159,2	135,8	154,9
Variation en % de mars 1994	0,5	0,8	0,6	0,4	0,8	-0,1	-0,1	-0,4
Variation en % d'avril 1993	1,3	1,9	1,3	1,1	2,4	1,6	3,1	-4,4
Edmonton								
Indice d'avril 1994	129,1	114,1	125,3	128,5	130,0	133,5	138,9	175,9
Variation en % de mars 1994	0,7	0,5	-0,1	0,5	2,4	0,6	0,1	0,3
Variation en % d'avril 1993	2,0	3,5	1,3	-0,5	3,8	0,8	4,4	-3,0
Calgary								
Indice d'avril 1994	128,8	117,0	123,4	129,5	126,7	133,2	138,8	179,3
Variation en % de mars 1994	0,2	-0,4	-0,6	0,6	2,2	1,3	-0,1	-0,4
Variation en % d'avril 1993	1,5	2,2	0,3	-0,5	3,9	1,6	3,8	-1,0
Vancouver								
Indice d'avril 1994	133,7	130,7	126,0	130,7	142,0	132,9	138,2	163,5
Variation en % de mars 1994	-0,2	0,2	-1,2	0,5	0,3	0,4	0,1	0,2
Variation en % d'avril 1993	2,0	1,8	0,7	3,3	4,5	3,6	4,1	-2,8
Victoria								
Indice d'avril 1994	132,1	130,6	123,2	131,8	138,7	132,2	136,8	165,9
Variation en % de mars 1994	0,4	-0,4	0,2	0,5	1,4	1,1	0,1	0,1
Variation en % d'avril 1993	2,1	1,1	0,8	2,6	5,6	3,5	3,1	-0,5
Whitehorse								
Indice d'avril 1994	127,5	121,4	125,6	129,3	119,5	130,0	128,1	162,0
Variation en % de mars 1994	0,1	0,6	-0,1	-0,7	0,3	-0,5	-0,2	0,2
Variation en % d'avril 1993	2,5	2,8	1,7	-1,4	2,8	3,7	1,5	7,9
Yellowknife								
Indice d'avril 1994	128,1	122,7	120,8	131,3	126,0	124,8	133,1	165,4
Variation en % de mars 1994	0,2	0,7	0,1	-0,2	0,8	0,4	0,2	-0,1
Variation en % d'avril 1993	1,5	4,8	-0,1	-1,4	4,2	1,1	2,7	-0,2

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1993 (62-010, 18\$/72\$).

Évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis, industries manufacturières

Mise à jour 1989-1992

Vue d'ensemble

Après avoir connu une période de forte croissance économique, le Canada a été frappé par une récession au deuxième trimestre de 1990, qui s'est poursuivie en 1991 et à laquelle a succédé une lente reprise à partir de 1992. La baisse de l'activité économique a durement touché le secteur des biens, et en particulier les industries manufacturières qui ont vu leur production diminuer dès le deuxième trimestre de 1989. Aux États-Unis, le ralentissement économique a commencé plus tard et a duré moins longtemps, mais ses effets ont aussi été marqués dans le secteur manufacturier.

Le dollar canadien s'est apprécié vis-à-vis du dollar américain au cours de la période à l'étude (culminant à 0,8727\$US en 1991-1992), ce qui n'a pas empêché les exportations canadiennes de produits manufacturés de croître encore et les importations de dépasser les niveaux d'avant la récession.

L'offre de marché combiné Canada-États-Unis s'est rétrécie

Au cours de la période comprise entre 1989-1990 et 1991-1992, l'offre des fabricants sur le marché

Note aux utilisateurs

Les données avancées dans la présente analyse correspondent à des moyennes pour les périodes de deux ans, 1989-1990 et 1991-1992. Les valeurs sont exprimées en dollars américains courants.

combiné a rétréci de 7 milliards\$, l'augmentation de 5 milliards\$ du marché américain ayant été largement effacée par la diminution de 12 milliards\$ de la taille du marché canadien.

Les manufacturiers canadiens ont continué d'enregistrer des gains sur le marché américain

De 1989-1990 à 1991-1992, la valeur des produits manufacturés offerts sur le marché américain a augmenté de 5 milliards\$. La contribution du Canada à été de 3 milliards\$; l'offre des fabricants américains sur leur propre marché a fléchi de 15 milliards\$.

La valeur des produits manufacturés mis sur le marché américain par tous les autres pays a augmenté de 17 milliards\$ au cours de la période. La Chine, le Mexique et le Japon ont contribué le plus, ayant les plus importantes augmentations.

Le Canada a encore amélioré sa performance sur le marché américain; sa part totale du marché est passée de 2,6% en 1989-1990 à 2,7% en 1991-1992. En 1989-1991, comme le montre l'étude publiée, le Canada détenait 2,6% du marché, contre 2,3% en 1981-1983.

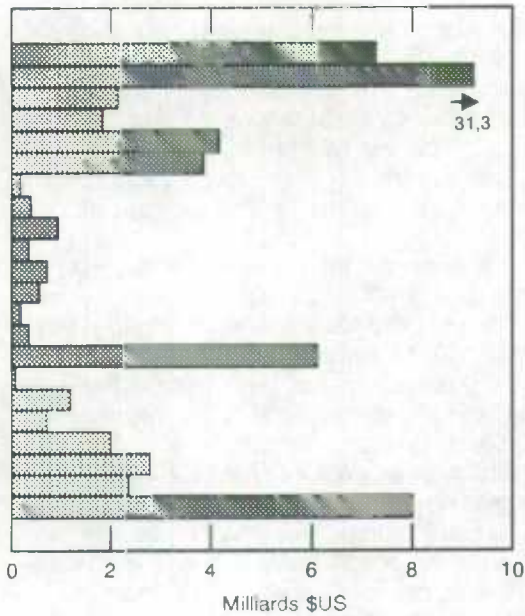
Industries manufacturières - sommaire des changements de l'offre

	Marché des États-Unis				Marché canadien			
	Total	Fournisseur			Total	Fournisseur		
		Canada	États-Unis	Autres		Canada	États-Unis	Autres
	Milliards\$US							
1989-1990	2 905	75	2 513	317	261	164	69	28
1991-1992	2 910	78	2 498	334	249	146	74	29
Changement	5	3	-15	17	-12	-18	5	1
	Part de marché				Part de marché			
	%				%			
1989-1990		2,6	86,5	10,9		62,7	26,4	10,9
1991-1992		2,7	85,9	11,4		58,7	29,6	11,7
Changement		0,1	-0,6	0,5		-4,0	3,2	0,8

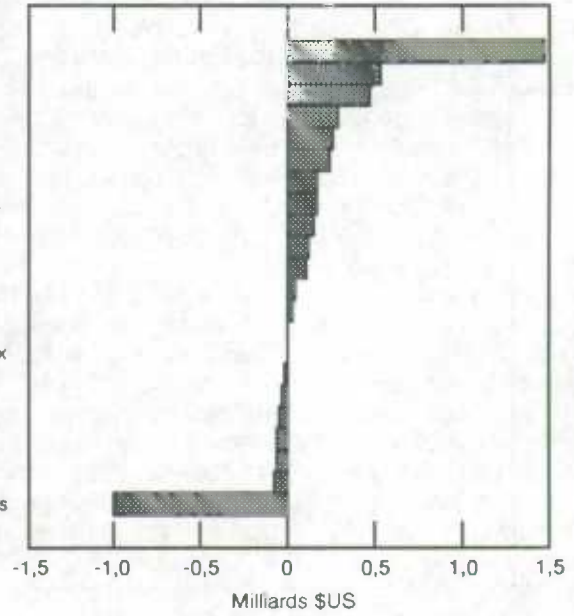
Importations des États-Unis en provenance du Canada (1991-1992)

Marché américain

Changement dans les importations des États-Unis (1989-1990 à 1991-1992)



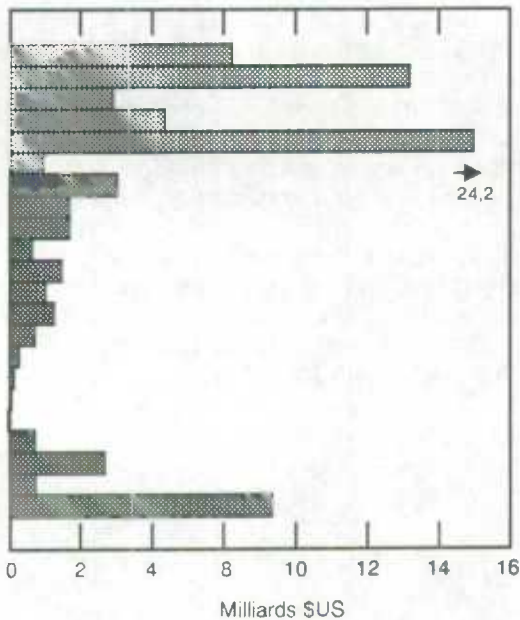
- Électriques
- Matériel de transport
- Aliments
- Autres manufacturières
- Produits chimiques
- Bois
- Tabac
- Textiles de première trans.
- Caoutchouc
- Habillement
- Plastiques
- Boissons
- Textiles
- Imprimerie et édition
- Première trans. des métaux
- Cuir et produits connexes
- Meuble et ameublement
- Minéraux non métalliques
- Prod. raffinés du pétrole
- Machinerie
- Produits métalliques
- Papier et produits connexes



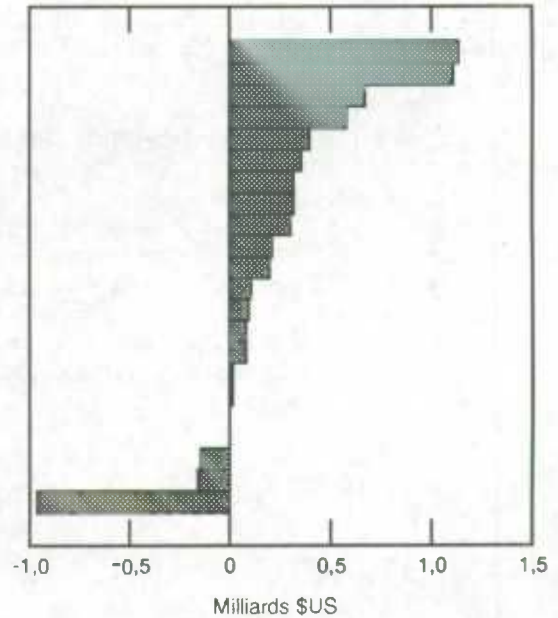
Importations canadiennes en provenance des États-Unis (1991-1992)

Marché canadien

Changement dans les importations du Canada en provenance des États-Unis (1989-1990 à 1991-1992)



- Produits chimiques
- Électriques
- Aliments
- Autres manufacturières
- Matériel de transport
- Meuble et ameublement
- Produits métalliques
- Papier et produits connexes
- Imprimerie et édition
- Textiles
- Plastiques
- Caoutchouc
- Minéraux non métalliques
- Textiles de première trans.
- Habillement
- Cuir et produits connexes
- Boissons
- Tabac
- Bois
- Première trans. des métaux
- Prod. raffinés du pétrole
- Machinerie



D'autres pays ont aussi augmenté leur part globale du marché américain de 1989-1990 à 1991-1992. Pendant que le Japon a augmenté sa part du marché à 3,2%, en hausse de 0,1 point, les nouveaux pays industrialisés (la République de Corée, Hong Kong, Taiwan, Singapour) ont vu leur part de marché réduite baisser de 2,0%. La part du Mexique est passée de 0,7% à 0,9% au cours de la période. La Communauté européenne a aussi augmenté sa part du marché américain, sa part totale du marché est passée à 2,9% en 1991-1992. Par contre, l'industrie américaine a vu sa part globale de son propre marché baisser de 0,6 point, de 86,5% en 1989-1990 à 85,9% en 1991-1992.

Au cours de la période 1989-1990 à 1991-1992, les producteurs canadiens ont inscrit des gains dans 14 des 22 industries manufacturières, les hausses les plus importantes ayant été observées pour les industries des produits en caoutchouc et de la première transformation des métaux. Trois industries ont déclaré des pertes: le cuir, le papier et les produits connexes, et la fabrication des produits métalliques. Cinq autres industries ont maintenu leur part du marché.

Bien que les États-Unis aient vu leur part de leur propre marché se réduire, ils ont inscrit des gains dans trois industries: les boissons, le papier et les produits connexes et les produits raffinés du pétrole. Dix-sept industries ont déclaré des pertes, les reculs les plus importants ont été observés dans l'industrie des produits électriques et électroniques et dans l'industrie des jouets et des instruments de précision (autres manufacturières). Deux industries ont conservé leur part du marché. Le nombre de gagnants et de perdants varie d'un pays à l'autre (voir tableau 2).

Les États-Unis ont enregistré des gains dans 21 Industries manufacturières

L'offre totale sur le marché canadien atteignait 249 milliards\$ en 1991-1992, l'offre intérieure ayant compté pour plus de la moitié (58,7%), ou 146 milliards\$. Près de 30% de la demande canadienne a été satisfaite par les États-Unis, les 12% restants ayant représenté la part de tous les autres pays.

L'augmentation de l'offre des États-Unis et des autres pays sur le marché canadien de 1989-1990 à 1991-1992 n'a pas été suffisante pour compenser le recul enregistré par les producteurs canadiens. Le marché canadien a donc rétréci de 12 milliards\$.

Les producteurs canadiens ont vu leur part de leur propre marché réduite encore un peu au cours de la période. Cette part est tombée à 58,7% en 1991-1992, en baisse de 4,0 points. Par contre, durant ce court laps de temps, les États-Unis ont amélioré leur performance sur le marché canadien en portant leur part du marché à 29,6%, un gain de 3,2 points.

Le Japon a amélioré sa position sur le marché canadien dans l'ensemble. Sa part du marché est passée de 3,1% en 1989-1990 à 3,7% en 1991-1992. La performance du Mexique a aussi été meilleure, tout comme celle des nouveaux pays industrialisés et de la Communauté européenne. Le Mexique a revendiqué 0,9% du marché en 1991-1992, soit une part comparable à celle qu'il détient aux États-Unis. Un modeste gain de 0,1 point par les nouveaux pays industrialisés a porté leur part du marché à 2,1% en 1991-1992. La Communauté européenne a augmenté sa part du marché canadien à 4,4% au cours de la période, en hausse de 0,1 point.

Les producteurs du Canada ont perdu du terrain dans 20 des 22 industries canadiennes. Les reculs les plus importants ont été observés dans les industries du meuble, du papier et des produits connexes et des produits textiles. Les industries des boissons et des produits raffinés du pétrole ont réussi à augmenter un peu leur part du marché.

Les États-Unis ont accru leur part du marché dans 21 industries. L'industrie du meuble est celle où l'on observe le gain le plus important. Viennent ensuite le papier et les produits connexes, les produits textiles, et la première transformation des métaux. L'industrie des produits raffinés du pétrole est la seule qui a enregistré une baisse de sa part du marché.

Pour plus de renseignements sur la présente étude, et pour obtenir des totalisations particulières, communiquez avec la Section des services à la clientèle, Division du commerce international, au (613) 951-9647. Télécopieur: (613) 951-0117.

Mise à jour de la base de données sur le commerce de marchandises par industrie

Statistique Canada a mis à jour sa base de données sur le commerce de marchandises par industrie présentée pour la première fois dans *Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991 (65-504)*. L'étude portait sur le commerce de produits manufacturés pour la période allant de 1981 à 1991.

La base de données renferme les statistiques sur le commerce de marchandises ventilées non en fonction du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, comme c'est normalement le cas, mais en

fonction d'une seule et même classification canadienne, la CTI-E (Classification type des industries de 1980). Des statistiques sur les livraisons à l'intérieur des frontières du Canada et des États-Unis, et sur les importations du Canada et des États-Unis en provenance de pays tiers, sont présentées par industrie pour les années 1981 à 1992.

La présente mise à jour donne les points saillants de l'évolution du commerce nord-sud et sud-nord pour les années 1989 à 1992. Les données sous-jacentes de même que des tableaux croisés peuvent être obtenus de la Section des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Nombre d'industries, changement dans les parts de marché, pays sélectionnés

Pays	Part de marché		Gains	Pertes	Aucun changement	Les grands gagnants	Les grands perdants
	1989/1990	1991/1992					
	%	Nombre					
Marché canadien							
Canada	62,7	58,7	2	20	-	boissons	meuble
États-Unis	26,4	29,6	21	1	-	meuble	produits raffinés du pétrole
Japon	3,1	3,7	10	5	7	matériel de transport	textiles de première transformation
Nouveaux pays industrialisés	2	2,1	8	5	9	meuble	cuir et produits connexes
Communauté européenne	4,3	4,4	12	8	2	électroniques et électriques	cuir et produits connexes
Mexique	0,5	0,9	12	4	6	matériel de transport	produits métalliques
Marché des États-Unis							
Canada	2,6	2,7	14	3	5	caoutchouc	cuir et produits connexes
États-Unis	86,5	85,9	3	17	2	boissons	électroniques et électroniques
Japon	3,1	3,2	8	6	8	électroniques et électroniques	caoutchouc
Nouveaux pays industrialisés	2,1	2	6	9	7	électroniques et électroniques	cuir et produits connexes
Communauté européenne	2,8	2,9	7	8	7	produits chimiques	cuir et produits connexes
Mexique	0,7	0,9	15	4	3	électroniques et électroniques	produits métalliques

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins – Communiqué préliminaire

Avril 1994

Les estimations provisoires des ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 005 millions\$ pour le mois d'avril, soit une augmentation de 0,3% comparativement au mois d'avril 1993. Les ventes des grands magasins traditionnels se chiffrent à 508 millions\$ (-0,6%) tandis que celles des grands magasins populaires sont de 497 millions\$ (+1,2%).

Les données provisoires de l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Édition du périodique

1992-1993

Même si le nombre et le tirage des périodiques publiés au Canada ont diminué légèrement en 1992-1993 par rapport à l'année précédente, les recettes attribuées aux périodiques ont montré des signes d'amélioration. Par rapport à 1991-1992, les recettes totales des 1 400 périodiques canadiens ont grimpé de 2% pour se situer à 852 millions\$. Ce niveau est légèrement inférieur à ceux d'avant la récession, soit 866 millions\$ en 1990-1991 et 886 millions\$ en 1989-1990.

Les recettes tirées des abonnements représentaient la majeure partie de la hausse des recettes totales. Comparativement à l'année précédente, elles ont augmenté de 11% pour atteindre 204 millions\$. En revanche, les recettes publicitaires ont poursuivi la tendance à la baisse, s'établissant à 528 millions\$ en 1992-1993, mais le fléchissement (-1%) est moins prononcé que l'année précédente. On observe un recul de 7% depuis 1989-1990.

Les données provisoires de l'Enquête sur l'édition du périodique de 1992-1993 sont maintenant disponibles. Le numéro de 1992-1993 d'*Édition du périodique: Statistiques de la culture* (87-203, 20\$) paraîtra à l'automne.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Fidelis Ifedi au (613) 951-1569, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Statistiques du téléphone

Mars 1994

Les 13 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 197,7 millions\$ en mars 1994, soit une augmentation de 2,5% par rapport à mars 1993.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 899,1 millions\$, soit une diminution de 1,5% comparativement à mars 1993. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 298,7 millions\$, représentant une augmentation de 16,9% par rapport à mars 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 355.

Le numéro de mars 1994 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 9\$/90\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Livraisons de laminés d'acier

Mars 1994

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de mars 1994 ont totalisé 1 228 436 tonnes métriques, soit une augmentation de 19,3% sur le total du mois précédent de 1 029 434 tonnes métriques et une augmentation de 4,1% sur le total de 1 180 095 tonnes métriques du mois de mars 1993.

Le total cumulatif pour les trois premiers mois de 1994 s'est chiffré à 3 319 673 tonnes métriques, comparativement à 3 306 838 tonnes métriques pour la même période en 1993, une augmentation de 0,4%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro de mars 1994 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

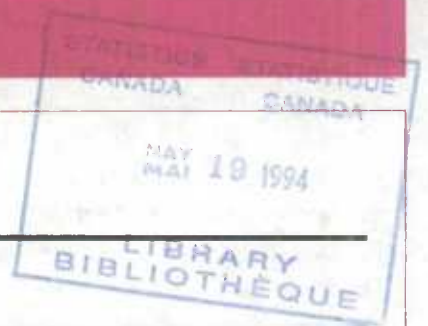


Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 19 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce mensuel de détail, mars 1994** 3

Les dépenses en biens des consommateurs ont continué d'augmenter fortement depuis novembre 1993. Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont augmenté de 1,3% à 17,2 milliards\$ en mars, ce qui représente une cinquième hausse mensuelle d'affilée. Cette série d'augmentations consécutives est la plus longue depuis 10 ans.
- **Communiqué préliminaire sur le commerce International du Canada, mars 1994** 7

Les exportations ont enregistré une hausse record de 8,1%. Cependant, leur progression a été beaucoup plus lente que celle des importations qui ont pour leur part enregistré une hausse record de 9,8%. Ainsi, l'excédent du commerce de marchandises du Canada a chuté de 188 millions\$ pour se fixer à 659 millions\$.

(suite à la page 2)

L'Observateur économique canadien

Mai 1994

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien* du mois de mai, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques présente, un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques en avril et deux études spéciales: *L'assurance-chômage, les mises à pied temporaires et les prévisions de rappel* et *L'économie souterraine, le point de vue de Statistique Canada*.

Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Vous pouvez commander dès maintenant *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) de mai 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, mars 1994	11
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 14 mai 1994	11
Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 avril 1994	11
Ampoules électriques et tubes, avril 1994	11
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, avril 1994	12
Restaurants, traiteurs et tavernes, mars 1994	12
Boissons gazeuses, avril 1994	12
Prix moyens de certaines entrées agricoles, avril 1994	12
Stocks de volailles congelées, 1 ^{er} mai 1994	12

NOUVELLES PUBLICATIONS

13

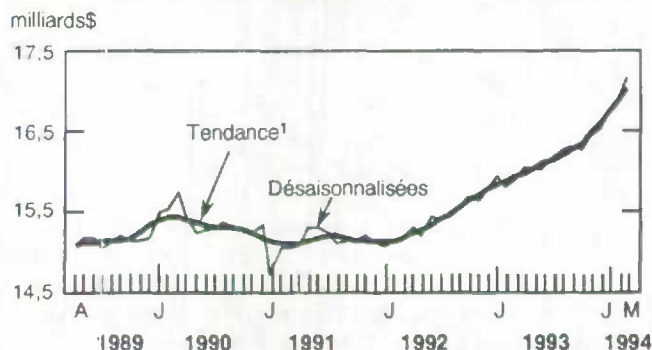
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce mensuel de détail

Mars 1994 (données provisoires)

Les dépenses en biens des consommateurs ont continué d'augmenter depuis le début de 1992, mais la croissance est plus forte depuis novembre 1993. L'augmentation de mars est la cinquième hausse mensuelle d'affilée, la plus longue série de gains mensuels consécutifs depuis 10 ans.

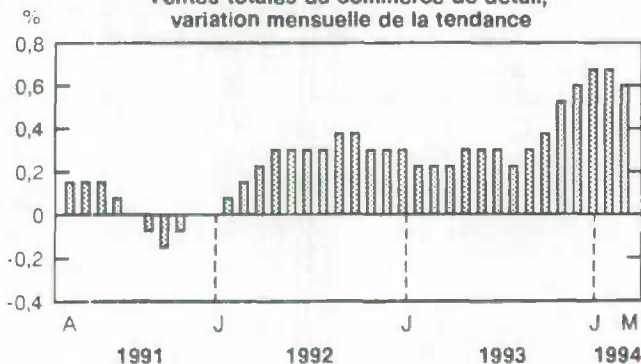
Depuis novembre 1993, les ventes du commerce de détail augmentent fortement



Les données d'avant 1991 ont été corrigées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Ventes totales du commerce de détail, variation mensuelle de la tendance



Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont augmenté de 1,3% en mars à 17,2

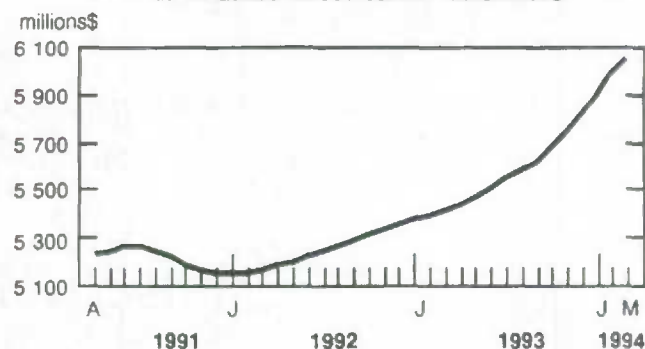
milliards\$, faisant suite à des hausses similaires au cours des deux mois précédents. La vigueur des ventes en mars provient de tous les secteurs, mais elle est principalement attribuable aux marchands de produits d'automobile. Cette augmentation générale n'est pas reflétée dans toutes les provinces car seulement six provinces ont déclaré une hausse de leurs ventes en mars. Les augmentations déclarées depuis la fin de 1993 ont entraîné une forte hausse de 3,2% des ventes au cours du premier trimestre de 1994.

Depuis novembre 1993, la plupart des secteurs déclarent des ventes plus élevées. Cependant, le secteur des produits de l'automobile demeure le principal facteur de la croissance des ventes du commerce de détail. Les magasins d'aliments et de marchandises diverses ont aussi contribué à cette vigueur des ventes.

Influence à la hausse des marchands de produits de l'automobile

Tous les secteurs du commerce de détail ont déclaré des ventes plus élevées en mars. Le secteur des produits de l'automobile a enregistré l'augmentation la plus importante, les ventes augmentant de 1,8% à 6,1 milliards\$, continuant le mouvement à la hausse observé depuis la moitié de l'année 1993.

Les marchands de véhicules automobiles sont le principal facteur de la hausse en mars
 La tendance du secteur de l'automobile



¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Deux des trois composantes du secteur des produits de l'automobile ont déclaré une hausse de leurs ventes en mars. Les ventes des véhicules automobiles et récréatifs (y compris les ventes de véhicules automobiles d'occasion) se sont accrues de 2,9% - la dixième hausse mensuelle d'affilée malgré une légère baisse (-0,4%) des ventes de véhicules neufs en nombre d'unités. Les ventes des magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles ont augmenté de 1,4% après une baisse de 3,2% en février. Cette augmentation a été partiellement contrebalancée par une baisse de 1,5% des ventes par les stations-service, une troisième baisse au cours des quatre derniers mois.

Les magasins de marchandises diverses (magasins dont l'activité est le commerce de détail, comme les magasins à rayons, et qui vendent une vaste gamme de marchandises) ont déclaré une hausse de 1,7% de leurs ventes en mars, un neuvième gain d'affilée.

Mouvements provinciaux différents

Depuis 1993, toutes les provinces ont enregistré des ventes au détail qui fluctuent autour d'un mouvement généralement à la hausse. Des six provinces qui ont déclaré des ventes plus élevées en mars, l'Ontario et l'Alberta ont connu les hausses les plus significatives. Le gain de 2,3% de l'Ontario est la deuxième forte augmentation consécutive. Les détaillants du Québec ont connu une deuxième baisse d'affilée faisant suite à une forte hausse en janvier. Les ventes en Colombie-Britannique se sont stabilisées en mars après avoir enregistré une croissance généralement constante depuis 1992.

Estimations trimestrielles

Les ventes totales désaisonnalisées du commerce de détail se sont accrues de 3,2% au cours du premier trimestre de 1994. Cette

augmentation est beaucoup plus élevée que la croissance observée au cours de chacun des trimestres de 1993. Les détaillants de produits de l'automobile et de marchandises diverses sont les deux secteurs qui ont le plus contribué à cette croissance parmi les six qui ont déclaré des ventes plus élevées.

Toutes les provinces ont connu une croissance pendant le premier trimestre de 1994. Le Québec a enregistré une forte performance (+4,3%) malgré deux baisses mensuelles. Les ventes des provinces de l'Atlantique ont rebondi au cours du premier trimestre car elles avaient toutes déclaré une baisse de leurs ventes pendant le dernier trimestre de 1993.

Estimations non ajustées

Sur une base annuelle, les estimations non ajustées de tous les groupes de commerce ont augmenté, à l'exception des stations-service, résultant en une croissance de 10,5% (à 16,4 milliards\$) en mars 1994 comparativement à mars 1993. Pour un deuxième mois d'affilée, les hausses les plus importantes ont été déclarées par les concessionnaires de véhicules automobiles neufs et récréatifs (+18,9% à 4,2 milliards\$) et par les magasins de souliers (+16,4% à 0,1 milliard\$). Les ventes des stations-service ont diminué (-3,3% à 1,1 milliard\$) pour un quatrième mois consécutif.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro de mars 1994 de *Commerce de détail* (63-005, 20\$/200\$) sera diffusé pendant la première semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Le Quotidien, le 19 mai 1994

Ventes au détail

Groupes de commerce	Mars 1993	Décembre 1993 ^r	Janvier 1994 ^r	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^P	Février 1994 ^r à mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994 ^P
	millions\$					variation en %	
données désaisonnalisées							
Aliments	4 228	4 335	4 373	4 390	4 415	0,6	4,4
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 936	4 061	4 092	4 107	4 126	0,5	4,8
Tous les autres magasins d'alimentation	293	274	282	283	289	2,1	-1,1
Médicaments							
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	993	994	1 014	1 006	1 014	0,8	2,1
Vêtements	932	956	953	970	983	1,4	5,5
Magasins de chaussures	131	135	144	146	145	-1,2	10,3
Magasins de vêtements pour hommes	141	149	154	152	155	1,9	9,4
Magasins de vêtements pour dames	314	321	306	322	327	1,6	4,2
Autres magasins de vêtements	346	352	349	350	357	2,0	3,2
Meubles	875	900	873	878	889	1,3	1,6
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	691	707	681	683	694	1,6	0,5
Magasins d'accessoires d'ameublement	184	193	192	194	195	0,4	5,8
Véhicules automobiles	5 378	5 787	5 912	6 013	6 123	1,8	13,8
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 294	3 702	3 734	3 869	3 982	2,9	20,9
Stations-service	1 193	1 151	1 169	1 168	1 151	-1,5	-3,5
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	892	934	1 008	976	989	1,4	11,0
Marchandises diverses							
Magasins de marchandises diverses	1 709	1 734	1 740	1 812	1 843	1,7	7,9
Magasins de détail non classés ailleurs	1 817	1 827	1 863	1 874	1 897	1,2	4,4
Autres magasins de produits semi-durables	550	564	564	559	564	0,9	2,5
Autres magasins de produits durables	428	439	453	460	477	3,6	11,5
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	839	824	846	855	856	0,2	2,0
Total, ventes au détail	15 933	16 534	16 728	16 943	17 184	1,3	7,7
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 639	12 832	12 994	13 074	13 182	0,8	4,3
Marchandises genre grands magasins	5 487	5 588	5 597	5 685	5 770	1,5	5,2
Provinces et territoires							
Terre-Neuve	276	279	285	282	286	1,4	3,8
Île-du-Prince-Édouard	69	70	76	73	73	0,7	6,8
Nouvelle-Écosse	513	528	552	547	562	2,8	9,4
Nouveau-Brunswick	408	413	425	427	417	-2,4	2,2
Québec	3 882	4 034	4 203	4 177	4 170	-0,2	7,4
Ontario	5 909	6 066	6 035	6 217	6 360	2,3	7,6
Manitoba	557	557	567	585	580	-0,8	4,2
Saskatchewan	472	499	496	499	501	0,4	6,1
Alberta	1 641	1 768	1 740	1 776	1 854	4,4	13,0
Colombie-Britannique	2 157	2 265	2 294	2 307	2 306	--	6,9
Yukon	17	17	17	17	17	-0,1	-0,7
Territoires du Nord-Ouest	33	37	38	38	39	1,5	18,8

^P Nombres provisoires.

^r Nombres révisés.

n.c.a. Non classé ailleurs.

-- Nombres infimes.

Ventes au détail

Groupes de commerce	Mars 1993	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Mars 1993 à mars 1994 ^p
	millions\$			variation en %
	données non désaisonnalisées			
Alliments	3 974	3 893	4 371	10,0
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 714	3 654	4 090	10,1
Tous les autres magasins d'alimentation	260	239	281	7,9
Médicaments				
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	969	912	1 000	3,3
Vêtements	751	603	829	10,3
Magasins de chaussures	102	86	118	16,4
Magasins de vêtements pour hommes	103	87	116	12,5
Magasins de vêtements pour dames	258	206	282	9,4
Autres magasins de vêtements	289	225	312	8,1
Meubles	793	673	821	3,5
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	624	526	644	3,2
Magasins d'accessoires d'ameublement	168	148	176	4,7
Véhicules automobiles	5 509	4 843	6 238	13,2
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 556	3 071	4 227	18,9
Stations-service	1 138	1 027	1 100	-3,3
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	815	744	911	11,7
Marchandises diverses				
Magasins de marchandises diverses	1 417	1 249	1 593	12,4
Magasins de détail non classés ailleurs	1 456	1 357	1 585	8,9
Autres magasins de produits semi-durables	434	401	459	5,8
Autres magasins de produits durables	325	324	372	14,4
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	696	632	754	8,3
Total, ventes au détail	14 868	13 529	16 437	10,5
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	11 312	10 458	12 209	7,9
Marchandises genre grands magasins	4 689	4 162	5 074	8,2
Provinces et territoires				
Terre-Neuve	251	218	270	7,3
Ile-du-Prince-Édouard	58	54	64	10,0
Nouvelle-Écosse	468	423	526	12,5
Nouveau-Brunswick	370	338	394	6,6
Québec	3 606	3 284	4 029	11,7
Ontario	5 485	4 965	6 022	9,8
Manitoba	513	475	563	9,7
Saskatchewan	443	403	484	9,2
Alberta	1 538	1 417	1 778	15,6
Colombie-Britannique	2 091	1 908	2 256	7,9
Yukon	15	13	14	-3,0
Territoires du Nord-Ouest	30	31	37	22,9

^p Nombres provisoires.

^r Nombres révisés.

n.c.a. Non classé ailleurs.

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

Mars 1994

Après désaisonnalisation, les exportations ont augmenté de 1,2 milliard\$ en mars pour atteindre un niveau record de 16,7 milliards\$. Les exportations de tous les groupes de produits se sont accrues au cours du mois, tout particulièrement celles des produits de l'automobile (348 millions\$), des produits de l'agriculture et de la pêche (300 millions\$), des machines et équipement (228 millions\$) et des produits forestiers (179 millions\$).

Les importations, après désaisonnalisation, ont progressé de 1,4 milliard\$ en mars pour atteindre un nouveau sommet de 16 milliards\$. Tous les groupes ont vu leurs importations augmenter, mais les principaux responsables de la progression sont les produits de l'automobile (598 millions\$), les machines et équipement (441 millions\$) et les biens de consommation (123 millions\$).

Les importations en provenance des États-Unis ont augmenté de 840 millions\$ et les exportations, de 668 millions\$, de sorte que l'excédent du commerce avec les États-Unis est tombé à 1,9 milliard\$.

Vu que les importations ont augmenté plus que les exportations en mars, l'excédent du commerce de marchandises du Canada a chuté de 188 millions\$ pour se fixer à 659 millions\$.

Le commerce de marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada. Parmi les autres composantes, mentionnons les transactions de services, les revenus de placements et les transferts. En 1993, l'excédent du commerce de marchandises se chiffrait à 11,7 milliards\$ et le déficit au compte courant était de 25,3 milliards\$. Par contre, le commerce de marchandises avec les États-Unis a été particulièrement vigoureux en 1993, ce qui s'est traduit par un excédent au compte courant de 2,3 milliards\$.

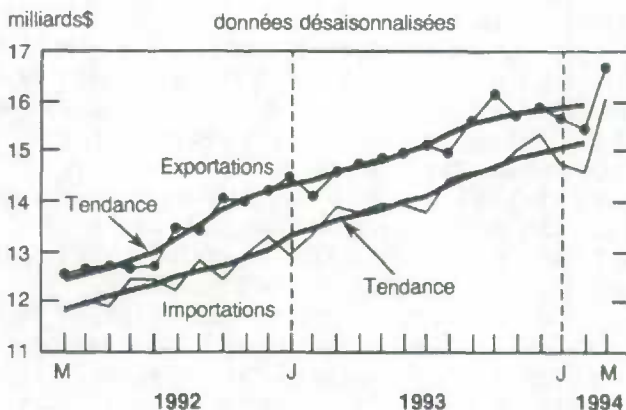
Tendances des exportations

La tendance des exportations progresse depuis 27 mois, soit de 34% au cours de cette période. Au cours de l'année écoulée, on a enregistré une croissance mensuelle moyenne de 0,9%. La tendance des exportations s'est révélée négative pour les principaux partenaires commerciaux du Canada, à l'exclusion des pays de l'OCDE et des États-Unis.

Au cours de la dernière période, la tendance des exportations de machines et équipement, de produits énergétiques, de biens industriels et de produits forestiers s'est accrue.

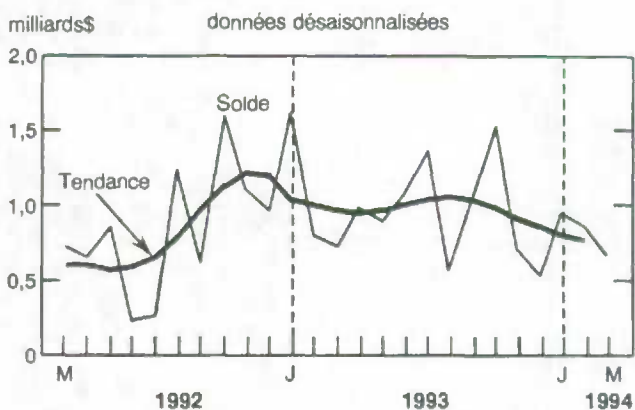
Commerce de marchandises

Base de la balance des paiements



Solde commercial

Base de la balance des paiements



Les exportations de machines et équipement ont augmenté de 2,2% au cours du dernier mois, toutes les composantes ayant affiché des gains. Les exportations de matériel de transport se sont accrues pour un septième mois consécutif pour atteindre un niveau de près de 40% supérieur au creux le plus récent observé en juillet 1993. Les exportations de machines de bureau se sont également raffermies, progressant de 11% au cours des cinq derniers mois.

La tendance des exportations de produits énergétiques, qui augmente depuis novembre, a progressé de 2% au cours du dernier mois. La tendance des exportations de gaz naturel, qui s'accroît depuis octobre 1993, a le plus contribué à la croissance globale.

Après avoir progressé pour un dixième mois consécutif, la tendance des exportations de biens industriels a augmenté de 1% au cours de la dernière période et se situe à 9% de plus que le niveau enregistré un an plus tôt.

La tendance des exportations de produits forestiers s'est accrue de 0,7% au cours de la dernière période. On a enregistré une hausse de 2,3% des exportations de papier journal au cours des trois derniers mois; ces dernières demeurent toutefois de 8,1% inférieures au niveau d'il y a un an. Bien que la tendance des exportations de pâte de bois ait fait un bond de 11,2% depuis novembre, elle demeure inférieure au niveau observé un an plus tôt.

Malgré les gains observés au cours du mois quant aux données désaisonnalisées, la tendance des exportations s'est révélée négative dans le cas des produits de l'automobile, des produits de l'agriculture et de la pêche et des autres biens de consommation.

Les exportations de produits de l'automobile ont chuté pour un quatrième mois consécutif, traduisant ainsi le réoutillage effectué dans les usines plus tôt au cours de l'année, ainsi que les retards dans les expéditions. La tendance dans ce secteur devrait revenir à la normale d'ici un mois. La tendance des exportations de pièces s'accroît depuis huit mois et elle est de 21% supérieure à celle observée l'an dernier.

Au titre des produits de l'agriculture et de la pêche, les exportations de blé diminuent à un rythme accru depuis octobre dernier.

Après avoir augmenté pendant 35 mois, les exportations de biens de consommation ont fléchi au cours des deux derniers mois. Leur taux de croissance diminue depuis août 1993.

Importations

Sur une base tendancielle, les importations ont augmenté de plus de 30% au cours des 26 derniers mois et dépassent de 13,0% le niveau d'il y a douze mois. Les importations en provenance des États-Unis sont à la hausse depuis maintenant 27 mois, mais il y a eu un ralentissement de leur taux de croissance depuis les cinq derniers mois.

La tendance des importations a augmenté au cours de la dernière période dans le cas des machines et équipement, des produits de l'automobile, des biens industriels, des produits énergétiques et des produits de l'agriculture et de la pêche.

Les biens industriels, qui affichent une tendance à la hausse depuis maintenant deux ans et demi, ont augmenté d'encore 1,1% le dernier mois. Les métaux et les minerais, qui progressent depuis vingt mois, ont gagné un autre 2,1%. Les importations de produits chimiques et de plastiques et celles des autres biens industriels, en croissance ces deux dernières années, ont gagné dans chaque cas 0,8% le dernier mois.

Les importations de produits de l'automobile affichent une courbe ascendante depuis juillet 1993, mais le taux d'accroissement a commencé à fléchir il y a quelques mois à cause principalement des camions et des pièces d'automobile.

Les importations de produits énergétiques s'accélérent depuis trois mois. Bien que les importations de pétrole brut n'aient guère bougé ces derniers mois, une croissance notable a été observée pour la houille et autres produits connexes, qui ont augmenté de 10,2% le dernier mois.

La tendance à la hausse des produits de l'agriculture s'observe depuis maintenant deux ans et demi. La croissance totale durant l'année écoulée n'a toutefois été que de 6%.

Les importations de biens de consommation sont en baisse depuis décembre, le recul le mois dernier ayant été de 0,4%.

Quant au groupe des produits forestiers, la tendance ascendante pour les matières en bois brutes s'est amorcée en décembre après trois mois de stagnation, l'augmentation ayant atteint 2,9% le dernier mois.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3720, 3887 à 3913.

Les données du compte courant, qui englobent le commerce de marchandises, les transactions de services et les mouvements du compte de capitaux, sont diffusées sur une base trimestrielle dans *Balance des paiements du Canada* (67-001, 30\$/120\$).

Pour plus de renseignements sur les statistiques du commerce international, commandez le *Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada* (65-001P, 11\$/110\$) maintenant en vente. Pour obtenir un service plus rapide, commandez les données par télécopieur le matin du jour de diffusion. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les statistiques, les concepts et les définitions, commandez le numéro de mars 1994 du *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) qui paraîtra pendant la première semaine de juin ou communiquez avec Gordon Blaney au (613) 951-9647, Section des services à la clientèle, Division du commerce international. □

Nouvelle publication sur les données du commerce international des marchandises

À partir de juin 1994, le Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (65-001P) et le Sommaire du commerce international du Canada (65-001) seront fusionnés en une seule publication intitulée Commerce international de marchandises du Canada (65-001). Cette publication paraîtra au cours de la semaine qui suivra la diffusion dans le Quotidien du communiqué sur le commerce de marchandises du Canada. Les dates de diffusion de ce communiqué ont été annoncées en décembre 1993.

Ces changements ont été apportés afin d'accorder une importance accrue aux données plus détaillées sur base douanière, de diffuser une publication unique sur le commerce de marchandises et de réduire les coûts en éliminant les répétitions reliées à la production de deux publications.

Le Quotidien et la publication intitulée Commerce international de marchandises du Canada présenteront les faits saillants des statistiques sur le commerce de marchandises sur base de la balance des paiements (BDP), les données sur les exportations, les importations et le solde commercial étant présentées en fonction des données les plus récentes du compte courant. Cependant, on y trouvera surtout, comme dans tous les principaux produits de la Division du commerce international, des données sur base douanière.

Pour plus de renseignements, veuillez vous référer à la section «Les notes aux utilisateurs» dans les numéros de février et mars du Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (65-001P) et du Sommaire du commerce international du Canada (65-001) ou vous adresser à la Section du service à la clientèle, Division du commerce international au (613) 951-9649. Télécopieur: (613) 951-0117.

Commerce de marchandises, base de la balance des paiements

	Exportations				Importations			
	Mars 1994	Février 1994	Janvier 1994	Mars 1993	Mars 1994	Février 1994	Janvier 1994	Mars 1993
	millions\$							
	données désaisonnalisées							
États-Unis	13 672	13 005	12 816	11 624	11 775	10 934	10 840	10 046
Autres marchés	2 988	2 409	2 855	2 958	4 227	3 632	3 893	3 821
Total	16 661	15 413	15 672	14 582	16 002	14 566	14 733	13 867
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 383	1 084	1 232	1 181	989	923	926	886
Produits énergétiques	1 627	1 625	1 623	1 447	573	485	593	633
Produits forestiers	2 194	2 015	2 072	1 991	136	130	133	132
Biens industriels	2 875	2 768	2 706	2 477	2 916	2 823	2 777	2 469
Machines et équipement	3 631	3 403	3 340	2 787	5 150	4 709	4 580	4 334
Produits de l'automobile	4 146	3 798	3 950	4 069	3 935	3 338	3 541	3 334
Autres biens de consommation	466	436	443	376	1 900	1 777	1 766	1 720
Transactions spéciales commerciales	380	314	340	297	459	396	388	328

Commerce de marchandises, variation mensuelle de la tendance

	Exportations				Importations			
	Février 1994	Janvier 1994	Décembre 1993	Février 1993	Février 1994	Janvier 1994	Décembre 1993	Février 1993
	variation en %							
Produits de l'agriculture et de la pêche	-1,9	-1,8	-1,4	0,4	0,6	0,5	0,5	1,1
Produits énergétiques	2,0	1,7	1,1	1,2	1,8	1,6	0,8	4,5
Produits forestiers	0,7	1,0	1,8	0,7	-0,6	-0,7	-0,2	0,3
Biens industriels	1,0	0,7	0,5	-0,6	1,1	1,3	1,4	1,3
Machines et équipement	2,2	2,3	2,4	0,3	1,0	0,8	0,7	1,5
Produits de l'automobile	-1,2	-1,6	-1,6	2,9	0,9	0,8	1,2	1,9
Autres biens de consommation	-0,4	-0,1	0,7	1,1	-0,4	-0,4	-0,3	0,7
Transactions spéciales commerciales	0,6	-0,1	-0,7	-0,6	2,4	2,4	1,8	-1,4

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Mars 1994

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à mars 1994 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à mars 1994 sur la base 1986=100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3620 à 3629.

L'édition de mars 1994 de la publication *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) paraîtra au cours de la première semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 14 mai 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 14 mai 1994 a atteint 255 693 tonnes métriques, soit 2,2% de moins que la production de 261 443 tonnes métriques de la semaine précédente et 13,6% de moins que la production de 295 969 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 14 mai 1994 est de 5 027 886 tonnes métriques, une diminution de 5,5%, comparativement à 5 320 278 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 avril 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de neuf jours a diminué de 1,9% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5,9 millions de tonnes, une diminution de 2,5%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 9,0%, durant la même période.

Au 30 avril 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 1,7% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Ampoules électriques et tubes

Avril 1994

En avril 1994, les firmes répondantes ont vendu 22 295 000 ampoules électriques et tubes, soit une augmentation de 7,8% par rapport à 20 676 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et avril 1994 se chiffrait à 102 095 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 88 775 000 unités pour la même période en 1993, une augmentation de 15,0%.

Le numéro d'avril 1994 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Avril 1994

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 196 263 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en avril 1994, soit une augmentation de 13,3% par rapport à 173 248 milliers de mètres carrés livrés en avril 1993.

De janvier à avril 1994, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 10,1% pour se chiffrer à 754 064 milliers de mètres carrés comparativement à 684 999 milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1993.

Le numéro d'avril 1994 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Mars 1994

Pour le mois de mars 1994, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1 620 millions\$, soit une hausse de 8,4% par rapport aux recettes de 1 495 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Données stockées dans CANSIM: matrice 52.

Le numéro de mars 1994 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 7\$/70\$) devrait paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Boissons gazeuses

Avril 1994

Les données sur les boissons gazeuses pour avril 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 3\$/30\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Prix moyens de certaines entrées agricoles

Avril 1994

Les prix moyens d'avril 1994 de certaines entrées agricoles sont maintenant disponibles par région géographique.

Données stockées dans CANSIM: matrice 530 à 582.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. ■

Stocks de volailles congelées

1^{er} mai 1994

Les données sur les stocks préliminaires de volailles congelées au 1^{er} mai 1994 et les chiffres révisés du 1^{er} janvier au 1^{er} avril 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

L'Observateur économique canadien, mai 1994.

Numéro au catalogue: 11-010

(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 26\$US/260\$US;
autres pays: 31\$US/310\$US)

La population active, avril 1994.

Numéro au catalogue: 71-001

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US;
autres pays: 28\$US/280\$US)

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, mars 1994.

Numéro au catalogue: 65-001P

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$US/140\$US;
autres pays: 16\$US/160\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

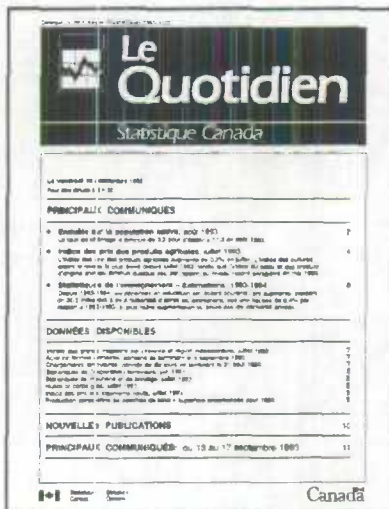
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

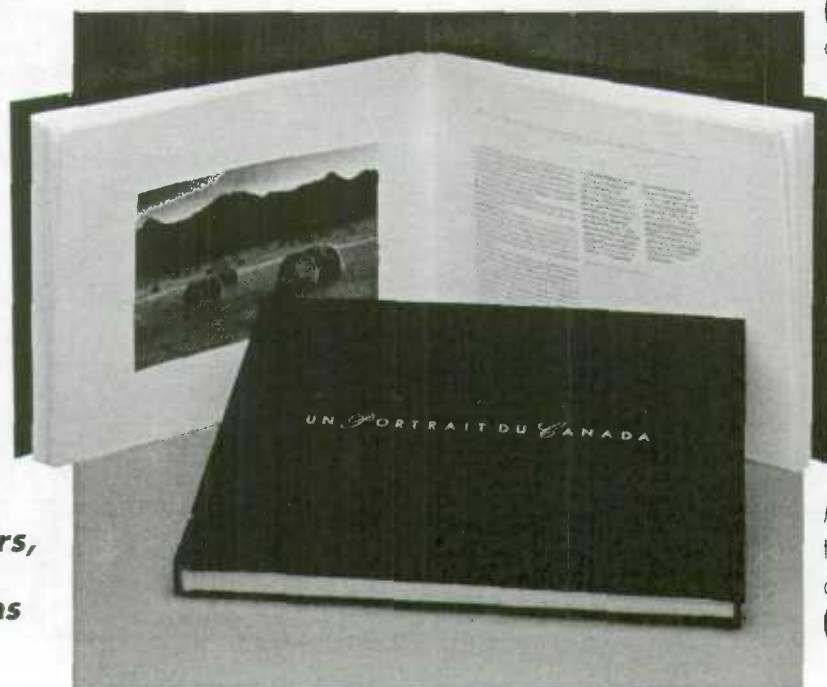
Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N^o 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou

MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.**



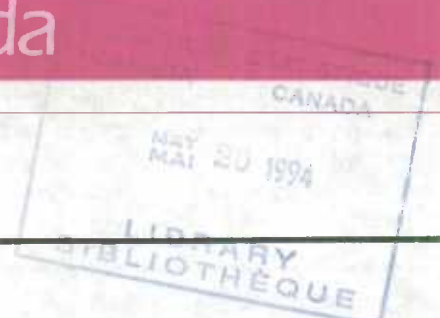


Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 20 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce de gros, mars 1994** 2
 Les ventes désaisonnalisées des marchands de gros atteignent 18,4 milliards\$ en mars 1994, soit une hausse de 2,0% par rapport au niveau révisé de février. Faisant suite à un fléchissement des ventes pour les deux derniers mois, cela constitue la première hausse importante depuis le mois de décembre.
- **Ventes de gaz naturel, mars 1994** 6
 Une température plus chaude et une demande réduite par le secteur industriel nous amènent à une diminution des ventes de gaz naturel de 3,2% en mars 1994. Les ventes avaient augmenté très fortement en janvier et février 1994.

DONNÉES DISPONIBLES

- Indices des taux de salaires syndicaux dans la construction, avril 1994 7
- Certains indices financiers, avril 1994 7
- Production et consommation apparente de viande de volaille et d'oeufs, 1993 7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 23 au 27 mai 1994 9



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

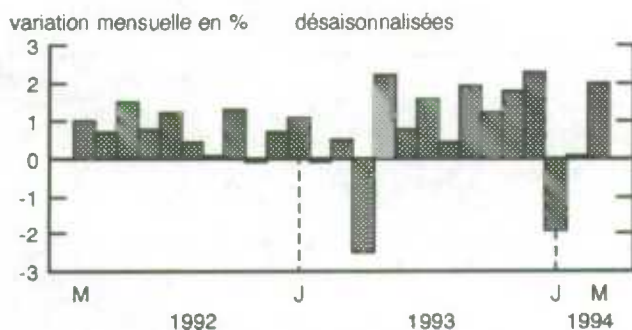
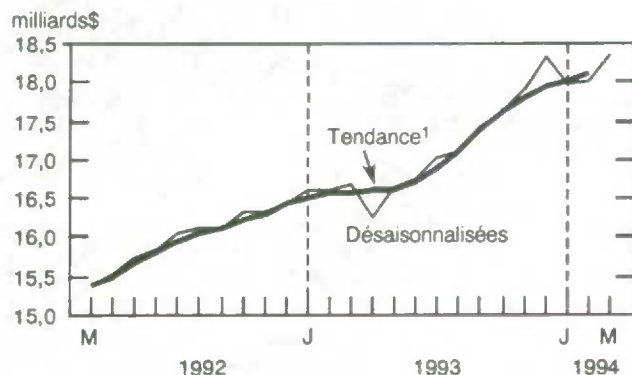
Commerce de gros

Mars 1994

Les ventes grimpent pour la première fois de façon importante en 1994, soit de 2,0% en mars

Les ventes des marchands de gros atteignent 18,4 milliards\$ en mars, soit une hausse de 2,0% par rapport au niveau révisé de février. Faisant suite à un fléchissement des ventes pour les deux derniers mois, cela constitue la première hausse importante depuis le mois de décembre 1993.

Ventes des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

En tant qu'intermédiaire clé dans la chaîne de l'offre et de la distribution de biens, les activités des marchands de gros sont étroitement liées aux développements des autres secteurs de l'économie. La forte performance enregistrée en mars dans le

Note aux utilisateurs

À partir de février, les estimations sont basées sur un échantillon renouvelé des entreprises du commerce de gros. Ce nouvel échantillon permet de maintenir la qualité des données ainsi que l'introduction plus tard au cours de l'année de deux nouveaux groupes de commerce.

secteur manufacturier, le secteur du commerce international ainsi que celui du commerce de détail s'est également manifestée dans le commerce de gros.

Hausse des ventes pour sept des neuf groupes industriels

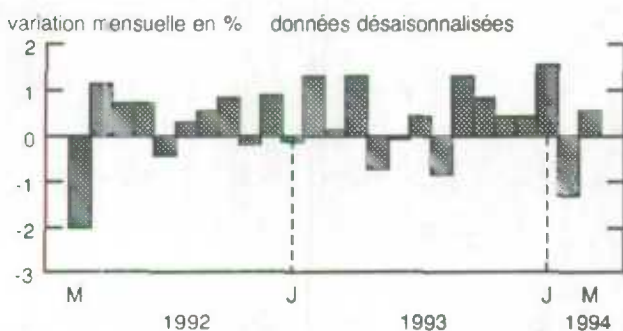
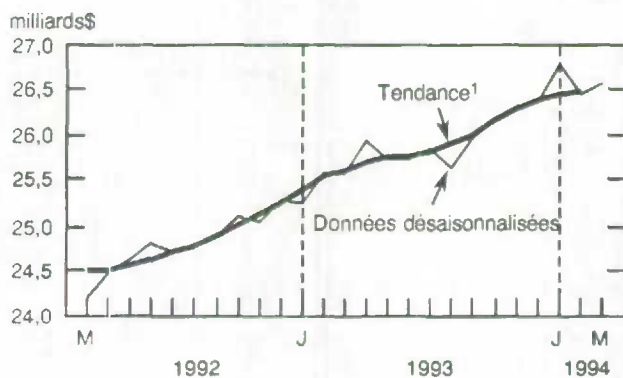
Dans cette enquête, les marchands de gros sont regroupés en neuf catégories pour lesquelles des biens similaires sont transigés. En mars, sept de ces neuf groupes, qui représentent 95% de l'ensemble, enregistrent des augmentations. La plus notable de ces hausses est attribuable au groupe «autres machines, matériel et fournitures», qui enregistre une hausse de 169 millions\$ par rapport à son niveau révisé de février. C'est donc dire un saut de 4,0%. À lui seul ce groupe représente près du quart des ventes totales observées en 1993. On y retrouve entre autres des produits tels que les ordinateurs et les logiciels, les machines de bureau (calculatrices, télécopieurs, etc.) ainsi que des machines, équipements et fournitures industriels.

Parmi les autres groupes qui contribuent à la hausse de mars, on note que le groupe des produits divers augmente pour le deuxième mois consécutif, soit de 2,8% par rapport à février. Ce groupe qui représente un peu plus de 16% de toutes les marchandises transigées par les grossistes, comprend des biens tels que les produits chimiques ménagers, agricoles et industriels, le papier journal et autres papiers et produits du papier.

Perspective trimestrielle

À la fin du premier trimestre de 1994, les ventes totales des marchands de gros ont atteint 54,3 milliards\$, légèrement supérieures (+0,9%) à celles du trimestre précédent. Le groupe «autres machines, matériel et fournitures» est celui qui a enregistré la plus forte croissance trimestrielle, soit 3,3%.

Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Les ventes augmentent dans toutes les régions

En mars, les marchands de gros enregistrent des ventes supérieures dans toutes les régions du

Canada. Alors que les ventes représentent environ 15% du total, la Colombie-Britannique est la seule région qui enregistre trois hausses mensuelles consécutives depuis la fin de l'année 1993 alors que toutes les autres régions enregistrent au moins une diminution mensuelle au cours de cette période.

Inventaires

Les grossistes de produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac affichent la plus forte augmentation, soit 2,2%, tandis que l'ensemble des stocks augmentait seulement de 0,5% pour se situer à 26,6 milliards\$.

Le rapport des stocks sur les ventes à la fin du mois de mars a diminué à 1,45:1, comparativement à 1,47:1 le mois précédent.

Données non désaisonnalisées

Les ventes totales ont progressé de 12,4% comparativement à un an auparavant, reflétant ainsi un volume d'affaires substantiellement plus élevé tandis que le niveau des stocks est de 4,0% supérieur à celui du mois de mars 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 59, 61, 648 et 649.

L'édition du mois de mars 1994 de *Commerce de gros* (63-008, 16\$/160\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Catherine Mamay au (613) 951-9683 ou Gilles Berniquez (613) 951-3540, Division de l'industrie. □

Ventes des marchands de gros

Groupe de commerce	Mars 1993	Févr. 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Mars 1993 à mars 1994	Mars 1993	Déc. 1993 ^r	Janv. 1994 ^r	Févr. 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Févr. 1994 à mars 1994	Mars 1993 à mars 1994
	millions\$				variation en %	millions\$				variation en %	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Canada											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	4 245	4 009	4 533	6,8	4 422	4 690	4 628	4 583	4 619	0,8	4,5
Vêtements et articles de mercerie	557	468	519	-6,8	436	435	434	417	412	-1,0	-5,3
Articles ménagers	588	458	580	-1,5	596	571	561	563	575	2,2	-3,4
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	2 110	1 735	2 434	15,3	1 810	2 021	2 022	2 026	2 061	1,7	13,9
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1 165	1 174	1 394	19,7	1 148	1 274	1 273	1 308	1 343	2,7	17,1
Bois et matériaux de construction	1 503	1 209	1 562	3,9	1 670	1 795	1 695	1 657	1 660	0,2	-0,6
Machines, matériel et fournitures agricoles	324	285	415	28,0	349	511	443	436	434	-0,6	24,2
Autres machines, matériel et fournitures	4 215	3 744	5 084	20,6	3 665	4 210	4 139	4 201	4 370	4,0	19,2
Produits divers	2 684	2 433	3 035	13,1	2 577	2 828	2 790	2 802	2 880	2,8	11,7
Total, ensemble des commerces	17 391	15 514	19 555	12,4	16 673	18 335	17 985	17 992	18 355	2,0	10,1
Provinces et territoires											
Terre-Neuve	152	142	163	7,2	171	179	180	175	183	4,5	6,6
Île-du-Prince-Édouard	35	37	39	10,4	41	41	43	42	44	3,2	6,0
Nouvelle-Écosse	344	325	392	14,0	361	433	412	392	407	3,8	12,8
Nouveau-Brunswick	227	192	232	2,6	239	238	243	233	240	3,2	0,6
Québec	4 098	3 583	4 396	7,3	4 025	4 204	4 222	4 214	4 229	0,3	5,1
Ontario	7 489	6 565	8 360	11,6	6 938	7 657	7 431	7 469	7 597	1,7	9,5
Manitoba	556	470	615	10,6	590	628	595	596	625	4,8	6,0
Saskatchewan	459	440	553	20,5	512	607	548	555	591	6,4	15,4
Alberta	1 541	1 508	1 866	21,1	1 505	1 807	1 764	1 758	1 802	2,5	19,7
Colombie-Britannique	2 470	2 236	2 916	18,1	2 270	2 520	2 524	2 536	2 617	3,2	15,3
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	19	18	22	13,8	20	22	21	21	22	1,0	7,6

^r Estimations révisées.

^p Estimations provisoires.

Stocks des marchands de gros

Groupe de commerce	Mars 1993	Févr. 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Mars 1993 à mars 1994	Mars 1993	Déc. 1993 ^r	Janv. 1994 ^r	Févr. 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Févr. 1994 à mars 1994	Mars 1993 à mars 1994	
	millions\$				variation en %		millions\$			variation en %		
	données non désaisonnalisées				données désaisonnalisées							
Canada												
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3 065	3 138	3 163	3,2	3 193	3 305	3 318	3 221	3 291	2,2	3,1	
Vêtements et articles de mercerie	951	1 087	1 049	10,2	943	1 062	1 062	1 061	1 049	-1,1	11,2	
Articles ménagers	1 188	1 221	1 226	3,2	1 188	1 268	1 300	1 284	1 267	-1,3	6,7	
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	3 970	3 642	3 649	-8,1	3 790	3 385	3 508	3 461	3 478	0,5	-8,2	
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	2 134	2 440	2 552	19,6	2 153	2 431	2 466	2 508	2 542	1,4	18,1	
Bois et matériaux de construction	2 805	2 902	3 073	9,6	2 628	2 876	2 904	2 857	2 857	--	8,7	
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 299	1 312	1 338	3,0	1 241	1 259	1 257	1 269	1 267	-0,1	2,1	
Autres machines, matériel et fournitures	7 139	7 236	7 351	3,0	7 099	7 293	7 433	7 261	7 286	0,4	2,6	
Produits divers	3 487	3 649	3 679	5,5	3 365	3 523	3 551	3 524	3 540	0,5	5,2	
Total, ensemble des commerces	26 038	26 627	27 079	4,0	25 599	26 404	26 799	26 445	26 577	0,5	3,8	

^r Estimations révisées.
^p Estimations provisoires.
 -- Nombres infimes.

Ventes de gaz naturel

Mars 1994

Une température plus chaude et une demande réduite par le secteur industriel nous amènent à une diminution des ventes de gaz naturel. En mars 1994, les ventes de gaz naturel sont plus faibles de 3,2% en comparaison de mars 1993 et s'établissent à 6 362 millions de mètres cubes. Les ventes avaient augmenté très fortement en janvier et en février 1994 en raison du froid inhabituel.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 1 905 millions de mètres cubes (-1,8%); les ventes commerciales, 1 427 millions de mètres cubes (-5,7%) et les ventes industrielles y compris les ventes directes, 3 030 millions de mètres cubes (-2,9%).

La température en mars dernier a été plus chaude presque partout au Canada si l'on compare à mars

1993. Il en résulte que les ventes ont diminué dans les secteurs résidentiel et commercial. La diminution des ventes dans le secteur industriel est tout particulièrement causée par le remplacement du gaz naturel par les mazouts lourds, dont le prix est plus faible, dans le secteur des pâtes et papiers dans l'est du Canada.

À la fin de mars 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel sont de 21 864 millions de mètres cubes, soit une hausse de 4,4% comparativement à la même période de 1993. Les ventes dans le secteur résidentiel ont augmenté d'un superbe bond de 11,2% pour les trois premiers mois de 1993.

Commandez le numéro de mars 1994 de *Services de gaz* (55-002, 14\$/140\$), qui paraîtra pendant la troisième semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes de gaz naturel au Canada

Structure tarifaire	Mars 1993	Mars 1994 ^P	Mars 1993 à mars 1994	Janvier à mars 1993	Janvier à mars 1994 ^P	À ce jour 1993 à 1994
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Total	6 573 278	6 361 521	-3,2	20 943 162	21 863 905	+ 4,4
Résidentielles	1 940 036	1 904 483	-1,8	6 609 618	7 347 294	+ 11,2
Commerciales	1 513 349	1 427 146	-5,7	5 131 244	5 360 321	+ 4,5
Industrielles	2 365 465	2 217 825	-2,9	7 053 765	6 710 509	-0,5
Directes ¹	754 428	812 067		2 148 535	2 445 781	

Ventes de gaz naturel par province

Structure tarifaire	Canada	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique
	milliers de mètres cubes						
Total	6 361 521	606 746	2 807 259	189 543	430 573	1 653 808	673 592
Résidentielles	1 904 483	94 745	1 061 532	73 301	109 589	362 704	202 612
Commerciales	1 427 146	200 487	690 709	83 273	72 147	227 168	153 362
Industrielles	2 217 825	308 468	749 585	9 710	6 299	1 063 936	79 827
Directes ¹	812 067	3 046	305 433	23 259	242 538	-	237 791
Degrès-jours²							
Mars 1993	...	683	558	729	614	572	331
Mars 1994	...	651	529	631	606	504	335
Normale	...	634	528	778	653	716	363

¹ Représentent les livraisons directes de gaz pour la consommation quand les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

² Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18 degrés Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré en-dessous de 18 degrés Celsius chaque jour du mois. Une valeur plus haute indique un mois plus froid et le contraire s'applique pour un mois plus chaud. La température normale est définie comme étant une moyenne de la température pour une période de trente ans (1961-1990).

... N'ayant pas lieu de figurer.

^P Chiffres provisoires.

Nota: Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication *Services de gaz* (55-002) ainsi que dans CANSIM.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices des taux de salaires syndicaux dans la construction

Avril 1994

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments) (1986=100) est demeuré inchangé en avril par rapport au chiffre de 135,0 en mars. D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 2,4% ayant passé de 131,9 en avril 1993 à 135,0 en avril 1994. Ce changement annuel pour avril est le plus faible enregistré depuis 1985 où il était seulement de 0,5%.

Les indices des taux de salaires syndicaux dans la construction sont composés des données sur les taux de salaires syndicaux selon 16 métiers du bâtiment dans 22 régions métropolitaines (tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires) et des indices pour les villes où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du deuxième trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) paraîtra en septembre 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus des renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Certains indices financiers

Avril 1994

Les données d'avril 1994 concernant certains indices financiers (1986 = 100) sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2031.

Le numéro du deuxième trimestre de 1994 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 19\$/76\$) sera publié en septembre 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Unité de l'information et de l'analyse courante, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Production et consommation apparente de viande de volaille et d'oeufs

1993

La production de viande de volaille (poulets, poules à bouillir et dindons) en 1993 atteignait un niveau record de 766,3 milliers de tonnes métriques, une augmentation de 4,6% par rapport à l'année précédente. Cette tendance à la hausse est attribuable principalement à l'augmentation de la production de poulets.

Pendant 1993, la production d'oeufs atteignait 474,1 millions de douzaines, une augmentation de 0,3% par rapport à l'année précédente.

La consommation apparente par personne de viande de volaille a atteint un niveau record de 29,2 kg en 1993, tandis que la consommation d'oeufs est demeurée stable à 14,60 douzaines.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1136, 1137, 1139 à 1141 et 1144.

Le numéro de 1993 de *Production de volaille et oeufs* (23-202, 36\$) paraîtra le 6 juin prochain. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mars 1994.
Numéro au catalogue: 31-001
 (Canada: 19\$/190\$; États-Unis: 23\$/230\$US;
 autres pays: 27\$/270\$US)

Fer et acier primaire, mars 1994.
Numéro au catalogue: 41-001
 (Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
 autres pays: 8\$/80\$US)

Indice des prix des produits agricoles, mars 1994.
Numéro au catalogue: 62-003
 (Canada: 8\$/76\$; États-Unis: 10\$/92\$US;
 autres pays: 12\$/107\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

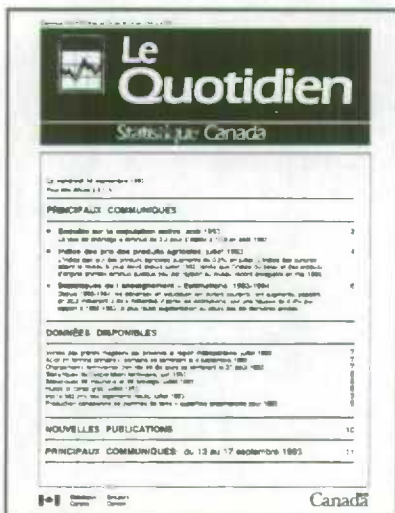
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédaction: (613) 951-1189
 Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 23 au 27 mai 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Mai		
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	mars 1994
25	Statistiques sur l'assurance-chômage	mars 1994
27	Comptes des voyages internationaux	janvier-mars 1994
27	Indice des prix des produits Industriels et Indice des prix des matières brutes	avril 1994

Note : Ce calendrier est disponible dans **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**.
Communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010165586

Une nouvelle publication excitante sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis!



Évolution du commerce :
Canada - États-Unis
Les industries manufacturières
1981-1991



Canada

Depuis l'amorce des discussions sur l'Accord de libre-échange nord-américain, on a eu droit à un débat sur les effets de l'accord initial et à des conjectures sur les tendances devant marquer la production et le commerce en Amérique du Nord.

Pour ces raisons, Statistique Canada a mené une étude en profondeur sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis. L'étude a permis de publier une importante analyse intitulée **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991**.

L'analyse s'appuie sur plusieurs bases de données de Statistique Canada et sur des renseignements provenant d'autres ministères fédéraux et du *U.S. Bureau of the Census* pour présenter les données les plus complètes qui soient sur l'évolution du commerce.

En près de 70 pages, **l'Évolution du commerce** traite en détail des données sur le commerce nord-américain s'échelonnant sur plus de 10 ans. Vous pourrez ainsi cerner les tendances de l'import-export pendant la dernière décennie.

De plus, des tableaux, des graphiques et des diagrammes vous présentent les variations entre le Canada et les États-Unis, notamment la **valeur de l'offre totale**, la **part du marché total** et la **part du marché à l'importation** pour 22 industries manufacturières telles que les textiles de première transformation et les produits raffinés du pétrole et du charbon.

Les données du *U.S. Bureau of the Census* ont aussi été utilisées pour repérer les groupes de marchandises pouvant faire l'objet de concurrence entre le Canada et le Mexique.

Parmi les faits qui aident à situer le débat dans son contexte :

- Le **commerce de marchandises** entre les États-Unis et le Canada a augmenté plus rapidement, depuis 30 ans, que le PIB de l'un ou l'autre de ces pays.
- Les **produits manufacturés** forment 82 % des exportations du Canada vers les États-Unis et 92 % des importations du Canada en provenance des États-Unis.
- Le **commerce sud-nord** s'est accru de 4,7 % par année et le **commerce nord-sud**, de 5,3 % par année.

Vous ne pourrez vous passer du document si vous travaillez dans les secteurs de la fabrication, des finances et de l'éducation ou si vous vous intéressez à l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis.

La publication **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991** (n° 65-504F au catalogue) coûte 50 \$ au Canada, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US dans les autres pays. Pour passer une commande, écrivez à la Division du marketing, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; ou communiquez avec l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada (la liste se trouve dans la publication).

Pour commander plus rapidement, envoyez votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**; ou composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites porter à votre compte VISA ou MasterCard.

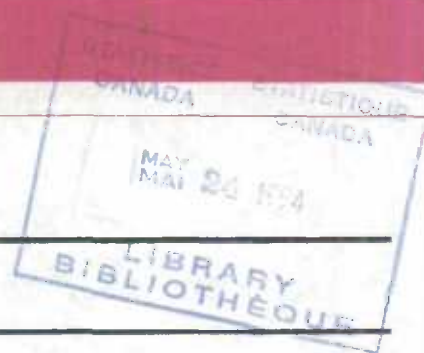


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 24 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Production et ventes de cigarettes, avril 1994

La production de cigarettes demeure forte en avril alors que les manufacturiers continuent à accumuler leurs inventaires. Les ventes totales des manufacturiers ont diminué par rapport à avril 1993 avec les ventes intérieures augmentant considérablement et les exportations perdant encore du terrain.

2

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 mai 1994	3
Produits de gypse, avril 1994	3
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, avril 1994	3
Contre-plaqués de construction, mars 1994	3
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique, mars 1994	4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5



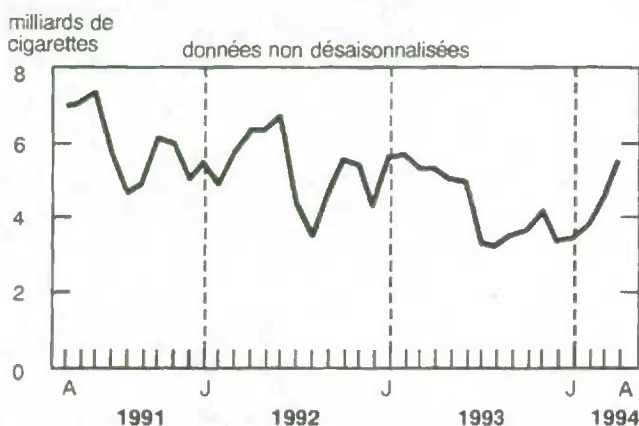
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Production et ventes de cigarettes

Avril 1994

Les manufacturiers canadiens ont produit 4,53 milliards de cigarettes en avril, une hausse de 10,2% comparativement à avril 1993. La production a dépassé les ventes, résultant en une augmentation des inventaires à 5,50 milliards de cigarettes à la fin avril.

Niveaux des inventaires de fermeture



Les manufacturiers de tabac ont vendu 3,57 milliards de cigarettes en avril 1994, soit une baisse de 18,3% par rapport aux 4,37 milliards enregistrés en avril 1993. Les ventes intérieures étaient fortement en hausse à 3,19 milliards de cigarettes, soit une augmentation de 25,8% par rapport à avril 1993. Les exportations ont encore perdu du terrain, en baisse de 80,7% comparativement à avril 1993.

Comme part de la production, les exportations se situent maintenant à 7,7%, un plongeon par rapport au sommet de 46,9% atteint en mars 1993.

Le gouvernement fédéral et certains gouvernements provinciaux ont baissé les taxes sur les cigarettes en février de cette année. Le gouvernement fédéral a imposé aussi une taxe sur les cigarettes canadiennes destinées à l'exportation.

Sur une base cumulative, les livraisons à la fin avril 1994 étaient de 15,17 milliards, une chute par rapport aux 15,95 milliards rapportés pour la même période en 1993. Toutefois, les livraisons de la même période en 1993 étaient inhabituellement élevées. En fait, 1993 a été la première année à montrer une augmentation après onze ans de diminution des ventes.

Les données sur les ventes et les exportations sont des données agrégées des livraisons rapportées par les manufacturiers canadiens et comme tels ne représentent pas les ventes au détail ou la consommation finale. Également, les exportations sont exemptes de droits de douane pour les livraisons effectuées à tout autre pays à l'extérieur du Canada.

Le détail des exportations par pays est disponible approximativement 60 jours après le mois de référence dans la publication *Exportations par marchandise* (65-004, 60\$/600\$).

Données stockées dans CANSIM: matrice 46.

Le numéro d'avril 1994 de la publication *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 6\$/60\$) paraît aujourd'hui. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie.

Volume de cigarettes

	Avril 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Avril 1994	Janvier à avril 1993 ^r	Janvier à avril 1994	Avril 1993 à avril 1994
	millions							variation en %
Ventes intérieures	2 538	1 943	3 053	4 346	3 192	9 455	12 534	+ 25,8
Exportations	1 801	1 398	412	374	347	6 372	2 531	-80,7
Ventes totales ¹	4 371	3 352	3 486	4 767	3 569	15 951	15 174	-18,3
Production	4 111	3 806	3 783	5 878	4 531	16 811	17 998	+ 10,2

^r Données révisées

¹ Les ventes totales incluent en plus des ventes intérieures et des exportations, les ventes intérieures exemptes de taxes d'accise.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 mai 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 13,5% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5,0 millions de tonnes, une augmentation de 14,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 18,4% durant la même période.

Au 7 mai 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 2,4% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Produits de gypse

Avril 1994

En avril 1994, les fabricants ont livré 21 509 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une hausse de 27,5% des 16 876 milliers de mètres carrés livrés en avril 1993 et une hausse de 16,5% des 18 462 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin d'avril pour l'année 1994 étaient de 82 157 milliers de mètres carrés, ce qui représente une augmentation de 17,0% comparativement à la même période pour 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro d'avril 1994 de *Produits de gypse* (44-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Avril 1994

En avril 1994, les fabricants ont livré 4 333 571 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2,1) en nattes, une augmentation de 64,3% par rapport à 2 636 881 mètres carrés livrés en avril 1993 et une augmentation de 57,4% comparativement aux 2 753 035 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à avril 1994 se situent à 11 275 976 mètres carrés, soit une augmentation de 13,0% comparativement à la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 40 et 122 (séries 32 et 33).

Le numéro d'avril 1994 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Contre-plaqués de construction

Mars 1994

Les usines ont produit 164 272 mètres cubes de contre-plaqués de construction en mars, soit une diminution de 6,9% par rapport à 176 492 mètres cubes produits en mars 1993.

De janvier à mars 1994, la production a atteint 459 714 mètres cubes, une diminution de 1,8% en regard des 468 360 mètres cubes produits durant la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de mars 1994 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Mars 1994

En mars, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 3 322 604 mètres cubes, comparativement à 3 341 481 mètres cubes en mars 1993, une diminution de 0,6%.

De janvier à mars 1994, la production a atteint 9 112 759 mètres cubes, comparativement à 8 778 506 mètres cubes pour la même période en 1993, une augmentation de 3,8%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 53 (séries 1,2; 2,2 et 3,2).

Le numéro de mars 1994 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 8\$/80\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et disposition des produits du tabac,
avril 1994.

Numéro au catalogue: 32-022
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Lampes électriques (ampoules et tubes), avril 1994.

Numéro au catalogue: 43-009
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

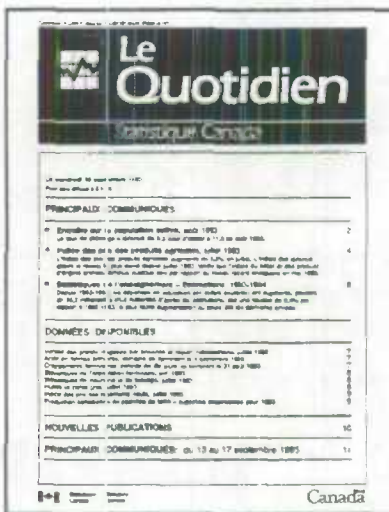
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

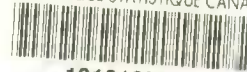
Rédaction: Caroline Paris (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

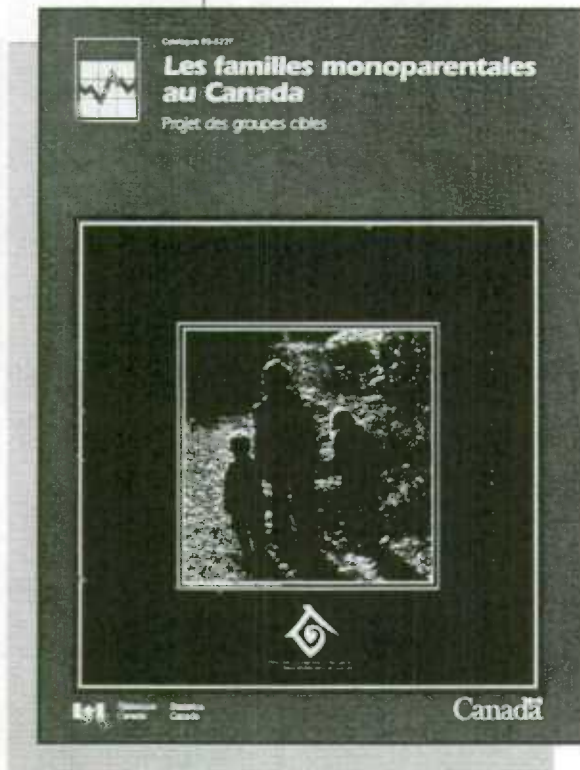
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © **Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994.** Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Les familles monoparentales au Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010165613



La situation des familles monoparentales

La structure de la vie familiale au Canada a beaucoup évolué depuis quelques décennies. L'un des éléments clés de cette transformation a été la hausse du nombre de familles monoparentales, à tel point qu'en 1991, on en comptait près d'un million, soit une famille sur cinq avec enfants. En outre, la vaste majorité des parents seuls sont des femmes.

Les familles monoparentales au Canada explique l'importance de la situation et révèle que beaucoup de familles monoparentales, surtout celles ayant une femme à leur tête, sont défavorisées économiquement. Par exemple, trois de ces familles sur cinq ont un revenu inférieur au seuil de faible revenu défini par Statistique Canada.

Les familles monoparentales au Canada décrit les Canadiens de ce groupe et leurs principales caractéristiques. Plus de 50 tableaux et diagrammes complètent l'analyse de divers sujets comme :

- la situation démographique et familiale
- l'expérience sur le marché du travail
- l'emploi du temps
- le revenu
- le logement et les éléments de confort ménagers

Les familles monoparentales au Canada est à lire absolument si vous analysez, planifiez, élaborez ou fournissez des services sociaux aux Canadiens. Ou bien si vous vous intéressez à la structure familiale, au faible revenu ou au rôle des femmes dans notre société, le rapport vous fournira les données et l'analyse nécessaires pour établir des vues et des politiques éclairées sur ces sujets importants.

Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire de *Les familles monoparentales au Canada* (N° 89-522F au catalogue) pour seulement 40 \$ au Canada, 48 \$US aux États-Unis et 56 \$US dans les autres pays.

Appelez sans frais au 1-800-267-6677 ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Ou envoyez à :

Division de la commercialisation
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Cette publication est également disponible au Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre région (voir la liste qui figure dans cette publication).

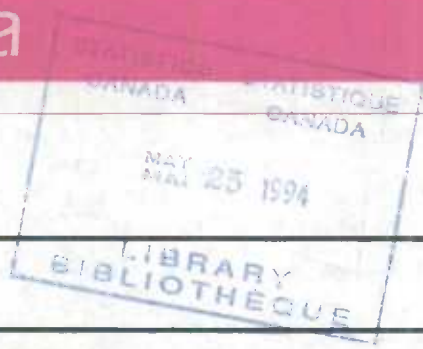


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 25 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mars 1994** 2
 En mars, les valeurs mobilières étrangères sont restées très en demande chez les résidents canadiens, les achats nets d'actions et d'obligations étrangères de ces derniers s'étant chiffrés à 1,8 milliard\$. En revanche, la valeur nette des valeurs mobilières canadiennes achetées par des non-résidents sur le marché canadien s'élevait à seulement 0,9 milliard\$.
- **Statistiques sur l'assurance-chômage, mars 1994** 5
 Le montant des prestations d'assurance-chômage versées en mars s'établissait à 1,8 milliard\$, en baisse de 12,0% par rapport à mars 1993. Au cours du premier trimestre de 1994, le montant des prestations totalisait 5,1 milliards\$, une diminution de 10,0% par rapport au premier trimestre de 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

- Dette à long terme des administrations locales, avril 1994 7
- Dette à court terme des administrations publiques locales, le 31 mars 1994 7
- Base de données administratives longitudinales, 1982-1990 7
- Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, mars 1994 7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8



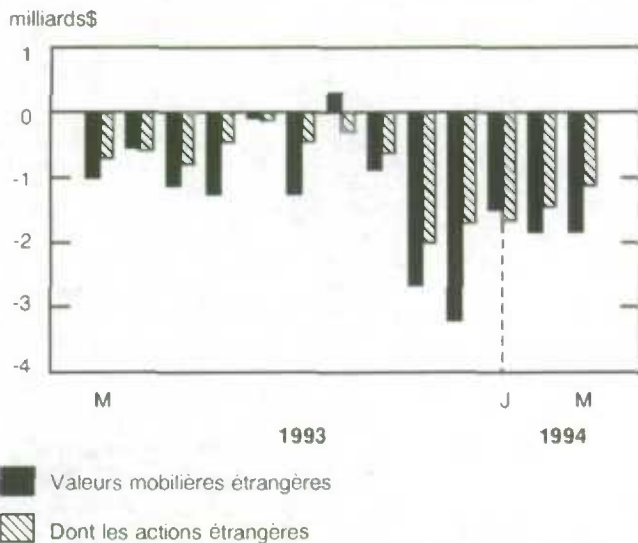
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mars 1994

En mars 1994, les valeurs mobilières étrangères sont restées très en demande chez les résidents canadiens, les achats nets d'actions et d'obligations étrangères de ces derniers s'étant chiffrés à 1,8 milliard\$. En revanche, la valeur nette des valeurs mobilières canadiennes achetées par des non-résidents sur le marché canadien s'élevait à seulement 0,9 milliard\$.

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



Forte demande canadienne pour les valeurs mobilières étrangères

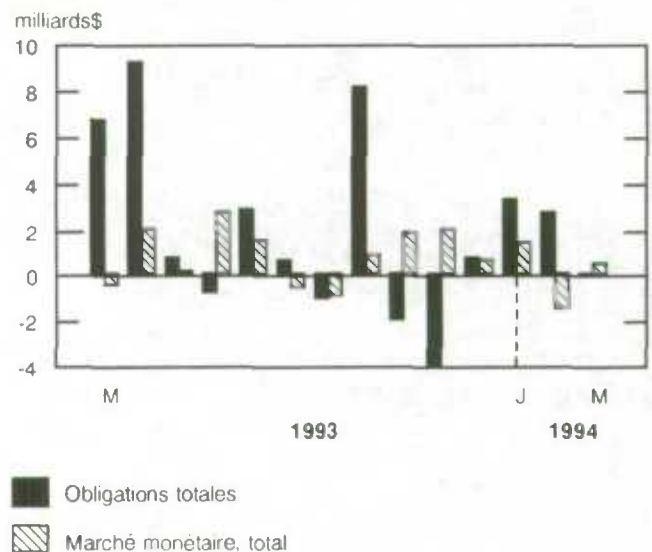
En mars, les valeurs mobilières étrangères sont restées très en demande chez les résidents canadiens, les achats nets d'actions et d'obligations étrangères de ces derniers s'étant chiffrés à 1,8 milliard\$. Les résidents canadiens continuent ainsi d'investir massivement en achetant surtout des actions étrangères, la valeur de ces achats ayant atteint 1,6 milliard\$ par mois en moyenne depuis

novembre 1993. Le secteur canadien des fonds communs de placement est le grand responsable de ces achats massifs d'actions étrangères, de nombreux fonds d'actions hors Amérique du Nord ayant récemment été créés. Les placements nets de mars se composaient d'actions étrangères (1,1 milliard\$) et d'obligations étrangères (0,7 milliard\$).

Peu de placements étrangers sous forme de valeurs mobilières canadiennes

En mars 1994, les achats nets de valeurs mobilières canadiennes par des non-résidents s'élevaient à seulement 0,9 milliard\$, ce qui comprend les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire. Ce modeste placement net fait suite à des achats nets de 4,1 milliards\$ en moyenne au cours des deux premiers mois de 1994. En valeur nette, les non-résidents ont acheté pour 0,7 milliard\$ d'actions canadiennes et pour 0,4 milliard\$ d'instruments du marché monétaire et ont vendu pour 0,2 milliard\$ d'obligations en mars 1994.

Transactions nettes des non-résidents en obligations canadiennes en circulation et effets du marché monétaire



Obligations canadiennes: stagnation des placements étrangers

Le modeste désinvestissement net de 0,2 milliard\$ des non-résidents sur le marché obligataire canadien en mars survient après un placement net total de 6,0 milliards\$ au cours des deux premiers mois de l'année. En mars, les non-résidents achètent un montant modéré de 3,1 milliards\$ de nouvelles émissions d'obligations; ces achats ont été pratiquement annulés par les remboursements. Sur le marché obligataire secondaire des émissions en cours, les ventes des non-résidents en mars se sont chiffrées à 0,6 milliard\$ à peine, comparativement à 3,6 milliards\$ en février.

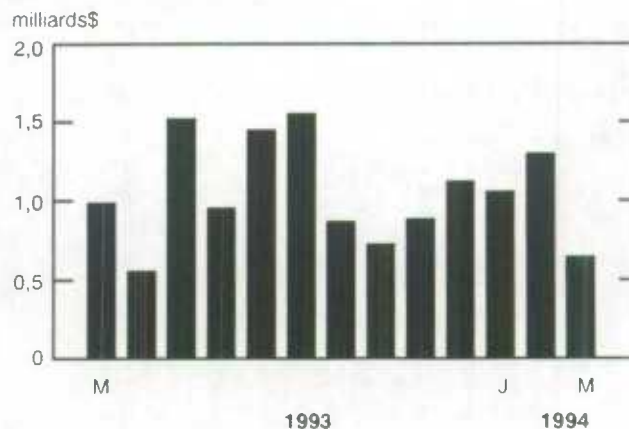
Marché monétaire canadien: retour des placements étrangers

Sur le marché monétaire canadien, le placement net de 0,4 milliard\$ des non-résidents en mars marque le retour d'une tendance au placement net qui s'observe depuis septembre 1993. Le placement net en mars s'est fait dans des instruments du marché monétaire autres que les bons du Trésor du gouvernement du Canada. Les non-résidents ont acquis pour 0,9 milliard\$ d'autres effets en mars mais ont réduit leurs avoirs de bons du Trésor du gouvernement du Canada de 0,5 milliard\$. Les achats nets des investisseurs américains ont atteint 1,2 milliard\$ et ceux des investisseurs asiatiques, 0,4 milliard\$, alors que les pays de la Communauté européenne inscrivait des ventes nettes de 1,2 milliard\$. La fébrilité du marché qui s'observe depuis le début de 1992 s'est poursuivie en mars, les échanges bruts ayant totalisé 52 milliards\$.

Actions canadiennes: ralentissement des placements étrangers

Les achats nets d'actions canadiennes en mars ont été inférieurs à 1,0 milliard\$ pour la première fois depuis novembre 1993, s'étant établis à 0,7 milliard\$. Les placements nets effectués en mars ont été dirigés surtout vers les actions existantes, trois quarts provenant des États-Unis et un quart, des pays européens.

Transactions nettes des non-résidents en actions canadiennes



La valeur brute du commerce des actions canadiennes avec les non-résidents a atteint 8,9 milliard\$ en mars, soit un résultat égal au record du mois précédent. L'activité fébrile du marché est peut-être due en partie à l'instabilité des cours des actions canadiennes ces deux derniers mois, tels que mesurés par l'indice TSE 300. Un recul de 2,9% en février a été largement rattrapé durant les premières semaines de mars mais une forte baisse s'est produite durant la dernière semaine de mars de sorte que les cours à la fin du mois étaient inférieurs de 2,1% à ceux du mois précédent.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2330

Le numéro de mars 1994 de *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 17\$/170\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Décembre 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Janvier à mars 1994	Janvier à mars 1993
	millions\$					
Valeurs mobilières canadiennes - Total	2 381	5 779	2 458	900	9 137	25 389
Obligations (nettes)	714	3 297	2 651	-173	5 775	21 973
Emissions en circulation	-977	64	-3 593	-592	-4 121	8 873
Nouvelles émissions	4 747	4 311	8 447	3 128	15 886	18 632
Remboursements	-3 056	-1 078	-2 202	-2 709	-5 989	-5 532
Effets du marché (nets)	551	1 434	-1 493	428	370	1 113
Gouvernement du Canada	-1 292	1 803	-116	-487	1 200	3 086
Autres effets du marché monétaire	1 843	-368	-1 377	915	-830	-1 974
Actions (nettes)	1 116	1 048	1 299	645	2 992	2 304
En cours (nettes)	753	969	1 102	571	2 642	2 131
Nouvelles émissions (nettes)	363	79	197	74	350	173
Valeurs mobilières étrangères - Total	-3 219	-1 485	-1 847	-1 832	-5 164	-2 057
Obligations (nettes)	-1 496	178	-409	-725	-956	-335
Actions (nettes)	-1 723	-1 663	-1 438	-1 106	-4 207	-1 722

Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins «achats» des non-résidents. Un signe moins indique qu'il y a plus d'achats que de ventes auprès des non-résidents, i.e. une sortie de capital du Canada.

Statistiques sur l'assurance-chômage

Mars 1994 (données provisoires)

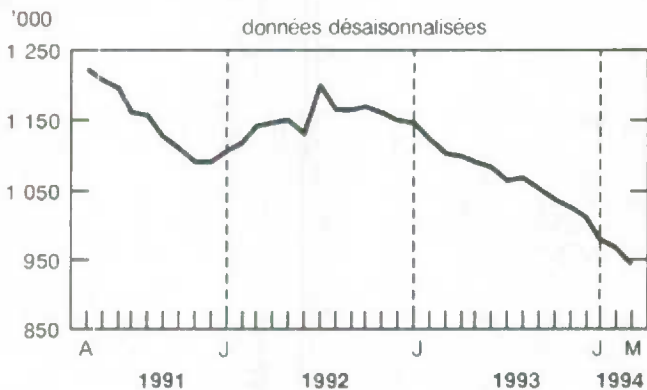
Le montant des prestations d'assurance-chômage versées en mars 1994 s'établissait à 1,8 milliard\$, en baisse de 12,0% par rapport à mars 1993. Au cours du premier trimestre de 1994, le montant des prestations totalisait 5,1 milliards\$, une diminution de 10,0% par rapport au premier trimestre de 1993.

Données désaisonnalisées

Pour la semaine se terminant le 19 mars 1994, le nombre de personnes ayant reçu des prestations ordinaires d'assurance-chômage s'est chiffré à 939 000, une diminution de 2,3% par rapport au mois dernier. Ceci poursuit une tendance à la baisse du nombre de bénéficiaires amorcée depuis juillet 1992.

Entre février et mars 1994, le nombre de personnes recevant des prestations ordinaires a diminué partout au pays sauf dans les Territoires du Nord-Ouest. Les diminutions les plus importantes sont survenues au Yukon (-5,9%), en Saskatchewan (-5,2%) et en Ontario (-4,8%).

Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-chômage



Données non-désaisonnalisées

En mars 1994, le nombre total de personnes ayant reçu des prestations d'assurance-chômage s'est chiffré à 1 362 000, une diminution de 11,4% par rapport à mars 1993. Au cours de la même période, le nombre d'hommes ayant reçu des

Note aux utilisateurs

La majorité des personnes qui reçoivent des prestations d'assurance-chômage se retrouvent dans la catégorie de «prestations ordinaires», soit 83% du total en 1993. Afin d'être éligible aux prestations ordinaires, une personne doit avoir connu une interruption des gains, être disponible et capable de travailler et ne peut se trouver un emploi approprié.

En plus des prestations ordinaires, une personne peut avoir droit à des prestations spéciales telles que des prestations de formation, maternité, maladie, pêche, etc.

Les données concernant le nombre de bénéficiaires sont basées sur une semaine spécifique au cours du mois de référence, alors que les données pour les montants des prestations versées, les semaines de prestations ainsi que les demandes reçues sont fondées sur l'ensemble du mois.

prestations a reculé de 12,5% pour se chiffrer à 796 000, alors que le nombre de femmes bénéficiaires a diminué de 9,8% pour s'établir à 566 000.

Nombre de bénéficiaires (tous les genres de prestations)

	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994
		variation en %
Région métropolitaine de recensement		
St. John's	12 960	-17,8
Halifax	15 600	-3,3
Saint John	6 370	-7,3
Chicoutimi-Jonquière	11 520	-8,8
Québec	36 880	-4,1
Sherbrooke	7 760	-8,5
Trois-Rivières	8 780	-17,1
Montréal	151 270	-13,1
Hull	11 230	-9,5
Ottawa	18 240	-16,0
Oshawa	9 000	-0,2
Toronto	130 930	-17,3
Hamilton	19 260	-17,9
St. Catharines-Niagara	16 690	-14,1
Kitchener	11 680	-17,6
London	11 040	-27,9
Windsor	8 570	-13,1
Sudbury	6 780	-17,4
Thunder Bay	5 840	-11,8
Winnipeg	22 920	-11,2
Regina	5 290	-16,4
Saskatoon	7 210	-14,3
Calgary	26 660	-18,9
Edmonton	32 090	-7,8
Vancouver	60 090	-14,8
Victoria	8 680	-15,6

Les montants déboursés par le Régime d'assurance-chômage en mars 1994 se sont chiffrés à 1,8 milliard\$, en baisse de 12,0% par rapport à mars 1993. Au cours du premier trimestre de 1994, ces montants ont totalisé 5,1 milliards\$ en baisse de 10,0% par rapport au premier trimestre de 1993. Au cours de la même période, le montant des prestations hebdomadaires moyennes est demeuré pratiquement inchangé à 264,29\$.

Un total de 233 000 demandes de prestations d'assurance-chômage ont été reçues en mars 1994, une baisse de 10,9% par rapport à mars 1993. Depuis le début de 1994, un total de 785 000 demandes ont été reçues, une diminution de 6,8% par rapport à la même période l'an dernier.

Données stockées dans CANSIM: matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717, 5735 et 5736.

Des données détaillées pour janvier, février et mars 1994 seront publiées dans le numéro de mars 1994 de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 16\$/160\$), qui paraîtra en juin 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Statistiques sur l'assurance-chômage

		Mars 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Février 1994 à mars 1994
		données désaisonnalisées				variation en %
Prestations ordinaires						
Bénéficiaires	'000	1 102	976 ^r	962 ^p	939 ^p	-2,3
Montant versé	'000\$	1 248 643	1 117 022	1 103 974	1 080 085	-2,2
Semaines de prestations	'000	4 875	4 392	4 328	4 268	-1,4
		Mars 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994	Mars 1993 à mars 1994
		données non désaisonnalisées				variation en %
Ensemble des bénéficiaires	'000	1 537	1 399 ^r	1 397 ^p	1 362 ^p	-11,4
Bénéficiaires ordinaires	'000	1 290	1 162 ^r	1 145 ^p	1 114 ^p	-13,7
Demandes reçues	'000	262	340	211	233	-10,9
Montant versé	'000\$	2 069 103	1 693 509	1 591 701	1 821 821	-12,0
Semaines de prestations	'000	7 530	6 181	5 798	6 581	-12,6
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	265,44	264,18	265,86	263,02	-0,9
		cumulatif (janvier à mars)				
		1993	1994			1993 à 1994
						variation en %
Cumulatif						
Bénéficiaires - Moyenne	'000	1 553		1 368 ^p		-10,7
Demandes reçues	'000	842		785		-6,8
Montant versé	'000\$	5 672 374		5 107 031		-10,0
Semaines de prestations	'000	20 811		18 560		-10,8
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	265,25		264,29		-0,4

^p Nombres provisoires.

^r Nombres rectifiés.

«Ensemble bénéficiaires» inclut tous les prestataires recevant des prestations de type ordinaire (ex: dû à un licenciement) ou des prestations spéciales (ex: pour cause de maladie).

DONNÉES DISPONIBLES

Dettes à long terme des administrations locales

Avril 1994

Les estimations sur la dette à long terme des administrations locales pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes au (613) 951-0767. ■

Dettes à court terme des administrations publiques locales

Le 31 mars 1994

Les estimations de la dette à court terme (les bons du Trésor et autres effets à court terme) des administrations publiques locales sont maintenant disponibles. Les estimations révisées des trimestres précédents sont aussi disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A. J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes au (613) 951-0767. ■

Base de données administratives longitudinales

1982-1990

Une base de données administratives longitudinales (e.g. base de données administratives longitudinales, ou DAL) d'individus a été créée pour les années

1982-1990. La base de données DAL contient quelques données se rapportant au revenu et à la démographie pour un échantillon de 1% de la population canadienne. Le DAL pourra être utilisé à des fins de recherche sur la dynamique revenu, en incluant la dynamique sur les familles.

Les tableaux normalisés sont en train d'être développés et seront relâchés aussitôt qu'ils seront disponibles. En attendant, le DAL est fonctionnel et est disponible pour des applications de recherche contre recouvrement des coûts.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Division des données régionales et administratives au (613) 951-9720. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Mars 1994

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 9,9% pour atteindre 2 618 616 mètres cubes en mars comparativement à 2 383 291 mètres cubes en mars 1993 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 3 421 983 mètres cubes en mars, une augmentation de 18,0% comparativement à 2 900 575 mètres cubes en mars 1993.

La production cumulative a atteint 6 905 806 mètres cubes en 1994, une hausse de 9,4% par rapport à la valeur révisée de 6 312 122 mètres cubes pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 (sauf les séries 1,2; 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de mars 1994 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 11\$/110\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistique du téléphone, mars 1994.
Numéro au catalogue: 56-002
(Canada: 9\$/90\$; États-Unis: 11\$/US/110\$US;
autres pays: 13\$/US/130\$US)

Importations par marchandise, février 1994.
Numéro au catalogue: 65-007
(Canada: 60\$/600\$; États-Unis: 72\$/US/720\$US;
autres pays: 84\$/US/840\$US)

Exportations par marchandise, février 1994.
Numéro au catalogue: 65-004
(Canada: 60\$/600\$; États-Unis: 72\$/US/720\$US;
autres pays: 84\$/US/840\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

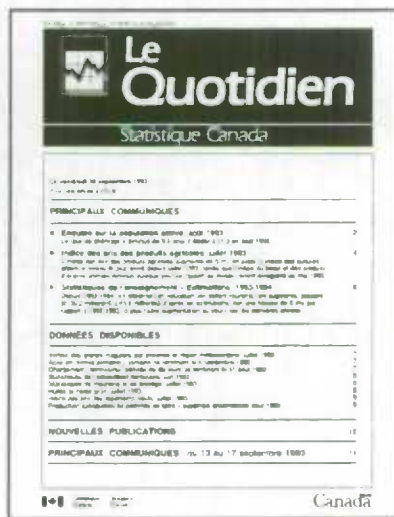
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1187
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 26 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

STATISTICS CANADA / STATISTIQUE CANADA

MAY 26 1994

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

- **Indice des prix des entrées dans l'agriculture, premier trimestre de 1994** 2
L'indice a progressé de 1,5% au premier trimestre de 1994, reflétant la hausse générale des prix des entrées, à l'exception des coûts d'intérêts.
- **Incidence de la tuberculose, 1992** 4
Selon les estimations de l'Organisation mondiale de la santé, le taux de tuberculose au Canada est l'un des plus faibles au monde. En 1992, 2 091 nouveaux cas et cas de rechute, soit un taux brut de 7,4 cas pour 100 000 habitants, sont déclarés au Canada. Il s'agit d'une légère hausse en regard des 2 018 cas (7,2 cas pour 100 000 habitants) signalés en 1991.

DONNÉES DISPONIBLES

Le tribunal de la violence familiale à Winnipeg 6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix des entrées dans l'agriculture

Premier trimestre de 1994

L'indice des prix des entrées dans l'agriculture (IPEA, 1986=100) s'est établi au niveau préliminaire de 116,2 au premier trimestre de 1994, un gain de 1,5% par rapport au trimestre précédent et de 4,2% par rapport à l'an dernier. Parmi les neuf grands groupes de l'IPEA, sept se sont accrus au premier trimestre et deux ont chuté.

L'indice de l'élevage d'animaux a augmenté de 2,5% au cours du trimestre, surtout en raison de la hausse des prix des aliments pour animaux (+5,2%), qui a été observée dans l'Est du Canada (+6,0%) ainsi que dans l'Ouest du pays (+3,9%). L'indice de l'élevage des animaux est de 9,8% supérieur au niveau observé un an plus tôt, surtout en raison de la croissance des indices du bétail d'engraissement (+10,6%) et des aliments pour animaux (+9,2%).

L'indice des machines agricoles et des véhicules automobiles a progressé de 1,6% au cours du trimestre, deux des composantes de l'indice ayant affiché des gains. La variation la plus élevée a été observée au titre de l'indice de remplacement des machines (+3,5%), les machines automotrices et les machines tractées ayant augmenté de 3,8% et de 2,6% respectivement. D'une année à l'autre, l'indice des machines agricoles et des véhicules automobiles s'est accru de 3,3%, l'indice de remplacement des machines (+6,0%) ayant le plus contribué à la croissance.

L'indice des cultures agricoles s'est accru de 1,2%, surtout en raison de la hausse des prix des grains et des oléagineux (+5,2%) et des légumineuses et graminées (+5,4%). L'Ouest du Canada a enregistré la plus forte croissance au titre des grains et des oléagineux, qui ont progressé de 9,1%, et des légumineuses et graminées, qui ont augmenté de 6,9%. L'indice des cultures agricoles s'est accru de 5,0% par rapport à l'an dernier, surtout en raison de

la hausse des prix des légumineuses et des graminées (+13,2%).

L'indice des intérêts a eu un effet compensateur sur la variation trimestrielle globale. Il a chuté de 1,0%, l'indice de la composante hypothécaire ayant régressé de 0,5% et celui de la composante non hypothécaire ayant chuté de 2,4%. L'indice des intérêts était de 10,1% inférieur au niveau observé au premier trimestre de 1993.

L'indice d'ensemble pour l'Est du Canada s'est accru de 1,5% au cours du trimestre. La variation était semblable à celle observée à l'échelle nationale. Les plus fortes hausses ont été enregistrées au titre de l'indice de l'élevage d'animaux (+3,2%), les prix des porcelets sevrés et des aliments pour animaux ayant augmenté de 6,9% et de 6,0% respectivement. L'indice d'ensemble pour l'Est du Canada se situe maintenant à 5,1% de plus qu'il y a un an.

L'indice d'ensemble pour l'Ouest du Canada a grimpé de 1,4% par rapport au quatrième trimestre de 1993. Ce sont les indices des machines et des véhicules automobiles (+1,5%), de l'élevage d'animaux (+1,5%) et des cultures agricoles (+1,2%) qui ont le plus contribué à la croissance. D'une année à l'autre, l'indice d'ensemble pour l'Ouest du Canada s'est accru de 3,3%.

À l'échelle provinciale, les plus petits changements trimestriels ont été affichés par les provinces de l'Atlantique, alors que les variations pour les autres régions à l'ouest, ont varié de 0,7% pour la Colombie-Britannique à 2,3% pour le Québec.

Données stockées dans CANSIM : matrices 2050 à 2063.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de la publication *Indice des prix des entrées dans l'agriculture* (62-004, 20\$/80\$) paraîtra en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. □

Indice des prix des entrées dans l'agriculture
(1986 = 100)

	1 ^{er} trimestre de 1993	4 ^e trimestre de 1993	1 ^{er} trimestre de 1994	1 ^{er} trimestre de 1993 au 1 ^{er} trimestre de 1994	4 ^e trimestre de 1993 au 1 ^{er} trimestre de 1994
	variation en %				
Canada					
Total des entrées	111,5	114,5	116,2	4,2	1,5
Bâtiments et clôtures	119,9	121,3	128,2	6,9	5,7
Machines agricoles et véhicules automobiles	116,4	118,3	120,2	3,3	1,6
Cultures agricoles	100,7	104,4	105,7	5,0	1,2
Élevage d'animaux	107,9	115,6	118,5	9,8	2,5
Fournitures et services	118,0	118,9	119,8	1,5	0,8
Main-d'oeuvre agricole salariée	130,2	136,7	134,2	3,1	-1,8
Impôt foncier	131,6	131,6	135,6	3,0	3,0
Intérêt	101,9	92,5	91,6	-10,1	-1,0
Loyer agricole	109,5	109,5	111,3	1,6	1,6
Est du Canada					
Total des entrées	115,6	119,7	121,5	5,1	1,5
Bâtiments et clôtures	125,2	126,8	133,7	6,8	5,4
Machines agricoles et véhicules automobiles	120,7	123,2	125,3	3,8	1,7
Cultures agricoles	109,3	111,8	113,6	3,9	1,6
Élevage d'animaux	105,8	113,9	117,6	11,2	3,2
Fournitures et services	125,3	125,4	126,7	1,1	1,0
Main-d'oeuvre agricole salariée	136,9	147,5	141,5	3,4	-4,1
Impôt foncier	152,7	152,7	158,1	3,5	3,5
Intérêt	107,5	96,9	96,2	-10,5	-0,7
Loyer agricole	147,3	147,3	151,1	2,6	2,6
Ouest du Canada					
Total des entrées	108,4	110,5	112,0	3,3	1,4
Bâtiments et clôtures	113,9	115,1	122,0	7,1	6,0
Machines agricoles et véhicules automobiles	114,2	115,8	117,5	2,9	1,5
Cultures agricoles	96,3	100,5	101,7	5,6	1,2
Élevage d'animaux	110,8	118,0	119,8	8,1	1,5
Fournitures et services	110,6	112,3	113,0	2,2	0,6
Main-d'oeuvre agricole salariée	122,2	124,1	125,1	2,4	0,8
Impôt foncier	126,0	126,0	129,6	2,9	2,9
Intérêt	98,4	89,9	88,7	-9,9	-1,3
Loyer agricole	96,7	96,7	97,8	1,1	1,1

Incidence de la tuberculose

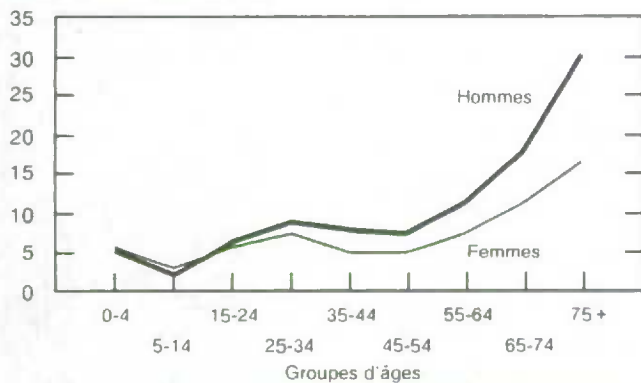
1992

Selon les estimations de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), le taux de tuberculose au Canada est l'un des plus faibles au monde. En 1992, 2 091 cas (nouveaux cas et cas de rechute), soit un taux brut de 7,4 cas pour 100 000 habitants, sont déclarés au Canada. Il s'agit d'une légère hausse en regard des 2 018 cas (7,2 cas pour 100 000 habitants) signalés en 1991. À titre de comparaison, le taux de tuberculose déclarée observé aux États-Unis en 1992 s'établit à 10,5 cas pour 100 000 habitants.

Les taux les plus élevés de tuberculose au Canada sont enregistrés chez les personnes âgées, plus particulièrement chez les hommes âgés. Les taux sont semblables chez les deux sexes de tous les âges jusqu'à 34 ans environ. À partir de 45 ans, toutefois, le taux masculin s'accroît rapidement avec l'âge et le taux féminin progresse continuellement quoique plus lentement. Le taux chez les hommes de 75 ans et plus est près du double de celui des femmes du même groupe d'âges et est quatre fois plus élevé que celui des hommes âgés de 35 à 44 ans.

Taux par âge de nouveaux cas et de cas de rechute de tuberculose, selon le sexe, 1992

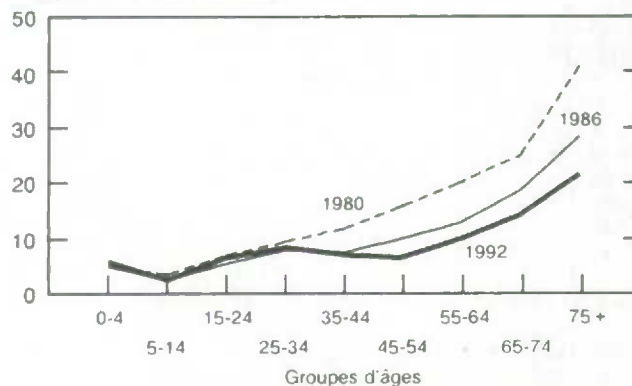
Cas pour 100 000 habitants



Entre 1980 et 1992, les taux d'incidence de la tuberculose enregistrent une baisse appréciable chez les adultes canadiens âgés de 45 ans et plus. En conséquence, la surreprésentation des adultes âgés par rapport aux jeunes adultes est beaucoup moins prononcée en 1992.

Taux par âge de nouveaux cas et de cas de rechute de tuberculose, 1980, 1986 et 1992

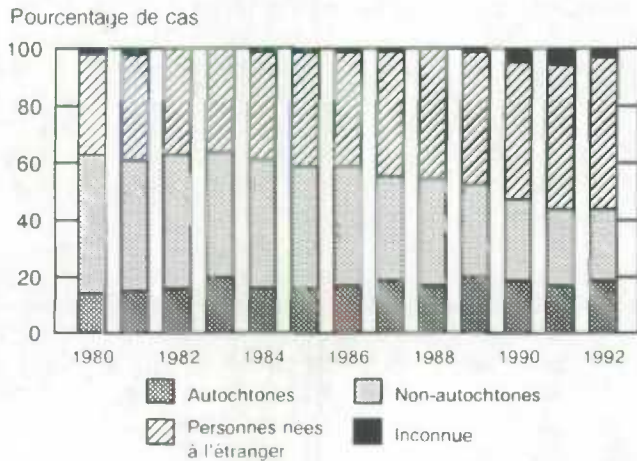
Cas pour 100 000 habitants



Outre les personnes âgées, les autres groupes à risque élevé de tuberculose sont les autochtones et les personnes nées à l'étranger. Sur tous les cas déclarés en 1992, 53% concernent des personnes nées à l'extérieur du Canada, qui au recensement de 1991 représentent 16% de la population canadienne. Sur les 918 cas signalés pour des personnes nées au Canada, 388 cas (19% de l'ensemble des cas) surviennent chez des autochtones, qui rendent compte de 4% de la population canadienne selon le recensement de 1991.

Depuis 1980, la diminution du nombre de cas déclarés de tuberculose chez les personnes non autochtones nées au Canada et le nombre assez constant de cas d'incidence chez les autochtones font que l'écart entre les taux de ces deux groupes s'élargit. Par exemple, le nombre de cas déclarés pour les personnes non autochtones nées au Canada régresse régulièrement, passant de 1 366 cas en 1980 à 530 en 1992, alors que le nombre annuel de cas signalés chez les autochtones ne varie que très peu, 390 cas étant déclarés en 1980 et 388 en 1992.

**Nouveaux cas et cas de rechute de tuberculose
chez les résidents canadiens, selon l'origine, 1992**



Répercussion du sida

En Afrique, ainsi qu'aux États-Unis, les hausses récentes de l'incidence de la tuberculose sont attribuables en partie à l'épidémie de sida, les risques d'être atteint de tuberculose étant supérieurs chez les personnes infectées par VIH. Au Canada, les répercussions du sida sur la survenue de la tuberculose semblent limitées. Des rapports récents de la Colombie-Britannique et de l'Ontario, indiquent qu'environ 2% seulement des cas de tuberculose déclarés par ces provinces durant la deuxième moitié des années 80 surviennent chez des personnes infectées par VIH ou atteintes du sida. L'OMS estime qu'en 1990, 4,6% de tous les cas d'incidence de la tuberculose au monde s'expliquent par une infection par VIH.

Pour en savoir davantage, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information, au (613) 951-1746, Division des statistiques sur la santé. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Le tribunal de la violence familiale à Winnipeg

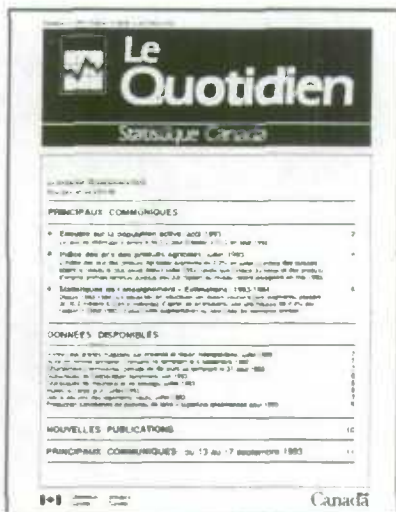
Le rapport porte sur le fonctionnement du Tribunal de la violence familiale à Winnipeg depuis sa création en septembre 1990. Ce tribunal spécialisé dans le traitement des causes relatives à la violence envers les conjoints, les enfants ou les personnes âgées est le premier du genre au Canada. Il a été institué par suite de l'augmentation des taux d'accusation dans les cas de violence familiale. Au cours de ses deux premières années d'existence, ce tribunal a traité 4 080 causes, dont plus de 80% concernaient des voies de fait contre un conjoint ou une conjointe.

Soixante pour cent des accusés ont été déclarés coupables ou ont plaidé coupables. Une peine d'emprisonnement a été prononcée dans 22% de ces

causes, ce qui représente une hausse de 100% par rapport au pourcentage des personnes condamnées à l'incarcération avant la création du Tribunal de la violence familiale.

Le Bulletin de service *Juristat: Le Tribunal de la violence familiale à Winnipeg*, vol. 14, n° 12 (85-002, 5\$/60\$), est maintenant disponible. Le rapport contient des renseignements sur les caractéristiques des causes, le délai de traitement des causes, la rigueur des poursuites et les genres de peines infligées. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais au Canada, au 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production mensuelle de boissons gazeuses,
avril 1994.

Numéro au catalogue: 32-001

(Canada: 3\$/30\$; États-Unis: 4\$/40\$US;
autres pays: 4\$/40\$US)

Boîtes et emballages en carton ondulé, avril 1994.

Numéro au catalogue: 36-004

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Produits de gypse, avril 1994.

Numéro au catalogue: 44-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 7\$/70\$US;
autres pays: 8\$/80\$US)

Chargements ferroviaires, mars 1994, vol. 71, n° 3.

Numéro au catalogue: 52-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

**Bulletin de service Juristat: Le tribunal de la
violence familiale à Winnipeg,** vol. 14, n° 12.

Numéro au catalogue: 85-002

(Canada: 5\$/60\$; États-Unis: 6\$/72\$US;
autres pays: 7\$/84\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials". ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

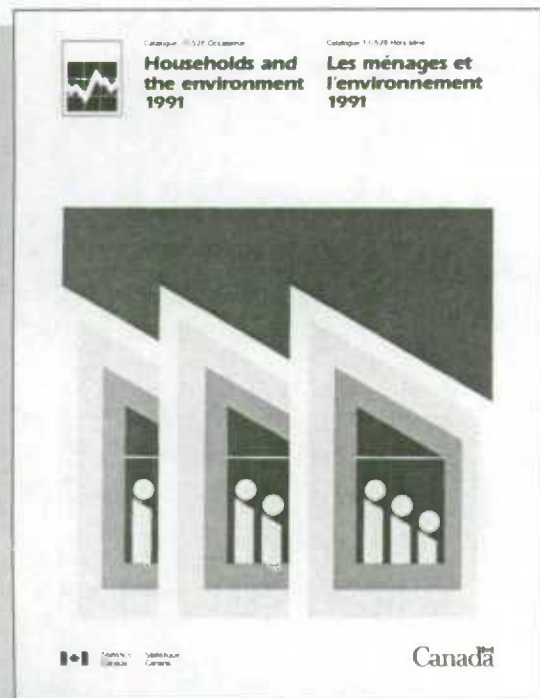
Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Les Canadiens soucieux de l'environnement ont modifié concrètement leur mode de vie!



Il est remarquable à quel point les ménages sont au courant des mesures qui leur permettent de réduire les déchets et de réduire les coûts. Dans certains cas, les mesures consistent à changer de marque de produit, à faire plus d'effort, comme enlever les déchets plus tôt que les éliminer avec un pesticide.

Statistique Canada a examiné certaines de ces mesures au moyen d'une enquête nationale auprès de 43 000 ménages. Les résultats sont présentés dans la publication **Les ménages et l'environnement**.

Cette publication de 40 pages contient une analyse détaillée des caractéristiques socio-économiques qui se rattachent aux pratiques environnementales des ménages. Elle souligne comment on cherche à :

- conserver l'énergie et l'eau
- réduire les déchets par le recyclage et le compostage
- gérer les produits à risques pour l'environnement

Le questionnaire portait sur un large éventail de préoccupations environnementales, entre autres l'utilisation :

- des services de recyclage
- du compostage
- de ses propres sacs à emplettes
- de thermostats programmables
- d'ampoules fluorescentes compactes
- de pommes de douche à débit réduit
- et bien plus!

Au nombre des détails intéressants que vous allez trouver dans cette publication unique :

- 53 % des ménages ont accès à des services de recyclage et 86 % de ces ménages les utilisent.
- Près d'un ménage sur cinq composte ses ordures ménagères.
- 19 % des ménages ontariens font usage d'appareils pour filtrer l'eau.
- 63 % des ménages ayant des enfants en bas âge utilisent des couches jetables exclusivement.

C'est seulement au moyen de données fiables sur l'environnement que les administrations publiques, les entreprises et les particuliers pourront réagir convenablement.

Commandez aujourd'hui *Les ménages et l'environnement* (n° 11-526 au catalogue)! Vendu 23,95 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 28,95 \$ US aux États-Unis et 33,95 \$ US dans les autres pays, c'est un outil de référence indispensable.

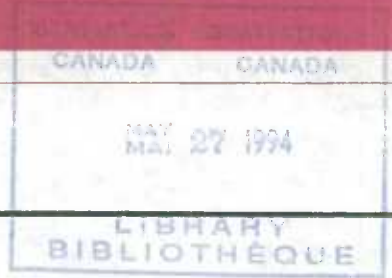
Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également communiquer sans frais au **1-800-267-6677** ou télécopier votre commande au **(613) 951-1584**, et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada



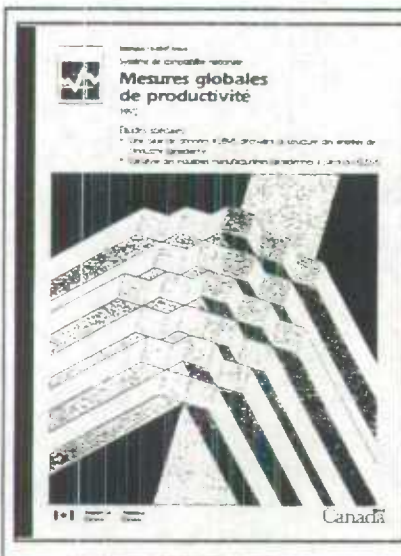
Le vendredi 27 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Compte des voyages internationaux, premier trimestre de 1994** 3
Les Canadiens en voyage à l'extérieur du pays ont dépensé 1,5 milliard\$ de plus que les voyageurs de l'étranger au Canada durant le premier trimestre de 1994.
- **Indice des prix des produits industriels, avril 1994** 5
En avril, la variation d'une année à l'autre de l'indice a progressé pour une troisième fois d'affilée, soit de 4,0% en raison de la hausse des prix des produits semi-finis de première transformation.
- **Indice des prix des matières brutes, avril 1994** 8
L'indice progresse de 3,7% en avril. Les prix du pétrole brut, qui grimpent de 15,5%, sont à l'origine de cette augmentation.

(suite à la page 2)



Mesures globales de productivité 1992

L'édition de 1992 de *Mesures globales de productivité* présente une mise à jour et les révisions des estimations de la productivité multifactorielle et de la productivité du travail, ainsi que des estimations de la rémunération et des coûts unitaires de main-d'œuvre pour la plupart des industries du secteur des entreprises. Les faits saillants renferment une comparaison des performances du Canada et des États-Unis en matière de coûts de main-d'œuvre au cours du dernier cycle des affaires.

En outre, ce numéro comprend deux études spéciales. La première décrit une nouvelle base de données KLEMS (capital, main-d'œuvre, énergie, matériaux et services), tandis que la deuxième analyse le secteur manufacturier sur la période allant de 1960 à 1990. Cette nouvelle base de données qui peut servir à la plupart des analyses exigeant des statistiques industrielles par catégorie sommaire d'entrée est mise à la disposition des utilisateurs sur une base de recouvrement des frais.

Procurez-vous dès maintenant l'édition de 1992 de *Mesures globales de productivité* (15-204F, 40\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jean-Pierre Maynard au (613) 951-3654, Division des entrées-sorties.



DONNÉES DISPONIBLES

Caractéristiques des voyageurs internationaux, 1993	10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 21 mai 1994	10
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 mai 1994	10
Indices des prix de vente de l'énergie électrique, janvier - avril 1994	10
Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} mai 1994	10

NOUVELLES PUBLICATIONS

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 30 mai au 3 juin 1994	12
--	----

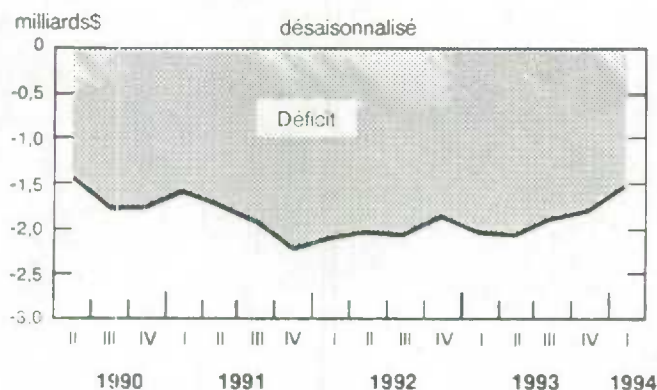
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Compte des voyages internationaux

Premier trimestre de 1994 (estimations provisoires)

Les Canadiens en voyage à l'extérieur du pays ont dépensé 1,5 milliard\$ (désaisonnalisé) de plus que les voyageurs de l'étranger au Canada durant le premier trimestre de 1994.

Solde au compte des voyages



Ce déficit du compte des voyages internationaux représente une amélioration de 15,2% par rapport au quatrième trimestre de 1993 et le plus bas niveau désaisonnalisé depuis le deuxième trimestre de 1990. Le plus haut niveau désaisonnalisé du déficit au titre des voyages (2,2 milliards\$) est arrivé durant le quatrième trimestre de 1991.

En 1993, le déficit du compte des voyages internationaux a représenté presque un tiers du déficit du compte courant du Canada.

Les Canadiens effectuant des voyages internationaux au cours des premiers trois mois de 1994 ont dépensé un total de 4,0 milliards\$, soit une baisse de 3,7% par rapport au quatrième trimestre de 1993. Durant cette période, les visiteurs au Canada de l'étranger ont dépensé un montant record de 2,5 milliards\$, soit une hausse de 5,3%. C'est le sixième trimestre consécutif que les dépenses au Canada des voyageurs de l'étranger sont en hausse.

Durant le premier trimestre de 1994, les Canadiens ont dépensé 2,5 milliards\$ en voyageant aux États-Unis, soit une baisse de 6,0% comparativement au trimestre précédent. Les dépenses des Canadiens en voyage dans tous les autres pays sont demeurées relativement stables à 1,5 milliard\$.

Les dépenses au Canada, tant pour les résidents des États-Unis que pour les voyageurs de tous les autres pays, ont atteint des niveaux records désaisonnalisés pendant le premier trimestre de 1994. Les voyageurs des États-Unis ont dépensé 1,4 milliard\$, soit une hausse de 1,9% par rapport au trimestre précédent. Au même moment, les dépenses des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 10,5% pour s'établir à 1,0 milliard\$.

Le numéro de janvier-mars 1994 de *Voyages entre le Canada et les autres pays* (66-001, 42\$/168\$) paraîtra en juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux

	Premier trimestre de 1993 ^r	Deuxième trimestre de 1993 ^r	Troisième trimestre de 1993 ^r	Quatrième trimestre de 1993 ^r	Total 1993	Premier trimestre de 1994 ^p
millions\$						
données désaisonnalisées [*]						
États-Unis						
Recettes	1 172	1 208	1 314	1 384	5 079	1 410
Dépenses	2 684	2 793	2 713	2 641	10 831	2 483
Solde	-1 511	-1 585	-1 399	-1 256	-5 752	-1 073
Tous les autres pays						
Recettes	865	946	966	946	3 725	1 045
Dépenses	1 415	1 436	1 488	1 511	5 850	1 516
Solde	-550	-490	-520	-565	-2 125	-472
Total						
Recettes	2 037	2 154	2 282	2 331	8 804	2 455
Dépenses	4 098	4 229	4 202	4 152	16 681	4 000
Solde	-2 061	-2 076	-1 919	-1 821	-7 877	-1 545
données non désaisonnalisées						
États-Unis						
Recettes	585	1 268	2 351	875	5 079	699
Dépenses	2 889	3 003	2 757	2 182	10 831	2 672
Solde	-2 304	-1 735	-406	-1 307	-5 752	-1 973
Tous les autres pays						
Recettes	445	997	1 734	549	3 725	536
Dépenses	1 531	1 330	1 703	1 266	5 850	1 647
Solde	-1 086	-333	31	-737	-2 125	-1 109
Total						
Recettes	1 030	2 265	4 085	1 424	8 804	1 237
Dépenses	4 420	4 333	4 460	3 468	16 681	4 319
Solde	-3 390	-2 068	-375	-2 044	-7 877	-3 082

* Les données désaisonnalisées peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

^r Chiffres provisoires.

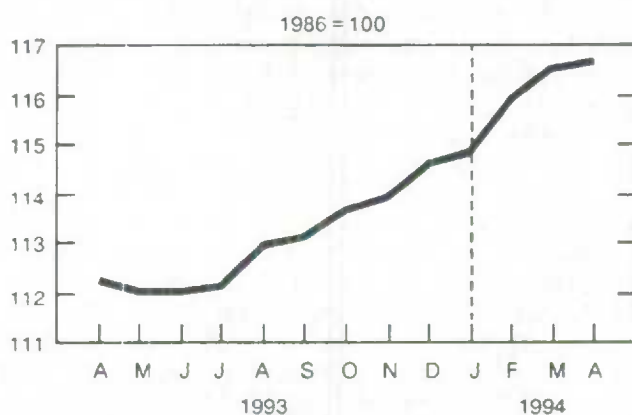
^p Chiffres révisés.

Indice des prix des produits industriels

Avril 1994 (données provisoires)

La variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986 = 100) a progressé pour se fixer à 4,0% en avril comparativement au niveau révisé de 3,7% observé en mars. La variation a augmenté depuis janvier 1994; le niveau d'avril est le plus élevé depuis janvier 1993 et le deuxième le plus élevé depuis septembre 1988. L'IPPI a atteint 116,7 en avril, un gain de 0,2% par rapport au niveau de mars.

Indice des prix des produits industriels



En avril, les hausses de prix ont été largement réparties quoique généralement faibles. En effet, les indices de prix de 14 des 21 grands groupes de produits se sont accrus, tandis que cinq sont demeurés inchangés et deux ont chuté. Les gains les plus importants ont été observés au titre des voitures, camions et autre matériel de transport (+1,0%) et du papier et des produits connexes (+2,1%). La majoration de 1,5% de la valeur du dollar américain par rapport au dollar canadien explique en plus grande partie la hausse du premier groupe, et en partie, celle du second. Le plus important mouvement individuel observé a été la chute des prix des sciages, des produits de scierie et des produits divers (-4,1%). Par ailleurs, le seul autre indice à afficher un recul a été celui des boissons (-0,3%).

L'augmentation de la variation d'une année à l'autre de l'IPPI était attribuable à des hausses au titre des produits semi-finis de première étape et de deuxième étape. On a observé une diminution de la variation d'une année à l'autre de l'indice du matériel

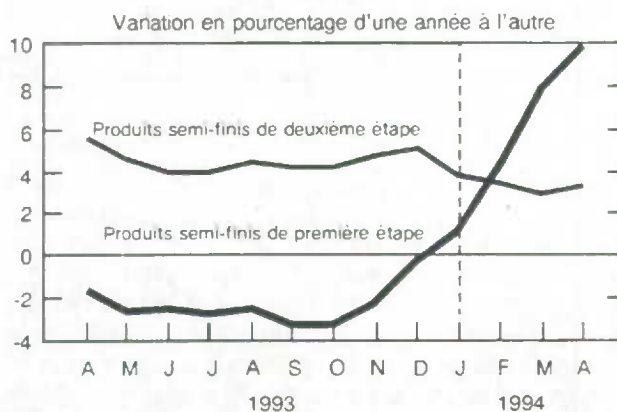
Note aux utilisateurs

Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens. Les produits semi-finis de première étape sont utilisés le plus souvent pour produire d'autres produits semi-finis. Les métaux primaires, les produits chimiques et la pâte de bois sont les principaux produits de cette catégorie. Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis. Presque la moitié des produits de l'IPPI, et une partie de chaque groupe de produits, entrent dans cette catégorie.

Les produits finis sont le plus souvent utilisés aux fins de consommation immédiate ou d'investissement. On retrouve la catégorie des aliments de consommation et des aliments pour animaux (qui couvre environ les deux tiers des denrées alimentaires, des aliments pour animaux et des boissons), la catégorie du matériel capitalisé (que dominent le matériel de transport, les autres machines et les appareils électriques et de télécommunication) et celle d'autres produits finis (dont les composantes les plus importantes sont les automobiles, l'essence, l'habillement, divers produits chimiques et la plupart des meubles et des appareils ménagers).

capitalisé et des aliments de consommation et des aliments pour animaux. La variation d'une année à l'autre quant aux autres produits finis est demeurée inchangée.

Indices des prix des produits semi-finis



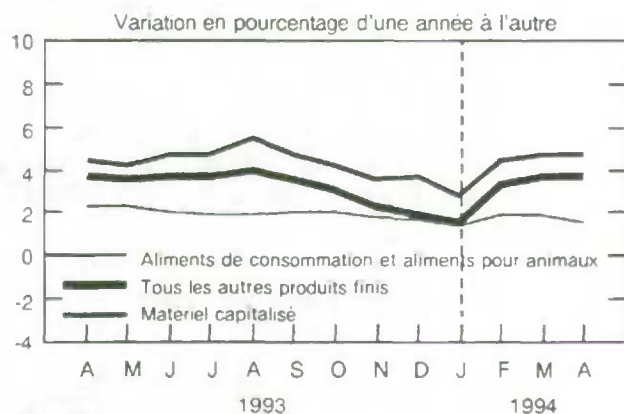
Produits semi-finis

L'indice des prix des produits semi-finis de première étape a continué de progresser en avril, soit de 1,5%. Dans cette catégorie, ce sont les prix des pâtes de bois (+6,5%), des produits chimiques industriels (+1,7%) et des produits de l'aluminium (+2,2%) qui ont le plus augmenté.

En avril, l'indice des prix des produits semi-finis de première étape a été de 9,9% supérieur à celui enregistré un an plus tôt. Il s'agit de la plus forte augmentation observée sur douze mois depuis mars 1989. Bien qu'ils se soient fortement accrus au cours des cinq derniers mois, les prix des produits semi-finis de première étape ne reviennent que maintenant aux niveaux observés il y a trois ans.

En avril, l'indice des prix des produits semi-finis de deuxième étape a légèrement diminué, soit de 0,2%. Néanmoins, la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits semi-finis de deuxième étape s'est accrue de 3,2% par rapport à 2,9% en mars.

Indices des prix de tous les produits finis



Produits finis

Les prix des produits finis ont progressé à nouveau en avril, cette fois de 0,3%, soit le même taux qu'en mars. La variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits finis a chuté quelque peu pour passer de 3,5% en mars à 3,4% en avril. En ce qui concerne les aliments de consommation et les aliments pour animaux et le matériel capitalisé, la variation d'une année à l'autre des indices a fléchi, passant de 1,9% à 1,5% pour le premier groupe, et de 4,7% à 4,6% pour le second groupe. La variation d'une année à l'autre de l'indice de tous les autres produits finis est demeurée inchangée à 3,7%.

Après avoir subi des baisses pour les derniers six mois de 1993 et des augmentations en 1994, les variations d'une année à l'autre sont à peu près au même niveau que celles de l'année précédente.

Automobiles, pâte de bois, papier et produits du bois

L'indice des prix des voitures, des camions et d'autre matériel de transport s'est accru de 1,0% en avril. La baisse de la valeur du dollar canadien explique en plus grande partie la variation de l'indice des prix des voitures qui a progressé de 3,2% depuis janvier.

En avril, l'indice des prix du papier et des produits connexes a augmenté de 2,1%, les prix des pâtes de bois et du papier journal ayant affiché des gains. Les prix intérieurs de la pâte de bois au sulfate ont bondi de 6,1%, tandis que les prix à l'exportation de ce produit ont grimpé de 8,0%. En raison de la fermeté apparente des marchés canadiens et américains des pâtes de bois, les prix ont augmenté pour la première fois depuis 1992. Quoi qu'il en soit, il ne s'agissait pas de gains durables. Par ailleurs, les prix du papier journal ont progressé de 2,2% en avril, soutenus par le marché de l'exportation, malgré une légère baisse sur le marché intérieur.

Pour un deuxième mois consécutif, on a observé un recul des prix des sciages et du bois d'oeuvre. Les prix ont régressé de 4,1% en avril après avoir diminué de 0,5% en mars. Le bois de construction (de résineux) a été touché par les baisses les plus marquées qui ont varié entre les Prairies (-17,6%) et les régions intérieures de la Colombie-Britannique (-4,9%), bien que les prix du bois de construction dans les régions côtières de cette province aient grimpé de 1,7% (résultat de la hausse du prix du thuya géant). La chute des prix des sciages est attribuable à l'ampleur de l'offre de sciages par rapport à la demande actuelle pour ce produit. En effet, les scieries ont fonctionné tout l'hiver, mais le mauvais temps a eu pour effet de réduire le niveau des activités de construction.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2000 à 2008.

Le numéro d'avril 1994 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 20\$/200\$) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. □

Indices des prix des produits industriels

(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Avril 1993	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^p	Avril 1993 à Mars 1994 à	
					avril 1994	avril 1994
					variation en %*	
Indice des prix des produits industriels - Total	100,0	112,2	116,5	116,7	4,0	0,2
IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	113,6	118,6	118,9	4,7	0,3
Produits semi-finis	60,4	110,6	115,4	115,6	4,5	0,2
Produits semi-finis de première étape	13,4	102,0	110,4	112,1	9,9	1,5
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	113,0	116,8	116,6	3,2	-0,2
Produits finis	39,6	114,6	118,1	118,5	3,4	0,3
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	118,3	120,1	120,1	1,5	0,0
Matériel capitalisé	10,4	115,5	120,1	120,8	4,6	0,6
Tous les autres produits finis	19,3	112,3	115,9	116,4	3,7	0,4
Agrégations des produits						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	115,1	117,8	117,8	2,3	0,0
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	115,3	120,7	121,1	5,0	0,3
Boissons	2,0	124,2	124,5	124,1	-0,1	-0,3
Tabac et produits du tabac	0,7	154,7	164,2	164,2	6,1	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	114,0	115,5	115,8	1,6	0,3
Produits textiles	2,2	109,4	110,7	110,8	1,3	0,1
Produits en tricot et vêtements	2,3	114,2	115,3	115,4	1,1	0,1
Sciages, produits de sciène et divers	4,9	143,7	157,4	151,0	5,1	-4,1
Meubles et articles d'ameublement	1,7	119,0	119,7	119,7	0,6	0,0
Papier et produits connexes	8,1	104,7	107,1	109,4	4,5	2,1
Impression et édition	2,7	131,9	138,3	138,3	4,9	0,0
Produits métalliques primaires	7,7	99,7	109,4	110,0	10,3	0,5
Semi-produits métalliques	4,9	113,4	116,6	116,9	3,1	0,3
Machines et matériel	4,2	118,9	121,0	121,2	1,9	0,2
Voitures, camions et autres	17,6	108,4	115,6	116,8	7,7	1,0
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	112,5	113,3	113,3	0,7	0,0
Produits minéraux non métalliques	2,6	110,7	114,3	114,7	3,6	0,3
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	91,2	85,4	85,6	-6,1	0,2
Produits chimiques	7,2	114,9	120,3	121,3	5,6	0,8
Produits manufacturiers divers	2,5	114,0	117,0	117,3	2,9	0,3
Divers produits non manufacturiers	0,4	78,8	83,8	84,5	7,2	0,8

¹ Les points sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres préliminaires.

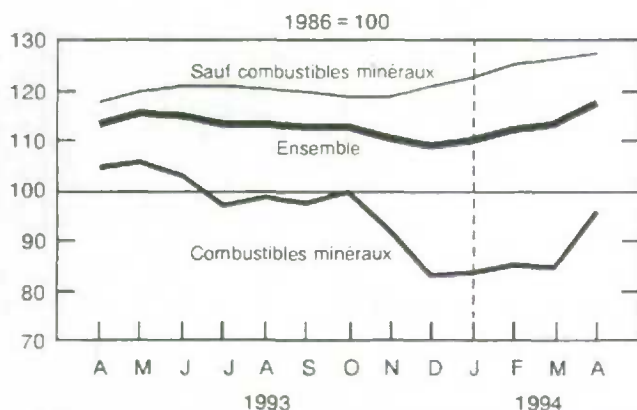
* Chiffres arrondis.

Indice des prix des matières brutes

Avril 1994 (données provisoires)

L'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986=100) progresse de 3,7% entre mars et avril 1994. Cette progression s'explique par la montée des prix du pétrole brut (+15,5%) et, dans une moindre mesure, par la hausse des prix du bois (+2,1%). Toutes les autres composantes enregistrent de légères augmentations de prix, sauf la composante des animaux et substances animales et celle des métaux non ferreux, qui régressent légèrement. L'IPMB d'ensemble sans les combustibles minéraux s'élève de 0,6% en avril. D'une année à l'autre, l'IPMB s'accroît de 3,5%, alors que l'IPMB sans les combustibles minéraux augmente de 8,5%.

Indice des prix des matières brutes



En avril 1994, l'indice des combustibles minéraux avance de 13,8% par rapport à mars. Cette hausse est attribuable à l'augmentation des prix du pétrole

brut (+15,5%), qui est toutefois légèrement neutralisée par une baisse saisonnière des prix du gaz naturel (-6,8%). Il reste cependant que les prix du pétrole brut sont toujours près de 10% inférieurs aux prix d'il y a un an.

Les prix du bois continuent à progresser en avril (+2,1%). Les prix des billes et billots, qui sont supérieurs au sommet atteint en juillet dernier, ont un effet d'entraînement sur les prix du bois. Ils ont tendance à être en retard sur les prix des sciages, qui ont régressé au cours des deux derniers mois.

L'indice des métaux non ferreux recule très légèrement en avril (-0,5%) en raison de la baisse des prix des concentrés de cuivre (-3,7%). Cette diminution des prix des concentrés de cuivre survient après plusieurs hausses consécutives. Les prix du cuivre et de la plupart des autres métaux de base sont malgré tout considérablement plus élevés qu'en octobre dernier.

Les prix des matières ferreuses avancent de 0,6% en avril par suite de l'augmentation des prix du minerai de fer (+1,2%). Les prix des déchets de fer et d'acier s'accroissent de 0,1%, ce qui constitue la plus faible augmentation mensuelle des huit derniers mois. Les prix des matières ferreuses progressent de 20,4% par rapport à l'an dernier. Cette progression est en grande partie attribuable à la hausse des prix des déchets de fer et d'acier (+32,0%); la plupart des augmentations des prix des déchets ont toutefois été enregistrées en 1993.

Données stockées dans CANSIM : matrice 2009.

Le numéro d'avril 1994 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 20\$/200\$) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848.

Indice des prix des matières brutes

(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Avril 1993	Mars 1994 ^r	Avril 1994 ^p	Avril 1993 à avril 1994	Mars 1994 à avril 1994
					variation en %	
Ensemble des matières brutes	100	113,2	113,0	117,2	3,5	3,7
Combustibles minéraux	32	104,6	84,1	95,7	-8,5	13,8
Substances végétales	10	95,6	111,0	111,5	16,6	0,5
Animaux et substances animales	26	109,8	111,7	111,6	1,6	-0,1
Bois	13	181,4	194,6	198,7	9,5	2,1
Matières ferreuses	4	99,9	119,6	120,3	20,4	0,6
Métaux non ferreux	13	93,2	105,5	105,0	12,7	-0,5
Minéraux non métalliques	3	99,3	102,3	103,3	4,0	1,0
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	117,2	126,4	127,2	8,5	0,6

¹ Données arrondies

^p Données préliminaires

^r Données révisées

DONNÉES DISPONIBLES

Caractéristiques des voyageurs internationaux

1993

Les données préliminaires sur les caractéristiques (groupes d'âge, buts du voyage, etc.) des Canadiens ayant voyagé à l'étranger de même que des résidents des États-Unis et d'autres pays ayant voyagé au Canada au cours de 1993 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 21 mai 1994
(données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 21 mai 1994 a atteint 257 433 tonnes métriques, soit 0,7% de plus que la production de 255 693 tonnes métriques de la semaine précédente et 9,5% de moins que la production de 284 526 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulé au 21 mai 1994 est de 5 285 319 tonnes métriques, une diminution de 5,7%, comparativement à 5 604 804 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 mai 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 14,5% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,9 millions de tonnes, une augmentation de 14,2%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 11,2%, durant la même période.

Au 14 mai 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 3,0% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 et 1994 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Indices des prix de vente de l'énergie électrique

Janvier - avril 1994

Les indices des prix de vente de l'énergie électrique (1986=100) pour la période de janvier à avril 1994 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2020.

Le numéro d'avril 1994 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, \$20/\$200) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur: (613) 951-2848. ■

Stocks de viandes congelées

1^{er} mai 1994

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} mai totalisaient 37 000 tonnes métriques, comparativement à 35 000 tonnes métriques le mois précédent et à 31 000 tonnes métriques un an plus tôt.

Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Mesures globales de productivité, 1992.

Numéro au catalogue: 15-204F

(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US;
autres pays: 56\$US)

**Opérations des transporteurs aériens au Canada,
avril-juin 1993.**

Numéro au catalogue: 51-002

(Canada: 25\$/99\$; États-Unis: 30\$US/119\$US;
autres pays: 35\$US/139\$US)

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes,
mars 1994.**

Numéro au catalogue: 63-011

(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$US/84\$US;
autres pays: 10\$US/98\$US)

Importations, commerce de marchandises, 1993.

Numéro au catalogue: 65-203

(Canada: 180\$; États-Unis: 216\$US;
autres pays: 252\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Pans (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



1010166004

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**Semaine du 30 mai au 3 juin**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Mai		
30	Emploi, gains et durée du travail	mars 1994
31	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	mars 1994
31	Recettes monétaires agricoles	janvier-mars 1994
31	Revenu net agricole	1993
31	Principaux communiqués	juin 1994
Juin		
1 ^{er}	L'emploi et le revenu en perspective	été 1994
2	Taux d'utilisation de la capacité industrielle	janvier-mars 1994
2	Pétrole brut et gaz naturel	mars 1994
3	Les caisses de retraite en fiducie	quatrième trimestre de 1993
3	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	premier trimestre de 1994



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 30 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Emploi, gains et durée du travail, mars 1994** 2
 En mars, la croissance désaisonnalisée de la rémunération hebdomadaire moyenne était en hausse de 1,6% par rapport à mars 1993. Le nombre désaisonnalisé de salariés sur la liste de paye augmentait de 0,6% pour atteindre 10 234 000, faisant suite à une tendance vers de légères diminutions enregistrées au cours des neuf derniers mois.
-

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de produits pétroliers raffinés, avril 1994	6
Enquêtes sur la production cinématographique et vidéo et sur les services de post-production, 1992-1993	6
La revue des céréales et des graines oléagineuses, avril 1994	7
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, avril 1994	8
Livraisons des produits de meubles de bureau, premier trimestre de 1994	8

NOUVELLE PUBLICATION



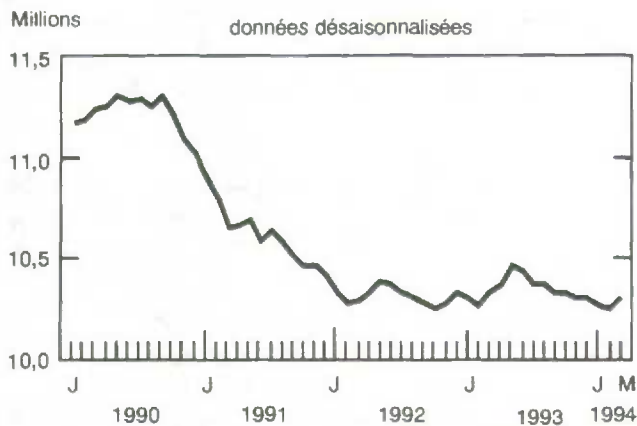
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Emploi, gains et durée du travail

Mars 1994 (données provisoires)

En mars, le nombre désaisonnalisé de salariés sur la liste de paye augmentait de 0,6% pour atteindre 10 234 000, faisant suite à une tendance vers de légères diminutions enregistrées au cours des neuf derniers mois. L'augmentation du nombre de salariés dans les secteurs du transport, communications et autres services publics, du commerce de gros, des industries manufacturières ainsi que dans la construction, était partiellement contrebalancée par des diminutions d'emploi dans les secteurs de l'hébergement et la restauration de même que dans les finances, assurances et affaires immobilières.

EERH, salariés, ensemble des Industries



Variation du niveau d'emploi de février 1994 à mars 1994

Transport, communications et autres services publics	+ 23 000
Commerce de gros	+ 8 000
Industries manufacturières	+ 7 000
Construction	+ 4 000
Finance, assurances et affaires immobilières	- 6 000
Hébergement et restauration	- 19 000

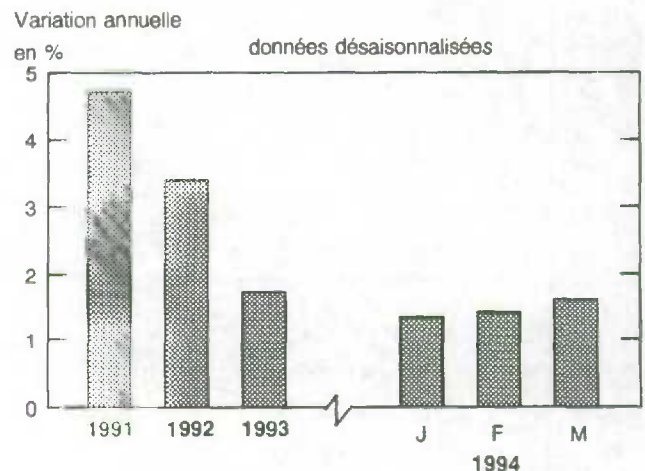
Note aux utilisateurs

Les estimations d'emploi, gains et durée du travail contiennent ce mois-ci des données tirées non seulement d'une enquête échantillon sur les établissements mais aussi et pour la première fois d'un échantillon de données administratives. Les données administratives représentant les petites entreprises proviennent des déclarations de retenues mensuelles sur la paye de Revenu Canada. Les résultats des nouvelles données administratives ont eu pour conséquence d'augmenter le niveau de salariés inscrits sur la liste de paye et de diminuer légèrement le niveau des gains moyens. Afin de réduire les inconvénients subis par les utilisateurs, nous avons révisé les estimations en étant conforme aux nouveaux niveaux.

Les nouvelles données administratives nous donnent ainsi des estimations de l'emploi des nouvelles entreprises, qui n'ont pas encore reçu de classifications industrielles et qui ne font pas partie de la base de sondage de l'enquête. En mars, l'estimation du nombre de salariés provenant d'entreprises non classifiées était de 63 800. Ce nombre est compris dans le total de l'ensemble des industries.

De plus ce mois-ci, des séries désaisonnalisées, sur l'emploi et la rémunération hebdomadaire moyenne sont disponibles pour les provinces et les territoires par industrie.

Rémunération hebdomadaire moyenne



En mars, la croissance désaisonnalisée de la rémunération hebdomadaire moyenne était en hausse de 1,6% par rapport à mars 1993. Après des baisses continues durant toute l'année 1993, la croissance de la rémunération démontrait de l'amélioration durant

les trois premiers mois de l'année 1994. Le taux de croissance de 1,6% en mars était presque identique à celui de la moyenne de l'année 1993. Ce niveau de croissance des gains demeure inférieur au sommet de 6,4% enregistré en septembre 1989.

La croissance d'une année à l'autre des gains désaisonnalisés était causée en partie par l'augmentation des heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure. Pour l'ensemble des industries, les heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure augmentaient de 1,2% pour atteindre 30,9 heures, pendant que la rémunération horaire moyenne était pratiquement inchangée. Les heures hebdomadaires moyennes ont atteint leur plus haut niveau depuis décembre 1990. L'augmentation du nombre d'heures était particulièrement plus évidente dans les secteurs du commerce de gros et de détail, ainsi que dans les industries manufacturières.

Sommaire des Industries

Hausse de l'emploi dans l'industrie du camionnage

Pour un troisième mois consécutif, l'emploi augmentait dans l'industrie du transport, communications et autres services publics, atteignant un niveau de 857 000 en mars. En mars, l'augmentation provenait des industries de camionnage, de transport par eau et des services relatifs au transport. L'industrie du camionnage démontrait une croissance importante en Ontario et au Québec.

Montée de l'emploi et des gains pour les grossistes

Après de légères diminutions durant les deux derniers mois, les grossistes engageaient un plus grand nombre de salariés rétribués en mars (+1,4%). Ce cas s'appliquait également aux données des ventes de gros qui enregistraient également en mars une augmentation, après deux mois modérés. Les industries de médicaments et tabac, d'aliments, d'autres machines, de matériel et fournitures et à un moindre niveau, les grossistes de véhicules automobiles ont tous contribué aux augmentations du niveau de l'emploi en mars. L'Ontario et la Colombie-Britannique ont surtout contribué à la croissance de l'emploi en mars.

En mars, la rémunération hebdomadaire moyenne dans le commerce de gros a augmenté de 3,8% sur une base annuelle, pour atteindre 609,17\$. L'augmentation des heures travaillées pour les salariés rémunérés à l'heure, des commissions plus élevées

pour les salariés payés à la commission et une rémunération à la hausse pour les employés ont tous contribué à cette croissance. L'augmentation de la rémunération était répartie dans plusieurs industries ainsi que dans les industries où l'on rapportait une hausse importante au niveau de l'emploi.

De plus longues heures pour les détaillants

Pour un deuxième mois consécutif, le nombre de salariés rémunérés dans le commerce de détail a augmenté légèrement. Bien que cette hausse était minime, l'emploi s'est retrouvé au même niveau qu'en décembre 1993. La croissance des ventes au détail enregistrée depuis novembre 1993 a très peu affecté le niveau d'emploi, cependant cela a eu pour résultat d'augmenter le nombre d'heures. Les heures hebdomadaires moyennes ont affiché une tendance à la hausse, particulièrement pendant les six mois précédents. Malgré des augmentations pendant les deux derniers mois, l'emploi est demeuré inférieur par rapport à octobre 1993, soit de 20 000.

En mars, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté de 2,9% par rapport au mois précédent. Ceci représente une deuxième augmentation importante durant les trois derniers mois. Cette augmentation était très répartie et la hausse du nombre d'heures rémunérées en était largement responsable, puisque la rémunération horaire moyenne pour les salariés rémunérés à l'heure était inchangée.

En mars, les concessionnaires d'automobiles ont rapporté des augmentations au niveau de l'emploi et de la rémunération hebdomadaire moyenne. L'augmentation des ventes des marchands d'automobiles s'est surtout reflétée dans des commissions plus élevées et à un niveau moindre dans la croissance de l'emploi.

La plupart des provinces ont connu des augmentations de l'emploi dans le commerce de détail, en mars, à l'exception de l'Ontario et de la Colombie-Britannique qui ont enregistré une baisse désaisonnalisée de 2,0%.

Augmentation de l'emploi du matériel de transport

En mars, les manufacturiers ont augmenté leurs niveaux d'emploi, contrebalançant ainsi la baisse enregistrée en février. Depuis les six derniers mois, le niveau d'emploi est demeuré assez stable, soit à 1 602 000. Les industries qui ont le plus contribué à la hausse du secteur manufacturier sont celles du matériel de transport, des autres machineries et

équipements et des produits du textile. Dans l'industrie du matériel de transport, on remarquait aussi une hausse dans les heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure où elles s'établissaient à 42,2 en mars. En mars, l'exportation des produits de transport et livraison d'automobiles ont augmenté, démontrant ainsi un niveau d'activité plus élevé dans ces industries.

Compressions d'emploi dans les services de l'hébergement et restauration

L'emploi dans l'industrie de l'hébergement et de la restauration a diminué en mars, faisant ainsi suite à deux mois où le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye demeurait pratiquement inchangé. Les pertes d'emploi en Ontario (-22 000) et au Québec

(-3,000) ont été partiellement compensées par une augmentation en Alberta (+4 000) et en Nouvelle-Écosse (+3 000).

Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452 et 9639 à 9911.

Les données sont présentées dans la publication *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 28,50\$/285\$) et sous forme de totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le présent communiqué ou pour de plus amples informations sur l'effet des données administratives sur les variables et les industries de l'EERH, veuillez contacter Howard Krebs ou Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Rémunération hebdomadaire moyenne*

Groupe industriel - C.T.I. de 1980 - Canada	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Mars 1993	Février 1994 à mars 1994	Mars 1993 à mars 1994
	données désaisonnalisées				
	dollars			variation en %	
Ensemble des industries	561,54	564,06	555,32	0,4	1,6
Exploitation forestière et services forestiers	714,19	698,28	708,50	-2,2	-1,4
Mines, carrières et puits de pétrole	930,16	964,45	952,65	3,7	1,2
Industries manufacturières	681,83	686,90	667,09	0,7	3,0
Construction	636,00	650,41	641,17	2,3	1,4
Transports, communications et autres services publics	708,63	700,75	703,80	-1,1	-0,4
Commerce	410,48	421,03	408,10	2,6	3,2
Commerce de gros	600,80	609,17	586,96	1,4	3,8
Commerce de détail	328,06	337,65	328,80	2,9	2,7
Finances, assurances et affaires immobilières	656,55	646,11	618,20	-1,6	4,5
Services aux entreprises	587,58	587,18	585,93	-0,1	0,2
Services d'enseignement et services annexes	673,49	675,17	673,68	0,2	0,2
Services de santé et services sociaux	499,26	504,51	495,73	1,1	1,8
Hébergement et restauration	221,33	222,47	217,43	0,5	2,3
Administration publique	745,12	746,65	739,98	0,2	0,9
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	530,81	533,09	519,91	0,4	2,5
Île-du-Prince-Édouard	464,29	461,33	453,70	-0,6	1,7
Nouvelle-Écosse	497,65	496,51	494,18	-0,2	0,5
Nouveau-Brunswick	507,36	498,05	500,33	-1,8	-0,5
Québec	537,55	541,60	538,63	0,8	0,6
Ontario	597,36	601,61	587,15	0,7	2,5
Manitoba	493,58	497,17	489,84	0,7	1,5
Saskatchewan	474,80	481,80	471,27	1,5	2,2
Alberta	548,89	545,00	552,31	-0,7	-1,3
Colombie-Britannique	568,91	571,38	552,80	0,4	3,4
Yukon	685,58	706,95	685,46	3,1	3,1
Territoires du Nord-Ouest	694,57	714,32	716,08	2,8	-0,2

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

* Ensemble des salariés.

Nombre de salariés

Groupe industriel - C.T.I. de 1980	Janvier 1994	Février 1994 ^r	Mars 1994 ^p	Janvier 1994 à février 1994	Février 1994 à mars 1994
	données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %	
Ensemble des Industries	10 185	10 172	10 234	-0,1	0,6
Exploitation forestière et service forestiers	64	64	65	0,0	1,6
Mines, carrières et puits de pétrole	123	125	125	1,6	0,0
Industries manufacturières	1 603	1 595	1 602	-0,5	0,4
Construction	408	404	408	-1,0	1,0
Transports, communications et autres services publics	831	834	857	0,4	2,8
Commerce	1 926	1 924	1 931	-0,1	0,4
Commerce de gros	589	584	592	-0,8	1,4
Commerce de détail	1 333	1 336	1 337	0,2	0,1
Finances, assurances et affaires immobilières	649	652	646	0,5	-0,9
Services aux entreprises	539	543	540	0,7	-0,6
Services d'enseignement et services annexes	920	930	923	1,1	-0,8
Services de santé et services sociaux	1 141	1 144	1 146	0,3	0,2
Hébergement et restauration	738	738	719	0,0	-2,6
Administration publique	713	710	706	-0,4	-0,6
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	142	143	144	0,7	0,7
Île-du-Prince-Édouard	39	39	39	0,0	0,0
Nouvelle-Écosse	281	278	287	-1,1	3,2
Nouveau-Brunswick	232	232	233	0,0	0,4
Québec	2 498	2 486	2 505	-0,5	0,8
Ontario	3 990	4 020	4 029	0,8	0,2
Manitoba	382	384	388	0,5	1,0
Saskatchewan	304	305	297	0,3	-2,6
Alberta	1 008	1 017	1 045	0,9	2,8
Colombie-Britannique	1 310	1 301	1 294	-0,7	-0,5
Yukon	12	11	11	-8,3	0,0
Territoires du Nord-Ouest	21	21	21	0,0	0,0

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de produits pétroliers raffinés

Avril 1994 (données provisoires)

Le total des ventes des produits pétroliers raffinés est de 6 112 200 mètres cubes en avril, une baisse de 0,1% en comparaison d'avril 1993. Une diminution de la demande des mazouts lourds par les services d'énergie électrique est le facteur principal de cette baisse en général. Les ventes pour les mazouts lourds sont tombées de 15,0% par rapport à avril 1993. Les autres produits principaux qui contribuent à cette diminution sont les carburateurs et l'essence pour moteurs qui baissent de 4,4% et de 1,6% respectivement.

À la fin d'avril 1994, les ventes totales pour les produits pétroliers raffinés sont de 3,2% plus élevées comparativement à la même période de l'année dernière. Cinq des sept groupes de produits majeurs ont contribué à l'augmentation des ventes pour les quatre premiers mois de l'année 1994. Les ventes pour le carburant diesel atteignent à 5 393 900 mètres cubes, un saut de 14,2% pour cette période. Une activité très prononcée dans le secteur forage pour le gaz naturel participe à ce haut niveau des ventes pour le carburant diesel.

Données stockées dans CANSIM: matrices 628 à 642 et 644 à 647.

L'édition d'avril 1994 de la publication *Enquête mensuelle sur les produits pétroliers raffinés* (45-004, 20\$/200\$) paraîtra au mois de juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes des produits pétroliers raffinés

	Avril 1994	Avril 1993 à avril 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Total, tous les produits	6 112,2	-0,1
Essence pour moteurs	2 629,7	-1,6
Carburant diesel	1 280,8	6,7
Mazouts légers	444,6	3,8
Mazouts lourds	529,7	-15,0
Carburateurs pour turboréacteurs	319,0	-4,4
Charges pétrochimiques ¹	316,3	16,8
Tous les autres produits raffinés	592,1	0,03
	Janvier à avril 1994	Janvier-avril 1993 à Janvier-avril 1994
	milliers de mètres cubes	variation en %
Total, tous les produits	26 446,1	3,2
Essence pour moteurs	10 693,9	3,6
Carburant diesel	5 393,9	14,2
Mazouts légers	3 175,0	5,0
Mazouts lourds	2 395,8	-11,8
Carburateurs pour turboréacteurs	1 374,1	2,6
Charges pétrochimiques ¹	1 231,4	1,1
Tous les autres produits raffinés	2 182,0	-4,8

¹ charges d'alimentation produites par les raffineries, utilisées comme matières premières par l'industrie pétrochimique. ■

Enquêtes sur la production cinématographique et vidéo et sur les services de post-production

1992-1993

Les recettes de production augmentent quelque peu en 1992-1993 après s'être repliées pendant deux années consécutives. Par rapport à 1991-1992, les recettes de production progressent de 4% pour se fixer à 586 millions\$. Cette hausse est surtout attribuable au relèvement de 45% des ventes de films

et de vidéos sur le marché de la télévision conventionnelle. Les recettes découlant du marché de distribution de longs métrages baissent de 57% pour s'établir à 3,7 millions\$. En dépit du fait que le secteur hors commerce recule de 6% pour atteindre un niveau tout juste inférieur à 250 millions\$, les recettes au titre des productions publicitaires sont en hausse de 8% par rapport à l'année précédente.

Les recettes de production provenant de clients étrangers augmentent également. Les ventes globales de films et de vidéos à des clients étrangers atteignent 132 millions\$ en 1992-1993, soit une hausse de 49% par rapport à l'année précédente. Les sources étrangères interviennent pour 23% des recettes globales de production, soit 14% de plus qu'en 1991-1992. Les recettes de production au titre des ventes intérieures diminuent de 9%, comparativement à l'année précédente, pour se fixer à 454 millions\$.

Le nombre de productions télévisuelles, de vidéos domestiques et de vidéos éducatifs continue de croître. Cependant, le nombre de longs métrages pour les cinémas et de vidéos-clips recule, tandis que celui des messages publicitaires télévisés produits en 1992-1993 demeure au même niveau que l'année précédente, soit 3 900. Par rapport à 1991-1992, le nombre global de films et de vidéos baisse, dans l'ensemble, de 17% pour atteindre 16 412.

Les recettes d'exploitation du secteur des laboratoires cinématographiques et des services de post-production au Canada augmentent de 8% pour s'établir à 309 millions\$, en dépit d'une diminution du nombre d'entreprises qui est passé de 173 en 1990-1991 à 160 en 1992-1993.

Vous pouvez maintenant vous procurer les données provisoires de l'Enquête annuelle sur la production cinématographique, vidéo et audio-visuelle et de l'Enquête annuelle sur les travaux de laboratoires de films cinématographiques de 1992-1993.

La publication *Statistiques de la culture: le film et la vidéo 1992-1993* (87-204, 24\$) sera diffusée à l'automne. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec Fidelis Ifedi au (613) 951-1569, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Avril 1994

Au Canada, les travaux du sol et les semis ont été ralentis par le temps défavorable qui a dominé en avril. Le temps défavorable de l'automne dernier avait entravé les travaux de préparation des terres et plusieurs producteurs étaient encore à moissonner la récolte de 1993 ce printemps. À la fin d'avril, les superficies ensemencées étaient éparses, tandis que les efforts étaient surtout concentrés à la préparation du sol.

Les difficultés relatives au transport céréalier ont continué de grever l'acheminement du grain, même si les déchargements aux silos portuaires étaient plutôt en hausse durant le mois d'avril.

Les intentions de semis pour la prochaine récolte, les bulletins météorologiques quotidiens et l'avance des travaux de semis ont tous influencé les marchés en avril. (Le rapport sur les superficies projetées pour 1994 a été publié le 28 avril 1994.) Les contrats à terme de canola ont marqué d'importants gains au cours du mois, pour plusieurs raisons, à savoir la cadence inégale au niveau de la trituration au Canada, la demande soutenue à l'exportation, les difficultés au plan du transport et les inquiétudes entourant les stocks restants. Les prix du canola ont été fermes, malgré le volume inégalé attendus pour 1994.

Le numéro du mois de mars 1994 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15\$/144\$) doit paraître en juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Gail-Ann Breese au (204) 983-3445, Division de l'Agriculture. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Avril 1994

La production de fromage fondu, en avril 1994, a été de 6 056 175 kilogrammes, soit une diminution de 12,3% par rapport au mois précédent et une augmentation de 39,9% comparativement au même mois en 1993. La production totale pour 1994 est de 21 866 960 kilogrammes comparativement à 24 832 065 kilogrammes pour la même période en 1993.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 280 127 kilogrammes, une diminution de 7,8% par rapport au mois précédent et une augmentation de 0,5% comparativement au même mois en 1993. La production totale pour 1994 est de 1 139 541 kilogrammes comparativement à 1 538 997 kilogrammes pour la même période en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 188 (série 1,10).

Le numéro d'avril 1994 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 6\$/60\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Livraisons des produits de meubles de bureau

Premier trimestre de 1994

Au cours du trimestre se terminant le 31 mars 1994, les livraisons des produits de meubles de bureau ont atteint 186,9 millions\$, une augmentation de 8,9% comparativement à 171,7 millions\$ au cours du même trimestre de l'année précédente.

D'autres données sur les livraisons par les fabricants des produits de meubles de bureau pour le trimestre se terminant le 31 mars 1994 ainsi que des données relatives à la destination et aux exportations sont également disponibles.

Le numéro du premier trimestre de 1994 de *Livraisons des produits de meubles de bureau* (35-006, 8\$/32\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Le prix moyen de certaines entrées agricoles, avril 1994.

Numéro au catalogue: 62-012
(Canada: 8\$/48\$; États-Unis: 10\$/58\$US;
autres pays: 12\$/68\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

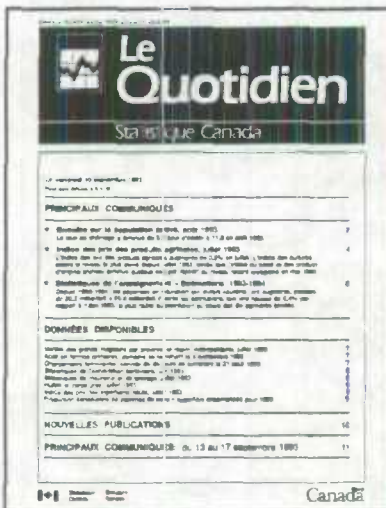
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

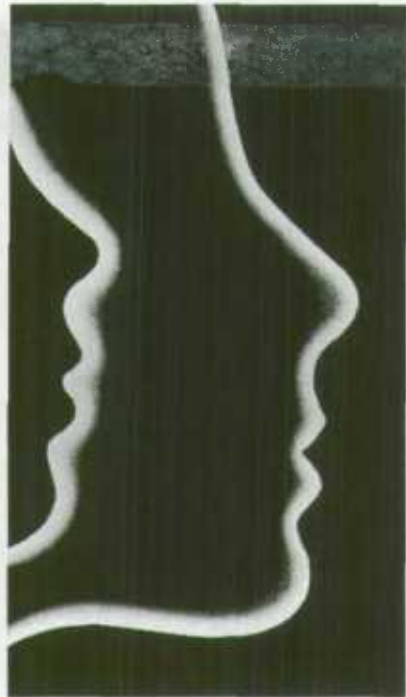
Numéro au catalogue: 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédactrice: Caroline Paris (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



La revue fiable de renseignements sur la santé

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010166208

Dans le monde d'aujourd'hui, le fait d'être informé de la santé des Canadiens et des soins dispensés au pays n'est pas un luxe mais une nécessité. C'est toutefois à vous qu'il revient de juger si les données que vous consultez sont suffisamment justes et actuelles.

Emboîtez le pas à des centaines de professionnels de la santé, de chercheurs, d'assureurs et de décideurs qui se tournent vers *Rapports sur la santé* pour obtenir des faits et des chiffres fiables. Publié quatre fois l'an, ce périodique, qui répond aux normes sévères de Statistique Canada en matière d'exactitude et d'actualité des données, vous sera fort utile. Chacun des volumes vous offre des :

- faits saillants des données qui viennent de paraître;
- informations sur les publications récentes et les mises à jour;
- articles vivants et pénétrants;
- renseignements sur les tableaux spécialisés et les données personnalisées.

Des textes concis, des graphiques instructifs et des tableaux faciles à consulter donnent un mélange parfait de données essentielles et d'analyses directes. Les numéros de *Rapports sur la santé* sont rédigés par les analystes du Centre canadien d'information sur la santé avec l'apport inédit de spécialistes de l'extérieur. On peut ainsi brosser un tableau particulièrement fidèle de la situation et aborder un vaste éventail de sujets d'un point de vue tout à fait novateur. Parmi ces sujets, il y a :

- la femme et les maladies cardio-vasculaires;
- les soins de santé pour les aînés;
- les récentes découvertes sur le cancer, les maladies du cœur et la tuberculose;
- la mortalité selon les professions;
- les risques pour la santé et la catégorie sociale.

Avec sa grande portée et ses faits solides, *Rapports sur la santé* a rapidement acquis une réputation de source digne de foi sur les faits nouveaux et les préoccupations du domaine de la santé. Cette publication est un ouvrage essentiel si vous planifiez, établissez, offrez ou évaluez des programmes et des activités, autrement dit si vous êtes intéressé par les questions relatives à la santé.

Ne soyez pas simplement informé. Disposez de renseignements actuels et fiables, soit les renseignements de pointe sur la santé des Canadiens et les soins de santé au pays que vous offre *Rapports sur la santé*. Abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement à *Rapports sur la santé* (n° 82-0030XPB au catalogue) coûte 112 \$ par an au Canada, 136 \$ US aux États-Unis et 160 \$ US dans les autres pays.



Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, av. Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste des centres figure dans la présente publication). Vous pouvez également commander par télécopieur au 1-613-951-1584 ou par téléphone au numéro sans frais 1-800-267-6677 et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE
STATISTICS CANADA
CANADA
MAY 31 1994

Le mardi 31 mai 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.a.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie, mars 1994** 2
L'économie s'accroît à un rythme plus rapide en mars malgré une première hausse des taux d'intérêt depuis la fin de 1992. La croissance du Produit intérieur brut au coût des facteurs accélère à 0,5% après s'être accrue de 0,1% en moyenne en janvier et février.
- **Revenu agricole, 1993** 8
Le revenu agricole net total a atteint le niveau record de 3,9 milliards\$ en 1993, soit une hausse de 59% par rapport au niveau révisé de 2,4 milliards\$ atteint un an plus tôt.
- **Recettes monétaires agricoles, janvier-mars 1994** 12
Les recettes monétaires agricoles ont été légèrement inférieures (-0,4%) aux recettes records de 6,6 milliards\$ enregistrées au premier trimestre de 1993. Une forte baisse des paiements a été grandement atténuée par une hausse élevée des recettes au titre des cultures et une légère augmentation des recettes au titre du bétail.

DONNÉES DISPONIBLES

Paiements directs en agriculture, 1993	15
Capital agricole, 1 ^{er} juillet, 1981-1993	15
Bilan du secteur agricole, 31 décembre 1981-1993	15
Compte de production agricole, 1981-1993	15
Dette agricole, 31 décembre 1993	15
Compte des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles, 1981-1993	16
Panneaux isolants rigides, avril 1994	16
Énergie électrique, mars 1994	16
Charbon et coke, mars 1994	16

NOUVELLES PUBLICATIONS 17

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: juin 1994 18



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

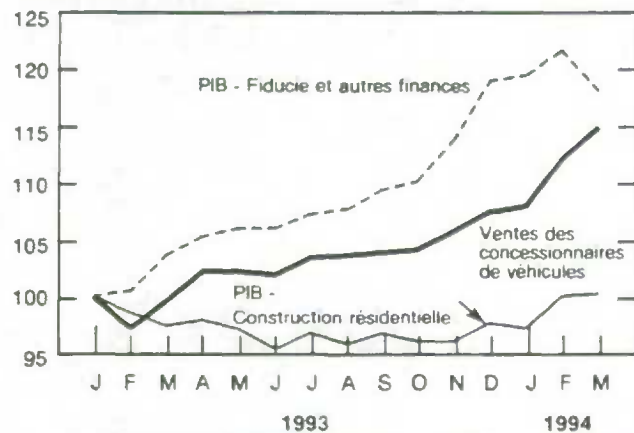
Mars 1994

Revue mensuelle

L'économie s'accroît à un rythme plus rapide en mars malgré une première hausse des taux d'intérêt depuis la fin de 1992. La croissance du Produit intérieur brut au coût des facteurs accélère à 0,5% après s'être accrue de 0,1% en moyenne en janvier et février.

Effet des taux d'intérêt

Indice (janvier 1993 = 100), \$ constants



L'effet de la hausse des taux d'intérêt jusqu'à maintenant est restreint aux services de finances, assurances et affaires immobilières, où l'activité chute de 0,8%. Cette baisse est cependant plus que compensée par des gains ailleurs dans les services qui s'accroissent de 0,3%, une hausse légèrement moins rapide que l'augmentation de 0,5% enregistrée en février.

La production de biens fait un bond de 0,8% après avoir baissé au cours de deux des trois derniers mois. Des fermetures temporaires d'usines, des interruptions dans les services de transport et la température froide avaient freiné la production plus tôt cette année. En mars, ces facteurs spéciaux étaient chose du passé et la production fait un bond.

Industries productrices de services

La faiblesse dans le secteur financier est liée aux courtiers en valeurs mobilières et les fonds mutuels qui ont vu leurs activités sérieusement réduites par la hausse des taux d'intérêt au Canada et aux États-Unis. La chute dans le secteur financier est plus que compensée cependant, par une reprise dans les services de transport et d'entreposage et le commerce de gros, et par les détaillants qui connaissent une autre bonne performance ce mois-ci.

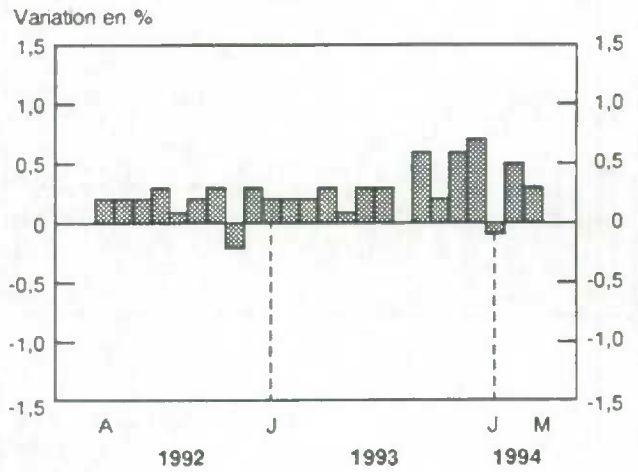
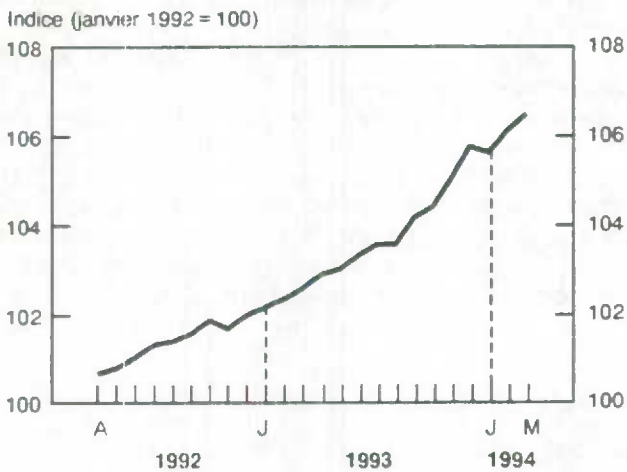
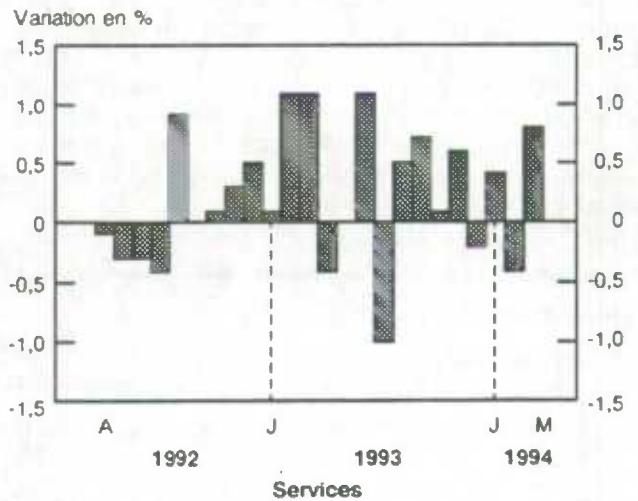
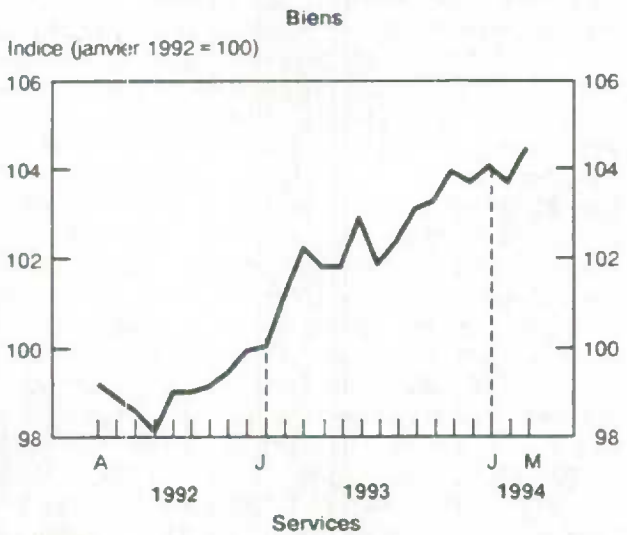
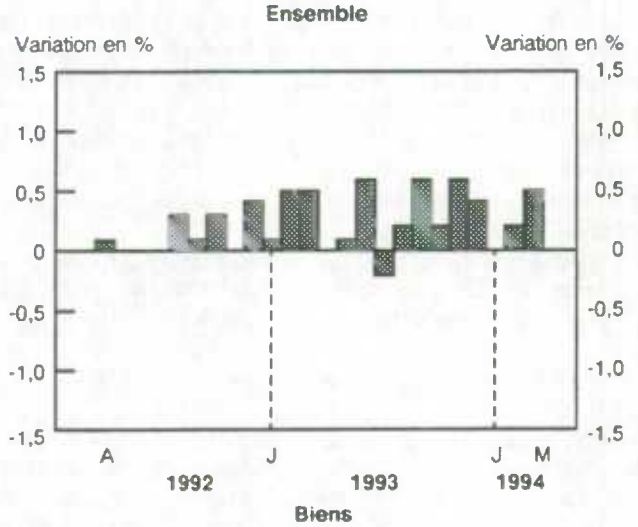
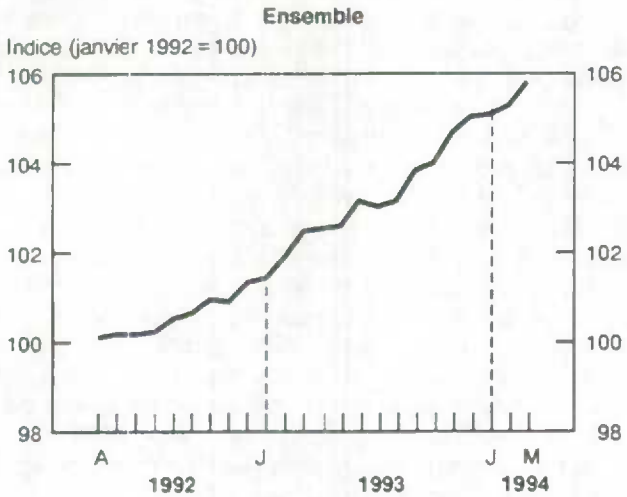
La baisse dans les services de finances, assurances et affaires immobilières est la première depuis janvier 1993. Les taux d'intérêt plus élevés abaissent la valeur des fonds obligataires et de valeurs mobilières, ralentissant considérablement la hausse des actifs et les frais d'administration. En plus, les ventes des fonds mutuels diminuent fortement et les sorties de fonds sont importantes pour un second mois consécutif. Les courtiers en valeurs mobilières souffrent également alors que les nouvelles émissions d'obligations et d'actions dégringolent comme l'ensemble des marchés. Ces baisses sont partiellement annulées par une plus forte activité dans l'immobilier cependant, qui se raffermi malgré la hausse des taux hypothécaires.

Les services de transport et d'entreposage font un bond de 4,1%, dominés par une hausse de 4,9% dans les services de transport. Le gain compense largement les pertes, au cours des deux mois précédents, reliées à la température et à un conflit de travail dans le transport ferroviaire et par eau. Le transport ferroviaire monte en flèche de 15,6%, reflétant un fort accroissement dans la plupart des biens transportés. Les chargements de blé sont particulièrement forts mais le transport de charbon, véhicules moteurs et de bois augmentent aussi de façon substantielle. Le transport par eau et le camionnage contribuent également à l'accroissement dans l'ensemble.

Le commerce de gros affiche une progression des ventes de 2,0% en mars après des chutes en janvier et février. Des ventes accrues sont enregistrées dans huit des 11 groupes de commerce mais les ventes de machinerie et équipement sont responsables de près de la moitié du gain. Les importations et exportations de machinerie et équipement demeurent élevées pour un second mois consécutif.

Produit intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986



Les **détailants** profitent d'un autre solide gain ce mois-ci alors que les ventes progressent un peu plus en mars, soit de 1,5%. Les dépenses dans les magasins au détail ont augmenté en moyenne de 1,2% par mois au cours des quatre mois se terminant en mars. Les concessionnaires de véhicules dominent la hausse en mars alors que les taux d'intérêt bas et le vieillissement de la flotte automobile aident à stimuler les ventes. Les détaillants d'aliments, médicaments et de vêtements enregistrent aussi une hausse de leurs ventes.

Les congés forcés dans plusieurs commissions scolaires en Ontario sont responsables du recul de 1,3% dans les **services d'éducation**.

Industries productrices de biens

La hausse de production par les manufacturiers est responsable de 70,0% du gain dans le secteur des biens. La production minière augmente également de façon substantielle, un premier gain depuis plusieurs mois, tandis que l'agriculture et l'exploitation forestière enregistrent des hausses moins importantes. La production dans les services publics revient à un niveau plus normal après avoir monté en flèche à cause de la température froide au début de l'année. L'activité dans la construction est inchangée par rapport à février.

La production **manufacturière** s'accroît de 1,1% en mars, annulant toutes les pertes au cours des deux mois précédents. Malgré les chutes de janvier et février, les manufacturiers ont accru leur production de 0,5% par mois en moyenne depuis août dernier, tandis que l'emploi progressait de 0,3% par mois.

Les exportations ont contribué de façon substantielle à la croissance dans plusieurs industries manufacturières au cours des deux dernières années. Les industries du matériel de transport et du bois ont bénéficié le plus. Des augmentations dans les industries de première transformation des métaux, de la fabrication de produits en métal, de la machinerie et l'équipement électrique et électronique sont également liées aux exportations. Malgré la contribution des exportations, la production manufacturière en mars demeurait 2,8% inférieure à son sommet d'avant récession en février 1989.

Les exportations de bois, pâtes et papier et de machinerie électronique aident à stimuler la production en mars. Les manufacturiers de produits du bois (+3,1%), de papier et produits connexes (+1,8%), de métaux de première transformation (+1,8%) et de produits électroniques (+1,5%) contribuent le plus au gain dans la production manufacturière. En tout, 17 parmi 21 des groupes majeurs enregistrent une production accrue en mars.

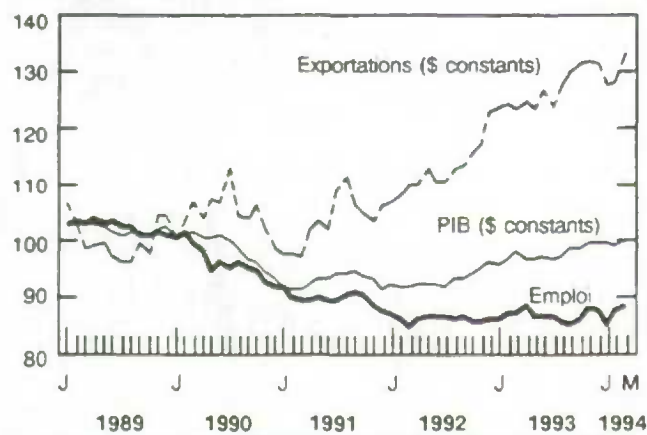
Le gain dans la production de métaux de première transformation est concentré dans la fonte et l'affinage de métaux non ferreux où l'activité était perturbée par des fermetures temporaires au cours des deux derniers mois.

Les manufacturiers de tabac contribuent également au gain, augmentant leur production de 19,4% après l'avoir réduite en février, tout juste avant la réduction des taxes sur le tabac par les gouvernements fédéral et provinciaux. La production moyenne en février et mars cependant, n'était que 2,8% supérieure à janvier.

La production dans les **mines, carrières et puits de pétrole** augmente de 1,8% après des baisses les trois mois précédents. Une production accrue dans les mines de métal sauf l'or est responsable de près de la moitié de la hausse. La production de métal était affectée par des fermetures au cours des deux premiers mois du trimestre. Le prix des métaux non ferreux qui est demeuré bas pendant plusieurs années s'accroissait rapidement entre décembre et mars.

Manufacturier

Indice (janvier 1990 = 100)



L'activité dans la **construction** est demeurée stable en mars. La construction résidentielle progresse faiblement de 0,4%, reflétant un accroissement dans la construction de maisons unifamiliales et semi-détachées. La construction d'appartements qui a dominé la croissance pendant plusieurs mois dans la construction résidentielle tombe en mars. La construction non résidentielle diminue un peu plus (-2,0%), en raison principalement de la faiblesse continue dans les projets commerciaux. L'activité dans les projets industriels, qui annulait la baisse dans les projets commerciaux au cours de 1993, est demeurée stable depuis décembre.

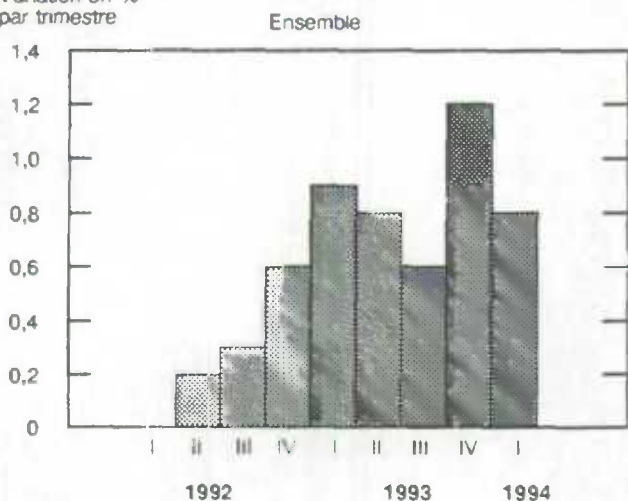
Premier trimestre de 1994

Dans l'ensemble, la production est 0,8% supérieure à son niveau au quatrième trimestre 1993. La production de biens ralentit à 0,4% de 1,1% au quatrième trimestre, reflétant une augmentation beaucoup moins importante dans le manufacturier. La production de services s'accroît de 1,0%, à peu près au même rythme qu'au quatrième trimestre.

Produit intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986

Variation en %
par trimestre



Industries productrices de services

Le groupe financier est responsable de la majeure partie du gain dans les services pour un deuxième trimestre de suite. Un fort accroissement dans le

commerce de détail et une croissance soutenue dans les communications et les services socio-culturels, commerciaux et personnels contribuent également, et compensent pour le ralentissement dans le commerce de gros. Des baisses dans l'éducation, et le transport et l'entreposage modèrent cette hausse.

Les services de finances, assurances et affaires immobilières augmentent de 2,2% après s'être accrus de 2,5% au quatrième trimestre de 1993. Les fonds mutuels contribuent le plus au gain, mais la hausse des taux d'intérêt à la fin du trimestre ralentit la croissance des actifs, et les sorties de fonds augmentent de façon importante en février et mars. La valeur des actions et obligations chute rapidement en fin de trimestre alors que les taux d'intérêt se raffermissent et que diminuent les nouvelles émissions d'actions et d'obligations, modérant ainsi la croissance de l'activité des courtiers en valeurs mobilières. L'immobilier est en hausse pour un deuxième trimestre consécutif, principalement au Québec, en Colombie-Britannique et en Ontario.

Les détaillants profitent d'une hausse de 3,1% de leurs ventes, le plus fort gain en plus de 15 ans. Les ventes des concessionnaires automobiles progressent fortement alors que les achats de modèles nord-américains demeurent élevés pour un deuxième trimestre consécutif. Les détaillants d'aliments, de pièces automobiles et les grands magasins affichent également de forts gains, mais des ventes plus faibles d'ameublements et de vêtements modèrent la hausse dans l'ensemble.

Le commerce de gros s'accroît de 0,7%, faisant suite à des hausses de 2,8% et de 3,9% lors des deux trimestres précédents. Les grossistes en machinerie et équipement affichent le plus fort gain. Les ventes d'aliments, de vêtements et de biens ménagers accusent les plus fortes baisses.

Malgré un fort accroissement dans les **services de transport** lors du dernier mois du trimestre, le transport et l'entreposage diminuent de 0,7%. La baisse est concentrée dans le transport ferroviaire et par eau. Les services de pipelines sont à la baisse pour un deuxième trimestre consécutif alors que la demande sur les marchés étrangers continue de faiblir.

Les services d'éducation diminuent de 0,8% alors que les commissions scolaires de l'Ontario et du Québec imposent des congés forcés.

Ailleurs dans les services, les communications et les services socio-culturels, commerciaux et personnels sont en hausse de 1,8% et de 0,4% respectivement, un peu mieux que lors du trimestre précédent.

Industries productrices de biens

La production des **services publics** fait un bond de 4,3% en raison de la température froide en janvier et février et domine le gain dans le secteur des biens.

La production **manufacturière** s'accroît faiblement de 0,2%, faisant suite à un fort gain de 2,0% au quatrième trimestre de 1993. Le ralentissement est surtout évident dans la production de biens durables où la production ralentit à 0,3% de 3,5% au trimestre précédent. Les manufacturiers de produits électriques et électroniques dominent le gain dans les biens durables aidés par de fortes exportations. La production de métaux de première transformation et de matériel de transport diminue de 3,0% et 0,7% respectivement en raison de fermetures temporaires dans la fonte et l'affinage de métaux non ferreux et dans l'assemblage de véhicules automobiles.

La production de biens non durables progresse de 0,2% pour un troisième trimestre consécutif. Des hausses dans la production de produits pétroliers raffinés, en caoutchouc et en plastique sont en grande partie annulées par une baisse dans la production d'aliments.

L'activité dans la **construction** augmente de 1,0% comparativement à 1,2% au trimestre

précédent. La construction résidentielle est en hausse de 2,7%, faisant suite à un gain de 0,2% au quatrième trimestre de 1993. Des gains sont enregistrés dans tous les genres de construction résidentielle, mais la faiblesse dans les mises en chantier durant le trimestre combinée à des taux d'intérêt à la hausse présage une croissance plus faible lors du deuxième trimestre de 1994.

La production dans les **mines, carrières et puits de pétrole** diminue de 1,7% après avoir baissé de 0,7% le trimestre précédent. Les opérations dans les mines de métaux sauf l'or reculent à cause de fermetures temporaires et chutent de 15,8%, une sixième baisse trimestrielle consécutive. Des baisses dans la production de charbon et dans le forage ajoutent à la faiblesse.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4670 à 4674.

L'édition de mars 1994 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 14\$/140\$) paraîtra au mois de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et analyses des industries. □

Le Quotidien, le 31 mai 1994

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986

	Mars 1993	Décembre 1993	Janvier 1994	Février 1994	Mars 1994
	millions\$				
	données désaisonnalisées aux taux annuels				
Ensemble	513 958,0	526 940,5	527 150,3	528 196,3	530 829,5
Industries de biens	173 477,6	175 906,6	176 583,5	175 879,3	177 330,3
Industries de services	340 480,4	351 033,9	350 566,8	352 317,0	353 499,2
Secteur entreprises	420 823,7	434 809,0	435 014,0	435 862,0	438 833,4
Biens	172 492,6	174 900,7	175 591,2	174 884,6	176 346,4
Agriculture	11 518,8	11 987,8	12 052,6	11 956,7	12 079,3
Pêche et piégeage	804,9	709,5	698,7	686,6	691,5
Exploitation forestière	3 320,0	3 259,6	3 366,0	3 217,4	3 314,4
Industries minières	20 925,3	21 547,9	21 362,7	21 316,6	21 693,3
Industries manufacturières	92 623,4	94 265,9	93 866,0	93 654,4	94 673,4
Construction	27 686,8	27 924,1	27 832,4	27 981,9	27 970,8
Autres industries de services publics	15 613,4	15 205,9	16 412,8	16 071,0	15 923,7
Services	248 331,1	259 908,3	259 422,8	260 977,4	262 487,0
Transports et entreposage	22 310,3	23 201,1	22 846,2	22 444,6	23 375,2
Communications	19 195,7	20 088,1	20 048,9	20 298,5	20 370,4
Commerce de gros	30 929,6	33 656,3	33 296,0	33 101,4	33 757,0
Commerce de détail	30 592,0	31 413,5	31 770,1	32 182,9	32 650,9
Finances, assurances et affaires immobilières	84 691,1	90 050,1	90 421,9	91 143,8	90 412,2
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	60 612,4	61 499,2	61 039,7	61 806,2	61 921,3
Secteur non commercial	93 134,3	92 131,5	92 136,3	92 334,3	91 996,1
Biens	985,0	1 005,9	992,3	994,7	983,9
Services	92 149,3	91 125,6	91 144,0	91 339,6	91 012,2
Administration publique	34 026,2	33 326,2	33 565,9	33 585,1	33 552,8
Services socio-culturels et personnels	54 512,1	54 225,7	54 015,2	54 221,6	53 890,5
Autres services	3 611,0	3 573,7	3 562,9	3 532,9	3 568,9
Autres agrégations					
Production industrielle	130 147,1	132 025,6	132 633,8	132 036,7	133 274,3
Manufacturiers de biens non durables	42 239,4	42 232,7	41 976,5	42 257,6	42 740,5
Manufacturiers de biens durables	50 384,0	52 033,2	51 889,5	51 396,8	51 932,9

Revenu agricole

1993

Le revenu agricole net total augmente de 59%

Le revenu agricole net total a atteint le niveau record de 3,9 milliards\$ en 1993, soit une hausse de 59% par rapport au niveau de 2,4 milliards\$ atteint un an plus tôt, et une légère augmentation par rapport au sommet établi en 1989. Il s'agit de la deuxième forte augmentation consécutive, le revenu net total ayant plus que doublé par rapport au creux enregistré en 1991.

Revenu net agricole total

en dollars courants et constants (1986)



L'augmentation du revenu net total en 1993 résulte de la hausse des recettes provenant de la vente de la production des cultures et du bétail et des produits d'origine animale et de la hausse de la valeur de la variation des stocks.

Les recettes monétaires agricoles ont atteint un seuil inédit de 24,2 milliards\$ en 1993, soit 2,3% de plus que le niveau révisé de 23,7 milliards\$ enregistré en 1992. Les recettes provenant de la vente des récoltes et du bétail ont augmenté de 1,6 milliard\$ en 1993. Suite à l'accumulation des stocks de cultures et de bétail, la valeur de la variation des stocks a connu une hausse de 1,5 milliard\$. La diminution de 1 milliard\$ des paiements en vertu des programmes et la hausse de 524 millions\$ des dépenses d'exploitation agricole ont compensé partiellement ces augmentations.

La diminution des remises directes, conjuguées à des augmentations dans la plupart des postes de dépenses, a entraîné un gain global de 2,8% des dépenses nettes d'exploitation agricole. Ces dernières se sont élevées à 21,6 milliards\$ en 1993.

Note aux utilisateurs

Le revenu agricole net total représente le revenu net provenant de la production pour l'année civile. Le revenu net réalisé, que l'on calcule en soustrayant des recettes monétaires et du revenu en nature les dépenses et l'amortissement, est rajusté en fonction de la valeur de la variation des stocks (VVS) afin d'en arriver au revenu net total.

Une valeur positive de la variation des stocks indique que les produits obtenus durant l'année civile n'ont pas tous été commercialisés durant cette année, ce qui a entraîné une hausse des stocks. Une VVS positive approche du montant qui aurait été reçu si les produits avaient été vendus durant l'année de leur production.

Une valeur négative de la variation des stocks signifie que les produits vendus durant l'année civile ont été plus nombreux que la production obtenue, ce qui a entraîné une baisse des stocks. Une VVS négative approche du montant reçu pour les produits obtenus durant l'année précédente, et ce montant doit être déduit du revenu pour l'année courante.

On peut ainsi comparer la valeur de la production pour chacune des années avec les dépenses engagées dans cette production.

Révisions

La présente diffusion comprend des révisions chronologiques pour la période comprise entre 1971 et 1992. Les révisions ont résulté de l'amélioration de la couverture du secteur agricole et des changements dans la production des cultures et du bétail et des dépenses d'exploitation agricole découlant de l'étalonnage sur le Recensement de l'agriculture de 1991. Les révisions ont aussi résulté de changements apportés aux méthodes et aux sources. Les estimations des recettes, du revenu en nature, des dépenses, de l'amortissement et de la valeur de la variation des stocks ont été révisées, ce qui a entraîné des changements dans le revenu net réalisé et le revenu net total.

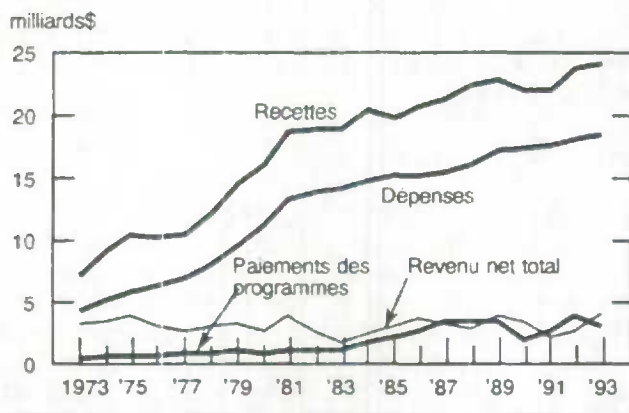
Recettes: Les révisions ont résulté de l'amélioration de la couverture du secteur agricole (+242 millions\$) et des changements dans la production des cultures et du bétail découlant de l'étalonnage sur le Recensement de l'agriculture de 1991 (+77 millions\$). Le revenu en nature et la valeur de la variation des stocks ont été révisés dans le cadre du même processus. Les recettes totales ont fait l'objet en 1990 d'une révision à la hausse de 1,5%.

Dépenses: Les révisions ont résulté des changements apportés aux méthodes et aux sources pour l'estimation des dépenses, ainsi que de l'étalonnage sur le Recensement de l'agriculture de 1991. L'effet sur les dépenses a été la hausse de +7,3% pour 1990. Les révisions apportées aux méthodes et aux sources ont été effectuées relativement aux achats de bétail et de volaille, aux dépenses diverses ainsi qu'à l'assurance commerciale. Ces révisions ont eu pour effet d'augmenter, en 1990, les dépenses totales de 660 millions\$. Les révisions apportées aux salaires en espèces et aux autres dépenses par suite de l'étalonnage ont totalisé +549 millions\$ en 1990. L'amortissement a également fait l'objet d'une révision par suite des changements apportés aux sources et aux méthodes, et à l'étalonnage de la série sur la valeur du capital sur le Recensement de l'agriculture de 1991. Par suite de ces changements, l'amortissement a fait l'objet d'une révision à la hausse de 344 millions\$ en 1990.

Revenu net: Par suite de l'amélioration de la couverture, des changements apportés aux méthodes et aux sources (-418 millions\$) et des révisions apportées aux recettes et aux dépenses (-477 millions\$), au revenu en nature (-4,9 millions\$), à l'amortissement (-344 millions\$) et à la valeur de la variation des stocks (-1,5 million\$), le revenu net total a fait l'objet en 1990 d'une diminution de 1,2 milliard\$. Le revenu net réalisé, qui ne tient pas compte de la valeur de la variation des stocks, a également fait l'objet de la même réduction.

Revenu net total, recettes, dépenses et paiements directs

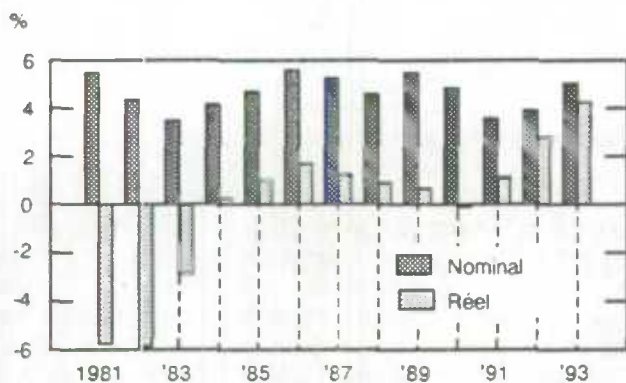
en dollars courants



En 1993, le taux de rendement nominal de l'actif dans le secteur agricole s'établissait à 4,9%. Après correction de l'inflation, il atteignait 4,2%, son plus haut niveau depuis 1981, année où il a été diffusé pour la première fois. Ce phénomène s'explique par l'augmentation du revenu net total, la valeur des actifs ayant augmenté de 1,5%. Pour les dix dernières années, le taux de rendement moyen réel s'établit à 4,7%. (Le rendement nominal des actifs est calculé en divisant le revenu net avant impôts plus les dépenses d'intérêt par la valeur moyenne annuelle des actifs. On calcule le rendement réel des actifs en soustrayant du rendement nominal des actifs le «taux d'inflation».)

Taux de rendement

en termes nominal et réel, 1986



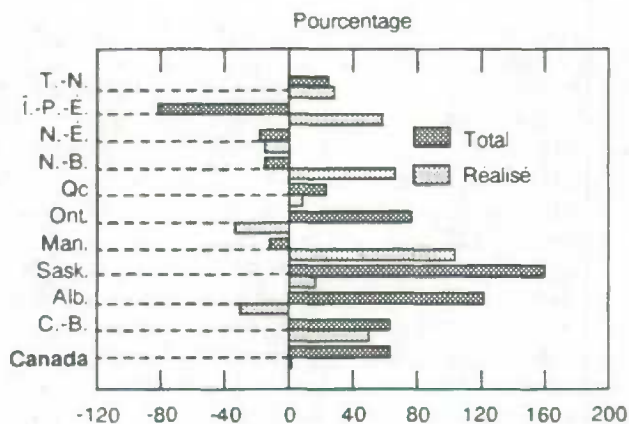
Au cours des deux dernières décennies, on a constaté un repli de la part que détient le revenu agricole net dans le revenu total des familles agricoles.

Les désagréments des données en fonction du type et de la taille de l'exploitation peuvent démontrer des différences dans les mouvements des recettes monétaires, des dépenses, du revenu net et de la part du revenu familial provenant de sources hors ferme.

Diminution légère du revenu agricole net réalisé

Le revenu agricole net réalisé, qui diffère du revenu agricole net total parce qu'il ne tient pas compte de la valeur de la variation des stocks, a atteint 2,8 milliards\$, une légère diminution par rapport au niveau de 1992 (-0,01%). Cette situation découle du fait que la hausse des recettes provenant de la vente des cultures et du bétail n'a pas suffi à compenser la baisse des paiements en vertu des programmes conjuguée à la hausse des dépenses d'exploitation agricole et des frais d'amortissement.

Variation du revenu net réalisé et total, 1993/1992



Les recettes monétaires agricoles atteignent un seuil inégalé

Les recettes monétaires agricoles ont atteint un seuil inégalé de 24,2 milliards\$ en 1993, soit 2,3% de plus que le niveau de 23,7 milliards\$ enregistré en 1992. Cette hausse des recettes totales découle principalement des augmentations des recettes au titre des bovins, des veaux et des porcs, ainsi que de l'augmentation des paiements de la Commission canadienne du blé (CCB).

Les recettes au titre du bétail et des produits d'origine animale ont atteint le niveau record de 12,3 milliards\$ en 1993, soit une hausse de 8,6% par rapport au record précédent de 11,3 milliards\$ atteint un an plus tôt. Ce relèvement est en bonne partie attribuable à la hausse des recettes au titre des bovins, des veaux et des porcs. **Les recettes au titre des cultures** s'établissent à 9,2 milliards\$ en 1993, soit 7,1% de plus que le niveau de 8,6 milliards\$ atteint en 1992. La hausse des paiements de la CCB, ainsi que des recettes au titre du canola, du soya et des pommes de terre, a contribué à cette augmentation. **Les paiements en vertu des programmes** sont tombés de 3,8 milliards\$ en 1992 à 2,8 milliards\$ en 1993, tous les programmes, à l'exception de l'assurance-récolte, enregistrant des baisses.

Parmi les six provinces qui ont enregistré des augmentations des recettes monétaires agricoles, ce sont le Manitoba (+10%) et la Colombie-Britannique (+7,6%) qui ont enregistré les gains les plus importants. Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Québec et l'Ontario ont enregistré des baisses de 2,0% ou moins.

Les dépenses d'exploitation agricole et les frais d'amortissement augmentent de nouveau

Les dépenses brutes d'exploitation agricole et les frais d'amortissement ont augmenté de 2,9% en 1993 pour se fixer au niveau record de 21,9 milliards\$. La diminution des remises directes, conjuguée à des augmentations dans la plupart des postes de dépenses, a entraîné un gain global de 2,8% des dépenses nettes d'exploitation. Ces dernières se sont élevées à 21,6 milliards\$ en 1993.

Les dépenses d'exploitation ont augmenté suite aux augmentations enregistrées dans la majorité des postes de dépenses, qui ont compensé les diminutions des dépenses d'intérêt et des primes de stabilisation. Des augmentations importantes ont été enregistrées dans les achats de bétail et de volaille, les salaires en espèces, le carburant pour machines ainsi que les primes d'assurance-récolte. **L'amortissement** tant des bâtiments que de la machinerie a augmenté. **Les remises directes** versées aux agriculteurs, qui ont contribué à la diminution des coûts de production, ont diminué de 4,6% par rapport à 1992, suite aux diminutions de toutes les remises, à l'exception des salaires en espèces et du carburant pour machines.

Sept des 10 provinces ont enregistré des augmentations des dépenses d'exploitation et de

l'amortissement. L'augmentation la plus importante a été enregistrée en Alberta (+6,8%), suite à la hausse des dépenses pour le carburant pour machines et pour les achats de bétail. Les changements enregistrés dans les autres provinces ont oscillé entre une baisse de 4,5% à Terre-Neuve et une hausse de 2,6% en Ontario.

La situation provinciale

Bien que le **revenu agricole net total** en Saskatchewan ait plus que doublé pour atteindre 900 millions\$, le revenu enregistré un an plus tôt de 345 millions\$ était le plus faible depuis 1988, lorsque la production agricole a été touchée gravement par la sécheresse. De fortes augmentations en revenu net total ont également été observées en Alberta (+122%), en Ontario (+76%), et en Colombie-Britannique (+70%), à cause de la hausse des stocks de céréales, de graines oléagineuses et de bovins. L'Île-du-Prince-Édouard (-82%), la Nouvelle-Écosse (-18%) et le Nouveau-Brunswick (-15%) ont enregistré des reculs, principalement à cause de la diminution des stocks de pommes de terre. Le Manitoba a également enregistré une baisse de 12%, à cause de la diminution des stocks de céréales, de graines oléagineuses et de pommes de terre, elle-même le résultat de la diminution de la production causée par le temps froid et humide qui a marqué la saison de croissance de 1993.

En 1993, le **revenu net réalisé** a augmenté dans six des 10 provinces. Le Manitoba (+103%), le Nouveau-Brunswick (+66%), l'Île-du-Prince-Édouard (+59%) et la Colombie-Britannique (+55%) ont enregistré les augmentations les plus fortes, principalement à cause de l'augmentation des recettes monétaires agricoles. Des diminutions ont été enregistrées en Ontario (-33%), en Alberta (-30%), en Nouvelle-Écosse (-15%) et au Québec (-4%), par suite de l'effet conjugué d'une baisse des recettes et d'une augmentation des dépenses.

Valeur de la variation des stocks

La valeur de la variation des stocks en 1993 a totalisé 1,1 milliard\$, en hausse par rapport au niveau de -411 millions\$ enregistré un an plus tôt, et une augmentation nette de 1,5 milliard\$. Cette augmentation résulte principalement de la hausse des stocks de céréales, de graines oléagineuses et de bovins. (Pour plus de renseignements, voir la note aux utilisateurs).

Le Quotidien, le 31 mai 1994

Données stockées dans CANSIM : matrices 171, 172, 208 à 215, 225, 244, 255, 263 à 272, 3571 à 3581 et 3593 à 3603.

Le supplément de la publication *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001,

25\$/50\$) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ed Hamilton au (613) 951-8707 ou Liz Leckie au (613) 951-2448, Division de l'agriculture.

Revenu net agricole

	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
millions\$											
1992											
Recettes monétaires totales	64	227	316	266	3 927	6 047	2 151	4 375	4,905	1 407	23 686
Dépenses d'exploitation après remises	53	190	246	209	2 933	4 694	1 703	3 236	3 643	1 109	18 016
Revenu net comptant	11	37	70	57	994	1 353	448	1 139	1 262	299	5 669
Revenu en nature	0	3	4	3	62	57	13	18	22	8	189
Frais d'amortissement	4	23	35	26	347	743	275	714	720	138	3 026
Revenu net réalisé	8	16	38	34	709	666	186	443	564	169	2 833
Valeur de la variation des stocks	0	36	1	18	-20	-309	113	-98	-141	-12	-411
Revenu net total	7	53	39	53	690	357	298	345	423	157	2 422
1993											
Recettes monétaires totales	64	239	311	286	3 925	5 954	2 376	4 531	5 028	1 514	24 227
Dépenses d'exploitation après remises	50	192	246	205	2 959	4 823	1 727	3 304	3 916	1 119	18 540
Revenu net comptant	13	46	65	80	966	1 132	650	1 227	1 111	395	5 686
Revenu en nature	0	3	4	4	72	67	15	20	25	9	220
Frais d'amortissement	4	24	37	27	356	754	287	734	743	143	3 108
Revenu net réalisé	10	26	32	57	682	445	377	514	394	261	2 798
Valeur de la variation des stocks	-1	-17	-1	-12	85	186	-116	387	545	5	1 061
Revenu net total	9	10	32	45	768	631	261	900	938	266	3 859

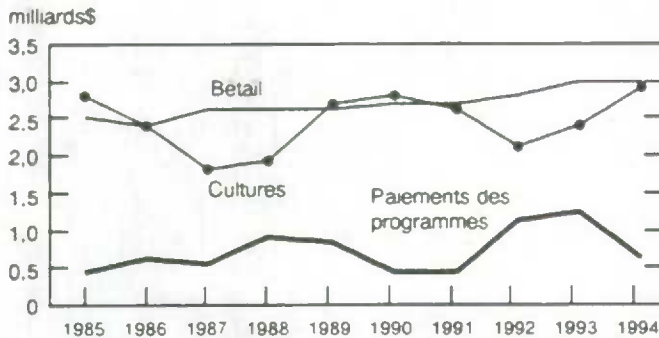
Note: Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Recettes monétaires agricoles

De janvier à mars 1994

Au premier trimestre de 1994, les recettes monétaires agricoles ont été légèrement inférieures (-0,4%) aux recettes records de 6,6 milliards\$ enregistrées en 1993. Les paiements ont chuté pour passer de 1,2 milliard\$ l'an dernier à 648 millions\$, soit un recul de 45%. Cependant, une hausse de 20% des recettes au titre des cultures qui sont passées de 2,4 milliards\$ à 2,9 milliards\$, ainsi qu'une légère progression (+1,1%) des recettes au titre du bétail ont grandement atténué la baisse au titre des paiements.

Recettes monétaires agricoles



La forte croissance des recettes au titre des cultures au premier trimestre résulte en grande partie du quasi doublement des recettes au titre du colza qui traduit une tendance à long terme. De 1981 à 1993, les recettes annuelles au titre du colza ont doublé pour passer de 597 millions\$ à 1,2 milliard\$. Ont contribué à la croissance de la production, les propriétés jugées favorables à la santé de l'huile de colza, et récemment le ralentissement sur les marchés du blé attribuable à la réduction des exportations vers la Russie et la Chine ainsi que la forte concurrence entre les États Unis et la Communauté Européenne au niveau des subventions. En 1994, les agriculteurs canadiens entendent ensemercer une superficie record en colza.

Les paiements en vertu des programmes nettement à la baisse

De janvier à mars 1994, les paiements en vertu des programmes ont totalisé 648 millions\$, soit 45%

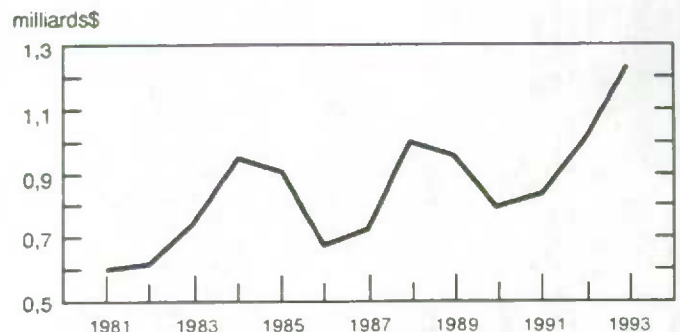
Note aux utilisateurs

Les recettes monétaires agricoles mesurent le rendement brut, en dollars courants, que l'agriculteur tire des ventes de tous les produits agricoles sauf ceux qui sont associés aux ventes directes entre exploitations agricoles d'une même province. Les recettes comprennent également les paiements de la Commission canadienne du blé et de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario, les recettes céréalières différées et les paiements directs versés aux exploitants agricoles en vertu de divers programmes fédéraux, provinciaux et municipaux.

de moins qu'au cours de la même période de l'année précédente (1,2 milliard\$). La réduction des paiements en vertu du Régime d'assurance du revenu brut (RARB) et de l'assurance-récolte explique en plus grande partie cette baisse. On a observé de plus faibles diminutions au titre des paiements du compte de stabilisation du revenu net (CSRN), des plans tripartites et des programmes provinciaux de stabilisation du revenu.

Les paiements en vertu du RARB ont totalisé 319 millions\$ au premier trimestre de 1994, une baisse marquée par rapport à l'année précédente (636 millions\$). Agriculture et Agro-alimentaire Canada s'attend à ce que les paiements pour la campagne agricole 1993-1994 se chiffrent à environ 700 millions\$ par rapport au niveau de 1,4 milliard\$ atteint au cours de la campagne précédente. La baisse des paiements traduit une amélioration prévue des prix du marché au titre des récoltes de céréales et de graines oléagineuses pour 1993-1994 et une légère baisse du niveau garanti de recettes par acre.

Recettes de colza, Canada



Au cours des trois premiers mois de 1994, les paiements en vertu de l'assurance-récolte ont été établis à 203 millions\$, une régression de 161 millions\$ par rapport à l'année précédente. Ce recul est attribuable à l'amélioration globale des conditions de croissance et de récolte au pays en 1993 par rapport à 1992.

Les recettes au titre des cultures augmentent de 20%

De janvier à mars 1994, les recettes au titre des cultures ont totalisé 2,9 milliards\$, un gain de 20% par rapport aux recettes de 2,4 milliards\$ enregistrées au premier trimestre de 1993. Les recettes records au titre du colza, des pommes de terre, du maïs et du soja, ainsi que la hausse des paiements de la Commission canadienne du blé (CCB), ont eu pour effet d'accroître les recettes au titre des cultures qui ont atteint leur plus haut niveau depuis 1981.

Au premier trimestre de 1994, les recettes au titre du colza ont totalisé 453 millions\$, soit près du double des recettes de l'année précédente (237 millions\$). Les livraisons des agriculteurs ont progressé de 61%, la demande à l'exportation restant forte et les huiliers canadiens étant très actifs par suite des récoltes records de 1993. Les prix trimestriels ont atteint en moyenne plus de 300\$ la tonne pour la première fois depuis la fin de 1988. Les recettes au titre des pommes de terre se sont accrues de 70% pour atteindre 136 millions\$, la réduction des récoltes de 1993 au Canada et aux États-Unis ayant fait progresser les prix. Les recettes au titre du maïs et du soja ont augmenté de 44% et de 36% respectivement. La hausse des prix traduit la réduction des stocks aux États-Unis qui est attribuable aux inondations survenues l'été dernier. Par ailleurs, dans l'est du Canada les livraisons se sont accrues par suite de l'amélioration des conditions de croissance en 1993.

De janvier à mars 1994, les paiements de la CCB ont totalisé 610 millions\$ par rapport à 454 millions\$ l'année précédente. Les agriculteurs ont reçu des paiements finals de 543 millions\$ pour leurs récoltes de blé et d'orge de 1992-1993, ainsi que des paiements d'ajustement de 53 millions\$ pour les récoltes de blé de 1993-1994; ce qui a été provoqué par la pénurie générale du blé de qualité supérieure. En 1993, les paiements finals pour les récoltes de 1991-1992 ont totalisé 431 millions\$ et les paiements d'ajustement, 18 millions\$.

Les recettes au titre du bétail légèrement à la hausse

Au premier trimestre de 1994, les recettes au titre du bétail et des produits d'origine animale se sont chiffrées à 3,0 milliards\$, soit une légère hausse de 1,1% par rapport au niveau record enregistré au premier trimestre de l'année précédente. La hausse des recettes pour toutes les catégories du bétail et des produits d'origine animale, particulièrement les porcs et les produits laitiers, a compensé une baisse des recettes au titre des bovins.

De janvier à mars 1994, les recettes au titre des porcs ont atteint le niveau record de 568 millions\$, soit 14% de plus que le niveau de 498 millions\$ enregistré un an plus tôt. L'augmentation est surtout attribuable à la progression de 15% des prix des porcs d'abattage, les mises en marché étant demeurées stables. Les prix ont été soutenus par des mises en marché plus faibles que prévues aux États-Unis, ce qui s'explique par la froidure de l'hiver dans le Midwest et la dévaluation du dollar canadien.

Au cours des trois premiers mois de 1994, les recettes au titre des produits laitiers se sont chiffrées à 821 millions\$, soit 6,6% de plus que l'année précédente. Les prix ont augmenté de 3,8%, tandis que les quantités livrées ont progressé de 2,7%. Les contingents de mise en marché ont été majorés deux fois depuis août dernier en raison de la faiblesse des stocks de beurre et de la réduction de la production de lait en Ontario l'été dernier.

Au premier trimestre de 1994, les recettes au titre des bovins ont chuté de 11% pour passer de 1,1 milliard\$ à 975 millions\$. Au titre des animaux vivants, on a exporté 165 000 têtes, soit environ la moitié du nombre enregistré un an plus tôt (343 000 têtes). La tendance amorcée l'automne dernier se poursuit donc, la hausse des prix nationaux liée à la croissance du troupeau de bovins ayant commencé à faire chuter les exportations internationales.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3571 à 3581 et 3582 à 3592.

Le numéro de janvier-mars 1994 de *Recettes monétaires agricoles* (21-001, 13\$/50\$) paraîtra la première semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Le revenu agricole net réalisé, qui tient compte des dépenses d'exploitation et des frais d'amortissement des producteurs, est publié dans le supplément de la publication *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ed Hamilton au (613) 951-8707, Division de l'agriculture. □

Total des recettes monétaires des exploitations agricoles

	Premier trimestre de 1993	Premier trimestre de 1994	Premier trimestre de 1993 au premier trimestre de 1994
	millions\$		variation en %
Canada	6 594,6	6 567,3	-0,4
Terre-Neuve	16,7	14,6	-12,3
Île-du-Prince-Édouard	51,1	80,9	58,1
Nouvelle-Écosse	67,6	71,0	5,0
Nouveau-Brunswick	59,5	71,9	20,8
Québec	855,3	986,3	15,3
Ontario	1 421,8	1 414,1	-0,5
Manitoba	717,1	694,4	-3,2
Saskatchewan	1 533,6	1 375,1	-10,3
Alberta	1 515,4	1 518,9	0,2
Colombie-Britannique	356,5	340,2	-4,6

Note: Les chiffres ayant été arrondis, la somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

DONNÉES DISPONIBLES

Paiements directs en agriculture

1993

En 1993, les agriculteurs ont reçu des paiements nets directs totalisant 2,2 milliards\$, une diminution de 31% par rapport au niveau de 3,2 milliards\$ atteint l'année précédente. Les paiements aux producteurs ont chuté de 1,0 milliards\$, les primes payées ont diminué de 77 millions\$ et les remises ont chuté de 11 millions\$.

La série sur les paiements directs en vertu des programmes gouvernementaux comprend des données, par programme et par province, sur les paiements bruts, les cotisations des producteurs, les remises et les paiements nets.

Le supplément de la publication *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra à la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Elizabeth Leckie au (613) 951-2448 ou avec Ed Hamilton au (613) 951-8707, Division de l'agriculture. ■

Capital agricole

1^{er} juillet, 1981-1993

La valeur du capital agricole pour 1993 et les révisions intercensitaires pour les années 1981 à 1992 sont disponibles sur demande.

Données stockées dans CANSIM: matrices 249 à 259 et 5631.

Le supplément *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra vers la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Elizabeth Leckie au (613) 951-2448, Division de l'agriculture. ■

Bilan du secteur agricole

31 décembre, 1981-1993

Les bilans du secteur agricole pour le Canada et les provinces pour les années 1981 à 1993 sont disponibles sur demande.

Le supplément *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra vers la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Elizabeth Leckie au (613) 951-2448, Division de l'agriculture. ■

Compte de production agricole

1981-1993

Les comptes de production agricole pour le Canada et les provinces pour les années 1981 à 1993 sont disponibles sur demande.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3380 à 3390.

Le supplément *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra vers la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Elizabeth Leckie au (613) 951-2448 ou Anne-Marie Bridger au (613) 951-2445, Division de l'agriculture. ■

Dettes agricoles

31 décembre 1993

Au 31 décembre 1993, la dette agricole totalisait 22,7 milliards\$, une diminution de 4% par rapport au niveau de 23,6 milliards\$ atteint en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5678.

Le supplément *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra vers la fin de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Elizabeth Leckie au (613) 951-2448 ou Patricia Dow au (613) 951-0373, Division de l'agriculture. ■

Compte des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles

1981-1993

Les comptes des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles pour le Canada et les provinces pour les années 1981 à 1993 sont disponibles sur demande.

Le supplément *Statistiques économiques agricoles* (10-603F, édition 94-001, 25\$/50\$) paraîtra vers la fin juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de renseignements, prière de s'adresser à Elizabeth Leckie au (613) 951-2448, Division de l'agriculture. ■

Panneaux isolants rigides

Avril 1994

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 4 134 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en avril 1994, soit une augmentation de 39,4% par rapport aux 2 966^r (révisé) milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en avril 1993.

De janvier à avril 1994, les livraisons cumulatives ont totalisé 10 947 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) comparativement à 9 957^r milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1993, une augmentation de 9,9%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro d'avril 1994 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Énergie électrique

Mars 1994

La production nette d'électricité au Canada en mars 1994 a augmenté à 49 017 gigawatt heures (GW.h), une augmentation de 4,4% comparativement à mars 1993. Les exportations ont augmenté de 82,2%, pour atteindre 4 549 GW.h, alors que les importations sont passées de 825 GW.h à 217 GW.h.

La production d'énergie électrique par sorte était comme suit: hydraulique, 30 283 GW.h, une augmentation de 4,5%, nucléaire, 9 649 GW.h, une augmentation de 37,8%, et thermique classique, 9 084 GW.h soit une diminution de 17,2%.

Les données cumulatives pour les trois premiers mois de 1994 montrent une production nette de 153 331 GW.h, soit une augmentation de 5,5% en regard de la période correspondante de 1993. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 60,4% pour s'inscrire à 12 174 GW.h et les importations ont diminué de 45,7%, pour atteindre 1 008 GW.h.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3987 à 3999.

Le numéro de mars 1994 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 11\$/110\$) doit paraître au cours de la première semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Charbon et coke

Mars 1994

La production canadienne de charbon a atteint 6 402 kilotonnes en mars 1994, en hausse de 4,7% par rapport à la même période en 1993. La production cumulative pour les trois premiers mois de 1994 totalise 17 969 kilotonnes, soit une augmentation de 3,3% en un an. En mars 1994, les exportations ont augmenté à 2 789 kilotonnes (+25,1%) et les importations ont fait une hausse de 115,1% à 104 kilotonnes. De janvier à mars 1994, les exportations se situent à 6 847 kilotonnes, soit 19,3% de plus que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a augmenté à 318 kilotonnes, une différence de 0,8% comparativement à mars 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de mars 1994 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 11\$/110\$) doit paraître au cours de la première semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, mars 1994.

Numéro au catalogue: 23-001

(Canada: 14\$/138\$; États-Unis: 17\$/166\$US;
autres pays: 20\$/194\$US)

Mises à jour - Statistiques du bétail, mai 1994.

Numéro au catalogue: 23-603FU

(Canada: 36\$/144\$; États-Unis: 43,20\$/173\$US;
autres pays: 50,40\$/202\$US)

Contre-plaqué de construction, mars 1994.

Numéro au catalogue: 35-001

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres
pays: 9\$/84\$US)

Production, livraisons et stocks en main des
scieries à l'est des Rocheuses, mars 1994.

Numéro au catalogue: 35-002

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Production, livraisons et stocks en main des
scieries en Colombie-Britannique, mars 1994.

Numéro au catalogue: 35-003

(Canada: 8\$/80\$; États-Unis: 10\$/96\$US; autres
pays: 12\$/112\$US)

Laine minérale y compris les isolants en fibre de
verre, avril 1994.

Numéro au catalogue: 44-004

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres
pays: 9\$/84\$US)

Bulletin de service: Aviation, mai 1994, vol. 26,
n° 5.

Numéro au catalogue: 51-004

(Canada: 10\$/99\$; États-Unis: 12\$/119\$US; autres
pays: 14\$/139\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique
Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la
Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de
recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: JUIN 1994**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
2	Taux d'utilisation de la capacité industrielle Pétrole brut et gaz naturel	janvier-mars 1994 mars 1994 (données provisoires)
3	Les caisses de retraite en fiducie	quatrième trimestre de 1993
6	Permis de bâtir	avril 1994
7	Enquête sur les anticipations à court terme	
8	L'activité humaine et l'environnement	1994
9	Ventes des véhicules automobiles neufs Indice de l'offre d'emploi	avril 1994 mai 1994
10	Enquête sur la population active Comptes des revenus et dépenses Balance des paiements internationaux Comptes des flux financiers	mai 1994 janvier-mars 1994 janvier-mars 1994 janvier-mars 1994
13	Indice des prix des logements neufs Tendances en matière de victimisation	avril 1994 1988-1993
14	Voyages entre le Canada et les autres pays	avril 1994
16	Indicateur composite	mai 1994
17	Indice des prix à la consommation Ventes de gaz naturel	mai 1994 avril 1994 (données provisoires)
20	Commerce de détail	avril 1994
21	Commerce international du Canada Commerce de gros	avril 1994 avril 1994
22	Profils du revenu de la population active	1992
23	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières Rapports sur la santé: les maladies cardio-vasculaires	avril 1994
28	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières Indice des prix des produits industriels et Indice des prix des matières brutes Profils de dépendance économique Ventes des produits pétroliers raffinés	avril 1994 mai 1994 1992 mai 1994 (données provisoires)
29	Emploi, gains et durée du travail Statistiques sur l'assurance-chômage Pétrole brut et gaz naturel	avril 1994 avril 1994 avril 1994 (données provisoires)
30	Série de rapports sur les grandes cultures, n° 4: estimations provisoires de la superficie enssemencée des principales grandes cultures Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs Principaux communiqués	avril 1994 juillet 1994

Note: Ce calendrier est disponible dans **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**.